RADIOCORRIERE TV

ANNO XL - N. 52

22 - 28 DICEMBRE 1963 L. 70

NATALE ALLA RADIO E SUL VIDEO

IL PUNTO SULLA TV A COLORI

GRACE DI MONACO

ci scrivono

programmi

Floricoltura

« Vi prego di pubblicare sul *Radiocorriere-TV* la formula letta per radio tempo fa di un composto chimico per la floricoltura, grazie al quale si può evitare di cambiare la terra ai vasi di fiori » (Un gruppo di ascoltatrici di Marghera).

Per mantenere in efficienza la terra delle cassette e dei vasi delle piante da appartamento conviene adoperare, ogni tre o quattro giorni, invece che acqua semplice per le annaffiature, una soluzione nutritiva, cioè acqua in cui siano stati sciolti in giusta dose tutti i principali alimenti salini necessari alla vegetazione. Questa è la semplice ricetta. Per un litro d'acqua: un grammo di nitrato di potassio, mezzo grammo di solfato di calcio, mezzo grammo di fosfato di calcio, mezzo grammo di solfato di magnesio e un pizzico ogni tanto di solfato di ferro. Sono tutte sostanze di poco costo che si possono comprare in qualsiasi negozio di prodotti chimici o farmaceutici. Con tale soluzione nutritiva, che è bene dare direttamente alla terra e non sulle foglie, si può teoricamente coltivare le piante senza limite di tempo anche nella pura sabbia.

Gli Esseni

« Sono un'ascoltatrice di *Ultimo quarto*, trasmissione sempre bella e istruttiva. Però non ho capito bene l'ultima conversazione di Clara Falcone, che parlava della città di Gerico, di Gesù e della setta degli Esseni. Desidererei rileggere di questa trasmissione almeno il brano che riguardava Gesù » (C. S. - Roma).

Sugli Esseni e sui testi sacri ritrovati nelle grotte del Mar Morto sono stati scritti dalla data del ritrovamento, cioè dal 1948 al 1954, centinaia di libri e di articoli; ma basteranno, forse, a breve indicazione, le parole di Plinio: E' un popolo unico nel suo genere, sorprendente nell'intero mondo più di ogni altro. Vive senza donne. Vive senza denaro, avendo come unica compagnia i palmizi. Di giorno in giorno rinasce in numero eguale, grazie alla folla di coloro che arrivano: perché molto numerosi sono quelli che, stanchi della vita, sono condotti dai flutti della sorte a scegliere quel genere di esistenza. Così da migliaia di anni sussiste quel popolo eterno, nel quale non nasce nessuno. *A quel popolo, o, meglio, a quella consorteria, pronta a ricevere il seme del Cristianesimo, appartenne con molta probabilità anche Giovanni Battista. Con esso, opinano alcuni, Gesù trascorse una parte di quel periodo della sua vita che va dall'adolescenza al trentesimo anno di età. Per secoli gli Esseni furono appena un nome. Solo grazie a un pastore che ricercava una capra smarrita, il ritrovamento di una serie di giare contenenti i rotoli con le scritture ha potuto avvicinare gli uomini d'oggi allo spirito di quell'antica civiltà.*

Marginatore fotografico

« Il 14 novembre, alle 7,20 circa, avete trasmesso, sul Programma Nazionale della Radio, una interessante conversazione sul *Marginatore per fotografia*. Non avendo prestato allora molta attenzione all'argomento, vi pregherei di pubblicarla sul *Radiocorriere-TV* » (Paolo Zanon - Treviso).

Oltre all'ingranditore, a coloro che vogliono stampare per proprio conto le fotografie è molto utile anche il marginatore. Si tratta di un attrezzo che serve a tenere disteso il foglio di carta sensibile sul piano di proiezione dell'ingranditore. Ve ne sono di molto semplici ed economici, il cui formato è fisso e sono anche facilmente realizzabili in casa con due lamine di alluminio incernierato: su quella inferiore bisogna aver cura di innestare dei perni di fermo, in modo che il foglio di carta vi appoggi e rimanga fisso: nell'altra lamina superiore si ritaglierà un rettangolo con dimensioni leggermente inferiori al formato della carta che si dovrà usare. Il tutto va verniciato in nero opaco. In commercio si trovano dei marginatori formati da una squadretta metallica rigida sui cui bordi scorrono due lamine che si incrociano; muovendo queste due lamine si ottiene il formato desiderato, aumentando o diminuendo a piacere il bordo delle fotografie, mentre il foglio di carta trova facilmente il suo posto, anche lavorando al buio, in quanto viene premuto contro la parte rigida della squadretta.

Glyndebourne

« Ho sentito parlare alla radio dei vari festival musicali che si svolgono in Inghilterra durante il periodo estivo. Mi è parso di capire che di uno di essi è stato nominato direttore un maestro italiano. Se ciò è vero mi pare che si tratti di un bel riconoscimento alla musica italiana, e che sia il caso di parlarne » (Fabio Caramitti - Perugia).

Dal 1951 il maestro Vittorio Gui è stato chiamato a dirigere il Festival di Glyndebourne, un paese britannico in cui sorge un castello dell'epoca elisabettiana che il proprietario, John Christie, pensò di utilizzare per rappresentazioni liriche. Così, nel 1934 fu organizzato, con grande successo, un primo Festival della durata di quindici giorni. Successivamente il piccolo teatro, che conteneva circa trecento persone, fu ampliato e dedicato esclusivamente alla rappresentazione di opere di Mozart. Anche oggi Mozart è l'autore più frequentemente incluso nei cartelloni, ma si sono aggiunti altri compositori, da Donizetti a Verdi, da Gluck a Britten. Principali artefici del Festival furono per parecchi anni due illustri artisti tedeschi, il direttore d'orchestra Fritz Busch e il regista Carl Ebert, costretti all'esilio dalle persecuzioni razziali e politiche del governo

(segue a pag. 66)

I trasmettitori in funzione per il Secondo Programma TV

Impianto trasmittente	Numero del canale	Polar.	Frequenze del canale
AOSTA	27	o	518 - 525 Mc/s
BOLOGNA	28	o	526 - 533 Mc/s
CATANIA	28	o	526 - 533 Mc/s
CATANZARO	30	o	542 - 549 Mc/s
CIMA PENEGAL	27	o	518 - 525 Mc/s
COL DE COURTIL	34	o	574 - 581 Mc/s
COMO	29	o	534 - 541 Mc/s
FIRENZE	29	o	534 - 541 Mc/s
GAMBARIE	26	v	510 - 517 Mc/s
L'AQUILA	24	o	494 - 501 Mc/s
MARTINA FRANCA	32	o	558 - 565 Mc/s
MESSINA	29	o	534 - 541 Mc/s
MILANO	26	o	510 - 517 Mc/s
MONTE ARGENTARIO	24	v	494 - 501 Mc/s
MONTE BEIGUA	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTE CACCIA	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTE CAMMARATA	34	o	574 - 581 Mc/s
MONTE CONERO	26	o	510 - 517 Mc/s
MONTE FAITO	23	v-o	486 - 493 Mc/s
MONTE FAVONE	29	o	534 - 541 Mc/s
MONTE LAURO	24	o	494 - 501 Mc/s
MONTE LIMBARA	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTE LUCO	23	o	486 - 493 Mc/s
MONTE NERONE	33	o	566 - 573 Mc/s
MONTE PEGLIA	31	o	550 - 557 Mc/s
MONTE PELLEGRINO	27	v-o	518 - 525 Mc/s
MONTE PENICE	23	o	486 - 493 Mc/s
MONTE SAMBUCO	27	o	518 - 525 Mc/s
MONTE SCURO	28	o	526 - 533 Mc/s
MONTE SERPEDDI'	30	o	542 - 549 Mc/s
MONTE SERRA	27	o	518 - 525 Mc/s
MONTE SORO	32	o	558 - 565 Mc/s
MONTE VENDA	25	o	502 - 509 Mc/s
MONTE VERGINE	31	o	550 - 557 Mc/s
PAGANELLA	21	o	470 - 477 Mc/s
PESCARA	30	v	542 - 549 Mc/s
PIETRA CORNIALE	32	o	558 - 565 Mc/s
PORTOFINO	29	o	534 - 541 Mc/s
POTENZA	33	o	566 - 573 Mc/s
PUNTA BADDE URBARA	27	o	518 - 525 Mc/s
ROMA	28	o	526 - 533 Mc/s
SAINT VINCENT	31	o	550 - 557 Mc/s
SASSARI	30	v	542 - 549 Mc/s
TORINO	30	o	542 - 549 Mc/s
TRIESTE	31	o	550 - 557 Mc/s
UDINE	22	o	478 - 485 Mc/s

ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI

NUOVI	TV		RADIO E AUTORADIO
Periodo	utenti che non hanno pagato il canone radio per lo stesso periodo	utenti che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo	
gennaio - dicembre	L. 12.000	L. 9.550	L. 2.450
febbraio - dicembre	» 11.230	» 8.930	» 2.300
marzo - dicembre	» 10.210	» 8.120	» 2.090
aprile - dicembre	» 9.190	» 7.310	» 1.880
maggio - dicembre	» 8.170	» 6.500	» 1.670
giugno - dicembre	» 7.150	» 5.690	» 1.460
luglio - dicembre	» 6.125	» 4.875	» 1.250
agosto - dicembre	» 5.105	» 4.055	» 1.050
settembre - dicembre	» 4.085	» 3.245	» 840
ottobre - dicembre	» 3.065	» 2.435	» 630
novembre - dicembre	» 2.045	» 1.625	» 420
dicembre	» **1.025**	» **815**	» **210**
oppure			
gennaio - giugno	L. 6.125	L. 4.875	L. 1.250
febbraio - giugno	» 5.105	» 4.055	» 1.050
marzo - giugno	» 4.085	» 3.245	» 840
aprile - giugno	» 3.065	» 2.435	» 630
maggio - giugno	» 2.045	» 1.625	» 420
giugno	» 1.025	» 815	» 210

RINNOVI	TV	RADIO	AUTORADIO: veicoli con motore non superiore a 26 CV	AUTORADIO: veicoli con motore superiore a 26 CV
Annuale	L. 12.000	L. 3.400	L. 2.950	L. 7.450
1° Semestre	» 6.125	» 2.200	» 1.750	» 6.250
2° Semestre	» 6.125	» 1.250	» 1.250	» 1.250
1° Trimestre	» 3.190	» 1.600	» 1.150	» 5.650
2°-3°-4° Trimestre	» 3.190	» 650	» 650	» 650

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.

L'oroscopo

22-28 dicembre

ARIETE — L'entrata del Sole in Capricorno contrasterà il vostro segno. Siate quindi prudenti, e non cedete all'impulsività. Si risveglieranno delle nuove energie, atte a farvi superare ogni contrarietà. Sarà bene non assecondare l'istinto dell'isolamento. Attenzione alle gambe. Giorni ben influenzati: 22, 26, 27.

TORO — *Sviluppi inaspettati in ogni settore delle vostre attività. Consoliderete una posizione incerta negli affari. Uno spostamento potrà cambiare diverse prospettive. In generale la situazione economica potrà darvi delle soddisfazioni. Agire di preferenza nei giorni: 23, 24, 28.*

GEMELLI — Le decisioni dovranno essere ponderate con la calma che richiede il momento. Non siate impazienti, e sappiate attendere che il tempo lavori per voi. Cose della massima importanza saranno comunicate da persona timida e piccola di statura. Giorni di particolare importanza: 25, 28.

CANCRO — *Periodo favorevole che dovrete sfruttare al massimo. Dovrete decidere per un viaggio, ma sarà bene andar cauti con gli impegni definitivi. Una telefonata darà un filo conduttore per iniziare una fase più redditizia e utile. Agire di preferenza il giorno 26.*

LEONE — Dovrete eliminare la compagnia di persone poco chiare nelle loro intenzioni, e poco idonee ad inculcare ottimismo e coraggio alla vostra battaglia. Settimana ricca di imprevisti. Gli incontri saranno tutti interessanti e di portata da non sottovalutare. Nel settore sentimentale le stravaganze vanno soffocate. Agire il 25 e il 28.

VERGINE — *Equilibrio perfetto nell'ambiente di casa e in quello del lavoro. Correranno delle parole misteriose, e scoprirete tutto un interessante retroscena. Conquisterete della stima aiutando l'opera di chi vi sta vicino. Operate al: 25, 26, 27.*

BILANCIA — Otterrete ottimi risultati dal vostro lavoro, ma a costo di un dispendio di energie non comune. Per i futuri progetti, è bene tacere sulle vostre intenzioni. La bellezza, l'arte, i contatti sentimentali daranno elevazione spirituale e riposo morale. Ben influenzati il 22 e il 28.

SCORPIONE — *Settimana particolare. Anche le apparenze avranno la loro importanza. Curate il vostro aspetto; farete colpo sulle persone che vi interessano. Una persona di grande valore morale si inserirà opportunamente nelle vostre iniziative. Agire dal 23 al 26.*

SAGITTARIO — Concluderete quello che avete in mente, ma faciliterete il vostro operato riflettendo maggiormente sulle azioni da svolgere. In affari aprite bene gli occhi: stanno manovrando allo scopo di ritardare le buone conclusioni. Buonissimi i giorni: 22, 23, 24 e 25.

CAPRICORNO — *Pesi superflui da scrollare. Controllate le vostre intemperanze: qualche giudizio dettato da una certa rivalità professionale può danneggiare il vostro prestigio pubblico. Sforzo morale e materiale che non sarà fatto inutilmente. Operate il 22 e il 28.*

ACQUARIO — Alcune difficoltà sul lavoro causate dal vostro temperamento. Non siate eccessivamente ostinati, ma cercate di dimostrarvi comprensivi ed accomodanti: Imprevisti fortunati per chi si occupa d'arte o di cose occulte. Fausti i giorni: 24, 26, 28.

PESCI — *Sogni profetici da sfruttare per tre volte consecutive. Sarete protetti dalla vostra buona stella, la migliore. Dalla metà settimana in poi gli affari navigheranno a gonfie vele. Guadagni e successi anche sul lavoro. Giorni ben influenzati: 24, 27.*

Tommaso Palamidessi

«...ho scelto Skip per fare il mio bucato. Infatti con Skip riesco ad avere un bucato come intendo io e in piú la mia Hoover funziona ch'è una meraviglia!...»

ci ha detto la Signora Campia Gabriella - Corso G. Ferraris, 123bis - Torino

È UN PRODOTTO LEVER GIBBS

SKIP HA LA SCHIUMA "DOSATA" cioè produce soltanto quella veramente necessaria per un buon lavaggio. Con questa dose di schiuma i panni vengono agitati piú liberamente e lo sporco viene completamente distaccato: solo cosí il bucato è veramente **lavato.** La schiuma "dosata" di Skip porta via con sé tutte le impurità, il risciacquo quindi è totale.

SKIP NON LASCIA DEPOSITI saponosi o calcarei che potrebbero danneggiare il vostro corredo e i meccanismi della vostra lavatrice. Infatti con Skip il tessuto conserva tutta la sua naturale morbidezza, non ingiallisce e la stiratura risulta migliore; **in più** la vostra lavatrice è trattata con ogni cura e funziona sempre spedita e senza inconvenienti.

HOOVERMATIC - La lavatrice più veloce del mondo. Lava, risciacqua, asciuga nel modo più perfetto qualsiasi tipo di tessuto. Recupera automaticamente l'acqua calda e saponata, realizzando così una grande economia. Centrifugazione a durata regolabile - selezione della temperatura di lavaggio - funzionamento silenzioso.

solo skip a schiuma "dosata" non lascia depositi!

SKIP vi offre regali di gran marca con la raccolta PUNTI VDB

...la sola raccolta con tanti prodotti d'alta qualità per la casa, la cucina, la toilette

Quando si diventa presentatrice alla TV, si prova «QUEL CERTO NON SO CHE»

Un film ben realizzato, ben diretto, bene interpretato, lascia sempre una traccia negli spettatori. Per le Feste niente mostri, niente orrori, niente polpettoni né pellicole sconsigliate alle persone ipersensibili. Un film distensivo, simpatico, ci vuole. Sul tipo di quelli che ci hanno visti uscire soddisfatti e sorridenti un anno fa, due anni fa, proprio di questi tempi. Un film come fu « Il letto racconta », « Amore ritorna », « Il visone sulla pelle ». Un film... guarda caso, con Doris Day, la più efficace cura contro la malinconia depressiva.

Doris Day, la più elegante, sofisticata interprete del brio che rasenta le situazioni assurde, paradossali, facendo ogni volta, di ogni film, un autentico gioiello del genere brillante.

Ora è la volta di « Quel certo non so che ». Doris Day, moglie di un ginecologo, (impersonato dal simpatico attore James Garner), donna di casa perfetta, madre di due deliziosi bambini, per una involontaria fortuita circostanza si trova, suo malgrado, presentatrice di uno sketch televisivo. Ottenendo un grande successo, la sua tranquilla vita borghese viene completamente sconvolta. Da qui partono le più strane ed impensate avventure comico sentimentali tra i due coniugi ed i loro figli.

Ad un giornalista che l'intervistava Doris Day ha detto:

— Alcuni « esperti » credono che sia più difficile piangere e far piangere che ridere e far ridere. Far « sorridere » è l'arte più difficile di ogni altra, ma pochi se ne rendono conto.

Sorride e le si formano subito le fossette nelle guance:

— E poi che importa? Basta che il pubblico sia soddisfatto. Questo è il premio che m'interessa più di ogni altro.

E poiché certe simpatie, proprio come certi amori, sono sempre reciproche, possiamo dire sorridendo alla sorridente Doris Day: sì, i tuoi film ci piacciono e li preferiamo a tanti, tanti altri. Ti vogliamo bene così, allegra e paradossale, elegante e svaporata, lentigginosa ma bellissima, sempre più brava, sempre più giovane. Tu sei l'attrice che ci fa passare veramente due ore di buon umore e trasmetti anche a noi « Quel certo non so che ».

Questo film lo andremo sicuramente a vedere!

Doris Day e James Garner in « Quel certo non so che »

Un problema per le feste: Andare al cinema è quasi una «SCIARADA»

Cary Grant e Audrey Hepburn in « Sciarada »

Ormai le feste sono prossime, i regali sono pronti, in parte già spediti. Restano da elaborare i programmi per la famiglia che si riunisce. Per le feste si vuole andare a vedere qualcosa, uno spettacolo, meglio un film, che sia divertente senza essere sciocco, che piaccia a grandi e piccini, giovani e vecchi. Da andarci tutti insieme, questo è quel che conta. Cercare un film che abbia tanti requisiti non è facile. Vediamo, ci vorrebbe un'attrice affascinante che piaccia anche alle donne, per esempio Audrey Hepburn, ed un uomo di classe gradito agli uomini e adorato dalle donne, per esempio Cary Grant.

Ambiente? Parigi, grandi alberghi, località turistiche. Le toilettes che Givenchy crea ogni volta per Audrey Hepburn e la proverbiale eleganza di Cary Grant sarebbero fuori tono in quartieri squallidi.

Amore? Visti i due protagonisti sarebbe difficile che non ce ne fosse, e al tempo stesso, proprio per la qualità degli attori, possiamo essere certi che non dovremo sorbirci un racconto sciropposo né un drammone a forti tinte. Un dialogo brillante? Colpi di scena? Del suspense abilmente equilibrato da una risata distensiva? Questo ci vorrebbe. Ed infatti c'è.

Si tratta di un giallo-rosa-suspense con dei ruoli che sembrano (e forse lo sono stati davvero) creati per i due formidabili attori che hanno, sempre, fatto un capolavoro di ogni film da loro interpretato e che, per la prima volta, recitano insieme. Sono loro che ne hanno inventato il titolo. Il regista Stanley Donen era ancora incerto e non sapeva scegliere fra quelli che aveva a disposizione. Poiché il film è come una sciarada nel cui finale si risolve l'enigma della trama, la quale è un susseguirsi di trovate, situazioni, intrecci la cui soluzione è assolutamente imprevedibile. Per questo decisero di chiamarlo « Sciarada ».

E « Sciarada » è il titolo del film che ci sembra più adatto a risolvere il problema dello spettacolo per i giorni di festa. Perciò con « Sciarada » risolverete la « Sciarada » su quale film vedere!

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 40 - N. 52 - DAL 22 AL 28 DICEMBRE 1963
Spedizione in abbonamento postale . II Gruppo
Direttore responsabile: **LUCIANO GUARALDO**
Vice Direttore: **GIGI CANE**

IN COPERTINA

Grace di Monaco, che nella nostra copertina è ritratta insieme con i figli Carolina e Alberto durante una vacanza sulla neve, è stata forse la protagonista dell'ultima favola moderna: da « regina del cinema » a sovrana dei monegaschi. A questa favola e alla consorte del principe Ranieri di Monaco, è dedicata questa settimana la trasmissione televisiva « Primo piano », in onda sul Secondo Programma.

(Foto Farabola)

SOMMARIO

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**
Direzione e Amministrazione: **Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57**
Redazione torinese: **Corso Bramante, 20 - Telef. 69 75 61**
Redazione romana: **Via del Babuino, 9 - Tel. 664, int. 22 66**
UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100
Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.
ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali (26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850
ESTERO: **Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750**
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, p.za IV Novembre, 5 - Telefono 69 82
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43
Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

Il punto sulla TV a colori

Gli sviluppi dei "segnali" a colori dal 1950 a oggi - I più recenti risultati - Prospettive per il futuro servizio - Il contributo italiano

Nello scorso ottobre a Roma sono state eseguite delle dimostrazioni di trasmissioni televisive a colori. In alto, pubblichiamo due delle immagini apparse sul cinescopio; qui sopra, lo studio della RAI particolarmente attrezzato con telecamere, telecinema ed analizzatori di diapositive a colori, durante la riunione dei delegati stranieri ed italiani

Molto si parla in questi ultimi tempi della TV a colori. A che punto siamo in America, in Europa, in Italia? Su questo argomento di vivissima attualità abbiamo chiesto all'ingegner Gino Orsini, Direttore Centrale Tecnico della Televisione Italiana, di illustrarci quali siano i risultati raggiunti sino ad ora. Pubblichiamo qui di seguito un suo articolo sulle vicende della televisione a colori e sui prossimi prevedibili suoi sviluppi.

la situazione attuale

Nel 1950 la Commissione Federale per le Comunicazioni autorizzava negli Stati Uniti un servizio di televisione a colori del tipo « non compatibile » che veniva diffuso dalla CBS, una delle tre grandi reti nazionali di radiodiffusione americane. Ne seguirono delle vivacissime polemiche e una fortissima ostilità da parte dei costruttori di ricevitori, così che l'iniziativa praticamente fallì e la Commissione Federale sospese ogni autorizzazione dando mandato all'industria di studiare un nuovo sistema che soddisfacesse ai principi della « compatibilità ».

Che cosa significa sistema compatibile? Semplicemente questo: che ogni trasmissione a colori deve poter essere ricevuta dagli esistenti apparecchi in bianco e nero (evidentemente solo in bianco e nero), e che viceversa ogni ricevitore a colori deve poter ricevere, in bianco e nero, ogni normale trasmissione in bianco e nero.

L'industria americana affrontò il problema con una massa veramente imponente di mezzi tecnici e finanziari e, sotto la guida di un comitato coordinatore, alla fine del 1953 diede una grande dimostrazione e propose alla Commissione Federale le caratteristiche specifiche di un sistema « compatibile » di TV a colori che venisse chiamato NTSC, dalla sigla che ne indicava il comitato coordinatore (National Television System Committee). Veniva così autorizzato per gli USA il nuovo sistema di TV a colori.

C'è da dire qui che se genialissime soluzioni avevano portato in breve tempo alla definizione dello standard, i vari problemi tecnico - costruttivi non avevano però trovato adeguate soluzioni tecnico-economiche, specialmente per quanto riguardava la costruzione dei ricevitori. Inoltre le apparecchiature di trasmissione, non ancora adeguatamente perfezionate, richiedevano una eccessiva manutenzione, né si era avuto il tempo di formare la classe dei tecnici per il servizio di ricevitori.

In tali condizioni, si volle ugualmente iniziare, nella prima metà del 1954, un servizio

Il punto sulla TV a colori

di radiodiffusione di televisione a colori che, sorto sotto i più rosei auspici di una rapidissima diffusione, non ebbe per contro il successo atteso.

Infatti il pubblico, di fronte a trasmissioni piuttosto scadenti, di fronte al costo eccessivo dei televisori a colori (da 3 a 4 volte il prezzo di un ricevitore in bianco e nero), incapace di distinguere i difetti di trasmissione da quelli di ricezione, non mostrò eccessivo interesse alla nuova tecnica, per cui, sia i costruttori di ricevitori, sia le grandi reti di trasmissione abbandonarono il campo del colore. Solo la RCA, con notevoli sforzi economici, mantenne sul mercato ricevitori a colori e, attraverso la Compagnia associata NBC, continuò a irradiare per alcune ore settimanali trasmissioni a colori.

Tale stato di cose logicamente rallentò l'evolversi della nuova tecnica per cui solo ora, a distanza di circa dieci anni, l'America si sta avvicinando ai due milioni di ricevitori a colori rispetto ai sessanta milioni circa in bianco e nero, e la televisione a colori sembra riprendere vita.

Intanto in Europa veniva seguito più o meno attentamente lo sviluppo della televisione a colori in America e poiché non apparivano ben chiare le ragioni dell'insuccesso, sembrò abbastanza logico pensare che la causa fosse in un difetto tecnico del sistema, per cui venne ripreso il problema dal principio. Tra il 1954 e il 1956 vennero proposti, benché lo studio fosse rimasto nell'ambito dei laboratori, altri sistemi, la maggior parte dei quali, di derivazione NTSC, miravano ad una semplificazione del ricevitore.

Gli studi e le esperienze che ne seguirono portarono però al loro abbandono, ed a una conferma della validità della scelta americana. Solo un sistema di derivazione NTSC, inizialmente noto col nome del suo ideatore Henri de France ed oggi con la sigla SECAM (Sequentiel à mémoire), continuò ad evolversi lentamente e con mezzi finanziari limitati fino a divenire oggi una possibile alternativa di quello americano.

i più recenti sviluppi

In una riunione, nell'ambito dell'UER (Unione Europea di Radiodiffusione), tenutasi a Londra dal 19 al 21 novembre 1962, allo scopo di raggiungere un accordo per un sistema comune di TV a colori da adottare in Europa, tutti gli Organismi Televisivi Europei membri dell'UER furono concordi nel manifestare la necessità di non prendere impegni prima di aver adeguatamente ponderato tutti gli elementi tecnici ed economici relativi al sistema da adottare.

In quel momento, come abbiamo detto, due sistemi si presentavano in netta competizione: il SECAM e l'NTSC. Inoltre la Telefunken faceva presente che l'idea originale del sistema SECAM, permetteva altre varianti del sistema NTSC, tutte egualmente valide per poter entrare in competizione. Dopo varie discussioni venne accolta la proposta di costituire in seno all'UER un Gruppo di lavoro «ad hoc» con la partecipazione anche di rappresentanti delle Amministrazioni Poste e Telecomunicazioni e dell'Industria, onde vagliare su scala tecnica internazionale le possibilità dei sistemi NTSC e SECAM. Una prima riunione del Gruppo di lavoro ebbe luogo dal 3 al 5 gennaio 1963 ad Hannover con l'intento di raccogliere più precise informazioni sulle caratteristiche dei sistemi SECAM e NTSC da mettere a confronto. Inoltre la riunione di Hannover permise di assistere alla illustrazione di alcune varianti proposte dalla Telefunken ed a dimostrazioni pratiche di tali varianti.

Gli studi della Telefunken ed i risultati dei nuovi esperimenti destarono vivo interesse. Fu perciò deciso di includere il sistema PAL (Phase Alternation Line) tra quelli in competizione per la scelta del sistema europeo. E ciò venne ufficialmente sancito nella seconda riunione del Gruppo di lavoro tenutasi a Parigi dal 26 al 29 marzo 1963.

Allo stato attuale, i Paesi aderenti all'UER si trovano quindi di fronte a tre sistemi:

1) l'originale americano NTSC, adattato alla norma europea del bianco e nero;
2) il sistema SECAM;
3) il sistema PAL.

Il sistema NTSC ha raggiunto la sua piena maturità. Lo sviluppo della tecnica elettronica ha reso meno critici quegli elementi che hanno spinto alla ricerca di altri sistemi. Esso si presenta con una esperienza di dieci anni di esercizio e con la più larga massa di dati sperimentali.

Il sistema SECAM, d'altro canto, presenta alcune particolarità che lo rendono il più adatto alla registrazione su nastro magnetico ed alla trasmissione attraverso collegamenti molto lunghi; in certi dettagli tuttavia è inferiore all'NTSC. Inoltre i dati sperimentali sono ancora piuttosto scarsi ed insufficiente è l'esperienza nel campo dei ricevitori commerciali.

Il sistema PAL, che dovrebbe riunire i vantaggi dell'NTSC e del SECAM, avendo legami più stretti con l'NTSC può avvalersi dei dati sperimentali di quest'ultimo, specialmente per quanto riguarda il comportamento in trasmissione ed in ricezione, ma manca di dati sperimentali sufficientemente ampi e, come per il SECAM, insufficiente è l'esperienza nel campo dei ricevitori commerciali.

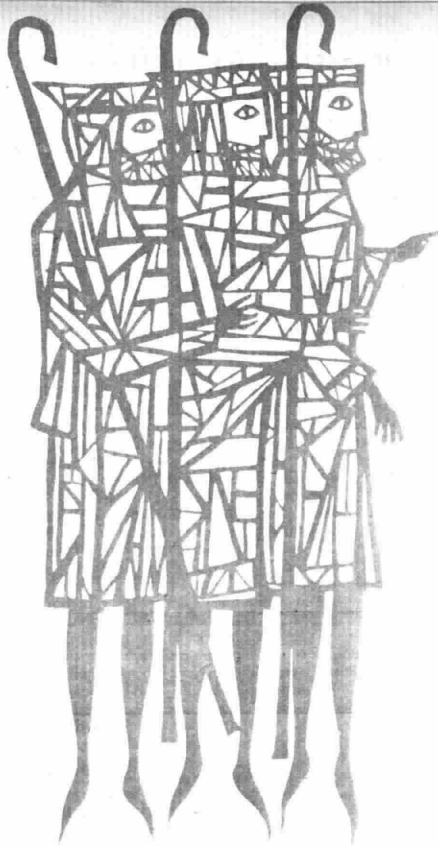
Dopo la riunione di Parigi (del marzo 1963) il Gruppo di lavoro si è riunito ancora tre volte: a Londra nello scorso luglio, a Berna nel settembre e, successivamente, su invito della RAI, a Roma. Quest'ultima riunione ha avuto luogo dal 15 al 18 ottobre ed è stata preceduta, come a Londra ed a Berna, da una serie di dimostrazioni sui tre sistemi in esame.

Un primo gruppo di dimostrazioni ha avuto luogo in uno studio della RAI ed ha permesso di valutare determinate alterazioni dell'immagine in presenza di particolari tipi di disturbo. Un secondo gruppo di dimostrazioni ha permesso di valutare le alterazioni dell'immagine, presentata su televisori commerciali, in diverse condizioni di ricezione del segnale irradiato dal trasmettitore di M. Mario e da tre ripetitori in cascata. Per queste dimostrazioni sono stati scelti due punti della città che presentano particolari requisiti topografici.

Sono stati inoltre esaminati e discussi i rapporti finali dei sei sottogruppi di studio ed è stato conferito al Presidente il mandato di compilare il rapporto tecnico finale sulla base dei sei rapporti suddetti. Il Gruppo di lavoro si riunisce ancora a Zurigo in questi giorni per prendere visione e discutere questo rapporto, che rappresenta uno dei documenti fondamentali che l'UER presenterà al Gruppo di studio XI del Comitato Consultivo Internazionale per le Radiocomunicazioni, nella sua riunione del prossimo febbraio.

Occorre rilevare che ognuno dei tre sistemi è in grado di fornire immagini a colori di ottima qualità, quando le condizioni di ripresa, trasmissione e ricezione sono buone. In condizioni meno favorevoli ognu-

(segue a pag. 65)

TELECAMERE E MICROFONI RITORNANO IN PARLAMENTO **Per la presentazione del nuovo Governo, radio e televisione hanno dedicato ampio spazio alle cronache in ripresa diretta dei dibattiti parlamentari. Nella fotografia, il Presidente del Consiglio, on. Aldo Moro, fra il Vice-presidente Pietro Nenni e il ministro Attilio Piccioni, legge a Montecitorio le dichiarazioni programmatiche del nuovo Governo**

IL DONO DEI MAGI

Il poetico racconto natalizio di O. Henry che ha ispirato l'episodio conclusivo del film di questa settimana alla televisione «La giostra umana»

Un dollaro e ottantasette. Era tutto. E sessanta cents erano in monetine. Monetine messe da parte una o due alla volta, a forza di contrattare col droghiere e con l'erbivendolo e col macellaio, fino a sentirsi le gote di fuoco per la muta accusa di tirchieria che tanta insistenza implicava. Della li contò tre volte. Un dollaro e ottantasette. E l'indomani era Natale.

Decisamente non le rimaneva da far altro che lasciarsi cadere sul divanetto sdruscito e piangere. E Della lo fece. Cosa che suggerisce una riflessione morale: che la vita è fatta di singhiozzi, sospiri e sorrisi, con sospiri in maggioranza.

Mentre la padrona di casa discende gradatamente dal primo al secondo grado di disperazione, date un'occhiata alla casa. Un appartamentino ammobiliato a otto dollari la settimana. Il prezzo esonera da ogni ulteriore descrizione, ma ciò non vuol dire che si tratti di una casa da pezzenti.

Nell'entrata, a basso, c'era una cassetta in cui non voleva entrare a nessun costo nessuna lettera, e un campanello elettrico dal quale nessun dito umano avrebbe potuto trarre uno squillo, neanche a pagarlo. Dell'arredamento faceva parte anche un cartoncino col nome « James Dillingham Young ».

Esso aveva ondeggiato al vento durante il precedente periodo di prosperità quando l'inquilino era pagato in ragione di trenta dollari la settimana. Ora che il reddito era sceso a venti, le lettere di « Dillingham » apparivano sbiadite, come se stessero pensando seriamente di contrarsi in una modesta D senza pretese.

Comunque, ogni volta che il signor James Dillingham Young tornava a casa e saliva di sopra, si sentiva chiamar Jim e la signora James Dillingham Young, che già vi ho presentato come Della, lo abbracciava con effusione. Il che non è cosa da poco davvero.

Della aveva smesso di piangere, ora, ed accudiva alle proprie gote col piumino della cipria. Era presso la finestra e guardava un gatto grigio che camminava su un muretto grigio in un grigio cortile interno. L'indomani era Natale, e lei aveva solo un dollaro e ottantasette, per comprare un regalo a Jim. Aveva messo da parte penny su penny, per mesi, con questo bel risultato. Con venti dollari la settimana non si va molto lontano. Le spese, come sempre, erano state maggiori di quel che lei aveva calcolato. Solo uno e ottantasette per comprare un regalo a Jim. Al suo Jim. Quante ore felici aveva speso a fantasticare su qualcosa di carino per lui! Qualcosa di bello, di raro, qualcosa di valore, qualcosa che, se non era, almeno si avvicinasse ad essere degno dell'onore di esser posseduto da Jim.

C'era uno specchio a muro tra le due finestre della camera. Forse l'avete veduto anche voi uno specchio a muro, in appartamentini da otto dollari. Una persona minuta e molto agile può farsi una idea abbastanza esatta del suo aspetto, osservando la sua immagine in una rapida sequenza di strisce longitudinali. E Della, sottile com'era, ci riusciva a meraviglia.

Improvvisamente balzò via dalla finestra e corse dinanzi allo specchio. Gli occhi le brillavano, e la sua faccia aveva perduto ogni colore nello spazio di venti secondi. Con una rapida mossa si sciolse i capelli e li lasciò cadere giù quant'eran lunghi.

Perché c'erano due oggetti del cui possesso i Dillingham Young eran tutti e due orgogliosi. Uno era l'orologio d'oro di Jim, che prima era appartenuto a suo padre e prima ancora a suo nonno. L'altro erano i capelli di Della. Se la regina di Saba avesse abitato nell'appartamento di fronte, al di là degli sfiatatoi, Della avrebbe lasciato pendere i suoi capelli ad asciugare fuori della finestra, per oscurare i gioielli e i doni di Sua Maestà. E se re Salomone fosse stato il portiere e avesse avuto tutti i suoi tesori accatastati in portineria, Jim avrebbe tirato fuori l'orologio tutte le volte che passava, per vederlo strapparsi la barba dall'invidia. I bei capelli di Della ricaddero intorno al suo corpo, ondulati e splendenti come una cascata d'acque brune. Le arrivavano giù fino alle ginocchia, e l'avvolgevano tutta, come un abito. Se li riannodò in fretta, con fare nervoso. Esitò un momento, immobile, mentre qualche lacrimuccia cadeva sul tappeto rosso consunto. Si mise la vecchia giacchetta marrone e il cappelluccio pure marrone. Poi, con uno svolazzo di gonne e una luce brillante negli occhi, volò fuori della porta giù in istrada.

Dove si fermò c'era un'insegna: « Madame Sofronia. Ogni genere di articoli per capelli ».

Della salì di corsa un tratto di scale e si fermò, ansimando.

Madame, grossa, troppo bianca, freddolosa, non pareva proprio la Sofronia dell'insegna.

— Vuole comprare i miei capelli? — chiese Della.

— Ne compro, sì, — disse Madame. — Vediamo come sono. Si levi il cappello e mi faccia dare un'occhiata.

La bruna cascata si sciolse.

— Venti dollari, — fece Madame, soppesando quella massa scura con mano esperta.

— Bene, me li dia, — disse Della.

Le due ore seguenti, scusate la trita metafora, volarono su ali di rosa. Essa le occupò a mettere sossopra i negozi per il regalo di Jim.

Finalmente lo trovò. Era proprio quel che ci voleva per Jim. Non ce n'era un altro eguale in nessun negozio, ed essa li aveva rovistati tutti. Era una catenella da taschino, in platino, di foggia semplice e casta, che, come tutti gli oggetti veramente buoni, onestamente proclamava il proprio valore col solo metallo, senza bisogno di ornamenti meretricii.

Sì, era proprio quel che ci voleva per l'orologio. Appena la vide, decise che doveva essere di Jim. Proprio come lui era, di valore e per nulla appariscente; la descrizione serviva per tutti e due. Sborsò ventun dollari e si affrettò a tornare coi suoi ottantasette cents.

Con una catena simile, sì che Jim poteva impunemente preoccuparsi dell'ora, in qualsiasi compagnia si trovasse! Per quanto l'orologio fosse un gran bel l'oggetto, egli talvolta doveva guardarlo di soppiatto, per via della vecchia striscia di cuoio che usava invece d'una catena.

Giunta che fu a casa, per un po' la sua frenesia

«Di tutti coloro che fanno regali e che li ricevono, questi sono i più saggi»

cedette il posto alla saggezza e alla ragione. Tirò fuori il ferro da ricci, accese il gas e si mise all'opera per rimediare ai guasti causati dalla generosità e dall'amore insieme.

E questa è sempre un'impresa quanto mai ardua, cari miei, impresa gigantesca addirittura. Nello spazio di quaranta minuti la sua testa era tutta coperta di fitti ricciolini che la facevano somigliare stranamente a uno scolaretto sbarazzino. Si guardò a lungo nello specchio, attentamente e con occhio critico.

— Se pure non mi ammazza alla prima occhiata, — disse tra sé — Jim dirà certo che sembro una ballerina di Coney Island. Ma cosa potevo fare, mio Dio, cosa potevo fare con un dollaro e ottantasette?

Alle sette il caffè era fatto e la padella era pronta bell'e calda per cuocervi le cotolette.

Jim non faceva mai tardi. Della strinse nella mano la catena e sedette all'angolo del tavolo, vicino alla porta per cui doveva entrare Jim. Poi sentì il suo passo sulla prima rampa di scale e per un istante impallidì. Aveva l'abitudine di pregare in silenzio per le più semplici cose di tutti i giorni e sussurrò: — Ti scongiuro, mio Dio,, fa' che mi trovi carina!

La porta si aperse. Jim entrò e la rinchiuse.

Appariva abbattuto e molto serio. Povero Jim! A soli ventidue anni e già con il peso d'una famiglia sulle spalle! Avrebbe avuto bisogno d'un cappotto nuovo, ed era senza guanti.

Egli rimase fermo sulla porta, immobile come un setter che fiuta la quaglia. Teneva gli occhi fissi su Della, occhi in cui c'era un'espressione che lei non riusciva a capire e che le faceva paura. Non era rabbia, né sorpresa, non era disapprovazione e nemmeno orrore; non era nessuno dei sentimenti che lei si sarebbe aspettata. Egli la guardava, la guardava soltanto, a bocca aperta, con quella sua espressione particolare sul viso.

Della balzò su e gli si avvicinò:

— Jim, caro, — esclamò. — Non guardarmi in quel modo! Me li sono fatti tagliare, sì, e li ho venduti, perché non avrei potuto sopportare che passasse il Natale senza farti un regalo. Cresceranno di nuovo, vedrai. Non te la prendi, vero? Dovevo proprio farlo, credimi! E poi, crescono così in fretta i miei capelli. Di' « Buon Natale », Jim, e siamo felici. Tu non sai che bel... che bellissimo regalo ti ho comprato!

— Ti sei tagliata i capelli? — chiese Jim con uno sforzo, come se non riuscisse ancora ad afferrare la realtà dei fatti, neppure dopo il più intenso lavorio mentale.

— Tagliati e venduti — ripeté Della — non ti piaccio lo stesso così? Son sempre io, anche senza capelli no?

Jim guardava in giro per la stanza con fare smarrito.

— Vuoi dire che sono andati? — chiese ancora con aria quasi da idiota.

— Non serve cercarli — disse Della —. Venduti, ti dico, venduti e andati, sì. E' la vigilia di Natale, sai? Sii buono, sono andati per te. Forse si riusciva a contarli, i capelli della mia testa — continuò con improvvisa serietà e dolcezza — ma nessuno potrà mai calcolare il mio amore per te... Devo cuocere le cotolette, Jim?

Jim, uscito finalmente dalla sua estasi, sembrò svegliarsi ad un tratto; abbracciò la sua Della. Siamo discreti, guardiamo per dieci secondi qualche oggetto senza importanza, in un'altra direzione. Otto dollari la settimana o un milione all'anno, che differenza c'è? un matematico o un bello spirito vi risponderebbero a sproposito. I Magi portarono doni di valore, sì, ma fra essi non ce n'era uno come questo. Questa oscura asserzione sarà illuminata fra poco.

Jim tirò fuori un pacchetto dalla tasca del cappotto e lo gettò sul tavolo.

—Ti sbagli sul conto mio, Della — disse —. Non c'è taglio di capelli, né tosatura, né frizione che tenga. Nulla potrebbe farmi piacere di meno la mia mogliettina. Apri quel pacchetto, piuttosto, e capirai perché mi hai visto sconcertato per un attimo, poco fa.

Dita bianche e leggere strapparono ansiose lo spago e la carta. Un estatico grido di gioia; e subito dopo, ahimè! un rapido passaggio, tutto femminile, a una crisi di pianti e di gemiti, che richiesero l'immediato impiego di tutta l'abilità confortatrice del padrone di casa.

Perché nel pacco c'erano dei pettini, anzi tutta la serie di pettini, per le tempie e per la nuca, che Della aveva adorato a lungo in silenzio, quand'erano esposti in una vetrina di Broadway. Erano così belli, di autentica tartaruga, e col bordo di brillantini! E poi proprio della gradazione che andava sulla bella capigliatura sparita! Ed erano cari, anche, lei lo sapeva. Non che sperasse mai di possederli, ma le era sempre andato dietro il cuore, a quei pettini. Ed ora erano suoi. Ma le trecce, che quei bramati oggetti avrebbero dovuto adornare, non c'erano più.

Se li strinse al petto, e alla fine poté alzar su gli occhi umidi, con un sorriso.

— Crescono così in fretta i miei capelli — disse. Poi balzò su come un gattino ed esclamò:

— Oh, no!

Jim non aveva ancora veduto il suo bel regalo. Aperse la mano con mossa vivace, e glielo mostrò. Il prezioso metallo appannato sembrò risplendere, per un riflesso del suo spirito pieno d'ardore e di entusiasmo.

— Non è un amore, Jim? Tutta la città ho girato per trovarlo. Dovrai guardare l'ora cento volte al giorno, ora. Dammi l'orologio. Voglio vedere che figura fa.

Invece di ubbidire, Jim si lasciò cadere sul divano e sorrise mettendosi le mani dietro la testa.

— Della — disse — mettiamo da parte i nostri doni natalizi e dimentichiamoli per un attimo. Sono troppo belli per usarli, ora. Ho venduto l'orologio, per avere i denari da comprarti i pettini... Ed ora credo sia bene mettere sul fuoco le cotolette.

I Magi, come sapete, erano uomini saggi. Uomini straordinariamente saggi. Che portarono doni al Bambino nella mangiatoia. Furono loro ad introdurre l'uso di fare regali natalizi. E dato che erano saggi, i loro doni erano senza dubbio pari alla loro saggezza, e forse avevano anche il privilegio di potersi cambiare in caso di doppioni. Vi ho dunque fatto alla meglio la semplice cronaca di una coppia di scervellati, che con suprema insensatezza sacrificarono l'uno all'altro i grandi tesori che possedevano.

Ma un'ultima parola voglio che sia detta ai « saggi » del giorno d'oggi, e cioè che di tutti coloro che fanno regali, questi due sono stati i più saggi. Di tutti coloro che fanno regali e che li ricevono, quelli che fanno come questi sono i più saggi. Sono i più saggi di tutti, dovunque siano.

Essi sono davvero i Magi.

O. Henry

(Per gentile concessione della Casa Editrice Frassinelli dal volume « Quattro milioni » di O. Henry).

Il film « La giostra umana » va in onda mercoledì 25 alle 21,05 sul Programma Nazionale televisivo.

Jeanne Crain e Farley Granger: Della e Jim nell'episodio conclusivo del film « La giostra umana », ispirato al racconto di O. Henry « Il dono dei Magi »

Alla TV in "Primo piano" la storia della "regina del cinema" diventata sovrana dei monegaschi

Grace una favola moderna

Il volto limpido di Sua Altezza Serenissima Grace di Monaco, consorte del principe Ranieri

NELL'ESTATE DEL 1956 quando Miss Grace Patricia Kelly è andata sposa a Sua Altezza Serenissima Ranieri III principe di Monaco, gli americani dicevano di lei, con simpatia: « Era già una regina: soltanto che prima aveva un regno di ottanta ettari, e adesso ne ha uno di centocinquanta ». Gli ottanta ettari corrispondono alla superficie degli studi della Metro Goldwyn Mayer a Culver City, e i centocinquanta sono quelli del Principato nel quale l'attrice ha fatto rivivere, su schermo panoramico a colori, l'ultima fiaba di Perrault scampata all'elettronica.

Era, Miss Grace Kelly, davvero la regina della Metro? Probabilmente sì. I critici non l'hanno mai fatta assurgere al rango delle grandi attrici, ma stella di prima grandezza era egualmente, soprattutto negli Stati Uniti, dove lei stessa era diventata un personaggio ideale, la cui parte più importante era quella che recitava vivendo la sua propria vita. Gli americani avevano bisogno di crearsi un mito, un'eroina, che potesse soddisfare la loro aspirazione di guardarsi in uno specchio e di vedersi belli, eleganti, senza un capello fuori di posto, ricchi, e avvolti perennemente in una nuvola di profumo puritano. Ingrid Bergam, la sposa dolce ed affascinante, li aveva abbandonati, addirittura traditi, e occorreva che qualcuno la rimpiazzasse, per contrapporre ai film crudi e veristi, ed alla realtà degli scandali di Hollywood, l'immagine di una donna americana che sembrasse nata per incanto: e la Metro creò quella donna scegliendola fra le ragazze di Park Avenue, affinché rappresentasse tutte le ragazze di Park Avenue, ricca di femminilità e di qualità casalinghe, seducente e borghese, brava fidanzata, brava moglie, brava segretaria, eppure usa al mondo dell'alta società, e sana e limpida e gradevole, che ha la pelle fresca, che chiede per pranzo un bicchiere di latte ed una foglia di lattuga, che è sempre pronta ad aiutare chi è nel bisogno, e che è capace di far stare dieci abiti da sera in una valigetta a mano. In più, doveva anche essere intelligente, istintiva, leale e coraggiosa.

Il merito della sua scoperta va attribuito in parti uguali al produttore e al regista di *Mezzogiorno di fuoco*, e al pubblico americano, che capì subito che Grace Kelly era la ragazza che aspettava. Aveva allora, eravamo nel 1952, ventitré anni, l'età perfetta della ragazza già abbastanza matura per saper prendere da sola importanti decisioni, e che non può non sposarsi alla fine del film. Era, per diritto di nascita, e per le sue doti personali, donna di alta classe, uscita da una delle migliori famiglie di Philadelphia e dall'*American Academy of Dramatic Art*, perché aveva anche studiato con profitto e con lode, ed i giornali parlavano di lei anche quando non faceva del cinema, né doveva ricorrere ai « flirts » o alle stravaganze per mantenersi sempre esposta alle luci della ribalta mondana. Era così buona, che le amiche non sapevano invidiarla con malevolenza; era così bella, che le donne erano le prime ad ammirarla; era così saggia, che nessuno riusciva a diffondere un pettegolezzo sul suo conto. Si pensi che aveva persino un oroscopo radioso. Era come una fata, immune dal peccato e dagli effetti epidermici delle cattive digestioni. E non v'era ragione al mondo perché non fosse accettata come fata, anche in questa nostra epoca travagliata da troppi scetticismi e da un eccesso di materialismo.

Il suo destino era oramai segnato, e gli astri lo confermavano ad ogni ritorno del Sagittario, che è la sua costellazione. Hitchcock, nel 1954, ebbe l'idea di farne l'interprete di due eccellenti film gialli, *Dial M for Murder* (« Il delitto perfetto ») e *Rear Window* (« La finestra sul cortile »): era sempre e ancora la ragazza di Park Avenue, che partecipava a quelle avventure non tanto come attrice, quanto come protagonista vera di una storia verosimile. Insomma, era come se Hitchcock avesse scritturato un certo numero di attori per i suoi film, pregando Miss Grace Kelly di dargli la sua collaborazione nella parte di Miss Grace Kelly. Fu un anno fortunato il 1954, perché le portò ben tre grandi successi: il terzo fu *The Country Girl* (« La ragazza di campagna »), che le valse l'Oscar. Era diventata la regina della Metro. Ma, oramai, era prigioniera del suo tipo. O della sua realtà?

Gli altri due film che ha fatto in seguito — gli ultimi — non potevano più essere dei gialli, o dei film qualunque con una protagonista qualunque, pronta ad amare, a odiare, o a uccidere, o a lasciarsi uccidere: dovevano dare agli americani e a noi tutti quella rara beltà, abbastanza snob per mantenersi pura, e abbastanza amabile per essere amata. Così apparve in *Alta Società* e nel *Cigno*, al di fuori e al di sopra delle comuni passioni dei comuni mortali. Doveva rafforzare e consacrare un mito, e ci riusciva sempre meglio.

Ma fino a quando questa graziosa confusione fra la donna ed il personaggio si sarebbe mantenuta nell'empireo della celluloide, dei rotocalchi, dell'alta società? Le folle sono molto esigenti nei confronti dei loro idoli, e non avrebbero mai potuto accettare che Miss Grace Kelly diventasse la moglie di un attore, magari illustre, o di un signor Smith qualsiasi, rompendo l'incantesimo. Miss Grace Kelly doveva continuare a identificarsi con la *dramatis persona*, altrimenti sarebbe crollato un mito, come un giorno è crollato quello di Mary Pickford, la « fidanzata dell'America ». Ma c'era un'arcimaga che, avendo già guidato felicemente per ventisette anni la sua creatura prediletta, aveva trovato una via d'uscita, che era poi l'unica soluzione possibile: Miss Grace Kelly avrebbe sposato un vero principe azzurro, forse l'unico ancora esistente al mondo, ché egli era anche il sovrano assoluto di un regno da fiaba, piccolo e incantevole, ricco di antiche e nobili tradizioni, risplendente di oro, con una regia imponente sull'azzurro del Mediterraneo, con un clima dolcissimo, un regno in cui i sudditi non pagavano le tasse e, si diceva, erano tutti felici.

Così, nell'estate del 1956, Miss Grace Kelly è diventata Sua Altezza Serenissima Grace di Monaco. La festa del suo matrimonio ha attratto l'attenzione di tutto il mondo, di tutti coloro che volevano conservare almeno un'illusione, e nessuno ha avvertito il minimo senso di delusione. La principessa, sposa e madre perfetta, era pur sempre il personaggio tanto ammirato, e, da allora, diecine di migliaia di cittadini americani, ogni anno, si recano a Montecarlo per renderle omaggio, per confermarle il loro affetto e la loro devozione: attendono ore e ore per vederla affacciarsi da un balcone del Palazzo dei Grimaldi, e se ne vanno contenti. Grace non è cambiata, tutto continua nel migliore dei modi nel migliore dei mondi.

Ogni tanto si sente parlare di un progetto per far ritornare la principessa al cinema di Hollywood. Non so quanto vi sia di vero in queste chiacchiere, ma penso che l'impresa sarebbe particolarmente ardua anche per l'arcimaga. A meno che non chiedano a Grace Kelly, o a Grace di Monaco, di interpretare la parte di Grace di Monaco, o di Grace Kelly, in un film autobiografico.

Ettore Della Giovanna

« Primo piano » va in onda sabato 28 dicembre alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.

Per le celebrazioni del 150° anniversario della

Il romanzo della vita

Nella biografia sceneggiata per la TV di Manlio Cancogni si è cercata una scrupolosa fedeltà, che dalla scenografia si estende sino ai dialoghi, tratti in gran parte dall'epistolario del compositore

PAR D'ESSERE a Sant'Agata. Lo scenografo Salimbeni l'ha ricostruita nello studio; ha curato, con certosina pazienza, ogni minuto particolare. C'è una gigantografia della facciata; il vialetto che conduce all'ingresso principale, coi fili d'erba e la ghiaia bianca e grigia. E ci sono alcuni interni: lo studio, il salone, l'anticamera, i mobili, la tappezzeria, i quadri, i vari oggetti son copie fedelissime dell'originale. C'è perfino, in un angolo dello studio, la vecchia spinetta. E' il primo strumento sul quale Verdi s'è esercitato. Aveva poco più di sette anni quando suo padre, l'oste de *Le Roncole*, glie la regalò. Il bambino, ogni giorno, rientrando dal lavoro dei campi o dall'osteria, si sedeva a quel misero strumento, e sognava. Quella spinetta rappresentò molto, nella vita di Verdi: egli la conservò fino alla morte.

Qui si gira l'ultima scena del romanzo sceneggiato *Giuseppe Verdi* di Manlio Cancogni. Le luci dello studio si accendono. E Sant'Agata sembra ancor più viva e reale: la facciata s'illumina; pare proprio colpita dal sole vivido che sovrasta l'Emilia nei giorni della gran calura estiva. Ecco il protagonista, Verdi. E' molto vecchio, vicino alla fine della sua vita. Sta per abbandonare Sant'Agata, la bella casa vicino Busseto, dove aveva vissuto per quasi mezzo secolo. Si ferma in mezzo al vialino. Per un attimo alza il volto, un volto devastato, i baffi spioventi. Poi si china: guarda a terra. Giocherella tristemente con la punta del bastone fra la ghiaia. Poco dopo una carrozza lo porta via, verso Milano.

Praticamente il romanzo sceneggiato termina qui. Il resto, gli ultimi due anni della vita del compositore, trascorsi a Milano, li racconta Enrico Maria Salerno, il narratore: una voce *fuori campo*, che commenta vecchie immagini, disegni, e il film dei funerali di Verdi, girato da un pioniere del documentario il 27 febbraio 1901 in occasione della traslazione della salma dal cimitero di Milano alla « Casa di riposo per musicisti ». (Uno spezzone prezioso, questo, scoperto da Franco Antonicelli, e che rappresenta uno dei primi tentativi di far dell'attualità con la macchina da presa). Quello fu il funerale ufficiale di Verdi,

Due scene del romanzo di Cancogni sulla vita di Verdi. Qui sopra: Sergio Fantoni e Valeria Ciangottini nelle parti del Maestro e della sua prima moglie, Margherita Barezzi. Nella foto a fianco: Sergio Fantoni e Rossella Falk (nelle vesti della cantante Teresa Stolz)

nascita del Maestro di Verdi

voluto dallo Stato. Nel gennaio 1901, quando morì era stato tumulato senza cerimonie, come aveva scritto nel testamento: « all'alba, senza canti né suoni, due ceri, una croce ».

Ora lo studio si svuota. Soltanto il protagonista, Giuseppe Verdi, indugia un poco.

Verdi, qui, è Sergio Fantoni. La sua somiglianza con il grande compositore è sorprendente. Cammina a passi lenti, da un ambiente all'altro. Il suo sguardo si posa ora su un mobile, ora su un quadro. L'avvicino; senza darmi il tempo di porgli una domanda, dice: « In genere dopo tre mesi e mezzo di lavoro duro, com'è stato questo, giunti alla fine, s'è davvero felici. Si corre in camerino, ci si cambia in fretta e non ci si pensa più. Questa volta mi dispiace che il *Verdi* sia finito... A lui penserò ancora per un pezzo... ». Sergio Fantoni indugia un attimo. Perfino il naso è eguale a quello di Verdi vecchio, un naso lungo e pendente. Prosegue: « Per me è stata la più grande scoperta della mia vita... ».

Si innamorò del personaggio avanti di cominciare a recitarlo. Quando, completamente ignaro della sua vita e per nulla addentro nella sua opera, cominciò a leggerne le biografie. Dice: « Scoprii un genio che fino alla fine seppe rimanere soprattutto uomo ». Sì, Verdi è proprio questo: sempre, egli rimase il semplice contadino de *Le Roncole*, sanguigno, scattante, impulsivo, per nulla artefatto.

Un'altra scena del romanzo con Sergio Fantoni (Verdi) e Valeria Valeri (Giuseppina Strepponi, la seconda moglie)

Poi Fantoni cominciò ad ascoltarne le opere ed ebbe la misura di quel genio. Questo è accaduto un po' a tutti gli interpreti, non soltanto a Sergio Fantoni. Lo sottolinea il regista, Mario Ferrero. Egli è verdiano, da sempre. E da molti anni pensava di fare della vita di Verdi un romanzo sceneggiato per la TV. « Perché — dice — il pubblico deve conoscere questo grande compositore, allo stesso modo che conosce Garibaldi, Mazzini e tanti altri eroi del passato ».

Verdiana accesa è diventata la protagonista femminile, Valeria Valeri. Essa è Giuseppina Strepponi, la seconda moglie del compositore, compagna fedele della sua vita. La prima moglie di Verdi, Margherita Barezzi, morì giovanissima. Alla TV, la giovane Margherita è Valeria Ciangottini. Rossella Falk e Giorgio De Lullo sono tanto verdiani che, nonostante i loro impegni, hanno voluto prender parte a questo lavoro televisivo. Rossella sarà Teresa Stolz, la grande interprete di molte opere di Verdi. Essa canterà alcune romanze da *La forza del destino*, dal *Don Carlos* e dall'*Ernani*; Antonietta Stella, per questa occasione, le ha prestato la voce. Giorgio De Lullo sarà il Mariani, il grande direttore d'orchestra che portò al successo le ultime opere di Verdi.

« Non mi è stato mai così facile trovare degli attori — dice ancora Ferrero — come in quest'occasione. Tutti coloro che ho interpellato hanno accettato senza porre condizioni. Ed anche dirigerli non è stato difficile. S'impegnavano a fondo, anche perché il testo ha convinto tutti ».

Manlio Cancogni che del testo è l'autore, si è preoccupato soprattutto di rimaner fedele alla realtà. « In questa opera non esistono trovate di fantasia — prosegue il regista. — Cancogni ha usato l'epistolario di Verdi; dalle lettere che il compositore scrisse durante la sua vita egli ha tratto le frasi del dialogo ». Ferrero sostiene che l'80 per cento del dialogo di questo romanzo sceneggiato è autentico.

E questo bisogno di fedeltà si è trasferito dal testo a tutti quelli che hanno preso parte alla realizzazione. Gli interpreti hanno studiato a fondo i loro personaggi; i truccatori hanno lavorato intensamente, esaminando dettagliatamente il materiale a disposizione, così gli arredatori e tutti gli altri. Ora si capisce perché anche lo scenografo ha voluto ricostruire Sant'Agata in uno studio di via Teulada, senza trascurare alcun particolare. Una Sant'Agata, ora che le luci si sono rispente, senza vita: proprio come quella che Verdi abbandonò, per sempre, nell'estate del 1899.

Giuseppe Lugato

La prima puntata del romanzo sceneggiato « Giuseppe Verdi » va in onda domenica 22 dicembre sul Programma Nazionale televisivo, alle 21,05.

LA SUA SCHIUMA... UNA CREMA!

è LUX con Skin Purity Cream, che rende morbida la pelle e la tonifica

Skin Purity Cream, la delicatissima crema per la pelle. La senti dal primo istante nella schiuma cremosa di LUX, cosí ricca. Te lo dice la pelle vellutata e vibrante dopo il massaggio con LUX... Ti sei mai sentita, poi, cosí attraente... cosí deliziosamente profumata? Un profumo limpido e gentile, il profumo di LUX, **il sapone di 9 stelle su 10.**

Rossana Podestà dice: «Io uso sempre LUX: la sua schiuma è come una crema che dà purezza alla mia pelle, e la lascia delicatamente profumata».

Rossana Podestà

cofanetto LUX il sapone di 9 stelle su 10 con "skin-purity cream" crema per la purezza della pelle 2 SAPONETTE BAGNO

nel Cofanetto di Bellezza due saponette LUX formato bagno a scelta nei 5 meravigliosi colori

È UN PRODOTTO LEVER GIBBS

LUX ti offre regali di gran marca con la raccolta PUNTI

...la sola raccolta con tanti prodotti d'alta qualità per la casa, la cucina, la toilette

Si prepara per Gran Premio un finale incandescente

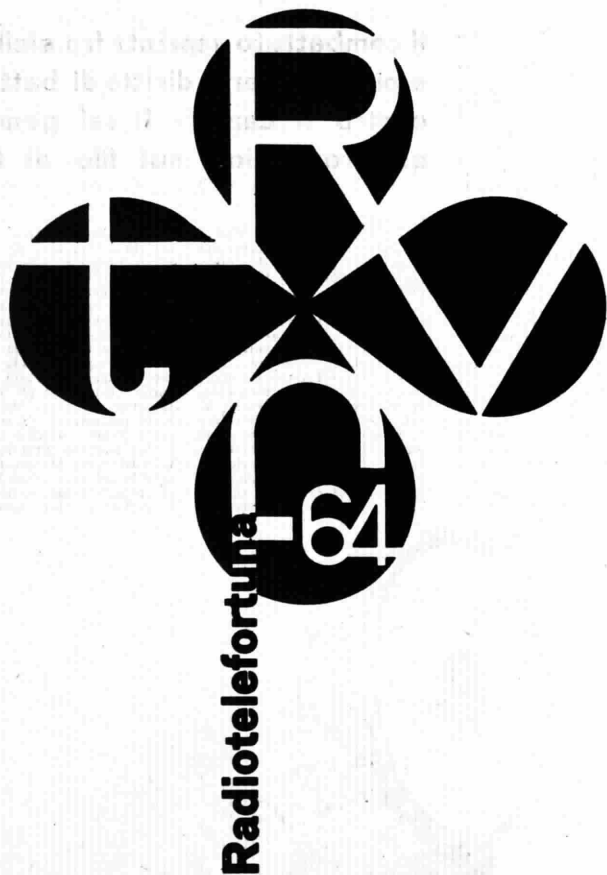
Il combattuto «sprint» fra siciliani e pugliesi per il diritto di battersi contro il Lazio - Il sei gennaio quattro regioni sul filo di lana

Per esprimerci con le immagini della cavalcata agonistica che fa da sigla iniziale alla trasmissione di *Gran Premio*, diciamo subito che quattro cavalli imboccano l'ultima curva di giovedì sera per la dirittura finale. Quattro regioni, Piemonte, Lombardia, Lazio e Puglie oppure Sicilia, saranno poi al traguardo del 6 gennaio e riceveranno il trofeo, secondo l'ordine di arrivo. Il trofeo della regione vincitrice è un bel volo di sedici rondini (il numero degl'incontri tra le regioni), bloccato in bronzo dorato.

Il motivo per cui al traguardo dell'ultima serata di *Gran Premio* saranno in quattro, e non in due, le regioni a incontrarsi, è dovuto al fatto che le votazioni restano aperte fino al 4 gennaio e quindi la partita resterà aperta fino all'ultimo. I programmatori non potrebbero allestire una trasmissione nel giro di ventiquattro ore. Essi anzi già si trovano in qualche difficoltà (che senza dubbio sapranno superare) a proposito dell'incontro di giovedì 26, poiché fino a qualche giorno prima non sapranno bene se scrivere la sceneggiatura per i siciliani o per i pugliesi. Oggi come oggi, il già elevato scarto di voti tra le due regioni fa presumere che a entrare in finalissima e, quindi, a doversi battere giovedì contro il Lazio sarà la Sicilia. Nella probabilità, i siciliani si tengono pronti. Dopo l'incontro con i pugliesi, essi sono rimasti a Roma, dove contano di passare il Natale. Il giorno stesso del 25 dicembre probabilmente dovranno provare, al Teatro delle Vittorie. Ma non è esclusa la sorpresa, e quindi i pugliesi non si risolvono ancora ad abbandonare il campo. Silvio Noto misura a grandi passi il palcoscenico, dove giovedì scorso è arrivato con la sua squadra su una vettura « speciale » di prima classe. Sono ancora a Roma, questa settimana, il pianista jazz Luciano Zotti di Bari, la cantante Maria Leone di Brindisi, l'attore di Taranto Tino Schirinzi, il baritono di Foggia, Guido D'Onofrio e la bella e giovanissima cantante lirica Maria Barbera.

I siciliani, da parte loro, sono così certi di vincere che si sono prenotati per i biglietti d'ingresso al Teatro delle Vittorie, mentre dall'Isola continuano ad arrivare voti a mazzi. Esaurite le cartoline-voto, molti continuano a esprimere i voti con comuni cartoline postali, con lettere raccomandate, con telegrammi. I siciliani ritengono di « stravincere » la finale. Il loro padrino, il cantante per eccellenza di « Giuggiola » e di « Carina », insomma, Corrado Lojacono ne è sicuro. « Abbiamo già in tasca *Gran Premio* », ha detto lui. « Fin dal primo momento ho pensato che avremmo vinto su tutte le regioni ». Veramente è un po' presto per dirlo. « Hanno fatto i conti senza l'oste — controbatte Marisa Merlini, madrina del Lazio — voglio dire senza l'oste di Trastevere, di Roma ». L'elettorato laziale da solo non potrebbe riuscire a farcela, ma l'attrice pensa di potere avere l'appoggio di altre regioni. « Tutto sta a fare scattare un certo puntiglio generale — ha spiegato la Merlini —; a svegliare negli altri il desiderio di una rivincita sui nostri avversari e, di conseguenza, un'ondata di voti a nostro favore ».

L'unico a restare saldo come rupe di fronte alle rivalità regionali, al legittimo affanno dei conterranei, dei colleghi in arte e degli avversari, è il tenore lirico Franco Cotogno, palermitano. I programmatori ancora non hanno deciso se egli dovrà essere il barbiere di Siviglia o il poeta che viene ghigliottinato durante la Rivoluzione francese; se farlo accoltellare da cumpari Alfio della *Cavalleria rusticana* di Mascagni o seppellirlo vivo in una tomba egiziana, insieme ad *Aida*. Non così sereno davanti al destino che avrà giovedì sera in scena è il basso brillante del Lazio, Gianni Socci. Forse egli canterà un noto motivo natalizio. Cantando riacquisterà la serenità necessaria e la sua energia canora. Inquieto appare anche il cantante Franco Chillemi di Catania, nonostante gli inviti alla calma da parte del padre, noto capocomico di rivista, e della madre, attrice che fra breve potremo ammirare nel film televisivo *Mastro Don Gesualdo*, del compianto Vaccari. Il cantante catanese ha tenuto a dichiarare alla stampa che

Continuano ad affluire le cartoline che concorrono alla Lotteria di Capodanno, abbinata, per il sorteggio, alla finalissima di « Gran Premio ». Le votazioni restano aperte fino al quattro gennaio 1964

Pietro Argento dirige l'orchestra sinfonica di Gran Premio

egli non fa parte del complesso jazz di Palermo diretto da Lo Cascio, al quale s'è unito in *Gran Premio* solo per esigenza di programma. In fondo alle parole del cantante catanese si cela per caso una punta di campanilismo? Le rivalità sportive tra Catania e Palermo sono ben note.

Anche Lo Cascio, direttore del complesso jazz palermitano, si compiace di precisare chi sono i veri elementi del suo « New Jazz Society »: « Cominciamo con il contrabbasso Vincenzo Bellini, di cui avete pubblicato la fotografia; c'è poi uno dei migliori vibrafonisti del mondo (l'altra volta disse dell'Europa), Enzo Randisi; alla batteria, quel gran ragazzo di Giovanni Cavallaro; ed io al piano ». Lucia Silvana Siringo, che canta e ha inciso dischi anche in dialetto, si diverte a provare un passo di danza con il gruppo dei Danzerini Peloritani di Messina. Il primo ballerino e coreografo Lillo Alessandro la osserva con felice meraviglia.

Invece Gianfranca Montedoro si consiglia con la sua intima amica e probabile avversaria laziale, la cantante-chitarrista Daniela Casa. Abitano nello stesso quartiere « alto » a Roma e si frequentano da anni. Entrambe appassionate di jazz, si ritrovano con altri amici cultori di musica, di pittura e di letteratura, quasi ogni sera. Nello studio del jazz mettono la serietà dei ricercatori di energia nucleare. Sono convinte che, nell'epoca di Einstein e della bomba atomica, l'unica tecnica valida per tutte le arti — e non solo per la musica — è quella jazz: vita-jazz, arte-jazz, storia-jazz: ecco la nuova formula. Il complesso dei « 4 Freddies » di Roma è preso dalla voglia irresistibile di fare la satira di questo ideale di vita, sempre a ritmo di jazz, rientrando anch'esso nel gioco. Il quartetto del Lazio (Barbone, Giannini, Minerba e Sacchitella) ha però un suo numero « particolare », che non mancherà di divertire il pubblico.

Invece una canzone distesamente romantica sarà forse cantata dal bravo Vittorio Frattini. La sua voce, insieme con quella di Lucia Silvana Siringo, dovrebbe riportarci, stando a un sussurro poco attendibile dei programmatori, « ad atmosfere di felici canzoni tradizionali », in contrappunto allo scatenamento di ritmi e di jazz dell'una e dell'altra parte.

Infine, sulla serata infocata di giovedì si leverà l'immagine della danzatrice classica Elpide Albanese, della squadra del Lazio. A lei, sembra, verrà affidato il delicato ufficio di comporre le rivalità regionali nella sintesi di una nota di grazia, per cui ci convinceremo che a vincere veramente, nell'incontro fra le regioni, è soprattutto qualche autentico segno d'arte.

Fortunato Pasqualino

L'UNDICESIMA ESTRAZIONE DI «GRAN PREMIO» del 12 dicembre 1963

Vincono lire:

1.000.000: Concetta Amato, via Galvani, 9 - Avola (Siracusa)
500.000: Nicola Sabatelli, via Rudiae, 4 - Lecce
100.000: Aurelio Gistri, via Sarti, 33 - Volterra (Pisa)
100.000: Vittorio Filippa, via Principe Tommaso, 55 - Torino
100.000: Anna Sergio Bertelà, via V. Carrera, 158 - Torino
100.000: Gio Batta Ros, via Vittorio Veneto - Aviano (Udine)
100.000: Torello Bartoli - Villa S. Stefano (Frosinone)
100.000: M. Grazia Di Gaetano, via Vincenzo Streva, 3 - Palermo
100.000: Claudia Fortuna Amato, via S. Nicola, 39 - Latina (Frosinone).

Risultato del terzo incontro del secondo girone

Lazio	**voti 299.527**
Veneto	**voti 158.828**

Gran Premio *va in onda giovedì 26 dicembre alle ore 21,05 sul Programma Nazionale televisivo.*

LO SPORT DAL VIDEO

Gioca bene contro l'Austria la «Nazionale della speranza»

Dopo tanta attesa, dopo incertezze, discussioni e commenti anche pessimistici, la Nazionale « azzurra », battendo l'Austria, s'è guadagnata nuovamente la simpatia del pubblico italiano, offrendo lieti auspici per il suo prossimo e lontano futuro. Torino, culla del calcio nostrano, ha risposto con slancio al richiamo dell'avvenimento, nonostante il pomeriggio fosse dominato da un freddo polare e malgrado che il precipitare della neve sino al momento dell'inizio della gara potesse far credere ad un rinvio. Una compagnia di Alpini ha spazzato in un batter d'occhio il terreno, i teloni di plastica sono stati tolti con rapidità fulminea, e s'è potuto così iniziare con mezz'ora di ritardo, a luce artificiale già in funzione. In pari tempo per tutta Italia, con l'esclusione di Torino, la telecronaca diretta ha portato a milioni di appassionati le palpitanti vicende della contesa, risolta in nostro favore da Rivera a soli quindici minuti dal termine. Così anche il dibattuto problema di giocare una partita internazionale di sabato ha trovato soluzione e consensi nella maggioranza, sì che si può affermare ancora una volta che la buona volontà e i sereni propositi riescono a far superare anche gli scogli più difficili.

La partita, se ha suscitato qualche critica agli « azzurri », a causa del gioco troppo elaborato, con mancanza quindi di passaggi rapidi ed eccesso di prolungate manovre, ha lasciato nel complesso tutti soddisfatti. La nostra giovane Nazionale cresce, i suoi vari elementi — vedi Mazzola — si vanno forgiando sempre meglio. Il tempo e l'applicazione di sagge direttive daranno certamente ragione agli « azzurri ».

L'impresa con l'Austria, ritenuta da molti uno scherzo, è risultata all'atto pratico difficile, impegnativa. Anche gli austriaci, un tempo nostri tradizionali e irriducibili avversari, stanno lentamente uscendo da un lungo periodo di stasi e di involuzione. Pertanto il risultato a noi favorevole giustifica la gioia che tutti ci ha pervasi dopo il successo. Chiusa la parentesi con l'Austria, a primavera avremo da fronteggiare a Firenze un altro avversario difficile: la Cecoslovacchia. E continua nel frattempo la preparazione in vista dei mondiali a Londra.

Dopo il freddo di Torino, il vostro telecronista ha avuto un extra domenicale con la serie « B », protagonisti Varese e Lecco. Nessuna marcatura di reti e poco conforto per i telespettatori, tranne qualche emozione, soprattutto quando, sul finire della gara, l'attaccante lecchese Schiavo poco mancò che concludesse con un tiro saettante. Il Varese dal canto suo, grande favorito nel torneo dei « cadetti», è incappato in una strana, davvero inspiegabile, giornata negativa. E tutti gli augurano quindi, sinceramente, pronta e completa riabilitazione.

Nicolò Carosio

Una concitata fase dell'incontro: a sinistra, Bulgarelli; a destra, Trapattoni

La mezzala sinistra Rivera ha calciato a rete: è il gol della vittoria italiana

Sandrino Mazzola un centravanti per il futuro

Nella serata nevosa di sabato scorso, sotto la luce dei riflettori dello Stadio Comunale di Torino, la Nazionale italiana ha concluso il suo 1963 con una vittoria contenuta nel punteggio, ma netta nel significato. E' stata un'annata che ha avuto risultati di un certo rilievo. La seconda vittoria consecutiva in casa austriaca, la bella giornata di San Siro contro il Brasile, il doppio confronto con i turchi. In complesso, passi di un certo rilievo sulla strada della riabilitazione e del ritorno su quotazioni del passato. Purtroppo ci siamo trovati di fronte l'Unione Sovietica nella Coppa delle Nazioni, un compito superiore alle forze attuali della giovane rappresentativa italiana.

La partita di Torino ha dato risposte rassicuranti ad alcuni interrogativi. Abbiamo avuto la conferma di Mazzola, riscoperto come il vero centravanti del futuro. Dopo il 1948 per la prima volta un Mazzola tornava allo Stadio Comunale di Torino in maglia azzurra, in maniera assai degna. Dall'incontro con l'Inghilterra perduto per 4 a 0 con in campo il caro, indimenticabile capitan Valentino, alla partita con l'Austria del '63, con Sandrino in maglia azzurra, sono passati 15 anni, e forse il calcio italiano ha concluso in questi 15 anni un ciclo negativo e sfortunato.

La soluzione della partita con l'Austria si è avuta quando Mazzola ha dovuto abbandonare il campo per un incidente, tuttavia la prova di Sandro ci rassicura per quanto riguarda il centravanti. Trebbi è stato un'altra lieta sorpresa. Rivera e Bulgarelli non si discutono. Così come non si discutono i componenti della mediana, anche se Guarneri ha dovuto sudare più del previsto di fronte al roccioso Nemec. Sarti, non più giovanissimo, ha salvato la partita nell'unico momento di sbandamento passato dalla difesa. In una squadra di promettenti sbarbatelli, la presenza di un uomo di esperienza è sempre necessaria, tuttavia la giornata senza dubbio positiva per il nostro calcio ha avuto il suo risvolto negativo nelle due ali. Mora non traduce in pratica la sua spinta agonistica. Corso non è un'ala pura e rende meno quando la partita si svolge in netta chiave d'attacco, quando si tratta di impostare e condurre fughe e non di partire da lontano. Nel giorno in cui abbiamo trovato il centravanti abbiamo perduto le ali. E non si vola a lungo senza le ali. Fabbri procede a piccoli passi, con necessarie e logiche esperienze. Quello delle due ali sarà forse l'ultimo problema ad essere risolto. Ma sarà risolto anche quello, prima dei Campionati del mondo.

Nando Martellini

LA DOMENICA SPORTIVA - Schedina del Totocalcio N. 19

SERIE A
(XIV GIORNATA)

Partita			
Bologna (17) - Mantova (10)			
Fiorentina (13) - Catania (8)			
Genoa (10) - Bari (5)			
Juventus (17) - Inter (19)			
L. R. Vicenza (14) - Sampdoria (8)			
Lazio (14) - Atalanta (13)			
Messina (5) - Torino (11)			
Milan (18) - Roma (12)			
Modena (10) - Spal (10)			

SERIE B
(XIV GIORNATA)

Partita			
Brescia (12) - Triestina (14)			
* Cagliari (17) - Verona (14)			
* Catanzaro (13) - Palermo (11)			
Cosenza (9) - Alessandria (9)			
Lecco (14) - Simm. Monza (8)			
* Napoli (16) - Varese (17)			
Parma (5) - Padova (15)			
Potenza (12) - Pro Patria (14)			
Udinese (14) - Foggia (15)			
Venezia (12) - Prato (8)			

SERIE C
(XIV GIORNATA)

GIRONE A

Partita			
Biellese (12) - Cremonese (13)			
Marzotto (13) - CRDA (14)			
Novara (13) - Rizzoli (10)			
Reggiana (22) - Pordenone (10)			
Saronno (9) - Fanfulla (9)			
Savona (17) - Mestrina (12)			
Solbiatese (13) - Legnano (13)			
Treviso (9) - Como (15)			
Vittorio Veneto (13) - Ivrea (11)			

GIRONE B

Partita			
Arezzo (17) - Siena (12)			
Grosseto (10) - Carrarese (9)			
Livorno (18) - Pistoiese (8)			
Lucchese (14) - Cesena (13)			
Pisa (17) - Rapallo (12)			
Rimini (10) - Perugia (11)			
Sarom Ravenna (12) - Empoli (16)			
Torres (12) - Forlì (14)			
Vis Sauro (8) - Anconitana (12)			

GIRONE C

Partita			
Bisceglie (9) - Reggina (14)			
Del Duca Ascoli (16) - Marsala (13)			
L'Aquila (7) - Tevere Roma (10)			
Lecce (10) - Akragas (13)			
* Maceratese (14) - Sambened. (19)			
Pescara (8) - Casertana (13)			
Siracusa (15) - Chieti (18)			
Taranto (10) - Salernitana (15)			
Trapani (6) - Trani (19)			

Le partite segnate con l'asterisco sono incluse nella schedina del Totocalcio insieme con quelle di serie A.

UN FILM DI OTTO PREMINGER

LEGGIAMO INSIEME

La supplica di un capitano a riposo

Dopo *Misteri dei Ministeri* e *L'unghia dell'asino* Augusto Frassineti ci dà *Un capitano a riposo* (ed. Feltrinelli), libro, come gli altri due, esilarantissimo. Il riso sprizza dalla stessa fonte: dalla beota servilità, dalla follia burocratica, dal grottesco, infantile patimento, dagl'involgimenti mentali di quei cittadini prostrati dinanzi a un ente supremo che si chiama Sua Eccellenza e rappresenta l'Ottimo Massimo da cui dipende tutto, vita, onori, privilegi, giustizia (e mai libertà, che è un bene da essi inconcepibile, e mai quiete dell'animo, perché lo stato di quei poveretti è l'agitazione perenne). Il Frassineti si diverte a teorizzare il potere della « ministerialità ». « Posto che non sia troppo tardi, occorre capire bene nella testa una volta per tutte che esiste e sempre più vigoreggia nel mondo un *modo ministeriale di essere, di intendere e di volere;* una *forma ministeriale della realtà;* che i regimi prima di essere dispotici, o monarchici o repubblicani, aristocratici o democratici, socialisti o no, sono tutti eminentemente burocratici; che i tre poteri non sono, come vorrebbe la distinzione classica, propriamente tre, bensì *uni e trini*, stante la comune ascendenza ministeriale, che ne inquina i contenuti, ne sfuma i contorni, ne strumentalizza i fini ».

La storia degli eroi e dei sudditi della burocrazia, grigia e maniaca nel tempo stesso, è stata molte volte narrata in termini tragici o buffoneschi: da Flaubert a Courteline, da Gogol a Cecov, e da Jahier al Frassineti di oggi.

Nei nostri due italiani gli umili eroi della supplica e del miraggio burocratico sembrano automi involti in lunghi fogli di carta protocollo, accresciuti di inesauribili allegati. La loro condizione, ripeto, è di martirio, fra speranze avide e continuamente deluse e irrise e una tetra rassegnazione: la persecuzione oscura, a loro inspiegabile, assume l'aspetto del Fato.

Così nel Gino Bianchi di Jahier come nel capitano Colasanti di Frassineti non abbiamo veri personaggi, ma semipersonaggi, stilizzazioni, misurate astrazioni; tuttavia queste astrazioni vivono nei loro casi tipici, nelle loro formule di gergo, tolte dai rituari burocratici, nelle ambigue circonlocuzioni di una logica da « pratica d'ufficio », attraverso le quali si rivela una tristezza squallida di vita, un'amarezza fonda, un gesticolare tanto più pietoso quanto più burattinesco.

Prendiamo i fatti del capitano a riposo Colasanti Nicola « dallo stesso narrati in una supplica rimasta incompiuta per sopravvenuta morte di lui ».

E' una supplica che senza la sopravvenuta morte sarebbe rimasta egualmente incompiuta, perché non avrebbe cessato mai di essere girata e rigirata in successive manipolazioni. Il capitano Colasanti, collocato a riposo e cronicamente « incompreso », chiede giustizia e inoltra, ricorso dietro ricorso, sempre nuovi (e sempre uguali) « ritocchi indispensabili per l'inquadramento della sua statura morale »: intercala il suo eterno riepilogo delle questioni personali con pensieri, citazioni, trascrizioni di brani altrui, diari suoi privati, riflessioni generali, in esposti indirizzati così a « S. E. il Capo Provvisorio dello Stato » come al « Presidente dell'Istituto Nazionale per la Guardia alle Reali Tombe del Pantheon ». E' una ridda di riferimenti ad articoli di legge, e in mezzo a questi straripa ogni sorta di confessioni candidamente ridicole, nonché la professione (sincera) di tutte quelle virtù da « libro di lettura » e quelle infatuazioni retoriche che, mescolando la loro mediocre onestà alla viltà palese degli atteggiamenti, crea un impasto di natura satirica, con sicuro effetto d'ilarità.

E' una figura ovvia quella del capitano Colasanti, ma proprio per questo eccesso di banalità in un groviglio di espressioni devote e altisonanti, egli assume la grossa ed efficace deformazione della caricatura.

Sarebbe facile citare qualche passo di questo racconto per garantirne il divertimento (a parte lo scombinato linguaggio comico di per sé, resterà indimenticabile questa scena: « Prima di spedire l'appello, ricordo che volli leggere ad alta voce, davanti alla famiglia riunita, la prefazione e l'introduzione all'opuscolo *Per l'efficienza d'Italia* del Comandante Baistrocchi »), ma vorrei che al lettore non sfuggisse il senso di umanità « umiliata e offesa » che è intimo a quella diffusa comicità.

Altri racconti dello stesso libro sono, mi sembra, di minore felicità, e cioè di invenzione più greve (« Un Cesarino o due »), o di satira più corriva (« Relazione al Congresso », dove si vedrà ironizzato all'estremo il vuoto del « congresso per il congresso », della « congressualità pura, fine a se stessa »); regge il confronto con la storia del capitano a riposo il racconto di « Leggina Leggina Legge Regina », cioè il trionfale raggiro burocratico col quale il « segretario del sottosegretario » (altra tipizzante astrazione) ottiene il privilegio di un telefono personale nel suo ufficio. E l'espressione « segretario del sottosegretario » contiene già tutta la carica satirica di quell'« antropologia ministeriale », di cui il Frassineti si è fatto docente.

Franco Antonicelli

i libri della settimana

alla radio e TV

Arte. *Mary Pittaluga. Enrico Piceni: « De Nittis » (Le tre Arti,* Progr. Naz. TV). Il grosso volume, insieme a una monografia sul grande pittore pugliese dell'Ottocento, a un epistolario e a numerose tavole in nero e a colori, contiene un completo catalogo ragionato delle sue opere. *(Bramante).*

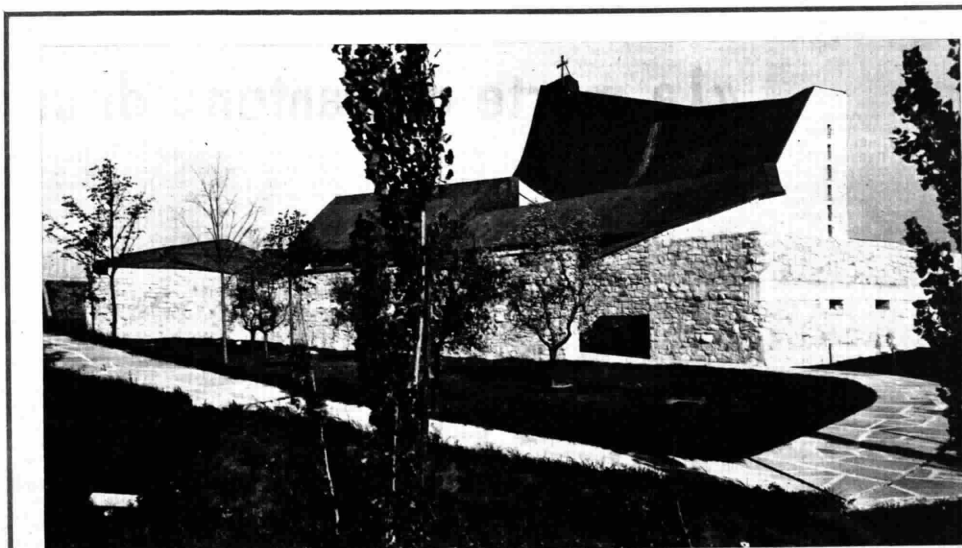
* *Doda Ballardini e Federico Quatrini: « Protagonisti della ceramica moderna » (Le tre Arti).* Il volume, che si avvale di una prefazione di Guido Piovene, si propone di documentare le ragioni e la portata della svolta stilistica che gli « anni trenta » hanno segnato anche per l'arte della ceramica. *(Tamburini).*

Scienze sociali. *Vari autori: « Napoli dopo un secolo » (Segnalibro,* Progr. Naz. TV). A cento anni dall'Unità un gruppo di agguerriti studiosi napoletani affronta tutti i problemi fondamentali della città partenopea in un libro volto verso l'avvenire, capace di far comprendere quanto sia vano rifugiarsi nelle rievocazioni di un colorito passato borbonico quando si vive nell'epicentro della miseria meridionale. *(Edizioni Scientifiche Italiane).*

Poesia. *Alfonso Gatto: « Il vaporetto » (Segnalibro).* Si tratta di una raccolta di poesie per i bambini, « poesie, fiabe, rime, ballate per i bambini di ogni età » come precisa il sottotitolo, ricche di garbata affettuosità per il mondo dell'infanzia. Il volume, illustrato a colori da G. Pentich, è corredato di un disco con la voce dell'autore. *(Nuova Accademia).*

Saggi. *Bertrand Russel: « L'elogio dell'ozio » (Libri ricevuti,* Terzo Progr.). E' un rapido saggio del grande filosofo inglese in cui, attraverso una rassegna comparativa tra le società dei tempi passati e il costume della nostra epoca, si mira a sostenere l'apparente paradosso che l'ozio è una virtù. Un tema e una tesi che hanno più volte tentato la cultura contemporanea. *(Longanesi).*

in vetrina

Romanzo. *Antonio Tuveri: « Le mie cugine ».* Al suo esordio nella narrativa, il Tuveri dà il segno di un vigore insolito e di una stringata espressività. E' un racconto forte e realistico ambientato in una Sardegna autentica, cioè non letteraria, e sostenuto da un linguaggio tanto crudo quanto sincero; protagonista, un giovane posto di fronte all'ingrata scoperta di un mondo primitivo nei sensi e nei sentimenti. *(La Parrucca).*

UNA VELA SULL'AUTOSTRADA

Una nuova chiesa è stata costruita sull'Autostrada del Sole a Campi Bisenzio, nei pressi di Firenze. Il Tempio — come già la stazione fiorentina di S. M. Novella — è opera dell'architetto Michelucci. Costruito in onore degli operai che sono morti nel corso dei lavori dell'Autostrada del Sole e dedicato a San Giovanni Battista, il nuovo tempio costituisce una sintesi originale delle varie esperienze architettoniche succedutesi nel nostro secolo. Silvano Giannelli ha realizzato il documentario sulla nuova chiesa che va in onda martedì 24 dicembre, alle 22,05 sul Programma Nazionale TV. Sarà una sequenza di immagini illustrate via via dalle vive parole dell'architetto che ha creato l'opera, dei committenti che hanno voluto realizzarla, dei tecnici e degli operai che vi hanno lavorato. Nella foto, la cappella di Campi Bisenzio

L'ultimo capolavoro di Verdi

Falstaff

giovedì: ore 21
programma nazionale

L'ultima opera di Verdi per il linguaggio brillante e lineare, per la strumentazione rigidamente essenziale, entra nel microfono ed esce incolume dall'altoparlante, arrivando a noi fresca e vera quasi l'ascoltassimo dalla esecuzione viva; e chiari risultano per giunta i giuochi scenici, evidenti i personaggi, ché ciascuno di essi è inconfondibilmente definito dal timbro della voce e dal carattere del linguaggio, e le scene sono rese più vive dall'ambiente musicale che le qualifica. *Falstaff*, infatti, è una specie di sinfonia in sei tempi, ché le sei scene finiscono per essere, ciascuna, la parte ben tipicamente impostata e assolutamente conclusa di un tutto inscindibile. Pertanto ogni qualvolta *Falstaff* giunge a noi da una trasmissione radiofonica lo accogliamo felici quasi apparisse nella sua evidenza scenica. Non staremo a ripetere cose già dette su questa opera: sul mirabile libretto che Boito trasse ricreando *Le gaie Comari di Windsor* con un Falstaff arricchito delle bravate compiute nei due *Enrico IV* e in *Enrico V*, e sulla musica che è l'unica possibile conclusione del magico ciclo produttivo verdiano. *Falstaff* arriverà a noi direttamente dal Teatro dell'Opera di Roma. Seduti tranquillamente davanti all'apparecchio il nostro orecchio riceverà quanto in quello stesso momento un teatro lontano da noi presenta ad un pubblico limitato e raccolto.
L'esecuzione è particolarmente curata: direttore dell'opera è Carlo Maria Giulini, il giovane direttore italiano che di *Falstaff* è un interprete ammirevole e che dopo la lunga esperienza scaligera e dopo i successi riportati in tutto il mondo giunge finalmente al teatro della capitale, rinnovato quest'anno nei quadri direttivi e organizzativi ed elevato finalmente all'importanza di Roma. La regia è affidata a Franco Zeffirelli che sappiamo quali effetti sa realizzare, quale mirabile racconto scenico sa trarre dall'opera verdiana (la buona regia anche se non viene offerta alla vista dei radioascoltatori, favorisce, com'è noto, l'interpretazione vocale, favorisce la dizione, rende l'opera più evidente anche a chi deve limitarsi ad ascoltarla).
Protagonista sarà Tito Gobbi, un « Falstaff » completo ed espressivo, uno dei migliori della scena lirica; « Ford » sarà Capecchi, ed egli sa dare alla psicologia tormentata del personaggio spirito e carattere, passando dalla impostazione burlesca a quella tragica e poi di nuovo alla serenità felice; brillantissimo il quartetto delle donne con la Ligabue « Alice » autoritaria e dinamica, la Barbieri « Quickly » inimitabile, la Adani « Nannetta » innamorata risoluta e nello stesso tempo trepida, la Cadoni « Meg » spiritosa e decisamente impegnata nella burla; il tenore Alva noto per essere un « Fenton » tra i migliori, il terzetto comico formato da Campi « Pistola », Andreolli « Bardolfo » e Tedesco « Dottor Cajus » è garanzia di spirito dinamico e felice.
E' chiaro perciò che tutte le misure sono state prese perché Falstaff porti in giro il suo grande ventre con farabuttesca signorilità, che Pistola e Bardolfo appaiano gli onorevoli cavalieri della filibusteria, Ford, per un momento almeno, la vittima di un gioco da lui stesso creato, il Dottor Cajus il puntiglioso zimbello della propria stupidità, e le quattro donne risultino quali sono, le argute registe di una burla crudele, le artefici di una lezione solenne impartita non solo al grossissimo Falstaff, ma un po' alla presunzione di quegli uomini che credono tutte le donne predisposte a buttarsi ai loro piedi. Ed è strano che il castigo di Falstaff abbia le stesse radici morali di quello impartito dal Commendatore a Don Giovanni, da Susanna al Conte, da Fiordiligi e Dorabella ai loro superficiali amanti.
A un secolo di distanza il trittico Mozart-Da Ponte e l'ultima opera di Verdi, si incontrano in un accordo perfetto: e, a guardarci bene, l'incontro non è soltanto nelle conclusioni morali ma anche nello spirito che corre nella musica delle quattro opere.

Mario Labroca

Il baritono Tito Gobbi nelle vesti di Falstaff

CONCERTI

Musiche di Strauss

sabato: ore 21,30
terzo programma

In questa trasmissione — che è ripresa dal Festival di Vienna di quest'anno — figurano i due « poemi sinfonici » Morte e trasfigurazione *e* Vita d'Eroe *diretti da Karl Boehm, e la giovanile e brillante* Burlesca *per pianoforte e orchestra interpretata dal solista Nikita Magaloff.*
In uno dei suoi « Quaderni », Romain Rolland parla di Morte e trasfigurazione *— che risale al 1889 — come d'una delle opere « più toccanti del musicista, quella che mostra la più nobile unità di costruzione. Il suo realismo è quello della* Quinta Sinfonia *e dei dialoghi di Beethoven col Destino ». Il poema consta di quattro parti e descrive le sofferenze e le lotte dell'umanità, infine liberata e trasfigurata dalla morte. Una descrizione realistica dell'uomo assalito dalla malattia, allucinato dalla febbre, bruciato dall'agonia e spento dalla morte: e pure riscattata nella sua crudezza da significati simbolici, specialmente nell'ultima parte, che ci trasporta negli spazi eterei, con una serena e luminosa apoteosi.*
In Vita d'Eroe, *del 1898, Strauss ha tracciato la propria biografia spirituale, citando nella partitura alcuni temi delle sue*

«La morte di Danton» di von Einem

domenica: ore 21,20
terzo programma

Immediata fortuna ebbe *La morte di Danton* sia nel 1835, allorché il dramma di Büchner destò viva impressione in Germania, sia nel 1947, quando l'opera büchneriana, musicata da Gottfried von Einem, fu calorosamente accolta al Festival di Salisburgo.
Georg Büchner, figlio di un medico distrettuale, studente di anatomia, poi di filosofia e di sociologia, acceso rivoluzionario, poeta e drammaturgo di gran vaglio, aveva nel '35, appena ventidue anni: a ventiquattro sarebbe morto, lasciando fra mezzo ai fogli sparsi, uno studio sul sistema nervoso dei pesci (con il quale aveva meritato la docenza a Zurigo), qualche traduzione, una commedia e due drammi, il *Wozzeck* e *La morte di Danton*. Vigorosi e anticipatori di storia, quest'ultimi, di correnti estetiche e di ideologie politiche; vibranti per nuove contrazioni della sensibilità, non più mossa dagli slanci fantasiosi e ardenti dei poeti romantici. Il *Wozzeck* (che fu musicato da Alban Berg) nelle riletture critiche del nostro secolo, ebbe una collocazione critica che prescindeva dai dati anagrafici, si allineò fra le opere significative dello espressionismo tedesco: e l'anacronismo non fece che accrescere, sul sensibile mercato delle valutazioni critiche, la stima verso il drammaturgo tedesco, come profetico annunziatore, in tempo romantico, di altra più dura e tormentata espressione d'arte.
La morte di Danton, di poco anteriore al *Wozzeck*, suscitò stupore per la nuova intonazione, per quel piglio violento che ordinava le situazioni sceniche e le passioni umane in una sintesi drammatica ove l'amaro tema di fondo, quello di un fatalismo incombente sui destini della fragile umanità, sembrava nascere dalle particolari vicende e dai caratteri dei personaggi, come puro e immediato fatto d'arte. Si trattava, invece, di un elemento assiale, di una tematica ricorrente nell'opera büchneriana in cui fatti e figure servivano l'idea, incarnavano il problema. « Studiai — egli scriveva nel '34 — la storia della Rivoluzione. Mi sentii come annientato dal terribile fatalismo della Storia. Io trovo nella natura umana un'insopportabile uniformità, nei rapporti umani un'invincibile violenza, consentita a tutti e a nessuno. Il singolo, soltanto schiuma sull'onda; la grandezza, un mero caso; la regalità del Genio, un gioco di marionette. »
Su codesto sfondo ideologico, gli ultimi tragici atti della Rivoluzione francese, l'insensato dilagare di quella violenza sanguinaria che finì per abbattersi su coloro che l'avevano scatenata in nome d'un ideale di giustizia, furono descritti dal Büchner in rapide, efficacissime sequenze. Degli ultimi giorni di Danton, di Desmoulins, di Hérault de Séchelles, del processo al tribunale del popolo; della morte dei rivoluzionari la cui « moderazione » all'occhio del « puro » Robespierre e di Saint-Just parve contaminatrice della fede rivoluzionaria, il drammaturgo diede una propria e originale interpretazione. Tolto l'accento dalla lotta di parte, dalla furia rivoluzionaria, esso fu posto sul dramma interiore e individuale di Danton, sulla sua mortale stanchezza, sull'intuizione, tragicamente vissuta, che una forza irrazionale e predominante soffoca la libertà degli uomini, dirige i loro destini, decide della loro vita. Due figure di donna, Lucille, la giovane moglie di Desmoulins, e Julie, la moglie di Danton, con il loro disperato affetto, renderanno più sensibili i punti dolorosi del dramma.
Nato a Berna nel 1918, da genitori austriaci, discepolo di Boris Blacher, da cui ereditò un preciso indirizzo di stile, Gottfried von Einem s'impose all'attenzione del mondo musicale con quest'opera büchneriana che seguiva più moderati successi: il balletto *Principessa Turandot*, del 1942, e altro.
Alla violenza ideologica del Büchner, Einem risponde con la sua propria violenza di stile, che si manifesta nella scrittura ritmica drammaticamente accentuata e varia, nello strumentale dove primeggiano ottoni e percussione, nelle pagine corali di rara potenza, nella libertà con cui vengono accolti e rifiutati i moderni lessici musicali, atonali e dodecafonici. Di grandioso effetto, su tutte le altre, la scena del tribunale al secondo atto, spesso citata dagli ammiratori di von Einem come un raro modello di sapienza scenica e musicale. Come nelle altre opere, l'influenza del maestro — che peraltro collaborò alla stesura del libretto — è qui riconoscibile. Quella che il Mila chiama la « proverbiale trasparenza » del Blacher si ritrova nell'Einem come « evidenza espressiva »: e il segno, se risulta appesantito, è tuttavia ugualmente incisivo, e chiarissimo.
Nel '53 Einem scrisse *Il Processo*, un'opera tratta da Kafka. Alla quale, però, non arrise buona fortuna. Il compositore, in realtà, si mostrava qui meno convinto e impegnato: una colpa, codesta, che pubblico e critica difficilmente perdonano ai musicisti di talento, soprattutto a un Gottfried von Einem che con *La morte di Danton* era balzato in primissimo piano, fra i rappresentanti della giovane scuola tedesca.

Laura Padellaro

opere precedenti. Per Strauss, l'eroe è colui che crea — il vero titolo del lavoro è Una vita eroica — e perciò in questa partitura non è da vedere alcuna esaltazione del Superuomo di Nietzsche, come invece avviene nell'altro poema sinfonico Così parlò Zarathustra di due anni prima. Le sei parti dell'opera si intitolano rispettivamente: L'Eroe, in cui Strauss traccia un autoritratto dai lineamenti nobili e volitivi; Gli avversari, che oppongono alla produttività dell'Eroe le loro critiche, i loro sarcasmi e il loro odio; La compagna dell'Eroe, descritta non come una eroina romantica ma come una normale donna, affettuosa e capricciosa; Le lotte dell'Eroe, con fanfare guerresche e inni vittoriosi; Le opere di pace dell'Eroe (ossia le creazioni musicali di Strauss: ed è qui che il musicista cita i temi delle sue partiture più celebri); Solitudine e fine ideale dell'Eroe: l'Eroe si sente solo perché i contemporanei non lo comprendono (non fu il caso di Strauss: tutt'altro!), ma la sua anima si rassegna e si rasserena, conscia della gloria futura.

«Variazioni» di Britten

martedì: ore 17,25
programma nazionale

Queste Variazioni *dell'illustre musicista inglese contemporaneo consistono di un tema tratto dall'*Idillio *per quartetto d'archi del maestro di Britten, Frank Bridge, e di dieci brani nei quali tale motivo, trasformandosi, dà luogo a espressioni sempre diverse: un* Adagio *dominato dal discorso cromatico dei violini; una* Marcia *affidata, inconsuetamente, al timbro degli archi; una* Romanza *che evoca parodisticamente, ma con garbo, un clima da salotto ottocentesco; un'*Aria Italiana, *nella quale la parodia, esercitandosi sui gorgheggi delle cantanti liriche della vecchia scuola, si fa più pungente; una* Bourrée *(antica danza popolare, tornata in voga durante il periodo barocco) la cui classica compostezza è scossa da una moderna incisività ritmica; un* Valzer *viennese su cui aleggia, con humour, l'ombra di Giovanni Strauss; un brillante* Moto perpetuo *e una* Marcia funebre. *Alla fine, dopo il* Canto, *una* Fuga *dal carattere scherzoso, il cui abile gioco polifonico è punteggiato da bizzarre trovate.*

Nella stessa trasmissione, che è diretta da Gabor Otvos, il rinomato organista Ferruccio Vignanelli, insegnante nel Pontificio Istituto di Musica Sacra di Roma, interpreta il sontuoso Concerto n. 10 *di Haendel. La manifestazione si completa con la seconda* Sinfonia *di Beethoven e con l'*Elegia per voce e diciannove strumenti *— solista di canto Margherita Kalmus — di Niccolò Castiglioni. Nato a Milano nel 1932, Castiglioni è stato discepolo di Ghedini e di Blacher. Di tendenze avanzate, è autore di una discreta produzione orchestrale e da camera, e dell'opera in due atti* Uomini e no *su libretto tratto dal noto romanzo di Elio Vittorini.*

n. c.

PROSA

L'adorazione dei Magi

lunedì: ore 22,45
terzo programma

In una sua serie di brevi ritratti di poeti spagnoli d'oggi, Pedro Salinas — che gli fu maestro — traccia un affettuoso disegno di Luis Cernuda: « Difficile da conoscere. Delicato, timidissimo, tenendo la sua intimità per sé solo, e per le api della sua poesia che vanno e vengono. L'amorosa cura del suo vestire, l'abito di buon taglio, i capelli ben tirati, quei nodi di cravatta perfetti, non è che il desiderio di occultarsi, muraglia del timido. Dentro, cristallo. Perché è colui che più allontana da sé la gente, per timore che gli rompano qualcosa, il più strano. E, dopo tutto, perché non deve essere così? Se la sua poesia è di vetro, di materia lieve, pericolosamente soffiata, fino al limite, quando pare che la bolla stia per scoppiare, e all'improvviso si ferma, accettando la sua forma finale meravigliosa? ». Cernuda (che è del 1902) ha seguito la sorte di tanti intellettuali spagnoli al termine della guerra civile: ha preferito abbandonare la patria e vivere all'estero. L'esperienza dell'esilio ha oscurato alquanto i colori della sua poesia, il senso di un'angosciosa solitudine è spesso presente nei suoi versi che prima — come notò J. R. Jimenez — di tutte le stagioni ne facevano una sola: la primavera.

Il poemetto che il Terzo Programma presenta nella delicata versione di Francesco Tentori — che ha curato recentemente la traduzione italiana di numerose liriche del poeta spagnolo — si divide in cinque parti (Vigilia; I Re; Palinodia della speranza divina; Sopra il tempo passato; Epigrafe) che forse sarebbe più giusto chiamare, con un termine musicale, « movimenti ». I tre Re Magi per Cernuda rappresentano tutta l'umanità con i suoi desideri e le sue ambizioni: Baldassare ama la potenza terrena, il dominio sugli altri; Gaspare desidera legarsi sempre più alla vita, gustarne a fondo i piaceri; Melchiorre sdegna l'ambizione e i piaceri, per lui l'unica cosa valida è il pensiero, la ricerca di una verità metafisica. Ma la conclusione del viaggio sarà il rifiuto a seguire l'insegnamento divino: andati in cerca di un re dei re, i Magi trovano sulla paglia, nella sua nudità, la miseria dell'uomo, mai sospettata prima. La violenza della rivelazione li mette in fuga, e l'epigrafe con la quale Cernuda conclude il suo poema non può essere quindi che desolata, registrando l'incapacità dell'uomo a seguire il suggerimento della verità: « Il pensiero, il potere, la delizia - giacciono qui. La febbre ormai è svanita. - La verità cercarono, e al trovarla - non credettero in essa ».

Regista della trasmissione è Giorgio Bandini, il quale ha già dimostrato di saper effettuare con perizia e intelligenza il delicato trasferimento in chiave radiofonica di testi poetici.

Giuliana Corbellini è tra gli interpreti della favola pastorale di Armand Lanoux, in onda mercoledì alle ore 21,10

«La più lunga notte dell'anno» di Lanoux

mercoledì: ore 21,10
programma nazionale

Questa pastorale moderna di Armand Lanoux — al quale quest'anno è stato assegnato il Premio Goncourt — vuole essere una poetica drammatizzazione della notte di Natale. La originalità della commedia consiste nella particolare angolazione che Lanoux ha dato ai fatti della notte santa: il protagonista è qui Ephraïm, il proprietario della locanda che rifiutò l'ospitalità a Maria e a Giuseppe.

Il censimento — e il conseguente arrivo delle truppe — significa per questo locandiere affari d'oro: egli ha venduto tutto il vino vecchio, ha affittate tutte le stanze, ha chiesto altre cameriere di rinforzo. Euforico, non pensa che allo sviluppo degli affari e perfino l'annuncio dell'arrivo dei tre Magi è da lui visto sotto il profilo del dare e dell'avere. Sicché quando alla sua porta bussa Giuseppe egli lo respinge, asserendo — falsamente — di non avere più un posto disponibile: è il sindaco di Betlemme che, commosso per la povertà dei due, si farà avanti ad offrire la propria stalla come ricovero. L'annuncio dato dai pastori sconvolti, il movimento della folla che si avvia verso la stalla turbano Ephraïm, il quale resiste disperatamente nella sua negazione dell'evento divino. Egli si muove alla fine verso la stalla solo col proposito di aprire uno spaccio di bibite data l'affluenza di visitatori; ma quando vi arriverà anche lui cadrà in ginocchio: le sue sincere lacrime di pentimento, poste dal Bambino Gesù su di una bilancia, peseranno più dei ricchi doni portati dai Magi.

« Quando i pittori del Medioevo — ha scritto Lanoux — volevano rappresentare la meravigliosa storia di Natale, si guardavano intorno. I pastori erano quelli della campagna vicina e Maria una giovane del villaggio, vestita come la moglie dell'artista. Essi vedevano i Magi come quei principi che talvolta attraversavano il loro villaggio tra gli evviva e il volo dei colombi... Noi, pittori radiofonici, abbiamo umilmente tentato di rimetterci alla scuola di Fra Filippo Lippi o di Memling, e non già per copiarli, ma col tentativo di ritrovare la loro ingenua visione. In questa pastorale gli attori hanno talvolta delle inquietudini che non sono direttamente bibliche. Perché noi apparteniamo al nostro tempo; ed è in omaggio al popolo, che non ha mai dimenticato la propria tradizione, che anche Betlemme, oggi, è come se fosse uno dei nostri villaggi del Mezzogiorno ».

a. cam.

Ritratto di Giacomo Benvenuti

sabato: ore 17,30 - programma nazionale

Questa trasmissione intende riproporre al pubblico dei radioascoltatori la figura di un nobile musicista e studioso, scomparso il 1943. Nato a Toscolano, sul Lago di Garda, il Benvenuti studiò a Brescia con Vincenzo Sacchi e Paolo Chimeri, poi al « Liceo Musicale » di Bologna, con Luigi Torchi e M. E. Bossi. Nel 1909 si diplomò in composizione. Nella sua attività di compositore, affrontò vari generi di musica, tra cui il melodramma. Più volte premiato nei concorsi, rallentò a mano a mano la produzione per dedicare le sue energie agli studi di filologia musicale che, dopo gli anni bolognesi, aveva perfezionato nelle Università di Monaco e di Dresda. Curò numerose revisioni e trascrizioni di musiche polifoniche della scuola veneziana e, con particolare fervore, si occupò dell'opera teatrale di Monteverdi. Altro suo merito è la pubblicazione dei primi due volumi di *Istituzioni e Monumenti*, di Ricordi, su « Andrea e Giovanni Gabrieli e la musica strumentale di San Marco ».

Negli ultimi anni di vita preparò e diresse la vasta collezione dei *Classici Musicali Italiani* che doveva comprendere sessanta volumi di musica italiana antica. Uscirono, in poco più di tre anni, ben quindici volumi, alcuni dei quali curati personalmente dal musicista. La morte di Giacomo Benvenuti, sopravvenuta quando egli contava cinquantotto anni, doveva purtroppo interrompere questa meritevole e grandiosa impresa culturale.

VARIETA'

Il vostro juke-box

venerdì: ore 16,50
secondo programma

Fedele all'impegno di presentarsi ogni anno rinnovata nell'impostazione, la rubrica settimanale Il vostro juke-box *si riaffaccia alla ribalta del Secondo. (La trasmissione nacque cinque anni fa, salvo errore, presentata da Luciano Rispoli dal Teatro alla Fiera di Milano e da allora è andata in onda dal vivo da centinaia di piccoli e grandi centri di ogni parte della Penisola).*

La formula originaria su cui il programma è basato rimane naturalmente immutata: offrire cioè, attraverso un juke-box direttamente collegato con le

stazioni del Secondo Programma, uno spettacolo musicale estemporaneo « impaginato » dagli stessi elementi del pubblico presente alla trasmissione di volta in volta allestita in una diversa località.
Detta in due parole, la novità di quest'anno consiste in una maggiore caratterizzazione ambientale del programma. Cioè, mentre negli anni scorsi il « juke-box » andava a cercare i suoi spunti indifferentemente tra i pubblici più svariati, in questa nuova edizione affronta ogni volta un ambiente, una comunità e un gruppo sociale ben definito e delimitato. Così, ad esempio, nel primo numero, andato in onda da Città di Castello (da un centro cioè che vanta una illustre tradizione nel campo dell'editoria), è stato ospite un gruppo di tipografi locali; alla seconda trasmissione invece sono intervenuti i ragazzi del Villaggio Artigiano di Signa, un paesino a 15 chilometri da Firenze; alla terza un gruppo di pescatori « atlantici » residenti a San Benedetto del Tronto. Perciò, con i suoi nuovi itinerari, Il vostro juke-box innesta quest'anno sul suo filone turistico altri motivi di attualità e curiosità d'interesse nazionale.
Infatti le quattro puntate del prossimo mese di gennaio (che andranno tutte in onda dalla Sicilia, nel quadro di uno speciale piano di sviluppo radiofonico in atto in quella regione) saranno rispettivamente dedicate ai Cantieri Rodriguez di Messina (gli unici al mondo che producono aliscafi), ai ceramisti di Caltagirone, ai petrolieri di Gela e, infine, ai pescatori delle tonnare di Mazzara del Vallo, in provincia di Trapani.
Come per le due scorse edizioni, anche questa volta il compito di condurre le varie trasmissioni è stato affidato al giovane presentatore Beppe Breveglieri. Bolognese, di 28 anni, Breveglieri è giunto alla radio da pochi anni, dopo essere stato giocatore di pallacanestro, calciatore, fotoreporter e giornalista. Figlio di un celebre cuoco internazionale ha due passioni: l'automobilismo e la cucina.

g. t.

TRASMISSIONI GIORNALISTICHE — Meridiano di Roma

lunedì: ore 21,35
secondo programma

La paralisi totale della circolazione automobilistica nelle città moderne è prossima, molto più vicina di quanto si possa prevedere. Del resto, non occorre essere degli esperti per rendersi conto che siamo già alla paralisi progressiva. Le grandi industrie continuano a fornire il mercato di vetture veloci, scattanti, lucide di cromature, sempre più efficienti. Ma a cosa serviranno fra non molto? E' un vero e proprio grido di allarme.
In Inghilterra, Colin Buchanan, professore di urbanistica all'Università di Londra, ha completato per conto del governo britannico, in collaborazione con una dozzina di esperti, uno studio sulle città nell'èra della motorizzazione. La stampa inglese, illustrando la relazione Buchanan non ha esitato ad affermare: « E' il documento più sensazionale che sia stato reso pubblico nel dopoguerra ».
Il Meridiano di Roma affronta questo argomento con una serie di interviste concesse dagli esperti britannici i quali non esitano a dire che: « L'umanità alleva un mostro — l'automobile — dotato di immenso potenziale distruttivo. Lo amiamo, spiegano, anche se rappresenta una seria minaccia per la nostra civiltà: dobbiamo domarlo prima che sia troppo tardi ».
Il convulso traffico stradale, gli interminabili ingorghi davanti ai semafori, l'impossibilità di parcheggiare, e tutti gli altri inconvenienti di un sistema di trasporti che si è introdotto di prepotenza in agglomerati urbanistici creati al tempo delle carrozze a cavalli, è all'origine di un disagio inarrestabile. E, oltre a provocare una dilagante epidemia di disturbi nervosi, psichici e cardiaci, determina danni materiali notevoli. L'economia inglese — sostengono i tecnici — ne soffre un danno che supera i 500 miliardi annui per il logorio della macchina, le ore di attività lavorativa perdute, lo spreco di carburante.
Come risolvere il grave problema? Gli ostacoli da affrontare e da superare sono immensi e di natura diversa. Si potrebbe radere al suolo le città e ricostruirle tenendo conto della motorizzazione che cresce vertiginosamente verso il raggiungibile traguardo di un'auto per ogni famiglia. Si dovrà arrivare a tanto? Per ora si può rispondere soltanto indirettamente: in Inghilterra circolano oggi dieci milioni di automezzi; nel 1970 saranno venti. Per non arrivare a distruggere le città i tecnici inglesi dicono che, per ora, si potrebbe fare un tentativo: costruire tre piani di circolazione (uno per i pedoni, uno per i trasporti pubblici, uno per gli automezzi privati), trasformare cioè i centri delle metropoli in una specie di giganteschi otto volanti.
Meridiano di Roma, tra gli altri suoi servizi di questo numero, illustra questo progetto che potrebbe essere realizzato a Londra in un prossimo futuro. Può sembrare un piano troppo ardito. Irrealizzabile nel nostro Paese dove ogni città custodisce gelosamente storici gioielli di architettura, ma qualcosa è necessario fare: « bisogna domare il mostro prima che sia troppo tardi ».

b. b.

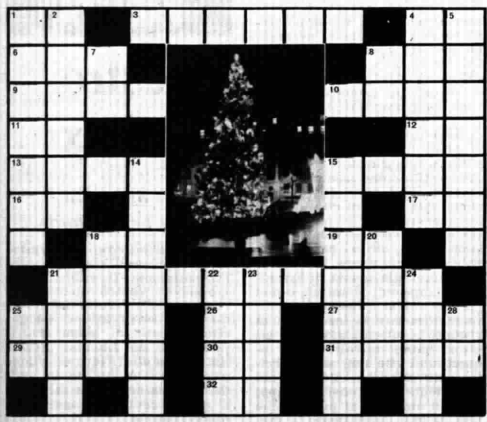
CLASSE UNICA — Giuseppe Verdi

lunedì: ore 18,35
secondo programma

Lo scorso 18 dicembre ha avuto inizio sul secondo programma della radio un nuovo corso di Classe unica, « Giuseppe Verdi », a cura di Guido Pannain. Le varie lezioni andranno in onda alle 18,35, il lunedì, mercoledì e venerdì. Infine esse verranno raccolte in volumetto che sarà pubblicato dalla ERI, Edizioni Radiotelevisione Italiana.
Guido Pannain divise, fino dalla prima giovinezza, la sua attività musicale tra rigorosi studi di filologici storici e la composizione d'arte. Incominciò pubblicando saggi di pura erudizione apparsi sulla Rivista Musicale Italiana nel 1919 e nel 1920. In essi illustrò alcuni codici neumatici della Nazionale di Napoli e pubblicò un *Liber musicae* del sec. XIV con commento.
Il suo primo studio storico sull'Arte della tastiera in Italia (organo e cembalo) del 1919 fu rifuso, in seguito, in altre pubblicazioni. Attraverso studi filosofici, al lume dell'idealismo crociano, mirò, in ogni sua manifestazione di pensiero, a trarre la musica dal professionalismo empirico al campo della conoscenza.
I suoi scritti più notevoli secondo questo indirizzo sono i saggi sulla musica moderna *Musicisti dei tempi nuovi* (Ediz. Curci, Milano), il saggio di estetica musicale *La vita del linguaggio musicale* (Ediz. Curci), i saggi sull'*Ottocento musicale italiano* (Bellini, Verdi, Scuola napoletana da Mercadante a Martucci, ed. Curci), *Pagine di storia della musica da Monteverdi a Wagner* (Ricordi, Milano). Inoltre val la pena ricordare la sua *Storia della musica* in collaborazione con Andrea Della Corte, di cui è in corso di stampa la quarta edizione (Utet, Torino).
Nel campo della composizione musicale debuttò nel 1926 con una *Sinfonietta* per orchestra. Ha scritto due concerti per violino e orchestra; un Concerto per viola; un Concerto per arpa; un *Requiem* per soprano, tenore, coro e orchestra; un *Trio* per pianoforte, violino e violoncello, premiato al Concorso internazionale bandito dall'editore Hofmeister ed eseguito per la prima volta al Gewandhaus di Lipsia nel 1929; una *Sonata* per violino e pianoforte. Per il teatro ha composto tre opere: *L'Intrusa* da Maeterlinck, su poesia di Romualdo Giani; *Beatrice Cenci* su libretto di Vittorio Viviani; *Madame Bovary* da Flaubert.

Guido Pannain, che cura il nuovo corso di Classe Unica

"Radiocruciverba"

domenica: ore 21
programma nazionale

ORIZZONTALI

1. Grande pianista napoletano che fu invitato da Rubinstein al Conservatorio di Pietroburgo (iniziali).
3. La più bella festa dell'anno.
4. Iniziali del celebre attore comico torinese.
6. « Arte » in inglese.
8. Epoca, periodo.
9. Gruppo vocale.
10. Città in cui nacque Beethoven.
11. L'incontro con Rimsky-Korsakov lo indusse ad interrompere gli studi di giurisprudenza e ad iniziare quelli di musica (iniziali).
12. Ha fondato, nel 1930, l'orchestra bolognese da camera (iniziali).
13. L'attrice di nome Marta, grande interprete del teatro pirandelliano.
15. Albero resinoso.
16. Abbreviazione di « railway ».
17. Istituto Navale.
18. Due vocali.
19. Escursionisti Esteri.
21. Nome e cognome del grande musicista, autore degli *Anni di pellegrinaggio*.
25. Cognome dello scrittore tedesco Thomas.
26. Compositore olandese del '600, al servizio dell'Arciduca Ferdinando (iniziali).
27. Nome ufficiale della repubblica d'Irlanda.
29. « Pane » in tedesco.
30. Royal Navy.
31. « Poeta » in inglese.
32. Inizio di un annuncio o una inserzione commerciali.

VERTICALI

1. Il verbo per esternare l'affetto.
2. L'insuperabile Bing.
4. Un'opera di Verdi.
5. Il grande romanziere italiano (cognome).
7. Targa di Trapani.
8. Due vocali.
14. Vola senza motore.
15. E' più caratteristico dell'albero di Natale.
18. Il fiume dei fiorentini.
20. Nome di Leoni, personaggio della nostra musica leggera.
21. Segnala la terra ai marinai.
22. La città del maraschino.
23. Splende di notte.
24. « Tre » in spagnolo.
25. Musicista di Colonia che ottenne, nel 1852, il Premio Mozart; molto noto il suo « Concerto in sol minore per violino e orchestra » (iniziali).
28. E' una regista della televisione (iniziali).

Soluzione del numero 45

Pubblichiamo la soluzione del cruciverba della scorsa settimana

Ecco perchè
68 grandi marche
di lavatrici
raccomandano
DIXAN
Perchè la "schiuma frenata" di DIXAN ha cura della biancheria e della lavatrice! Signora, che splendido il Suo bucato grazie alla speciale azione della "schiuma frenata"
SCHIUMA FRENATA
"Schiuma frenata" vuol dire che DIXAN libera la schiuma a poco a poco...
...la schiuma si libera a poco a poco così che i panni si muovono meglio nella lavatrice...
...i panni si muovono meglio e quindi il lavaggio è più accurato e più a fondo.
dixan
CANDEGGIA
LAVA
OSSIGENA
superdetergente
a schiuma frenata
per macchine lavatrici

Danilo Nubioli

RADIOCORRIERE TV
RADIOCORRIERE TV
RADIOCORRIERE TV
RIPRENDE TELESCUOLA CON LA MEDIA UNIFICATA
RADIOCORRIERE
Nell'interno: I PROGRAMMI NATALIZI

RADIOCORRIERE

RADIOCORRIERE

Le Kessler non si separano
Mario Riva
OMAR SIVORI

"Parade": la storia del balletto
Tutte le canzoni del Festival di Sanremo
"Leggerissimo": nuovo varietà alla TV

RADIOCORRIERE
Claudio

Musica leggera

Da quanto tempo non si sentiva parlare di Michele Corino, il fisarmonicista che fece i suoi primi passi nell'orchestra di Angelini? Molto, certamente, ma ci ripaga della sua lunga assenza con una simpatica sorpresa, contenuta in un 33 giri, 30 centimetri della « Cetra » che siamo lieti di poter segnalare a tutti gli appassionati di musica leggera per le sue ottime qualità. Il titolo del microsolco, dalla incisione esemplare dal punto di vista tecnico, è « Rome to Paris »; contiene sedici motivi caratteristici romani e parigini, da *La romanina* a *I love Paris*, da *Al di là* a *J'ai deux amours*, da *Reginella campagnola* a *Sous les toits de Paris*, da *Fontana di Trevi* a *La mer*, da *Arrivederci Roma* a *Pigalle*. I pezzi sono eseguiti da Michele Corino e dalla sua orchestra, un complesso che ormai fa brevi e rade soste in Italia tra un viaggio e l'altro nelle due Americhe. Corino è sempre lui, ma si è affinato tecnicamente e si è scaltrito, mentre i solisti che ha con sé sono davvero di notevole valore. Sono otto violini, due mandolini, tromba, clarinetto, celeste, chitarra, batteria, basso, flauto e organo Hammond. L'effetto che se ne ottiene è quello di una grande orchestra di tipo americano, per intenderci; meglio, di un nuovo Frank Pourcel. Il merito, va però detto, non è soltanto di Michele Corino e della sua orchestra, ma anche di un noto arrangiatore, il maestro Antonio Simonetti, il quale ha saputo imprimere a ciascuno dei pezzi eseguiti un'impronta di grande originalità.

DISCHI NUOVI

Los Marcellos Ferial, il trio rimasto famoso per *Cuando calienta el sol* si sta dedicando alla fantascienza: il loro ultimo 45 giri « Durium » reca *Galaxy* e *The enchanted space*, due pezzi strumentali che potrebbero servire di commento sonoro ad un film di viaggi interplanetari.

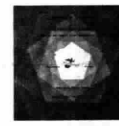
Fausto Cigliano, grande cantante confidenziale sta riscuotendo un notevole successo con *When we were in Italy* di Calabrese e C. A. Rossi. Sul verso dello stesso 45 giri della « Juke box » una bella versione di *Anima e core*.

Per i ragazzi

Nella fioritura dei dischi natalizi per ragazzi vogliamo segnalare due 33 giri (30 centimetri) della « Pathé » che raccolgono « Le avventure di Topo Gigio » e « Le canzoni di Topo Gigio », già da noi precedentemente recensite al loro apparire in 45 giri, ed un 45 giri *extended*, sempre della « Pathé », sul quale è incisa una fiaba di Peppino Mazzullo con musiche del maestro Giacomazzi: *Richetto tra i marziani*.

Ritorna Robertino, il ragazzino dalla simpatica voce in un 45 giri della « Carosello » che reca *Jamaica* e *Buon anno, buona fortuna*. Robertino, che ha al suo attivo successi internazionali non da poco, dimostra ancora una volta le sue eccezionali qualità canore.

Sul piano dei ragazzini dispettosi, Giannetto, che ha già al suo attivo una fitta discografia (ricorderemo *A me piace Celentano*) viene ripresentato in 45 giri dalla « Royal » con la nuova canzone *Se non mi dai cento lire per il cinema* e con *E piantala!*, entrambe molto originali.

Musica classica

Qualche barlume dello spirito dei grandi secentisti è rimasto nella musica sacra di Lorenzo Perosi, del quale la « Angelicum » presenta *Transitus animae*, composto nel 1907 al culmine di una stagione creativa vivida e breve. Dopo una fioritura di oratori il musicista si raccolse in uno stile più severo, l'ispirazione ingenua e fresca si affievolì ed egli a poco a poco tacque. Nel *Transitus*, la sua voce, se pur non squillante come nella *Passione di Cristo*, è ancora ferma. L'orchestra, secondo il solito procedimento, interviene con parsimonia, soverchiata dal canto a cui è affidata l'esposizione e la condotta della melodia. E in molti punti, come il *Miserere Domine* o *Maria Mater gratiae* o *Paradisum*, questa fa presa immediata, per il suo spontaneo ardore. Fiorenza Cossotto interpreta questo oratorio, eseguito sotto la direzione di Carlo Felice Cillario, con accento drammatico e giustamente temperato.

Composti a diciannove anni a breve distanza l'uno dall'altro, i concerti per violino e orchestra di Mozart sono uno dei frutti più splendidi della sua arte. L'intima luce, la serenità sconfinata degli *allegri* e la purezza degli *adagi* sono caratteristiche di queste opere, nate nel periodo forse più felice della sua vita, anche se il servizio alla corte di Salisburgo poteva apparirgli una tremenda schiavitù. L'atmosfera incantata del *Concerto in sol minore K. 216* non si ritroverà nella produzione successiva di Mozart, improntata, anche sotto una maschera gaia, al dolore. L'opera è registrata insieme con il concerto gemello *in la K. 219* su un disco « Voce del Padrone » (stereo e mono) con Yehudi Menuhin nella parte di solista e di direttore d'orchestra. Il virtuoso merita elogi per la omogeneità e la finezza dell'arcata; meno convincente è la sua orchestra, tenuta un po' in disparte e timida negli attacchi.

Poesia

La « Collana letteraria Documento » della « Cetra » si arricchisce di due nuove gemme: *La Ginestra* di Giacomo Leopardi ed un gruppo di poesie di Cesare Pavese. Il primo 33 giri (17 centimetri) è il frutto della fatica di Arnoldo Foà, il quale dice con scarno, asciutto vigore questa poesia di pietra, mentre sa altrove dimostrare delicatezza nei momenti in cui il poeta concede dolci schiarite. Il terreno è conosciuto, ma è certo un godimento riascoltare la poesia detta da una voce inconfondibile. Più difficile il compito che ha trovato dinanzi a sé Vittorio Gassman con le poesie di Pavese. La presenza in questo disco di poesie tratte dal volume *Lavorare stanca* e dall'altro gruppo pubblicato dopo la morte del poeta, *La terra e la morte*, permette una più completa conoscenza del mondo poetico di Pavese. Fra le liriche, Gassman raggiunge la più perfetta aderenza col testo in *Verrà la morte e avrà i tuoi occhi*, del marzo del '50. Chiude il disco *Last blues, to be read one day* che Pavese scrisse in inglese nell'aprile del 1950.

Hi. Fi.

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla Basilica Santuario di S. Antonio in Bologna
SANTA MESSA

11,30-12 SONO CON VOI SINO ALLA FINE
Seconda trasmissione
Parlò per mezzo dei profeti
a cura di Gustavo Boyer e Padre Angelico Ferrua
Realizzazione di Elisa Quattrocolo

Pomeriggio sportivo

16 — RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

La TV dei ragazzi

17,30 a) **DISNEYLAND**
Favole, documenti ed immagini di Walt Disney
Buon Natale a tutti voi
Prod.: Walt Disney

Articolo alla pagina 61

b) **TESTIMONI OCULARI**
Folco Quilici: **La caccia allo squalo-tigre**
a cura di Vittorio Di Giacomo

Pomeriggio alla TV

18,30 LO SCERIFFO
Henry Fonda in
La città bloccata
Racconto sceneggiato - Regia di Tay Garnett
Distr.: N.B.C.
Int.: Allen Case, Read Morgan

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione

GONG
(Alka Seltzer - Tide)

19,15 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

20,05 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta accesa

20,25 SEGNALE ORARIO
TIC-TAC
(Candy - Linetti Profumi - Cavallino rosso Sis - Caramelle Pip)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione
ARCOBALENO
(Aspichinina - Arrigoni - Manetti & Roberts - Pavesini - Totocalcio - Trim)

20,55 CAROSELLO
(1) Cinzano - (2) Cioccolatini Kismi - (3) Tè Ati - (4) Alimentari VéGé
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film-Iris - 2) Orion Film - 3) Paul Film - 4) Roberto Gavioli

21,05
Celebrazioni verdiane nel 150° anniversario della nascita
GIUSEPPE VERDI
Biografia sceneggiata di Manlio Cancogni
I puntata
Personaggi ed interpreti:
Giuseppe Verdi *Sergio Fantoni*
Merighi *Silvano Tranquilli*
Gigia *Franca Lumachi*
Margherita Barezzi *Valeria Ciangottini*
Pasetti *Franco Scandurra*
Lisetta *Angela Cardile*
Giuseppina Strepponi *Valeria Valeri*
Annina *Nora Ricci*
Antonio Barezzi *Armando Migliari*
Giovanni Barezzi *Aldo Barberito*
Bartolomeo Merelli *Mario Colli*
I Filarmonico *Vittorio Congia*
II Filarmonico *Renzo Montagnani*
III Filarmonico *Dino Curcio*
Penena *Amina Perugia*
Nabucco *Benito Di Biella*
Ismaele *Giuseppe Moretti*
Zaccaria *Bernardino Di Bagno*
Anna *Alba Bertoli*
e inoltre: *Giuseppe Angelini, Marina Como, Barbara Francia, Nicoletta Languasco, Renato Montalbano, Maria Pirani Ricci, Salvatore Puntillo, Anita Rava*
Edizioni musicali Ricordi
Coro del « Nabucco »: Disco Voce del Padrone
Scene di Sergio Palmieri
Costumi di Giancarlo Bartolini Salimbeni
Regìa di Mario Ferrero

22,20 L'URSS COMPRA GRANO
La crisi agricola nell'Unione Sovietica

23 — LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e
TELEGIORNALE
della notte

Prima puntata del
La vita

nazionale: ore 21,05

L'inizio è di tragedia. Siamo nella Milano 1838. Verdi vi si è appena trasferito da Busseto. Abita con la moglie, Margherita, e il piccolo Icilio in un misero appartamento nei pressi di Porta Ticinese. Virginia, la sua prima figlia, è già morta. Il compositore lavora intensamente a un'opera, l'*Oberto, conte di San Bonifacio*.

Gli amici, il Merighi e il Pasetti soprattutto, lo spronano a proseguire. In breve egli termina l'opera e si dà da fare per attirare su di essa l'attenzione dei dirigenti della Scala. I primi tentativi sono infruttuosi. Verdi nella primavera del 1839 è disperato, è giunto alla fine dei suoi mezzi finanziari. Si fa sempre più strada nella sua mente l'idea di ritornare a Busseto. Poi, una mattina, si presenta alla sua porta un messo della Scala: prega il compositore di recarsi immediatamente dall'impresario, Merelli. Questi ha sentito parlare dell'*Oberto* in termini lusinghieri e ha deciso, ancor prima di parlare con Verdi, di metterlo in scena.

Ritorna la speranza nella povera casa di Porta Ticinese. Ma i Verdi non hanno neanche il tempo di assaporarla: il piccolo Icilio muore all'improvviso, come Virginia. Ciononostante il 17 novembre del 1839 la prima opera di Verdi, l'*Oberto*, è rappresentata alla Scala. Non è un trionfo, ma

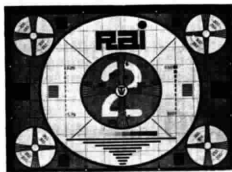
Una foto di scena del romanzo biografico su Giuseppe Verdi cui dedichiamo un articolo alle pagine 10 e 11. Al centro, Sergio Fantoni nelle vesti del grande compositore

22 DICEMBRE

romanzo di Cancogni

di Verdi

un successo, soprattutto di stima. L'opera piace al Merelli che ormai non dubita più delle qualità del compositore e lo convince a scrivere un'altra opera da mettere in scena l'anno successivo. Ma un destino crudele sembra infierire sul giovane Verdi: la moglie, Margherita, che egli adora, muore nel giugno del 1840, colpita da un'acuta forma di encefalite.
Verdi ne rimane prostrato e inasprito. Si chiude in se stesso, ma seguita a lavorare alla sua nuova opera, *Un giorno di regno*, che il 5 novembre dello stesso anno viene rappresentata alla Scala.
E' un fiasco completo. Il pubblico si dimostra indifferente e ostile. I critici, però, non mancano di rammentare le tragiche circostanze in cui fu scritta.
Ma il Merelli e gli amici di Verdi seguitano a credere in lui. Il Merelli, anzi, riesce a indurlo a continuare a comporre. Gli porta un *libretto*, scritto dal Solera, e l'induce a musicarlo. Sulle prime la musica non vuole venire. Poi, le pagine si riempiono con rapidità sempre maggiore.
Nasce così il *Nabucco*, l'opera destinata ad essere il fondamento della fama e della fortuna di Verdi. Rappresentata alla Scala il 9 marzo del 1842, dopo soli dodici giorni di prove, è un successo strepitoso. Un trionfo. Il pubblico impazzisce. La critica scopre il genio. In quest'opera nella parte di *Abigaille* canta Giuseppina Strepponi. Essa ha conosciuto Verdi qualche anno avanti e subito s'è accorta del suo talento. In seguito diviene la sua donna: eserciterà su di lui un grande influsso e gli starà accanto per tutta la vita.

g. lug.

SECONDO

Rassegna del Secondo

18 — LA COCUZZA
di Giuseppe Cassieri
dal romanzo omonimo edito in Italia da Valentino Bompiani
Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)
Olimpio Speradio — *Gastone Moschin*
Fausta Speradio — *Marina Bonfigli*
Terzoli — *Adolfo Belletti*
Jacovangeli — *Edoardo Torricella*
La segretaria dell'Arbes — *Lily Tirinnanzi*
Il Dott. Molino — *Silvano Tranquilli*
Beppina — *Melina Cimirro*
Alvino Sandonà — *Luigi Pavese*
Primo cliente — *Carlo Reali*
Secondo cliente — *Antonio Rais*
Terzo cliente — *Sergio Dionisi*
Prima sister — *Wanda Vismara*
Seconda sister — *Antoinette Weynen*
Il dottor Brently — *Edoardo Toniolo*
Scene di Tullio Zitkowsky
Regìa di Carlo Lodovici

19,15 LE AVVENTURE DI BRACCIO DI FERRO
Cartoni animati di Max Fleisher

19,30-19,50 ROTOCALCHI IN POLTRONA
a cura di Paolo Cavallina

21,05 SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,15 Delia Scala, Tony Ucci e Giuseppe Porelli presentano
SMASH
con la partecipazione di **Peppino De Filippo**
Testi di Santamaria ed Enzo Trapani
Coreografie di Bill Bradley
Costumi di Danilo Donati
Orchestra diretta da Ennio Morricone
Regìa di Enzo Trapani

22,20 INTERMEZZO
(Alemagna - Olà Matic - Cora - Signal)

22,25 LO SPORT
— Risultati e notizie
— Cronaca registrata di un avvenimento agonistico

Questa sera a «Smash»

Di scena gli scapoli

secondo: ore 21,15

Oggi sono di scena a Smash *gli scapoli. Il nuovo show di Trapani e di Santamaria è infatti una passeggiata, se così si può dire, lungo la vita dell'uomo, con fermate obbligatorie a tutte le tappe più importanti di essa: al periodo del fidanzamento, al matrimonio, alle nozze d'oro, e via dicendo. Ma c'è anche chi segue un'altra strada e sceglie la solitudine. Sì, decide di rimanere scapolo, di sfuggire a tutte le arti, a tutte le seduzioni, a tutte le reti tese dalle donne per intrappolarlo.*
E com'è la vita d'uno scapolo? Triste o felice a seconda dei casi. C'è chi arriva benportante e arzillo fino a cinquant'anni, coi capelli sempre impomatati, profumato di lavanda, pronto a dispensar complimenti e a mandare fasci di rose. Ma c'è anche lo scapolo che, dopo aver faticosamente evitato il matrimonio per paura di perdere la libertà, si ritrova a quarant'anni in una camera di pensione, sciatto nel vestire, coi bottoni che gli pendono dalla giacca sempre lì lì per staccarsi. Ecco dunque il «tandem» Ucci-Porelli che ci presenta la condizione di scapolo, facendo sfoggio di riferimenti storici e di citazioni memorabili, e trasformandosi una volta ciascuno, con una bionda parrucca, in donna. Ed ecco scenette, che sottolineano il ridicolo di certi dialoghi tra la donna innamorata e l'uomo che cerca di sfuggire al «laccio», tra la donna che si finge intellettuale e dice «io, al matrimonio, non ci credo proprio» e l'uomo che, sicuro di questa affermazione, cade invece lentamente sotto la sua influenza. Paladina delle donne e rappresentante dell'eterno fascino muliebre sarà invece Delia Scala che darà vita a un balletto sfrenato a simboleggiare la seduzione della donna entro il cui cerchio l'uomo, lo voglia o no, finisce per cadere.
Naturalmente, in questo comico ritratto dello scapolo, non mancheranno i sottofondi musicali e allusivi dell'orchestra del maestro Morricone, e le canzoni più note di Delia come Femminilità *tratta dalla rivista «Un trapezio per Lisistrata» e* E sì e sì e sì *presa dalla commedia musicale «Rinaldo in campo» di Garinei e Giovannini. Come gli spettatori avranno avuto modo di notare nelle puntate precedenti,* Smash *prevede un gioco tra il pubblico e gli attori. Stavolta, al perdente, toccherà per penitenza di raccontare la sua prima vittoria come scapolo, cioè la prima volta che riuscì a sfuggire al matrimonio.*

c. n.

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Voci d'italiani all'estero Saluti degli emigrati alle famiglie

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,20 Voci d'italiani all'estero Saluti degli emigrati alle famiglie

7,35 *(Motta)* **Un pizzico di fortuna**

7,40 Culto evangelico

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,20 Armando Trovajoli al pianoforte

8,30 *Vita nei campi*

9 — **L'informatore dei commercianti**

9,10 * **Musica sacra**

9,30 SANTA MESSA
in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Lettura e spiegazione del Vangelo a cura di Don Brunero Gherardini

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 Trasmissione per le Forze Armate
Cinque per quattro
Gara-rivista di D'Ottavi e Lionello
Presentazione e regia di Silvio Gigli

11,10 *(Milky)* **Passeggiate nel tempo**

11,25 Casa nostra: circolo dei genitori
a cura di Luciana Della Seta
Quando la Giustizia allontana i genitori dai figli

11,50 Parla il programmista

12 — * **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)* **Chi vuol esser lieto...**

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)* **Carillon**
Zig-Zag

13,25 *(Oro Pilla Brandy)* LA BORSA DEI MOTIVI

14 — **Johann Sebastian Bach:** *Concerto brandeburghese n. 1 in fa maggiore*, per violino, oboe, due corni, archi e cembalo
a) Allegro non troppo, b) Adagio, c) Allegro, d) Minuetto (Concentus Musicus di Vienna - Alice Harnoncourt, *violino*; Jürg Schaeftlein, *oboe*; Hans Fischer, Hermann Rohrer, *corni*)
(Registrazione effettuata il 16 novembre 1963 dalla Sala del Conservatorio « G. Verdi » di Milano durante il concerto eseguito per la Gioventù Musicale d'Italia)

14-14,30 Trasmissioni regionali
14 « Supplementi di vita regionale » per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

14,30 Domenica insieme
presentata da **Pippo Baudo**
Prima parte

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 *(Stock)* **Tutto il calcio minuto per minuto**
Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A e B

16,45 Domenica insieme
Seconda parte

17,15 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

17,30 Costantino Costantini: *Lauda della Annunciazione e della Natività di Cristo*, Sacra rappresentazione del Medio Evo, per voci recitanti, coro femminile e orchestra
L'Angelo — *Lidia Marimpietri*, soprano
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Fighera - Maestro del Coro Ruggero Maghini - Compagnia di prosa della Radiotelevisione Italiana - Regia di Guglielmo Morandi

18,30 * **Musica da ballo**

18,55 « I dodici giorni »
Canti popolari del tempo di Natale

19 — **La giornata sportiva**
Risultati, cronache, commenti e interviste, a cura di Eugenio Danese e Guglielmo Moretti

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**
Da una settimana all'altra di Italo De Feo

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 UOMOVIVO
Romanzo di **Gilbert Keith Chesterton**
Traduzione di Teresa Fiori
Libera riduzione e adattamento radiofonico di Danilo Telloli
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Quarta puntata
Il narratore — *Corrado De Cristofaro*
La signora Duke — *Nella Bonora*
Diana Duke — *Anna Maria Alegiani*
Rosamund Hunt — *Renata Negri*
Mary Gray — *Giuliana Corbellini*
Arthur Inglewood — *Adalberto Maria Merli*
Michael Moon — *Franco Luzzi*
Il dottor Erbert Warner — *Gino Mavara*
Cyrus Pym — *Carlo Lombardi*
Il Pastore Percy — *Marcello Bertini*
Innocent Smith — *Corrado Gaipa*
Regia di **Umberto Benedetto**

21 — **RADIOCRUCIVERBA**
Gioco della domenica di **Tullio Formosa**
Regia di **Silvio Gigli**

Vedere il cruciverba di questa settimana e la soluzione di quello precedente alla pagina 20

22 — **Luci ed ombre**

22,15 Musica sinfonica
Mozart: *Le Nozze di Figaro*, ouverture; Weber: *Concerto in mi bemolle maggiore op. 74*, per clarinetto e orchestra: a) Allegro, b) Andante con moto, c) Alla polacca (*Solista* Ernest Ackun - Orchestra Filarmonica di Belgrado diretta da Gika Zdravkovitch)
(Registrazione effettuata il 28 luglio 1963 dal Teatro Verdi di Salerno)

22,45 Il libro più bello del mondo
Trasmissione a cura di Monsignor Benvenuto Matteucci

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di Eugenio Danese - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7 — **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8 — * **Musiche del mattino**
Prima parte

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,35 * **Musiche del mattino**
Parte seconda

8,50 Il Programmista del Secondo

9 — *(Omo)*
Il giornale delle donne
Rotocalco della domenica di note e notizie
a cura di Paola Ojetti

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(TV Sorrisi e Canzoni)*
Motivi della domenica

10 — **Disco volante**
Incontri e musiche all'aeroporto
a cura di Mario Salinelli

10,25 *(Simmenthal)*
La chiave del successo

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Musica per un giorno di festa

11,25 Radiotelefortuna 1964

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 * **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

12 — **Anteprima sport**
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Paolo Valenti

12,10-12,30 *(Tide)*
I dischi della settimana

13 — *(Aperitivo Sèlect)*
Il Signore delle 13 presenta:
Voci e musica dallo schermo
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Lesso Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**

13,40-14 *(Mira Lanza)*
DOMENICA EXPRESS
Radiodirettissimo delle 13,40 di **Dino Verde**
Complesso diretto da **Armando Del Cupola**
Regia di **Riccardo Mantoni**

14-14,30 Trasmissioni regionali
14 « Supplementi di vita regionale » per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

14,30 Voci dal mondo
Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

15 — **L'AUTUNNO NON E' TRISTE**
Un programma di **Maurizio Jurgens** e **Bruno Colonnelli**

15,45 Vetrina della canzone napoletana

16,15 IL CLACSON
Un programma di **Piero Accolti** per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'ACI

17 — *(Tè Lipton)*
* **MUSICA E SPORT**
Nel corso del programma:
Calcio al 90° minuto, a cura di Paolo Valenti
Ippica: dall'Ippodromo di Tor di Valle in Roma « Premio SIAC »
Radiocronaca di Alberto Giubilo
Rugby: Partenope - Parma, da Napoli
Servizio di Baldo Moro

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * **I vostri preferiti**
Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Incontri sul pentagramma
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 TUTTAMUSICA

21 — **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 Musica nella sera

22,30-22,35 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

9 — **Antologia di interpreti**
Direttore Alfredo Simonetto
Gioacchino Rossini
L'Assedio di Corinto: *Sinfonia*
Soprano Zinka Milanov
Giuseppe Verdi
La forza del destino: *« Madre, pietosa Vergine »*
Pietro Mascagni
Cavalleria rusticana: *« Voi lo sapete, o mamma »*
Duo pianistico Vronsky-Babin
Franz Liszt
Concerto *« pathétique » in mi minore*
Anton Arenski
Valzer dalla *Suite n. 1 op. 15*
Akademie Kammerchor
Franz Schubert
Das Dörfchen, *per coro maschile*
Im Gegenwärtigen Vergangenes, *per coro maschile e pianoforte*
Flautista John Wummer
Antonio Vivaldi
Concerto in do minore *per flauto e orchestra d'archi*
Baritono Gian Giacomo Guelfi
Georges Bizet
Carmen: *« Toreador, attento! »*
Giuseppe Verdi
La forza del destino: *« Urna fatale »*
Violoncellista Mstislav Rostropovich
Peter Ilijc Ciaikowski
Variazioni su un tema rococò op. 33 *per violoncello e orchestra*
Soprano Elisabeth Schwarzkopf
Richard Wagner
Lohengrin: *« Einsam in trüben Tagen »*
Richard Strauss
« Im Abendrot », *su testo di Joseph von Eichendorff, dai « Quattro ultimi Lieder »*
Arpista Marcel Grandjany
François Couperin (trascrizione di Marcel Grandjany)
Sœur Monique
Claude Debussy (trascrizione di H. Renié)
Deux Arabesques: *in mi maggiore - in sol maggiore*
Tenore Mario Filippeschi
Giuseppe Verdi
La forza del destino: *« O tu che in seno agli angeli »*
Giacomo Meyerbeer
Gli Ugonotti: *« Bianca al par di neve alpina »*
Violinista e pianista Arthur Grumiaux
Wolfgang Amadeus Mozart
Sonata in mi bemolle maggiore K. 481
Direttore Nikolai Malko
Edvard Grieg
Suite lirica

12 — **Claude Debussy**
Due Danze, per arpa e archi
Danza sacra - Danza profana

12,10 Grand-Prix du disque
Ludwig van Beethoven
Sonata in re maggiore op. 12 n. 1 per violino e pianoforte
Sonata in fa maggiore op. 24 per violino e pianoforte
David Oistrakh, *violino;* Lev Oborin, *pianoforte*
Disco Chant du Monde - Premio 1963

13 — **Un'ora con Hector Berlioz**
Benvenuto Cellini, ouverture op. 23
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache
Te Deum, per tenore, coro, organo e orchestra
Alexander Young, *tenore;* Denis Vaughan, *organo*
Orchestra e Coro della Royal Philharmonic di Londra - Coro di ragazzi del « Dulwich College » diretti da Thomas Beecham - Maestro del Coro Frederick Jackson

14 — **Musiche di ispirazione popolare**
Jesùs Guridi
Dieci Melodie basche
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ataulfo Argenta
Oscar Lorenzo Fernandez
Jongo, danza afro-brasiliana
Pianista Helena Lorenzo Fernandes
Batuque, danza di negri, dalla suite brasiliana « Reisado do Pastoreio »
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Felice Cillario

14,25 Concerto sinfonico diretto da Arturo Toscanini
Luigi Cherubini
Sinfonia in re maggiore
Johannes Brahms
Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83 per pianoforte e orchestra
Solista Vladimir Horowitz
Peter Ilijch Ciaikowski
Sinfonia n. 6 in si minore op. 74 « Patetica »
Richard Strauss
Don Giovanni, poema sinfonico op. 20
Orchestra Sinfonica della NBC

ICEMBRE

16,45 Ignace Pleyel
Trio in sol maggiore per flauto, clarinetto e fagotto
Jean-Pierre Rampal, *flauto;* Jacques Lancelot, *clarinetto;* Paul Hongne, *fagotto*

TERZO

17 — Parla il programmista

17,05 * Le Cantate di Johann Sebastian Bach
(ordinate secondo l'anno liturgico)
a cura di Carlo Marinelli
Cantata n. 147 « Herz und Mund und Tat und Leben » per tenore, contralto, basso, soprano, coro a quattro parti, tromba, due oboi, oboe d'amore, due oboi da caccia, fagotto, due violini, viola, contrabbasso, e basso continuo
(Weimar 1716 - Lipsia circa 1727)
Helmut Krebs, *tenore;* Margarethe Bence, *contralto;* Franz Kelch, *basso;* Ingeborg Reichelt, *soprano*
Coro « Heinrich Schütz » di Heilbronn e Orchestra del « Südwestfunk » di Baden Baden diretti da Fritz Werner

17,55 I PASTORI
del Maestro di Wakefield
a cura di Agostino Lombardo
Personaggi e interpreti:
Dell'introduzione
Il lettore *Riccardo Cucciolla*
Abramo *Achille Majeroni*
Isacco *Cesare Barbetti*
De « I Pastori »
Il primo pastore *Antonio Crast*
Il secondo pastore *Renato Cominetti*
Il terzo pastore *Glauco Onorato*
Mak, ladro di pecore *Stefano Sibaldi*
Gill, moglie di Mak *Lia Curci*
Maria *Elena Da Venezia*
Un Angelo *Maria Teresa Rovere*
Regìa di **Pietro Masserano Taricco**

19 — Giorgio Federico Ghedini
Appunti per un Credo
Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia diretta da Claudio Abbado

19,15 La Rassegna
Cultura tedesca
a cura di Elena Croce

19,30 * Concerto di ogni sera
Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Quartetto in re maggiore K. 499,* per archi
Quartetto dell'Orchestra Filarmonica di Vienna
Willy Boskowsky, Otto Strasser, *violini;* Rudolf Strang, *viola;* Emanuel Brabec, *violoncello*
César Franck (1822-1890): *Sonata in la maggiore,* per violino e pianoforte
Erica Morini, *violino;* Rudolf Firkusny, *pianoforte*
Igor Strawinsky (1882): *Ragtime*
Pianista Marcelle Meyer

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Georg Friedrich Haendel
Aria con variazioni
Chitarrista Andrés Segovia
Concerto n. 7 in re minore, per clavicembalo e orchestra
Solista Mariolina De Robertis
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 LA MORTE DI DANTON
Opera in due atti e sei quadri di Boris Blacher e Gottfried von Einem (riduzione da Georg Büchner)
Musica di **Gottfried von Einem**
Georges Danton *Eberhard Wächter*
Camille Desmoulins *Donald Grobe*
Herault de Séchelles *Paul Späni*
Robespierre *Gerhard Stolze*
Saint-Just *Hans Christian*
Hermann *Hans Braun*
Simon *Karl Schmitt-Walter*
Primo carnefice *Karl Terkal*
Secondo carnefice *Josef Knapp*
Un giovane *Kurt Equiluz*
Julie *Helli Spittler*
Lucille *Sonja Schöner*
Una dama *Edith Vonkilch*
La moglie di Simon *Elisabeth Höngen*
Direttore **Ferdinand Leitner**
Maestro del Coro Wilhelm Pitz
Orchestra Filarmonica e Coro dell'Opera di Stato di Vienna
(Registrazione effettuata il 25 maggio dalla Radio Austriaca in occasione del « Festival di Vienna 1963 »)

Articolo alla pagina 18

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,40 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,40 Chiaroscuri musicali - 23,25 L'opera ed il suo interprete - 23,35 Vacanza per un continente - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Successi d'oltreoceano - 1,36 Cavalcatà della canzone - 2,06 Concerto sinfonico - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Sogniamo in musica - 3,36 Le grandi incisioni della lirica - 4,06 Il folklore nel mondo - 4,36 Musica senza passaporto - 5,06 Fantasia cromatica - 5,36 Repertorio violinistico - 6,06 Musica melodica.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)
kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)
kc/s. 7280 - m. 41,38 (O.C.)

9,30 **Santa Messa** in collegamento RAI, con commento liturgico di P. Francesco Pellegrino. 10,30 **Liturgia Orientale in Rito Bizantino Slavo.** 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: **« Un dono di luce »** documentario sui ciechi, a cura di Regina Berliri. 20,15 **Paroles du Papa Paul VI.** 20,30 Discografia di Musica Religiosa: **« Missa Solemnis »** di Beethoven, 3ª trasmissione. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Cristo en avanguardia, programa misional. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 22 dicembre 1963
ore 12,10-12,30
Stazioni del Secondo Programma

IL PUPAZZO (Meccia)
Gianni Meccia - E. Morricone, la sua orchestra e i Cantori Moderni
AMO SOLO TE (Stillman-Mancini-Bertini)
Caterina Valente con Silvio Francesco
PLEASE PLEASE ME (Mc Cartney-Lennon)
The Beatles
PREFERISCO NON ANDARE AL CINEMA (Marchetti-Cassia)
Jonica - Orchestra diretta da Gianni Marchetti - Coro di Franco Potenza
I'M COMING BACK TO YOU (Warren-Kent)
Julie London - Orchestra diretta da E. Freeman
IF I HAD A HAMMER (Hays-Seeger)
Trini Lopez

UNA TORINESE SEGRETARIA DELL'ANNO

Roma, 7 dicembre

Rosanna Toniolo, torinese d'adozione, è la vincitrice del concorso « segretaria dell'anno ». Proclamata prima assoluta fra dodici segretarie di azienda, che, come lei, erano riuscite a portarsi in finale, Rosanna Toniolo ha indossato la tradizionale fascia blu. Era la prima volta che partecipava al concorso per la migliore segretaria d'azienda, indetto — questo è il sesto anno — dalla Remington Italiana.
Alla signora Toniolo, che lavora da due anni in un ufficio staccato della Fiat, la « Locked Aircraft Office », costruttrice dell'aereo italiano « F 104 G », è stato molto facile rispondere a tutte le domande.
Rosanna Toniolo, oltre al titolo, porterà a casa ricchi premi: una « 600 », una spilla d'oro e brillanti, un corredo, un vestito d'alta moda, una macchina per scrivere ed altri oggetti. Le altre undici segretarie d'azienda che l'hanno seguita nella graduatoria hanno ricevuto bei premi; l'anno prossimo ritenteranno il concorso.

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano:

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

8,30-8,55 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli
9,20-9,45 *Storia*
Prof. Claudio Degasperi
10,10-10,35 *Francese*
Prof.ssa Giulia Bronzo
10,35-11 *Inglese*
Prof.ssa Enrichetta Perotti
11,30-11,50 *Educazione Musicale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia

Seconda classe:

8,55-9,20 *Latino*
Prof. Gino Zennaro
9,45-10,10 *Osservazioni Scientifiche*
Prof.ssa Donvina Magagnoli
11-11,25 *Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
11,25-11,30 *« Due parole tra noi »*
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
11,50-12,15 *Storia*
Prof.ssa Maria Bonzano Strona
12,40-13,05 *Educazione Tecnica*
Prof. Giulio Rizzardi Tempini

Terza classe:

12,15-12,40 *Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
13,05-13,30 *Applicazioni Tecniche*
Prof. Giorgio Luna
13,30-13,55 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
13,55-14,20 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
14,20-14,25 *« Due parole tra noi »*
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

La TV dei ragazzi

17,30 a) **GIRAMONDO**
Cinegiornale dei ragazzi con il cartone animato
L'addio
della serie
Joe e le api

b) **AVVENTURE IN LIBRERIA**
Rassegna di libri per ragazzi
Presenta Elda Lanza
Regia di Enrico Romero

c) **PABLO, RAGAZZO MESSICANO**
Documentario dell'Enciclopedia Britannica

Ritorno a casa

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
GONG
(Vicks Vaporub - Camay)

19,10 LO SCI
Serie televisiva realizzata in collaborazione con il C.O.N.I. (Comitato Olimpico Nazionale Italiano) e con la F.I.S.I. (Federazione Italiana Sport Invernali)
II° - **Primi passi (parte prima)**
Presenta Rolly Marchi
Testi e regia di Bruno Beneck

19,50 TELESPORT

20 — MESSAGGIO NATALIZIO DI S.S. PAOLO VI

Ribalta accesa

20,25 SEGNALE ORARIO
TIC-TAC
(Auguri Mondadori - Bertelli - Thermogène - Olio Sasso)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione
ARCOBALENO
(Aiax - Profumi Bourjois - Pasta Barilla - Confezioni Caesar - Caffè Hag - Remington Roll.A.Matic)

20,55 CAROSELLO
(1) Motta - (2) Zoppas - (3) Vecchia Romagna Buton - (4) Doppio Brodo Star
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) General Film - 3) Roberto Gavioli - 4) Slogan Film

21,05
TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO
diretto da Giorgio Vecchietti

22,05 BLACK NATIVITY
Spettacolo drammatico di Langston Hughes
Regia di Vinnette Carroll
Presentazione di Mario Roberto Cimnaghi
Realizzazione di Lino Procacci

23,05
TELEGIORNALE
della notte

Un famoso spettacolo negro

Black Nativity

nazionale: ore 22,05

La trasmissione di un'opera come *Black Nativity* (Natività nera), che ha entusiasmato pubblici e critica d'America e d'Europa, può essere considerata un avvenimento televisivo. *Black Nativity* è il primo vero e proprio spettacolo che abbia portato il Vangelo sulle scene musicali americane in una forma originale ed organica che aggiunge una nuova dignità d'arte alla già ricca tradizione della gente di colore.
Lo spettacolo nacque nel dicembre del 1961 da un testo dello scrittore di colore Langston Hughes basato sul tema del Natale, col concorso di due gruppi di cantori, le « Stars of Faith » guidate da Marion Williams e i « Bradford Singers » diretti da Alex Bradford, un cantante-predicatore nonché professore di teologia, già esibitosi col suo complesso in vari teatri, in chiese, ed anche al Festival del Jazz di Newport. Prima dell'esordio a Broadway il testo di *Black Nativity* dovette essere ridotto ad un quarto della sua lunghezza originale. Tutte le canzoni erano già selezionate da un materiale trasmesso durante quattro generazioni, ma non poche di esse vennero composte durante le prove dagli stessi interpreti, considerati abilissimi come improvvisatori. Il successo a Broadway fu immediato, ma

Una drammatica inquadratura di « Black Nativity »

si deve a Giancarlo Menotti (che vide, per caso, lo spettacolo) se *Black Nativity* fu in seguito portata in Europa al Festival dei Due Mondi, che ne consacrò definitivamente il grande successo, poi perpetuatosi, strepitoso, da Londra a Parigi, da Stoccolma a Roma e, di nuovo, a New York.
Il lavoro si divide in due parti. Nella prima gli interpreti narrano, seguendo il racconto evangelico, la storia della nascita del Bambino Gesù attraverso il canto e l'azione mimica; nella seconda il palcoscenico viene idealmente trasformato in un luogo di culto riservato alle corporazioni di colore dove viene divulgata, in una mistica e gioiosa esaltazione canora, la parola del Vangelo e il messaggio di Gesù.
I vari brani sono illustrati al pubblico, da una narratrice che, in questa come in altre edizioni teatrali, è la stessa adattatrice e regista del lavoro, Vinnette Carroll.
L'edizione televisiva italiana, che ha presentato non pochi problemi per la piena intelligibilità del testo, senza peraltro intaccarne la validità poetica, sarà preceduta, nelle due parti, da una introduzione dello stesso Mario Roberto Cimnaghi che ha curato la traduzione ed il programma.

Giuseppe Tabasso

SECONDO

21,05 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,15

LA MASCHERA E LA GRAZIA

di Henri Ghéon

Traduzione di Guido Guarda

Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)

Genesio *Massimo Girotti*
Albina *Milla Sannoner*
Giulia *Loredana Savelli*
Trifone *Giuseppe Pagliarini*
Ermete *Giorgio Bonora*
Rufino *Ennio Balbo*
Poppea *Anna Miserocchi*
Aspar *Roberto Chevalier*
Diocleziano *Mario Feliciani*
Polidoro *Antonio Pierfederici*
Belisario *Marcello Tusco*
Livia *Marina Como*
Felice *Luigi Vannucchi*
Il direttore di scena *Emilio Marchesini*
Il suggeritore *Giasone Girola*
Il corifeo *Dario Dolci*
Il capo dei littori *Gino Donato*
L'araldo *Sergio Ammirata*
Prima guardia *Gianni Bertoncin*
Seconda guardia *Claudio Guarino*
Terza guardia *Renzo Bianconi*
Il coro: *Claudia Di Lullo, Laura De Marchi, Laura Gianoli, Serena Michelotti, Anna Maria Poggi, Giorgio Bandiera, Paolo Bonacelli, Sergio Di Stefano, Paolo Pieri, Luigi Sportelli*
e inoltre: *Evelina Gori, Mary Pirani Ricci, Teresa Ricci, Bruno Biasibetti, Michele Borelli, Ezio Busso, Paolo Rosmino*

Scene di Emilio Voglino

Costumi di Elio Costanzi

Regia di Anton Giulio Majano

(Replica dal Programma Nazionale)

Nel 1° intervallo (ore 21,50 circa):

INTERMEZZO

(Formitrol - Lesaphon - Mauro Caffè - Lozione Bairum)

23,35 Notte sport

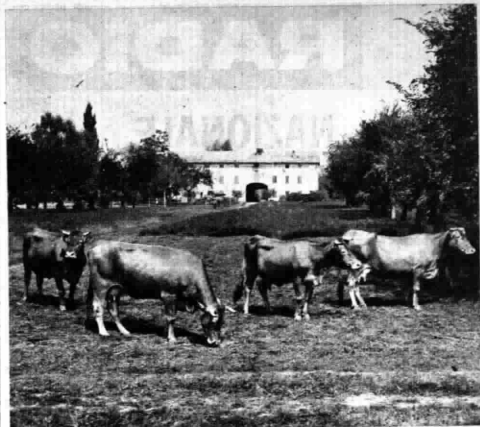
Il dramma di Ghéon con Massimo Girotti

La maschera e la grazia

secondo: ore 21,15

La commedia è ambientata a Nicomedia in Bitinia, dove risiede Diocleziano con la sua corte; e la vicenda si svolge in epoca da collocarsi tra il 303 e il 305 d. C. rispettivamente l'anno di inizio della prima grande persecuzione anticristiana ordinata dall'imperatore dalmata, e la data della sua abdicazione.
Genesio, commediante celebre e direttore dell'Accademia drammatica presso la corte imperiale, riceve da Diocleziano l'autorevole invito a rappresentare un copione ispirato al martirio di Adriano, coraggioso ufficiale che aveva affrontato la tortura e la morte nel nome della fede cristiana. Il grande imperatore invecchia, le passioni che avevano improntato la sua azione militare e politica illanguidiscono, e nel cinismo e nel disincanto antepone all'odio contro i cristiani l'amore per il teatro e la conseguente scelta di un soggetto più vivo e attuale delle consuete variazioni su temi classici e mitologici. Genesio avversa anch'egli i Cristiani, e malvolentieri si presta a realizzare il capriccio del sovrano. Ma lo scrupolo professionale del commediante lo induce a documentarsi sul personaggio in cui si deve calare, sulla fede che lo accendeva, sul misterioso Dio che lo aveva sorretto tra gli spasimi del martirio. Genesio, insoddisfatto del suo rapporto con la vita, si è ormai rassegnato agli effimeri impegni della scena, esaurendo volta a volta la sua personalità nel dare corpo alle mutevoli finzioni dell'arte. Ma quest'ultima che gli viene proposta, è diversa dalle altre; e lentamente la parte in cui si immedesima, il personaggio del martire cristiano, modifica l'intero suo essere. La fede irrompe tra le crepe della sua insoddisfazione, lo guadagna, lo rapisce. Al termine della recita Genesio getta la maschera del commediante e si professa pubblicamente cristiano incamminandosi verso il martirio.

f. b.

Massimo Girotti e Anna Miserocchi in una scena del dramma di Henri Ghéon « La maschera e la grazia »

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*
Un pizzico di fortuna
Le Borse in Italia e all'estero

8 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Domenica sport

8,20 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,30 Fiera musicale

8,50 * Fogli d'album
Chopin: *Studio in la bemolle maggiore op. 10 n. 10 (Pianista* Wilhelm Backhaus); Tournier: *Vers la source (Arpista* Nicanor Zabaleta); Albeniz: *Asturias (Chitarrista* Laurindo Almeida); Kreisler: *Recitativo e Scherzo-capriccio (Violinista* Zino Francescatti)

9,10 Mario Robertazzi: *Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori*

9,15 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

9,35 *(Invernizzi)*
Interradio

9,55 Roberto Massolo: *Natale con i tuoi*

10 — *(Cori Confezioni)*
*** Antologia operistica**
Sacchini: *Edipo a Colono:* Ouverture; Rossini: *Guglielmo Tell:* « Selva opaca »; Verdi: *Forza del destino:* « Una suora »; Puccini: *Tosca:* « Vissi d'arte »

10,30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)
Telstar, settimanale di attualità, a cura di Antonio Tatti
Microfono vagabondo: *Il postino di Natale*, a cura di Mario A. Grippini

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Il concerto
Bartok: *Concerto N. 1*, per violino e orchestra (op. postuma): a) Andante sostenuto, b) Allegro giocoso *(Solista:* Isaac Stern); Debussy: *La mer*, tre schizzi sinfonici: a) De l'aube à midi sur la mer, b) Jeu de vagues, c) Dialogue du vent et de la mer (Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy)

12 — *(Tide)*
Gli amici delle 12

12,15 * Arlecchino
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25-14 *(Vero Franck)*
NOVITA' PER SORRIDERE

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro, a cura di Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 Complesso caratteristico « Esperia » diretto da Luigi Granozio

15,45 Musica e divagazioni turistiche

16 — Programma per i piccoli
Inverno e Fantasia
Settimanale di fiabe e racconti

16,30 Corriere del disco: musica sinfonica
a cura di Carlo Marinelli

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Radiotelefortuna 1964

17,30 Discoteca circolante
a cura di Dino De Palma

18 — Vi parla un medico
Giovanni Pende: *La calcolosi biliare*

18,10 Corrado presenta:
LA TROTTOLA
Varietà musicale di **Perretta e Corima** con Lia Zoppelli e Alighiero Noschese
Orchestra diretta da Franco Riva
Regia di **Riccardo Mantoni**
(Replica dal Secondo Programma)

19,05 « I dodici giorni »
Canti popolari del tempo di Natale

19,10 L'informatore degli artigiani

19,20 La comunità umana

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 In collegamento con la Radio Vaticana
Messaggio Natalizio di S.S. Paolo VI

20,20 Giornale radio - Radiosport

20,40 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,45 IL CONVEGNO DEI CINQUE

21,30 *(Martini e Rossi)*
CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE
diretto da PIETRO ARGENTO
con la partecipazione del soprano **Cecilia Fusco** e del basso **Raffaele Ariè**
Verdi: 1) *La forza del destino:* Sinfonia; 2) *Ernani:* « Infelice e tuo credevi »; Rossini: *La cambiale di matrimonio:* « Come tacer »; Glinka: *La vita per lo Zar:* « Spunterà l'aurora »; Puccini: *Gianni Schicchi:* « O mio babbino caro »; Prokofieff: *L'amore delle tre melarance:* Marcia e scherzo; Verdi: *Luisa Miller:* « Il mio sangue la vita darei »; Puccini: *La Bohème:* Valzer di Musetta; Borodin: *Il Principe Igor:* « Salute Igor »; Donizetti: *Lucia di Lammermoor:* « Regnava nel silenzio »; Wagner: *Tannhäuser:* Sinfonia
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,55 L'APPRODO
Settimanale radiofonico di lettere ed arti

23,25 Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,35 * Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,35 *(Palmolive)*
*** Canta Wilma De Angelis**

8,50 *(Cera Grey)*
*** Uno strumento al giorno**

9 — *(Supertrim)*
Pentagramma italiano

9,15 *(Lavabiancheria Candy)*
*** Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
Paglietta a tre punte
un programma di Nelli con Nino Taranto
Regia di Gennaro Magliulo
Villa Felicità
di Diego Calcagno
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Chlorodont)*
Le nuove canzoni italiane

11 — *(Vero Franck)*
*** Buonumore in musica**

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Chi fa da sé...

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Benvenute al microfono

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Talmone)*
Il Signore delle 13 presenta:
Alta tensione
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Lesso Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — Paladini di « Gran Premio »
a cura di Silvio Gigli

14,05 * Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Dischi Ricordi)*
Tavolozza musicale

15 — Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

15,15 *(RI-FI Record)*
Selezione discografica

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 * Concerto in miniatura
Album per la gioventù
Haydn: *Sinfonia in do maggiore « dei giocattoli »:* a) Allegro, b) Minuetto, c) Finale (Orchestra Sinfonica di Radio Parigi diretta da René Leibowitz); Bizet: *Jeux d'Enfants* - Piccola suite op. 22: a) Marcia (tromba e tamburo), b) Berceuse (la bambola), c) Improvviso (la trottola), d) Duo (Piccolo marito, piccola moglie), e) Galop (il ballo) (Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Carlo Maria Giulini); Strawinski: *Fuochi d'artificio* (Orchestra Royal Philharmonic diretta da Fernando Previtali)

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Orchestre in allegria
— Sentimentali ma non troppo
— Sempre in voga

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Vetrina della canzone napoletana

16,50 Concerto operistico
Soprano Gloria Davy
Baritono Aldo Protti
Rossini: *Il Barbiere di Siviglia:* Cavatina di Figaro; Purcell: *Didone ed Enea:* Aria di Didone; Verdi: *Rigoletto:* « Cortigiani vil razza dannata »; Puccini: *Tosca:* « Vissi d'arte »; Giordano: *Andrea Chénier:* « Nemico della Patria »; Donizetti: *Anna Bolena:* « Piangete voi? »
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
La discomante
Un programma di Amerigo Gomez

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Guido Pannain - *Giuseppe Verdi.* Cominciano gli « anni di galera »

Articolo alla pagina 20

18,50 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 *(Vim)*
Dal can-can alla bossa nova
Al termine: **Zig-Zag**

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 SATELLITI E MARIONETTE
di **Mario Visconti**
Regia di **Federico Sanguigni**

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 Meridiano di Roma
Quindicinale di attualità

Articolo alla pagina 20

22 — Nunzio Rotondo e il suo complesso

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

9,30 Musiche clavicembalistiche

9,55 Musiche vocali francesi
Gilles Binchois
Quattro Canzoni
De plus en plus - Je loe amours - Triste plaisir - Filles à marier
Clement Jannequin
La Guerre (la Bataille de Marignan)
Le Chant des oiseaux
Guillaume Costeley
Tre Canzoni
Quand le berger veid la bergère - Las, Je n'iray plus - Dessoubes le may
Michel-Richard De Lalande
Cantique spirituel n. 2 « Sur le bonheur des Justes et le malheur des Réprouvés »
Francis Poulenc
Litanies à la Vierge Noire (Nôtre-Dame de Roc-Amadour) per coro femminile e organo
Claude Debussy
Trois Chansons de Charles d'Orléans a quattro voci miste
Dieu! qu'il fait bon la regarder! - Quand j'ai ouy le tambourin - Yver, vous n'estes qu'un vilain

11 — Sonate romantiche
Albert Dietrich - Robert Schumann - Johannes Brahms
Sonata « Frei aber Einsam » per violino e pianoforte
Isaac Stern, *violino*; Alexander Zakin, *pianoforte*
Franz Liszt
Sonata in si minore
Pianista Tamàs Vàsàry

12 — Sinfonie di Franz Joseph Haydn
Sinfonia n. 73 in re maggiore « La caccia »
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia
Sinfonia n. 95 in do minore
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Paul Klecki
Sinfonia n. 94 in sol maggiore « Il colpo di timpano » o « La sorpresa »
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Rudolf Kempe

13,05 Piccoli complessi
Alessandro Scarlatti
Quintetto in fa maggiore per flauto, oboe, fagotto, violino e clavicembalo
Jean-Pierre Rampal, *flauto*; Pierre Pierlot, *oboe*; Paul Hongne, *fagotto*; Robert Gendre, *violino*; Robert Veyron-Lacroix, *clavicembalo*
Giovanni Battista Viotti
Quartetto in do minore per flauto, violino, viola e violoncello
Jean-Pierre Rampal, *flauto*; Robert Gendre, *violino*; Roger Lepauw, *viola*; Robert Bex, *violoncello*

13,30 Un'ora con Johannes Brahms
Liebesliederwalzer op. 52 per coro a quattro voci e pianoforte a quattro mani
Duo Gorini-Lorenzi
Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana diretto da Nino Antonellini
Quintetto in si minore op. 115 per clarinetto e archi
Clarinetto David Oppenheim
Quartetto di Budapest

14,30 L'ELISIR D'AMORE
Melodramma in due atti di Felice Romani (da « Le Philtre » di Eugène Scribe)
Musica di **Gaetano Donizetti**
Adina — *Rosanna Carteri*
Nemorino — *Luigi Alva*
Belcore — *Rolando Panerai*
Il dottor Dulcamara — *Giuseppe Taddei*
Giannetta — *Angela Vercelli*
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano diretti da **Tullio Serafin**
Maestro del Coro Norberto Mola

CEMBRE

16,25 Recital del violoncellista Pierre Fournier
con la collaborazione dei pianisti Friedrich Gulda e Wilhelm Backhaus
Ludwig van Beethoven
Dodici Variazioni in sol maggiore op. 157 su una marcia del « Giuda Maccabeo » di Haendel
Johann Sebastian Bach
Suite n. 2 in re minore per violoncello solo
Johannes Brahms
Sonata in fa maggiore op. 99

17,30 L'avvocato di tutti
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

17,40 Chiara fontana
Un programma di musica folklorica italiana

17,55 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

18,05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 L'indicatore economico

18,40 Il problema della filosofia cristiana: cattolici e protestanti
a cura di Alfonso Prandi
Ultima trasmissione
La condizione attuale del filosofo presso cattolici e protestanti

19 — * Giovanni Battista Martini
(revis. Giuseppe Piccioli)
Aria con variazioni, dalla *Sonata n. 5 in mi minore*
Pietro Domenico Paradisi
(revis. Cipollini)
Sonata in la maggiore
Vivace - Toccata
Domenico Scarlatti
Fuga in do minore L. 158
Clavicembalista Gabriella Gentili Verona

19,15 La Rassegna
Cultura inglese
a cura di Umberto Morra di Lavriano

19,30 * Concerto di ogni sera
Franz Schubert (1797-1828):
Sinfonia n. 4 in do minore « Tragica »
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Rafael Kubelik
Dimitri Sciostakovic (1906):
Concerto in mi bemolle maggiore op. 107, per violoncello e orchestra
Solista Mstislav Rostropovic
Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugene Ormandy

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Anton Dvorák
Tre pezzi romantici
Allegro moderato - Allegro maestoso - Allegro appassionato
Karlheinz Franke, *violino*; Mario Caporaloni, *pianoforte*
Karol Szymanowski
Quattro mazurke
Pianista Marisa Candeloro

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Philippe de Vitry
In arboris - Tuba sacra fidei, mottetto
Jacob de Senleches
Fuions de ci, ballata
Johannes Ockeghem
Mort! tu as navré de ton dart
Guillaume Dufay
Nuper rosarum flores, mottetto
Complesso « Musica mensurabilis » di Brema diretto da Wolfgang Nitschke
Gundula Bernat-Klein, *soprano*; Lotte Wolf-Matthäus, *contralto*; Bernhard Michaelis, *tenore*; Martin Skowronek, *flauto a becco*; Till Harlan, *contrabbasso*; Wolfgang Buchner, *viola*; Martin Laug, *fagotto*; Werner Meyendorf, *corno*; Otto Ludwig, *tromba*
(Registrazione effettuata il 26 aprile da Radio Brema in occasione del Festival « Pro Musica Antiqua 1963 »)

21,55 Il mestiere dell'attore
a cura di Fernaldo Di Giammatteo e Sandro D'Amico
(Seconda serie)
II - *Regista, male necessario*
con interventi di: Giorgio Albertazzi, Sarah Ferrati, Vittorio Gassman, Ettore Giannini, Annibale Ninchi, Renzo Ricci, Giorgio Strehler, Luchino Visconti

22,35 Anton Webern
Concerto op. 24
Etwas lebhaft - Sehr langsam - Sehr rasch
« Melos Ensemble » di Londra diretto da Bruno Maderna

22,45 Orsa minore
L'ADORAZIONE DEI MAGI
di **Luis Cernuda**
Traduzione di Francesco Tentori
Prendono parte alla trasmissione:
Anna Maria Alegiani, Renato Cominetti, Corrado De Cristofaro, Corrado Gaipa, Antonio Guidi, Franco Luzzi, Rodolfo Martini, Gino Mavara, Giorgio Piamonti, Grazia Radicchi
Regia di **Giorgio Bandini**

Articolo alla pagina 19

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Panoramica musicale - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Il golfo incantato - 1,06 Successi di oggi, successi di domani - 1,36 Personaggi ed interpreti lirici - 2,06 Rassegna musicale - 2,36 Incontri musicali - 3,06 Musiche per balletto - 3,36 Voci chitarre e ritmi - 4,06 Divagazioni musicali - 4,36 Musiche per tutte le ore - 5,06 I grandi successi americani - 5,36 Fogli d'album - 6,06 Musica per il nuovo giorno.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« I dialoghi della Fede »** a cura di Telio Taddei - **«Istantanee sul cinema »** di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera - 20 In collegamento Rai: **Radiomessaggio natalizio di Sua Santità Paolo VI.** 20,15 **Le Radiomessage de Noël du Saint Père Paul VI.** 20,45 Worte des Heiligen Vaters. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La Iglesia en el mundo. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

NAZIONALE

La TV dei ragazzi

17,30 a) **VANGELO VIVO**

Il Natale

a cura di Padre Guida

Realizzazione di Angelo D'Alessandro

b) **BIMBI, CANZONI E FIABE**

Spettacolo natalizio a cura di Berardo Rossi

Presenta Cino Tortorella

Ritorno a casa

19 —

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Ovomaltina - Lavatrici Atlantic)

19,15 Dal Teatro dell'Antoniano in Bologna ripresa della

RASSEGNA DI CANZONI NATALIZIE

Presentano Emma Danieli e Renato Tagliani

Ripresa televisiva di Lyda C. Ripandelli

20,15 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta accesa

20,25 SEGNALE ORARIO

TIC-TAC

(Santipasta - Chlorodont - Stock 84 - Sunbeam Italiana)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

ARCOBALENO

(Oro Pilla brandy - Panforte Sapori - Confezioni Marzotto - Deb - Orologi Revue - Gillette)

20,55 CAROSELLO

(1) Philco - (2) Invernizzi Invernizzina - (3) Ava Bucato - (4) Olio Dante

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Ibis Film - 3) Organizzazione Pagot - 4) Recta Film

21,05

NATALE AL CIRCO

Da Londra il Bill Smart's Christmas Circus

22,05 UNA VELA SULL'AUTOSTRADA

a cura di Silvano Giannelli

22,30 CANTO DI NATALE

Opera in un atto di Enzo Lucio Murolo

Musica di Lino Liviabella

(Novità assoluta)

Personaggi ed interpreti:

Ebenezer Scrooge *Piero Guelfi*
Jacob Marley *Valerio Degli Abbati*
Bob Chratchit *Alvinio Misciano*
Bessie *Elena Rizzieri*
La fidanzata senza dote *Lidia Nerozzi*
Il ragazzo dell'organetto *Anna Gasparini*
Il signore in nero *Teodoro Rovetta*
La signora in nero *Vera Magrini*
Fred, marito di Bessie *Arturo La Porta*
Le megere: *Silvana Cesca, Dina Zanoni*
I ladri: *Nino Bianchi, Lino Coletta*

Azioni mimiche di Marise Flach

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

Direttore Elio Boncompagni

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Scene di Bruno Salerno

Costumi di Ebe Colciaghi

Regìa di Eros Macchi

23,40 LA NOTTE SANTA

Pensieri spirituali di S. E. Giovanni Colombo Arcivescovo di Milano

23,50 Dalla Cappella Sistina in Vaticano

SANTA MESSA

celebrata da Sua Santità Paolo VI

Telecronista Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Carlo Baima

MESSA DI MEZZANOTTE

Sul fantastico sfondo del « Giudizio » michelangiolesco Papa Paolo VI celebrerà la Messa di Natale. Il collegamento televisivo con la Città del Vaticano avrà inizio alle 23,50. L'avvenimento sarà diffuso sulle reti del Programma Nazionale TV. Nella fotografia: il Sommo Pontefice eleva l'Ostia consacrata all'altare della Cappella Sistina

24 DICEMBRE

Un'opera di Lino Liviabella

Canto di Natale

nazionale: ore 22,30

Il più famoso fra i racconti natalizi dickensiani — il primo dei cinque che il grande romanziere inglese incominciò a scrivere il 1843 — è l'argomento dell'opera musicale di Lino Liviabella, che verrà trasmessa in prima esecuzione assoluta.

Dickens, com'è noto, ebbe anzitutto l'intenzione di risvegliare, con questo suo garbato apologo, « sentimenti d'amore e di perdono » i quali, egli aggiungeva, « non sono mai fuori stagione in una terra cristiana ». Una cornice festosa, quella natalizia, pone in risalto, per evidenza di contrasto, sentimenti umani sordidi: quelli che sono abbarbicati, quali maligne radici, al cuore indurito di Ebenezer Scrooge, socio di affari di un certo Marley, morto, dice Dickens, come « il chiodo di un uscio ». E' la vigilia di Natale: e Marley, sotto forma di spettro, ritorna dal vecchio Scrooge il quale, proprio quella sera, ha mandato al diavolo i suoi parenti, venuti a fargli gli auguri, ha disperso con il bastone i festosi cori natalizi, si è rifiutato di dare un giorno di festa al suo povero e unico impiegato. Dinanzi agli occhi esterrefatti di Scrooge sorgono, dalle tenebre della notte natalizia, gli spiriti di coloro ch'egli non ha beneficato quando poteva: e, nell'incubo, vede se stesso, ormai morto, e la gente che si rallegra, perché è infine « crepato quel vecchio avaro ». Quando l'allucinazione si dissolve, Scrooge, si sentirà nato a nuova vita. E, per la prima volta, i fantasmi dei tristi Natali del passato, cederanno il passo a un gioioso spirito natalizio.

Su codesto incantevole racconto, il Liviabella (Macerata, 1902), noto compositore, attualmente direttore del Conservatorio di Bologna, ha scritto il suo *Canto di Natale*, giovandosi del libretto di Enzo Lucio Murolo. Una partitura ove l'equilibrio formale non è mai turbato da incidenti sontuosi e decorativi, un linguaggio musicale ricco di moderne avvertenze e tuttavia ribelle a sistemi tecnici costrittivi, un lessico che segue l'emozione interiore e la fantasia musicale, con qualche disinvolta sprezzatura della venerabilità dell'antico, mantengono intatta l'ispirazione dickensiana. Il personaggio di Scrooge si configura, nella versione musicale, nel suo doppio carattere: la linea del canto risentita e aspra, quando lo descrive sordido e avaro, si espande quando infine nascerà il nuovo Scrooge. L'atmosfera natalizia, descritta all'inizio nel suo mistero, alla fine nella sua festosità, serve di sfondo a figure sottolineate magari per rapidi tocchi, ma essenziali e caratterizzanti. Un'opera, codesta, nella quale anche il profano di musica può sentire l'aderenza al testo e, quel che più conta, allo spirito del testo medesimo.

l. p.

Il maestro Elio Boncompagni che dirige l'opera « Canto di Natale » di Liviabella

SECONDO

21,05 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,15

CRONACHE DI NATALE

I momenti della Grande Vigilia in una serie di servizi da tutto il mondo

22 — INTERMEZZO

(Motta - Aiax - Carpené Malvolti - Giviemme)

22,05

IL GRILLO DEL FOCOLARE

Libera riduzione televisiva in due tempi di Anna Maria Romagnoli dell'omonimo racconto di C. Dickens

Personaggi ed interpreti: (in ordine di entrata)

Till — *Zoe Incrocci*
Dot — *Grazia Maria Spina*
John — *Otello Toso*
Lo straniero — *Carlo Reali*
Caleb — *Adolfo Geri*
Tackleton — *Ennio Balbo*
Berta — *Lucia Catullo*
Signora Fielding — *Dora Calindri*
May — *Carla Comaschi*

Scene di Ennio Di Majo
Costumi di Gabriella Vicario Sala
Regìa di Carlo Di Stefano

Un racconto natalizio di Dickens

Il grillo del focolare

secondo: ore 22,05

Il grillo del focolare, cui si intitola il celeberrimo racconto di Charles Dickens che ha ispirato questa sceneggiatura televisiva, simboleggia le virtù e gli affetti domestici, la stabilità dell'unione familiare. Così vuole un'opinione diffusa nel popolo, così crede fermamente la giovanissima Dot che, andata sposa a un uomo di lei assai più anziano, John, ha sentito nella voce e nella presenza fedele di un grillo che ha preso dimora nel suo focolare, la miglior garanzia di una lunga e serena felicità. Intorno alla fresca e gentile figura di Dot, si dispongono gli altri personaggi della vicenda: John, il marito innamorato, semplice e generoso; Caleb, un vecchio artigiano estroso e poverissimo, che compie quotidianamente uno sforzo eroico per nascondere la miseria della sua condizione alla dolce Berta, sua figlia, cieca dalla nascita; Tackleton, ricco e cattivo, che si dispone a comprare col suo denaro una moglie che non lo ama, la giovane May; un misterioso Straniero, la cui apparenza senile è contraddetta da una voce troppo fresca; e altri minori, caratterizzati ciascuno da una nota fisica e psicologica gustosa e stravagante.

Il clima idillico e sentimentale della fiaba, dove persino il « cattivo » è descritto in modo che la bizzarria somatica e la peculiarità del carattere distolgano da una vera e propria reazione morale, è bruscamente spezzato da un avvenimento che sembra irreparabile: la tenera, graziosa Dot è sorpresa dal marito fra le braccia dello Straniero. Ma l'apparente scoperta del male non è che l'occasione fornita ai personaggi per esprimere senza riserve quanto di buono, di generoso, di nobile hanno in sé. E quando l'idillio si ricompone, più perfetto e durevole di prima, l'adesione degli spettatori sarà più calda e commossa: il tipico miscuglio dickensiano di lacrime e riso, di sentimento e fantasia comica, di arbitrio e realismo avrà conseguito ancora una volta i suoi effetti infallibili.

f. b.

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,45 *(Motta)*
Un pizzico di fortuna
Le Commissioni parlamentari
a cura di Sandro Tatti

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,20 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,30 Fiera musicale

8,50 * Fogli d'album

9,10 Incontro con lo psicologo
Dino Origlia: *La mania dell'ordine*

9,15 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,35 *(Invernizzi)*
Interradio

9,55 Luigi Veronelli: *Operazione «cucina»* (la scelta degli spumanti)

10 — *(Confezioni Facis Junior)*
*** Antologia operistica**
Verdi: *Aida:* «Gloria all'Egitto»; Gounod: *Faust:* «Le veau d'or»; Dvorak: *Russalka:* Balletto atto secondo

10,30 Pupazzetti di legno
Fiaba di Mario Pompei
Regìa di Umberto Benedetto

11 — *(Milky)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Il concerto
Alderighi: *Maria a Nazareth*, per soli, coro, orchestra e voce recitante (Rena Gary Falachi, *soprano;* Rina Corsi, *mezzosoprano;* Valerio degli Abbati, *recitante* - Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Ferruccio Scaglia - Maestro del Coro Nino Antonellini); Liszt: *Hunnenschlacht:* Poema sinfonico (Orchestra de la Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet)

12 — *(Tide)*
Gli amici delle 12

12,15 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25-14 *(Dentifricio Signal)*
CORIANDOLI

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 La ronda delle arti
Rassegna delle arti figurative presentate da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 *(Durium)*
Un quarto d'ora di novità

15,45 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

16 — Programma per i ragazzi
Gli amici del martedì
Settimanale a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasperini
Regìa di Anna Maria Romagnoli

16,30 Corriere del disco: musica da camera
a cura di Riccardo Allorto

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 CONCERTO SINFONICO
diretto da GABOR OTVOS
con la partecipazione dell'organista **Ferruccio Vignanelli** e del soprano **Margherita Kalmus**

Britten: *Variazioni su un tema di Frank Bridge op. 10* per orchestra d'archi: a) Introduzione e tema, b) Adagio, c) Marcia, d) Romanza, e) Aria italiana, f) Bourrée classica, g) Valzer viennese, h) Moto perpetuo, i) Marcia funebre, l) Canto, m) Fuga e Finale; Castiglioni: *Elegia*, per 19 strumenti e una voce (1957); Haendel: (Revis. di Walcha): *Concerto n. 10 in re maggiore* per organo e orchestra d'archi: a) Adagio, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro; Beethoven: *Sinfonia n. 2 op. 36 in re maggiore:* a) Adagio molto - Allegro con brio, b) Larghetto, c) Scherzo, d) Allegro molto

Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Articolo alla pagina 19

Nell'intervallo: (ore 18,15 circa):
Il racconto natalizio
«Primo Natale a Milano», di Nino Palumbo

19,05 «I dodici giorni»
Canti popolari del tempo di Natale

19,10 La voce dei lavoratori

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Lettere ritrovate
Un programma di Naro Barbato con Rossella Falk e Giorgio De Lullo
Regìa di Carlo Di Stefano

21 — **Girotondo con le candeline**

21,30 ALBERO DI NATALE
Un programma di **Marcello Ciorciolini con Alighiero Noschese**

22,30 Marc Antoine Charpentier (rev. W. Kolneder): *Te Deum*, per soli, coro misto e orchestra
(Ester Orell, Maria Teresa Pedone, *soprani;* Luigi Alva, *tenore;* Luisella Ciaffi, *contralto;* Scipio Colombo, *baritono* - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Rossi - Maestro del Coro Ruggero Maghini)

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

23,20 Domenico Auletta (rev. B. Giuranna): *Concerto in do maggiore* per clavicembalo e orchestra
a) Allegro, b) Larghetto, c) Allegretto (*Solista* Ruggero Gerlin - Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento)
Francesco Barsanti (rev. E. Praetorius): *Concerto grosso in re maggiore op. 3 n. 10*
a) Adagio, b) Largo, c) Allegro, Andantino, Allegro (Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo)

23,55 In collegamento con la Radio Vaticana
Dalla Cappella Sistina
SANTA MESSA CELEBRATA DA S.S. PAOLO VI

SECONDO

7,35 * Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,35 *(Palmolive)*
*** Canta Renato Rascel**

8,50 *(Cera Grey)*
*** Uno strumento al giorno**

9 — *(Supertrim)*
*** Pentagramma italiano**

9,15 *(Lavabiancheria Candy)*
*** Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
LA DONNA OGGI
Un programma di **Luisa Rivelli**
Regìa di **Riccardo Mantoni**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Chlorodont)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — *(Vero Franck)*
*** Buonumore in musica**

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Chi fa da sé...

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Oggi in musica

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Distillerie Molinari)*
Il Signore delle 13 presenta:
Traguardo
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Lesso Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — **Paladini di «Gran Premio»**
a cura di Silvio Gigli

14,05 Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segnale orario - **Giornale radio**

14,45 *(Soc. Saar)*
Discorama

15 — **Musiche da film**

15,15 *(Dischi Carosello)*
Motivi scelti per voi

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Concerto in miniatura
Interpreti di ieri e di oggi: Mezzosoprano Giulietta Simionato
Bellini: *I Capuleti e i Montecchi:* «Deh, tu bell'anima»; Thomas: *Mignon:* «Non conosci il bel suol?»; Bizet: *Carmen:* Habanera; Massenet: *Werther:* «Gridar sento i bambini»; Verdi: *La forza del destino:* «Rataplan»

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Gli strumenti cantano
— Delicatamente
— Capriccio napoletano

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Panorama di motivi

16,50 Fonte viva
Canti popolari italiani

17 — **Schermo panoramico**
Colloqui con la Decima Musa fedelmente trascritti da Mino Doletti

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 PERSONAGGI SORRIDENTI
Un programma di **Giuliana De Francesco**
Regìa di **Federico Sanguigni**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Radiotelefortuna 1964

19,55 *(Lavatrice Indesit)*
Celebri motivi sul Natale
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 *(Trétan)*
Enzo Tortora presenta:
DRIBBLING
Campionato di quiz a squadre
a cura di **Carlo Silva** e **Mario Albertarelli**
Orchestra diretta da **Franco Russo**
Regìa di **Carlo Silva**

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 Uno, nessuno, centomila
a cura di Lino Dina e Mario Castellacci

21,45 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
Musiche per la sera di Natale

22,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

22,40 Buon Natale in musica

23 — **Premio Notte di Natale**
Servizio speciale di Emilio Pozzi

23,30-24 In attesa della mezzanotte

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

9,30 Musiche pianistiche

10,50 L'ENFANT ET LES SORTILEGES
Fantasia lirica in due parti di Colette
Musica di **Maurice Ravel**

La Princesse, Le rossignol, Le feu — *Mady Desplée*
L'horloge comptoise, Le chat — *Pierre Mollet*
Le petit vieillard, La théière, La rainette, Arithmétique — *Michel Sénéchal*
Le fauteuil, Un arbre — *Derrick Olsen*
L'Enfant — *Andrée Aubery Luchini*
La Maman, La tasse chinoise, La libellule, La chatte — *Geneviève Macaux*
L'écureuil, La bergère, La chauve-souris, La chouette — *Colette Herzog*
Pastourelle — *Paola Scanabucci*
Un pâtre — *Fernanda Cadoni*

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da **Peter Maag**
Maestro del Coro Nino Antonellini
Coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni

11,40 Esecuzioni storiche
Felix Mendelssohn-Bartholdy
Concerto in mi minore op. 64 per violino e orchestra (Incisione del 1928)
Solista Fritz Kreisler
Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta da Leo Blech
Franz Liszt
Fantasia su motivi dalle *«Rovine di Atene»* di Beethoven
Pianista Ferruccio Busoni

12,25 Compositori russi
Alexander Borodin
(Strumentaz. di Alexander Glazunov)
Sinfonia n. 3 in la minore «Incompiuta»
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Vittorio Gui
Nicolai Rimski-Korsakov
Shéhérazade, suite op. 35
Orchestra Sinfonica di S. Francisco diretta da Pierre Monteux

13,30 Un'ora con Claudio Monteverdi
«Tornate» (testo di Giovanni Battista Marini), canzonetta a due voci e continuo, dal VII Libro di Madrigali «Concerto»
«Ardo», per due voci e continuo, dal IX Libro di Madrigali e Canzonette
«Chiome d'oro», canzonetta a due voci e strumenti, dal VII Libro di Madrigali «Concerto»
Complesso Pro Musica Antica di New York diretto da Noah Greenberg
Dal *«Vespro della Beata Vergine»:*
(Revis. di Gian Francesco Malipiero)
Sonata sopra «Sancta Maria»
Soprano Ginevra Vivante
Orchestra da Camera Veneziana diretta da Bruno Maderna
«Domine ad adjuvandum» - «Ave maris Stella» - «Magnificat», a sette voci
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Sergiu Celibidache - Maestro del Coro Nino Antonellini

14,30 Recital del pianista Arturo Benedetti Michelangeli
Domenico Scarlatti
Due Sonate
Baldassare Galuppi
Sonata in si bemolle maggiore
Bach-Busoni
Ciaccona
Johannes Brahms
Variazioni op. 35 su un tema di Paganini
Frédéric Chopin
Mazurka in la minore op. 68 n. 2
Scherzo in si bemolle minore op. 31
Claude Debussy
Reflets dans l'eau
Isaac Albeniz
Malagueña, op. 71 n. 6
Enrique Granados
Danza spagnola in mi minore op. 37: Andalusa

15,40 Alexander Scriabin
Sinfonia n. 3 in do maggiore op. 43 « Poema divino »
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Artur Rodzinski

16,20 Trascrizioni
Niccolò Porpora-Vittorio Gui
Sonata a tre
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo
Benedetto Marcello - Johann Sebastian Bach
Concerto in re minore per pianoforte e archi
Solista Ornella Puliti Santoliquido
Strumentisti del « Collegium Musicum Italicum » diretti da Renato Fasano
Carl Philipp Emanuel Bach-Maximilian Steinberg
Concerto in re maggiore per orchestra (dall'originale per violino, viola d'amore, viola da gamba e viola bassa)
Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy

17 — Congedo
Gabriel Fauré
Mirages op. 113
Hugues Cuénod, *tenore;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*
Maurice Ravel
Tzigane
Leonid Kogan, *violino;* André Mitnik, *pianoforte*

17,30 Place de l'Etoile
Istantanee dalla Francia

17,45 Vita musicale del Nuovo mondo

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 L'indicatore economico

18,40 Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

19 — Alessandro Scarlatti
Chiedi pur ai monti ai sassi - Cantata per soprano, flauto, violino e continuo
Ester Orell, *soprano;* Conrad Klemm, *flauto;* Arrigo Pelliccia, *violino;* Flavio Benedetti Michelangeli, *clavicembalo*
Exultate Deo
Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana diretto da Nino Antonellini

19,15 La Rassegna
Letteratura italiana
a cura di Goffredo Bellonci
Marino Moretti: Anna degli elefanti - Franco Fortini: Sere in Valdossola

19,30 * Concerto di ogni sera
Franz Joséph Haydn (1732-1809): *Sonata n. 44 in sol minore*
Pianista Sviatoslav Richter
Johannes Brahms (1833-1897): *Quartetto in do minore op. 60,* per pianoforte e archi
Ornella Puliti Santoliquido, *pianoforte;* Arrigo Pelliccia, *violino;* Bruno Giuranna, *viola;* Massimo Amfitheatrof, *violoncello*
Igor Strawinsky (1882): *Sonata* per due pianoforti
Duo Arthur Gold-Robert Fizdale

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Wolfgang Amadeus Mozart
L'Impresario, ouverture
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Francesco Molinari Pradelli
Concerto in mi bemolle maggiore K. 447, per corno e orchestra
Solista Domenico Ceccarossi
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 * Le Sinfonie di Anton Bruckner
a cura di Sergio Martinotti
Ottava trasmissione
Sinfonia n. 7 in mi maggiore
Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Wilhelm Furtwaengler

22,30 Preludio a un felice Natale
Racconto di D. H. Lawrence
Traduzione di Maria Massa
Lettura

23 — André Jolivet
Suite liturgica, per voce, corno inglese, oboe, violoncello e arpa
Angelica Tuccari, *soprano;* Enrico Wolf Ferrari, *corno inglese;* Maria Selmi Dongellini, *arpa;* Giuseppe Selmi, *violoncello*

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 0,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

0,05 Concerto di mezzanotte - 0,36 Melodie moderne - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Cocktail musicale - 2,06 Nel regno della lirica - 2,36 Il festival della canzone - 3,06 Club notturno - 3,36 Marechiaro - 4,06 Tastiera magica - 4,36 Musica classica - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Piccola antologia musicale - 6,06 Dolce svegliarsi.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Laudes Evangelii »** testi dalle Sacre Rappresentazioni Umbre, a cura di Renzo Giaccheri, musiche di Valentino Bucchi, realizzazione di Raffaello Lavagna. 20,15 Veillée de Noël à Rome. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 La Palabra del Papa. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.** 24 In collegamento RAI dalla Cappella Sistina: **Santa Messa celebrata da Sua Santità Paolo VI.**

NAZIONALE

11-11,30 SANTA MESSA

12,10-12,35 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
CITTA' DEL VATICANO
Benedizione « Urbi et Orbi » impartita da Sua Santità Paolo VI per il S. Natale

La TV dei ragazzi

17,15 a) **PICCOLE STORIE**
Il Natale di Celestino
Programma per i più piccini a cura di Guido Stagnaro
Pupazzi ideati da Ennio Di Majo
Regìa di Guido Stagnaro

b) Dal Teatro Ariston in Sanremo
PARATA DI CANZONI ISPIRATE A PERSONAGGI DI WALT DISNEY
Orchestra diretta da Peppino Principe
Presenta Mike Bongiorno
Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

Articoli alla pagina 60

Pomeriggio alla TV

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
GONG
(Sirca-Davit - Kaloderma)

19,15 ALBUM TV
Antologia del varietà televisivo 1963
a cura di Gianni Isidori e Lino Procacci
Presenta Corrado

20,15 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta accesa

20,25 SEGNALE ORARIO
TIC-TAC
(Camicie CIT - Royco - Cofina - Tretan)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione
ARCOBALENO
(Caffè Miscela Lavazza - Vicks Vaporub - Pirelli Confezioni - Amaretto di Saronno - Mobil - Rasoio Philips)

20,55 CAROSELLO
(1) Olio Bertolli - (2) Doria Biscotti - (3) Stock 84 - (4) Durban's
I cortometraggi sono stati realizzati da: **1) Studio K - 2) Unionfilm - 3) Cinetelevisione - 4) Ondatelerama**

21,05
LA GIOSTRA UMANA
Film - Regìa di Henry Koster, Henry Hathaway, Howard Hawks, Jean Negulesco, Henry King
Prod.: 20th Century Fox
Int.: Charles Laughton, Richard Widmark, Anne Baxter, Farley Granger, Jeanne Crain

23 —
TELEGIORNALE
della notte

Un film a episodi tratto dai racconti di O. Henry

nazionale: ore 21,05

Contadino, impiegato, disegnatore, cassiere di banca, galeotto, giornalista, alcoolizzato, O. Henry (al secolo William Sidney Porter) fu una delle personalità più singolari della letteratura americana a cavallo tra Ottocento e Novecento, nella quale s'inserì quasi per caso e finì per occupare un posto che oggi viene considerato di primaria importanza. La sua fama letteraria è affidata a più che una dozzina di volumi di novelle, unico genere da lui trattato, testimonianza di una ispirazione dal breve respiro ma spesso dalla perfetta misura. Umorismo, lieve ironia, talvolta caustica osservazione della società in cui visse: queste le componenti essenziali dell'arte di O. Henry.
A lui, nel 1952, fu dedicato un film apparso in Italia col titolo *La giostra umana* (O. Henry's full house), consistente nella trascrizione di cinque fra i suoi più noti racconti, affidati ad altrettanti registi fra i più popolari di Hollywood e interpretati da uno stuolo fittissimo di noti attori. Nessun legame tra i cinque episodi, tranne la comune paternità e una presentazione affidata nientemeno che a John Steinbeck. Ciascuno « sketch » conserva un suo tono e riflette in qualche modo la personalità dei singoli realizzatori, ma una certa unità stilistica è tuttavia raggiunta sul piano di una correttezza formale e di una rispettosa illustrazione del mondo dello scrittore, sempre fedele a se

Gli attori Richard Widmark e Charles Laughton sono tra gli interpreti del film a episodi « La giostra umana », che la TV presenta questa sera alle 21,05 sul Programma Nazionale

La giostra umana

stesso nel cantare — in tono umoristico o sarcastico, amaramente polemico o teneramente elegiaco — la modesta epopea dell'americano medio al sorgere della grande civiltà industriale. Lo spettacolo che ne risulta è vario, piacevole, divertente e commovente: una piccola ma autentica strenna natalizia.

Il primo episodio, *Il poliziotto e l'inno*, è diretto da Henry Koster e interpretato da Charles Laughton e David Wayne (con una breve apparizione di Marilyn Monroe). E' l'amara parabola di due vagabondi che, dopo aver tentato in tutti i modi di farsi arrestare per avere un tetto sotto il quale trascorrere l'inverno, vengono catturati da un poliziotto proprio all'uscita da una chiesa dove hanno avuto una crisi di ravvedimento. La caratterizzazione di Laughton — che consuma un pranzo luculliano rifiutandosi di pagare il conto, fracassa una vetrina, infastidisce per strada le signore — è memorabile. Nel secondo episodio, *L'avviso de « Il clarino »* diretto da Henry Hathaway, un integerrimo poliziotto (Dale Robertson) è costretto a scrivere per un giornale le sue memorie per mettere assieme il denaro necessario a saldare un vecchio debito contratto con un amico gangster (Richard Widmark). Sistemata la questione contabile, arresta il gangster. In *L'ultima foglia* (regia, lacrimosa, di Jean Negulesco) una ragazza malata (Jean Peters) è convinta che morrà quando il vento autunnale avrà fatto cadere l'ultima foglia da un ramo ch'ella intravede dalla finestra. Un vecchio pittore (il colorito Gregory Ratoff) si espone al freddo notturno per dipingere una foglia sul muro: sarà lui a morire, mentre la ragazza riprende gusto alla vita. *Il riscatto di Capo Rosso* ripropone a cura di Howard Hawks, in chiave di farsa sgangherata, un tema « western »: due lestofanti rapiscono un ragazzino per chiederne il riscatto. Ma quel bimbo è una peste: e i due (Fred Allen e Oscar Levant) finiranno col versare a suo padre tutto ciò che posseggono pur di andarsene in pace. L'ultimo episodio, di un delicato e patetico romanticismo, è basato su quel *Dono dei Magi* che è tra i racconti più noti dello scrittore, e del quale la regia di Henry King accentua il carattere natalizio. Della e Jim (Jeanne Crain e Farley Granger) sono due sposini poveri e innamorati. Per fare il regalo di Natale a Della, Jim sacrifica l'orologio e le compera un pettine che adornerà la magnifica capigliatura di lei. Ma Della ha ceduto le sue trecce a un parrucchiere per comprare a Jim una catena per l'orologio. Il duplice sacrificio è stato inutile? Niente affatto, poiché sarà valso a cementare più di prima l'amore che unisce i due giovani.

Alle pagine 7 e 8 pubblichiamo il testo integrale del *Dono dei Magi*.

Guido Cincotti

SECONDO

21,05 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,15

DISNEYLAND

Favole, documenti ed immagini a cura di Walt Disney

Le avventure di una piccola lontra

Prod.: Walt Disney

Articolo alla pagina 60

22,05 INTERMEZZO

(Spic & Span - Vecchia Romagna Buton - Orologi Doxa - Cinture elastiche dr. Gibaud)

22,10 FANTASCIENZA DI IERI

da « **XX secolo** » di Robida

Un programma di Enrico Gras e Mario Craveri presentato e interpretato da Alighiero Noschese

Prima puntata

23,10 Notte sport

La prima puntata di un nuovo programma

FANTASCIENZA DI IERI

Robida, anticipatore di eventi in chiave caricaturale, ci ha fornito una serie inesauribile di immagini nelle quali fanno spicco le più azzardate ipotesi sul futuro. Può essere considerato un pioniere della cosiddetta « science fiction ». Questa sera alle 22,10 sul Secondo Programma va in onda la prima puntata di una serie di trasmissioni dal titolo « Fantascienza di ieri » che si ispira a « XX secolo », il capolavoro di Robida, dal quale è tratta questa illustrazione di una astronave sulla luna. Il programma è stato realizzato da Enrico Gras e Mario Craveri. Alighiero Noschese ne è presentatore e interprete

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,20 Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,35 *(Motta)*
Un pizzico di fortuna

7,40 Culto evangelico

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

8,45 Musica polifonica
(Revisioni di Mario Fabbri)
Perti: *« Adoramus Te, Christe »*, mottetto a quattro voci; Matucci: *« Ego sum Pastor bonus »*, mottetto a quattro voci; Animuccia: *« O Domine Jesu Christe »*, mottetto a quattro voci; Anonimo del XV secolo: *« Gesù sommo conforto »*, lauda su melodia popolare fiorentina (Complesso Polifonico di Santa Maria del Fiore diretto da Mario Cremesini)
(Registrazione effettuata il 23 ottobre 1963 dal Cenacolo della Basilica di Santa Croce in Firenze in occasione delle manifestazioni organizzate dalla « Accademia Nazionale Luigi Cherubini »)

9 — Concerto dell'organista Ferruccio Vignanelli
Cavazzoni: *Inno « Ave maris Stella »*; Buxtehude: *Preludio e Fuga in sol minore*; Pachelbel: *Due preludi sul corale*: « Vom Himmel hoch da komm' ich her »; J. S. Bach: *Preludio e Fuga in si minore* (in organo pleno)

9,30 SANTA MESSA
in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Monsignor Carlo Cavalla

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 Per sola orchestra

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Il concerto

12 — *(Tide)*
Gli amici delle 12

12,15 Arcangelo Corelli (revis. Bettinelli): *Concerto grosso op. 6 n. 4*
Complesso Strumentale « I Musici »

12,25 In collegamento con la Radio Vaticana
Benedizione « Urbi et Orbi » impartita da Sua Santità Paolo VI per il S. Natale

12,35 Georg Friedrich Haendel: Da *« Il Messia »: Alleluja* per coro e orchestra
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Vittorio Gui - Maestro del Coro Nino Antonellini

12,40 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Aperitivo Aperol)*
ITALIANE D'OGGI

14 — Johann Sebastian Bach
Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore, per archi e cembalo
a) Allegro moderato, b) Adagio, Allegro
Concerto brandeburghese n. 4 in sol maggiore, per violino, due flauti, archi e cembalo
a) Allegro, b) Andante, c) Presto
Alice Harnoncourt, *violino*; Leopold Stastny, Jurg Schaeftlein, *flauti*
Concentus Musicus di Vienna
(Registrazioni effettuate il 9 e il 16 novembre 1963 dalla Sala del Conservatorio « G. Verdi » di Milano durante i concerti eseguiti per la Gioventù Musicale d'Italia)

14,30 Motivi di festa
presentati da **Pippo Baudo**
Parte prima

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 Motivi di festa
Parte seconda

16 — Gabriele Bianchi
Una strada nel mondo, Mistero corale per recitante, coro, organo, due pianoforti e strumenti a percussione (Lucio Rama, *voce recitante*; Angelo Surbone, *organo*; Alberto Bersone, Enrico Lini, *pianoforti*; Ugo Forti, Giuseppe Bono, *percussione* - Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretto da Ruggero Maghini)

16,30 Pastorale napoletana
Un programma di Giovanni Sarno
Presentano Anna Maria D'Amore e Vittorio Artesi

17 — CONCERTO SINFONICO
diretto da RAFAEL KUBELIK
con la partecipazione del pianista **Rudolf Firkusny**
Bloch: *Concerto grosso n. 1*, per archi e pianoforte obbligato: a) Preludio (Allegro energico e pesante), b) Canto funebre (Andante moderato), c) Pastorale e danze rustiche (Assai lento), d) Fuga (Allegro); Beethoven: *Concerto n. 4 in sol maggiore op. 58*, per pianoforte e orchestra: a) Allegro moderato, b) Andante con moto, c) Rondò; Schumann: *Sinfonia n. 4 in re minore op. 120*: a) Lento assai - Vivace, b) Romanza (lento assai), c) Scherzo (vivace), d) Lento - Vivace
Orchestra Filarmonica di Berlino
(Registrazione effettuata il 30 agosto dalla Radio Svizzera in occasione delle « Semaines Internationales de Musique di Lucerna 1963 »)

18,30 Musica da ballo

19,25 « I dodici giorni »
Canti popolari del tempo di Natale

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - **Radiosport**

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...
Il paese del bel canto

20,25 Fantasia
Immagini della musica leggera

21,05 Radiotelefortuna 1964

21,10 LA PIU' LUNGA NOTTE DELL'ANNO
Pastorale moderna di **Armand Lanoux**
Traduzione e adattamento radiofonico di Mario Vani
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Ephraim	*Giorgio Piamonti*
Rhaissa	*Nella Bonora*
Salomè	*Renata Negri*
Giuseppe	*Tino Erler*
Il mercante	*Corrado Gaipa*
Il sindaco	*Lucio Rama*
Il centurione	*Franco Luzzi*
Il pastore	*Adolfo Geri*
Il cieco	*Franco Sabani*
Il dottore	*Angelo Zanobini*
Il viandante	*Gianni Pietrasanta*
La peccatrice	*Giuliana Corbellini*
L'Autore	*Corrado De Cristofaro*

ed inoltre: *Lina Acconci, Alberto Archetti, Nella Barbieri, Rino Benini, Franco Dini, Rodolfo Martini, Fiorenza Merli, Alina Moradei, Wanda Pasquini, Anna Maria Sanetti, Carla Terreni*
Regìa di **Umberto Benedetto**

Articolo alla pagina 19

22,15 Concerto del pianista Sviatoslav Richter
Beethoven: 1) *Sonata in mi maggiore op. 109*: a) Vivace ma non troppo - Prestissimo, b) Andante molto cantabile ed espressivo; 2) *Sonata in do minore op. 111*: a) Maestoso - Allegro con brio e appassionato, b) Arietta con variazioni (adagio molto semplice e cantabile)
(Registrazione effettuata il 29 ottobre 1963 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il concerto eseguito per la Società « Amici della musica »)

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7 — Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

8 — Musiche di Natale

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,35 *(Palmolive)*
Voci per un mattino di Natale

8,50 *(Cera Grey)*
*** Uno strumento al giorno**

9 — *(Supertrim)*
*** Pentagramma italiano**

9,15 *(Lavabiancheria Candy)*
*** Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
GENTILI SIGNORE...
Un programma di **Renato Tagliani**
Regia di **Manfredo Matteoli**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Vero Franck)*
Musica per un giorno di festa

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35-12,30 Voci alla ribalta
Negli intervalli comunicati commerciali

12,30-13 Trasmissioni regionali

13 — *(Tessuti Italian Style)*
Il Signore delle 13 presenta:
La vita in rosa
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Lesso Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — Paladini di « Gran Premio »
a cura di Silvio Gigli

14,05 Buon Natale
con le orchestre di Percy Faith, Ray Conniff e George Melachrino

14,45 *(Vis Radio)*
Dischi in vetrina

15 — Motivi intorno all'albero

15,35 * Concerto in miniatura
Interpreti di ieri e di oggi: Direttore Victor De Sabata
Verdi: *I Vespri Siciliani*: Sinfonia; Respighi: *Fontane di Roma*, poema sinfonico: a) La fontana di Valle Giulia all'alba, b) La fontana del Tritone al mattino, c) La fontana di Trevi al meriggio, d) La fontana di Villa Medici al tramonto (Orchestra dell'Accademia di Santa Cecilia)

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Spensieratamente
— Un po' di nostalgia
— Giro di valzer

16,30 Divertimento per orchestra

16,50 Panorama italiano

17,45 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
E... CON ELSA MERLINI
Un programma di **Enrico Vaime**
Regia di **Pino Gilioli**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * I vostri preferiti
Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Terno, quaterna, cinquina
Divagazioni sul Natale di Antonio Amurri
Al termine:
Zig-Zag

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 CIAK
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

21 — Taccuino di « Gran Premio »
a cura di Silvio Gigli

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
Musica nella sera

22,10 L'angolo del jazz
Enciclopedia del jazz

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma).

9 — Antologia di Natale
Luigi Boccherini
(Revis. di Pina Carmirelli)
Pastorale in re maggiore, *per archi*
Luca Marenzio
« Jubilate », *mottetto a otto voci*
Jan Pieters Sweelinck
« Hodie Christus natus est », *canzone sacra*
Peter Cornelius
Weihnachtslieder, *sei canti natalizi op. 8 su testo dell'Autore*
Christbaum - Die Hirten - Die Könige - Simeon - Christus der Kinderfreund - Christkind
Marc-Antoine Charpentier
Messe de Minuit, *per voci e strumenti*
Kyrie - Gloria - Credo - Offertorio - Sanctus - Agnus Dei
Louis-Claude Daquin
Noël: *Grand Jeu et Duo*
Marcel Dupré
Variations sur un vieux Noël
Benjamin Britten
A Ceremony of Carols, op. 28, *per soprani e arpa*
Ottorino Respighi
Lauda per la Natività del Signore, *per soli, coro e strumenti*
Olivier Messiaen
Dai « Vingt Regards sur l'Enfant Jésus »:
Noël - Regard des Anges - Regard des Prophètes, des Bergers et des Mages
Joseph Werner
Pastorale, *per due oboi e orchestra d'archi*
Nikolai Rimski-Korsakov
La Notte di Natale, *suite per orchestra e coro*

12 — Quartetti per archi
Ludwig van Beethoven
Quartetto in mi bemolle maggiore op. 74 « Delle arpe »
Jan Sibelius
Quartetto in re minore op. 56 « Voces intimae »
Quartetto di Budapest

13 — Un'ora con Manuel De Falla
Fantasia Baética
Pianista Leopold Querol
Tre Melodie su testi di Théophile Gautier, per voce e pianoforte
Les colombes - Chinoiserie - Seguidille
Angelica Tuccari, *soprano*; Lya De Barberiis, *pianoforte*
Concerto per clavicembalo, flauto, oboe, clarinetto, violino e violoncello
Clavicembalista Mariolina De Robertis
Strumentisti dell'Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretti da Franco Caracciolo
Notti nei giardini di Spagna, impressioni sinfoniche per pianoforte e orchestra
En el Generalife - Danza lejana - En los jardines de la Sierra de Cordoba
Solista Marcelle Meyer
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

14 — Johann Sebastian Bach
ORATORIO DI NATALE
per soli, coro e orchestra
Gunthild Weber, *soprano*; Sieglinde Wagner, *contralto*; Helmut Krebs, *tenore* (L'Evangelista); Heinz Rehfuss, *basso*; Siegfried Borries, *violino*; Fritz Demmler, *flauto*; Karl Steins, *oboe*; Helmut Schlövogt, *oboe d'amore*; Peter Steiner, *violoncello continuo*; Oskar Rothensteiner, *fagotto continuo*; Wolfgang Meyer, *organo*
Orchestra dei Berliner Philarmoniker - Berliner Motettenchor e Rias Kammerchor diretti da **Fritz Lehmann** e **Günther Arndt**

TERZO

17 — Una scarpa
Racconto natalizio di Luigi Santucci
Lettura

17,15 Heinrich Schütz
(revis. G. F. Ghedini)
Historia della nascita di Nostro Signore Gesù Cristo, per soli, coro e orchestra

Solisti: Graziella Sciutti, *soprano;* Tommaso Frascati, *tenore;* Silvio Majonica, *basso;* Luisa Ribacchi, Maria Teresa Mandalari, Giuseppina Salvi, *contralti;* Renzo Gonzales, Leo Pudis, Salvatore Catania, *bassi*
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Fernando Previtali
Maestro del Coro Nino Antonellini

Claudio Monteverdi
(revis. A. Casella)
Salmo per sei voci, coro, organo e orchestra
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Nino Antonellini

18,05 ANNUNCIAZIONE - NATIVITA' - EPIFANIA - FUGA IN EGITTO

Testi del XIII secolo tratti da codici dei « Disciplinati » Perugini

Maria — *Anna Miserocchi*
Giuseppe — *Gino Rocchetti*
L'Arcangelo — *Ornella Cappellini*
L'Angelo — *Magda Schirò*
I pastori — *Mario Milita*, *Omero Gargano*, *Mario Lodolini*
I Re Magi — *Gianni Severoni*, *Paolo Faggi*, *Luigi Rampon*
Erode — *Franco Castellani*
Il gran sacerdote — *Nando Di Claudio*

Cori dei Padri Redentoristi di Cortona
Adattamento e regia di **Corrado Pavolini**
(Registrazione effettuata il 23 giugno 1953 nella chiesa di S. Domenico in Cortona)

19 — Camille Saint-Saëns
Pezzo da concerto op. 154, per arpa e orchestra
Solista Nicanor Zabaleta
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Franz André

19,15 Il significato della vita
da « L'uomo nuovo » di Thomas Merton
Traduzione di Franco Bernardini

19,30 * Concerto di ogni sera
Antonio Vivaldi (1678-1741): *Sonata in do maggiore*, per violino e basso continuo
Preludio - Allemanda - Giga
Francis Akos, *violino;* Eduard Müller, *clavicembalo;* Janet Dawson, *viola da gamba*
Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Quartetto in fa maggiore op. 59 n. 1*, per archi « *Rasoumovsky* »
Allegro - Allegretto e sempre scherzando - Adagio molto e mesto - Allegro (Tema russo)
« Quartetto Tatrai »
Vilmos Tatrai, Mihaly Szucs, *violini;* Jozsef Ivany, *viola;* Ede Bauda, *violoncello*
Paul Hindemith (1895): *Kleine Kammermusik op. 24 n. 2*, per quintetto a fiati
Vivo, meno mosso - Valzer - Tranquillo - Mosso - Molto vivace
Jean Pierre Rampal, *flauto;* Pierre Pierlot, *oboe;* Jacques Lancelot, *clarinetto;* Paul Hongne, *fagotto;* Gilbert Coursier, *corno*

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Bohuslav Martinu
Concerto per pianoforte e orchestra (Incantation)
Solista Alexander Uninsky
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Costume
Fatti e personaggi visti da Carlo Bo

21,30 * Le Cantate di Johann Sebastian Bach
(ordinate secondo l'anno liturgico)
a cura di Carlo Marinelli
Cantata n. 110 « Unser Mund sei voll Lachens », per tenore, basso, contralto, soprano, coro a quattro parti, tre trombe, timpani, due flauti traversi, tre oboi, oboe d'amore, oboe da caccia, fagotto, due violini, viola, organo e basso continuo (Lipsia, circa 1731-1732)
Georg Jelden, *tenore;* Jakob Staempfli, *basso;* Emmy Lisken, *contralto;* Herrad Wehrung, *soprano;* Adolf Scherbaum, *tromba;* Hartmut Strebel, Gerhard Braun, *flauti;* Friedrich Milde, *oboe d'amore*
Coro dei fanciulli cantori di Windsbach e Orchestra da camera di Pforzheim diretti da Hans Thaum

22,10 Narrativa polacca
a cura di Riccardo Picchio
III - *L'unica via*

22,45 Gli organi antichi in Europa
Programmi realizzati dagli Organismi Radiofonici appartenenti all'Unione Europea di Radiodiffusione
VIII - *L'Organo della Chiesa dei Gesuiti di Soleure* (Otter d'Aedermannsdorf, 1794)
Johann Sebastian Bach
Fuga in sol minore
François Couperin-Le-Grand
Dal « *Livre d'orgue* »
Et in terra pax - Glorificamus Te - Domine Deus, Agnus Dei - Quoniam Tu solus sanctus - Tu solus altissimus - Dialogue sur les Grands Jeux
Organista Georges Cramer
Programma presentato dalla Radio Svizzera (Studio di Losanna) a cura di Jean-Pierre Brogli e Georges Cramer
(Traduzione e adattamenti di Domenico Celada)

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Fantasia musicale - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Notturno orchestrale - 1,06 Reminiscenze musicali - 1,36 Cantare è un poco sognare - 2,06 Intermezzi e cori da opere - 2,36 Gli assi della canzone - 3,06 Musiche dallo schermo - 3,36 Le grandi orchestre da ballo - 4,06 Musica distensiva - 4,36 Motivi del nostro tempo - 5,06 Mosaico - 5,36 Musiche pianistiche - 6,06 Alba melodiosa.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

9,30 **Santa Messa** in collegamento RAI, con commento liturgico di P. Francesco Pellegrino. 12,25 In collegamento RAI: **Benedizione « Urbi et Orbi » impartita da Sua Santità Paolo VI per il S. Natale. 19 Lauda dell'Annunciazione e della Natività,** testi e musica di Costantino Costantini, Compagnia e Coro della Radiotelevisione Italiana, direttore Mario Fighera, regia di Guglielmo Morandi - **« Oratorio di Natale »** di Marc-Antoine Charpentier, direzione di Roger Blanchard. 21 **Santo Rosario.**

NAZIONALE

Pomeriggio sportivo

16,30 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
GERMANIA: *Garmisch*
Riunione internazionale di pattinaggio artistico su ghiaccio
Telecronista Guido Oddo

La TV dei ragazzi

17,30 TORNA A CASA, LASSIE!
Film - Regia di Fred M. Wilcox
Prod.: Metro Goldwyn Mayer
Int.: Donald Crisp, Roddy Mac Dowall e Lassie

Pomeriggio alla TV

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
GONG
(Pastiglie Valda - Crackers soda Pavesi)

19,15 ALTA FEDELTA'
Presentano Gorni Kramer e Lauretta Masiero
Orchestra diretta da Gorni Kramer
Regia di Vito Molinari

20 — LA CHIARASTELLA
Prod.: Corona Cinematografica
Regia di Agostino Di Ciaula

20,15 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta accesa

20,25 SEGNALE ORARIO
TIC-TAC
(Mousavon - Monda Knorr - Calze Ambrosiana - Vivin)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione
ARCOBALENO
(Frullatore Go-Go - Gran Senior Fabbri - Skip - Società del Plasmon - Lectric Shave Williams - Perrotts-Cloth)

20,55 CAROSELLO
(1) Overlay - (2) Formaggi Galbani - (3) Ramazzotti - (4) Perugina
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Organizzazione Pagot - 2) Recta Film - 3) Ondatelerama - 4) Produzione Montagnana

21,05
GRAN PREMIO
Torneo a squadre fra le Regioni d'Italia abbinato alla Lotteria di Capodanno
III Girone
Secondo incontro
Testi di Bruno, D'Onofrio, Nelli, Verde
Scene di Zitkowsky e Manfredo Manfredi
Costumi di Flora Franceschetti e Antonella Cappuccio
Consulenti alle coreografie Rosanne Sofia-Moretti e Dino Solari
Orchestre di musica leggera dirette da Marcello De Martino e Gianni Ferrio
Orchestra Sinfonica diretta da Pietro Argento
Regia di Piero Turchetti

Articolo alle pagine 13 e 14

22,20 CINEMA D'OGGI
a cura di Pietro Pintus
Presenta Luisella Boni
Realizzazione di Stefano Canzio

23 —
TELEGIORNALE
della notte

ALTA FEDELTA' Continuano sul Nazionale le trasmissioni del varietà di Kramer (qui con Lauretta Masiero). Lo spettacolo va in onda alle ore 19,15

Un film di Ford Un

secondo: ore 21,15

Sean Thornton, che negli Stati Uniti si è fatto una fama come pugile, ritorna alla nativa Irlanda dopo avere involontariamente ucciso un avversario durante un incontro. Stanco e deluso egli cerca riposo e tranquillità, ma immediatamente si fa un nemico acquistando una fattoria sulla quale da tempo aveva messo gli occhi addosso il prepotente e rissoso Will Danaher. Per soprammercato Sean s'innamora di Mary Kate, sorella di Will, e con la complicità del parroco Padre Lonergan e del «book-maker» Michaeleen Flynn se la sposa, malgrado le ripulse del violento Danaher. Uno scontro tra i due sembrerebbe inevitabile, ed è ciò che tutti i paesani attendono con malcelata impazienza; ma Sean, votatosi alla non violenza, incassa le più gravi provocazioni senza reagire. E' proprio la moglie a spingerlo all'azione, rinfacciandogli la sua presunta vigliaccheria: il fratello le ha negato la dote, e questo è un affronto intollerabile. I rapporti fra i due coniugi si fanno tesi, ma Sean continua imperterrito a incassare. Un bel giorno Mary Kate minaccia di abbandonarlo e sale sul treno per Dublino. E' troppo per il buon Sean: egli si precipita alla stazione, trascina la moglie fino alla fattoria del cognato e gliela getta ai piedi urlando: «Niente dote, niente matrimonio!». Danaher, svergognato davanti all'intero paese, consegna il danaro a Sean, che lo getta in un forno acceso. E' il momento tanto atteso da tutti: la lotta fra i due uomini divampa violentissima, assume dimensioni omeriche, si trascina, attraverso campi e prati, fino all'osteria del paese, dove finalmente il vittorioso Sean e l'ammaccatissimo Will possono riconciliarsi davanti a un «drink». Poi tornano a casa da Mary Kate, che è l'autentica trionfatrice della contesa.
Presentato alla Mostra di Ve-

Antologia

nazionale: ore 22,20

Gli scrittori e i poeti d'ogni tempo hanno dedicato pagine e pagine, spesso assai belle, al Natale, cogliendo il significato che, per gli uomini di buona volontà, ha la nascita di Gesù. Basti citare, tra gli scrittori di ieri, i «canti» di Dickens e le favole di Andersen e, tra i poeti d'oggi, i versi di Eliot e di Luzi. Anche i registi hanno, a volte, parlato del Natale. Non poteva mancare, nel nuovo numero di *Cinema d'oggi*, una piccola antologia di brani natalizi.
I più legati al tema sembrano essere gli autori hollywoodiani. Ma, tra tanto materiale a disposizione, le cose veramente significative non abbondano. A guardare bene nelle vecchie pellicole, è dato, tuttavia, tro-

26 DICEMBRE

uomo tranquillo

nezia del 1952, Un uomo tranquillo *(The quiet man) vi ottenne un premio internazionale e numerosi altri riconoscimenti. In effetti esso può essere considerato, tanto sul piano spettacolare che su quello artistico, una delle migliori riuscite di John Ford, e costituisce come una sorta di ideale antologia dei più caratteristici motivi fordiani. La sanguigna caratterizzazione e la sana vitalità dei personaggi, il fondo bonario e incline a un cordiale umorismo, il ripudio di ogni sottigliezza intellettualistica a favore di una schietta immediatezza e di una calda comunicativa, la particolare scansione narrativa appoggiata su tempi larghi e solenni con frequenti e vivaci impennate ritmiche sono doti che appartengono al Ford migliore e che nel film si ritrovano intatte. In più avverti un sapore di autenticità dovuto all'ambiente irlandese che fa da sfondo alla storia e anzi ne è il supporto essenziale. Regista « americano » se mai ve ne furono, Ford mai dimentica né rinnega le ascendenze irlandesi, e giunto alla fase della piena maturità percorre un sentimentale viaggio a ritroso nella memoria, attua una nostalgica ricerca del tempo perduto, ritrovando le sensazioni, i luoghi, le cose e gli affetti familiari. Un tenero sapore autobiografico profuma in certo modo il film e gli dona un incanto particolare, e la stessa scelta degli attori conferma questa sensazione. Sono tutti irlandesi, dalla fiammeggiante Maureen O'Hara al granitico Victor McLaglen al gracidante Barry Fitzgerald alle colorite figure di contorno. Il protagonista, si dirà, è americano: ma John Wayne è una creatura di Ford, una docilissima creta nella quale il regista plasma la tenera, elegiaca immagine di se stesso.*

Guido Cincotti

SECONDO

21,05 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,15 I maestri del cinema: **John Ford**

a cura di Gian Luigi Rondi

UN UOMO TRANQUILLO

Distr.: Republic Pictures

Int.: John Wayne, Maureen O'Hara, Victor McLaglen

23,20 INTERMEZZO

(Super-Iride - Brylcreem - Magnesia S. Pellegrino - Confezioni Facis)

23,25 Notte sport

Barry Fitzgerald e Maureen O'Hara in una scena del film « Un uomo tranquillo »

natalizia a «Cinema d'oggi»

vare due suggestivi frammenti sul Natale « americano ». Il primo, dolce e soffice come una torta di pan di Spagna, è tolto da *La vita è meravigliosa* di Frank Capra. Il film racconta il caso di un idealista che, dopo avere fatto del bene per tutta la vita, perduta una forte somma di denaro proprio nel periodo più gentile dell'anno, decide d'uccidersi. Ma, dall'alto dei cieli, scende in suo aiuto un angelo « di seconda classe », che lo invita ad avere fiducia nella bontà della gente. Questa, infatti, non dimentica l'uomo di buona volontà e gli regala il denaro smarrito. Sull'albero di Natale, una campanella suonerà a festa. La figlia del protagonista di *La vita è meravigliosa* spiegherà che, in paradiso, un angelo si è meritato le ali. Intorno ai due fratellini di *Un albero cresce a Brooklyn*, secondo esempio del Natale « americano », non vi sono amici. Per ore, essi sostano davanti alle vetrine luccicanti di palloncini di vetro, di bottiglie e di dolciumi. Non hanno soldi per comperare le cose desiderate. Ma il venditore d'abeti, a vigilia inoltrata, regalerà loro un albero immenso. E i due fratelli lo trascineranno nelle strade bianche di neve, verso casa.

Sequenze natalizie non mancano nei film diretti da registi europei. Si va dal canto dei soldati, che si leva da una parte all'altra delle linee, in *Niente di nuovo sul fronte occidentale* all'episodio del fantaccino ucciso in *La grande guerra*; dalle festose danze di *Carosello napoletano* alla corsa del personaggio, col suo albero di Natale sotto il braccio, in *L'uomo senza passato*. La pagina più intima, più significativa, offerta nella piccola antologia natalizia di *Cinema d'oggi*, è forse quella che descrive l'attesa della mezzanotte in *La grande illusione*. I due soldati francesi, fuggiti dalla prigionia, sono stati accolti da una contadina tedesca, che ha perduto il padre e lo sposo nelle « nostre più grandi vittorie ». Tra essi, è sorta un'intesa profonda sottolineata, dal regista Jean Renoir, con felici annotazioni: la preparazione del presepio, il risveglio della bambina, Lotte, che vuole mangiare il San Giuseppe di pasta, le parole degli adulti quasi a fior di labbra, per non far rumore.

f. bol.

RADIO GIOVEDÌ 26 DI

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,20 Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,55 *(Motta)*
Un pizzico di fortuna

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,20 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,30 Fiera musicale

8,50 * Fogli d'album
Brahms: *Ballata in sol minore op. 118 n. 3* (*Pianista* Gino Gorini); Schumann: *Romanza in la minore op. 94* (Renato De Barbieri, *violino*; Tullio Macoggi, *pianoforte*); Granados: *Danza* (*Chitarrista* Andrès Segovia); Szimanowski: *La fontana d'Aretusa* (Riccardo Odnoposoff, *violino*; Antonio Beltrami, *pianoforte*)

9,10 Giulio Stocchi: *Una tradizione popolare: Gli zampognari*

9,15 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,35 *(Invernizzi)*
Interradio

9,55 La fiera delle vanità
Silvana Bernasconi: *Sera in gonna e camicetta*

10 — *(Confezioni Facis Junior)*
*** Antologia operistica**
Berlioz: *Benvenuto Cellini*: Ouverture; R. Strauss: *Il Cavaliere della rosa*: Valzer; Wagner: *La Walkiria*: Cavalcata delle Walkirie

10,30 « Il 10 Teveth »

10,45 Robert Schumann: *Manfredi*: Ouverture op. 115
(Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Carlo Maria Giulini)

11 — *(Milky)*
Passeggiate nel tempo

11,15 Il concerto
Selvaggi: *Trittico Sinfonico, La Natività di Gesù*: a) Corale, b) Pastorale, c) Offertorio (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi); Vivaldi (rev. Alfredo Casella): *Gloria*, per soli, coro e orchestra (Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Nino Sanzogno - Maestro del Coro Nino Antonellini)

12 — *(Tide)*
Gli amici delle 12

12,15 * Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25 *(Rhodiatoce)*
AVVENTURE IN RITMO

14 — * Francis Bay e la sua orchestra

14-14,15 Trasmissioni regionali

14,15 Motivi di festa
presentati da **Pippo Baudo**

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

15,15 Mario Castelnuovo-Tedesco: *Evangelion*, La storia di Gesù narrata ai fanciulli in 28 piccoli pezzi per pianoforte
I parte: L'infanzia
a) L'Annunciazione, b) La Natività, c) I Re Magi, d) La strage degli innocenti, e) La fuga in Egitto, f) Gesù bambino fra i dottori (*Pianista* Lidia Proietti)

15,30 *(Fonit Cetra S.p.A.)*
I nostri successi

15,45 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

16 — CANTATA DEI PASTORI
Divertimento radiofonico in tre parti per la Notte di Natale di RENATO PARODI
Riduzione dalla Sacra Rappresentazione di Andrea Perrucci
Gabriele Arcangelo — *Irene Gasperoni Fratiza (Edmonda Aldini)*
Belfagor (demonio) — *Paolo Silveri (Nino Dal Fabbro)*
Cidonio (cacciatore) — *Enzo Sordello (Manlio Busoni)*
Ruscellio (pescatore) — *Tommaso Frascati (Silvio Spaccesi)*
Razullo (napoletano vagabondo) — *Mariano Caruso (Aldo Giuffrè)*
Maria Vergine — *(Mila Vannucci)*
Giuseppe — *(Ubaldo Lay)*
Armenzio (vecchio pastore) — *(Angelo Calabrese)*
Benino (bifolchetto) — *(Vittorio Stagni)*
Direttore **Fernando Previtali**
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di **Nino Meloni**

17,05 Parata d'orchestre

17,30 Incontri tra musica e poesia
a cura di Michelangelo Zurletti
II - *Debussy-Verlaine*

18,10 La salute mentale nel mondo contemporaneo
a cura di Carlo Verde
III ed ultima - *Psichiatria e psicoterapia di gruppo*
con interventi di Riccardo Bozzi, Joseph Andriola, Fabrizio e Diego Napolitani, Enzo Spaltro

18,30 * Musica da ballo

19,25 « I dodici giorni »
Canti popolari del tempo di Natale

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Musica per orchestra d'archi

21 — Celebrazioni verdiane
Dal Teatro dell'Opera di Roma
Inaugurazione della Stagione lirica 1963-64
FALSTAFF
Commedia lirica in tre atti di Arrigo Boito
Musica di GIUSEPPE VERDI
Sir John Falstaff — *Tito Gobbi*
Ford — *Renato Capecchi*
Fenton — *Luigi Alva*
Dottor Cajus — *Sergio Tedesco*
Bardolfo — *Florindo Andreolli*
Pistola — *Enrico Campi*
Alice Ford — *Ilva Ligabue*
Nannetta — *Mariella Adani*
Mrs. Quickly — *Fedora Barbieri*
Mrs. Meg Page — *Fernanda Cadoni*
Direttore **Carlo Maria Giulini**
Maestro del Coro Gianni Lazzari
Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma
(Edizione Ricordi)

Articolo alla pagina 18

Negli intervalli:
1) **Cronache e interviste sulla serata inaugurale**, a cura di Pia Moretti
2) **Letture poetiche**
Poesia d'amore nel mondo classico, a cura di Enzio Cetrangolo
XII ed ultima: Ovidio

Al termine:
Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7 — Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

8 — * Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,35 *(Palmolive)*
*** Canta Tony Dallara**

8,50 *(Cera Grey)*
*** Uno strumento al giorno**

9 — *(Supertrim)*
*** Pentagramma italiano**

9,15 *(Lavabiancheria Candy)*
*** Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
DAI VERSI ALLA MELODIA
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Vero Franck)*
Musica per un giorno di festa

11,25 Radiotelefortuna 1964

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35-12,30 Voci alla ribalta
Negli intervalli comunicati commerciali

12,30-13 Trasmissioni regionali

13 — *(Liquore Strega)*
Il Signore delle 13 presenta:
Senza parole
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Lesso Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30-14 Segnale orario - **Giornale radio**
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14-14,15 Trasmissioni regionali

14,15 Paladini di « Gran Premio »
a cura di Silvio Gigli

14,20 Due orchestre, due stili:
Sid Ramin e David Rose

14,45 *(Phonocolor)*
Novità discografiche

15 — Vetrina della canzone napoletana

15,15 Ruote e motori
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15,35 Concerto in miniatura
Rassegna di cantanti lirici: Soprano Giovanna Di Rocco
Mozart: *Le Nozze di Figaro*: « Porgi amor »; Puccini: *La Bohème*: « Mi chiamano Mimì »; Verdi: *Falstaff*: « Sul fil d'un soffio etesio » (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Franci)

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Cantano in italiano
— Sempre insieme
— In cerca di novità

16,30 Il mondo dell'operetta

17 — Cavalcata della canzone americana
a cura di Giancarlo Testoni

17,30 Suonano Santo e Johnny

17,45 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
Le piace... Bernstein?
Un programma di Ada Vinti

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
Dall'Ippodromo di Tor di Valle in Roma « Premio Tor di Valle »
Radiocronaca di Alberto Giubilo

18,40 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Dischi dell'ultima ora
Al termine: **Zig-Zag**

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 Questo 1964
Documentario di Danilo Colombo

21 — Pagine di musica
Respighi: *Vetrate di Chiesa*, quattro impressioni per orchestra: a) La fuga in Egitto (Molto lento), b) San Michele Arcangelo (Allegro impetuoso), c) Il mattutino di Santa Chiara (Lento), d) San Gregorio Magno (Lento) (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Federic Balasz)

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 *(Camomilla Sogni d'Oro)*
Musica nella sera

22,10 L'angolo del jazz
Alle frontiere del jazz

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma).

9 — Musiche per organo

9,30 Sinfonie e Duetti da opere
Gioacchino Rossini
Semiramide: *Sinfonia*
Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Peter Maag
Gaetano Donizetti
Lucia di Lammermoor: « Verranno a te sull'aure »
Margherita Carosio, *soprano*; Carlo Zampighi, *tenore*
Orchestra Sinfonica diretta da Nino Sanzogno
Giuseppe Verdi
Aida: « Rivedrai le foreste imbalsamate »
Maria Callas, *soprano*; Tito Gobbi, *basso*
Orchestra del Teatro alla Scala di Milano diretta da Tullio Serafin
Giacomo Puccini
Madama Butterfly: « Bimba dagli occhi pieni di malia »
Clara Petrella, *soprano*; Ferruccio Tagliavini, *tenore*
Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Italiana diretta da Angelo Questa
Pietro Mascagni
Le Maschere: Sinfonia
Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Gianandrea Gavazzeni

10,30 Sonate del Settecento
Carl Philipp Emanuel Bach
Sonata in mi minore per clavicembalo
Clavicembalista Ruggero Gerlin
Pietro Locatelli
Sonata in fa maggiore per flauto e basso continuo
Jean-Pierre Rampal, *flauto*; Ruggero Gerlin, *clavicembalo*
Giuseppe Tartini
Sonata in fa maggiore per due violini e basso continuo
David e Igor Oistrakh, *violini*; Hans Pischner, *clavicembalo*

11 — Francesco Cavalli
Magnificat, per soli, coro e orchestra
Graziella Sciutti, *soprano*; Nicola Monti, *tenore*; Anna Maria Rota, *mezzosoprano*; Plinio Clabassi, *basso*
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Artur Rodzinski - Maestro del Coro Nino Antonellini
Goffredo Petrassi
Magnificat, per soprano leggero, coro e orchestra
Soprano Bruna Rizzoli
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Rudolf Albert - Maestro del Coro Ruggero Maghini

12 — Suites
Johann Sebastian Bach
Suite in si minore per flauto e orchestra d'archi
Solista Aurèle Nicolet
Orchestra Bach di Monaco diretta da Karl Richter
Giorgio Federico Ghedini
Partita, per orchestra
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

13 — Un'ora con Robert Schumann
Dal « *Liederkreis* » op. 39, su testi di Joseph von Eichendorff
In der Fremde - Intermezzo - Waldesgespräch - Die Stille - Schöne Fremde - Auf einer Burg - In der Fremde - Wehmut - Im Walde - Frühlingsnacht
Suzanne Danco, *soprano*; Giorgio Favaretto, *pianoforte*
Concerto in la minore op. 54 per pianoforte e orchestra
Solista Arthur Rubinstein
Orchestra Sinfonica RCA Victor diretta da Josef Krips

14 — Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica di Chicago
Franz Schubert
Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore
Johannes Brahms
Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchestra
Solista Jascha Heifetz
Béla Bartók
Concerto per orchestra
Direttore Fritz Reiner
Zoltan Kodaly
Variazioni su un canto popolare ungherese « *Variazioni del pavone* »
Direttore Antal Dorati

16,05 Musiche cameristiche di Felix Mendelssohn-Bartholdy
Sonata in do minore op. 65 n. 2 per organo
Grave - Adagio - Allegro maestoso e vivace - Fuga
Organista Feike Asma
Sonata in fa minore op. 4 per violino e pianoforte
Adagio, Allegro moderato - Poco adagio - Allegro agitato
Riccardo Brengola, *violino*; Giuliana Bordoni Brengola, *pianoforte*

Quartetto in mi minore op. 44 n. 2 per archi
Allegro vivace - Scherzo - Adagio - Finale
Allan Schiller e David Stockhammer, *violini*; Lawrence Fader, *viola*; Robert Sylvester, *violoncello*

TERZO

17 — La buona novella di Giovanni Pascoli

17,15 Canti natalizi francesi
Anonimi:
Venez, venez, vite (Gascogne)
Les voisins (Ile de France)
Guillot prend ton tambourin (Bourgogne)
Boutons n'ont labit les plus biau (Berry)
Tourelourelouro (Provence)
Chrétiens levez-vous à minuit (Limousin)
Complesso vocale e strumentale diretto da Roger Blanchard
(Registrazione della Radiodiffusion-Télévision Française)

17,30 IL GRAN TEATRO DEL MONDO
Autosacramental di **Pedro Calderon de La Barca**
Traduzione di Luciano Folgore
L'Autore — *Salvo Randone*
Il Mondo — *Angelo Calabrese*
Il Re — *Ubaldo Lay*
La Saggezza — *Nella Bonora*
La legge di Grazia — *Edda Soligo*
La Bellezza — *Gemma Griarotti*
Il ricco — *Tino Carraro*
Il contadino — *Edoardo Toniolo*
Il povero — *Renato Cominetti*
Un bambino — *Lorella Lamoglie*
Una voce — *Fernando Solieri*
Regìa di **Pietro Masserano Taricco**
(Registrazione)

18,40 Un precursore dell'ottica moderna: Padre Francesco Maria Grimaldi
a cura di Gaetano Tabarroni
Ultima trasmissione

19 — Karlheinz Stockhausen
Refrain per pianoforte, celesta e batteria
David Tudor, *pianoforte*; Cornelius Cardew, *celesta*; Christoph Caskel, *batteria*
Milko Kelemen
Quattro improvvisazioni concertanti
Allegretto - Andante sostenuto, Allegro giusto - Allegro scherzando - Molto vivace
« I Solisti di Zagabria » diretti da Antonio Janigro

19,15 La Rassegna
Arte figurativa
a cura di Giulio Carlo Argan
Aleatorio e programmatico

19,30 * Concerto di ogni sera
Franz Joseph Haydn (1732-1809): *Sinfonia n. 60 in do maggiore « Il distratto »*
Adagio, allegro molto - Andante con moto - Minuetto - Presto, un poco sostenuto - Adagio - Finale (Prestissimo)
Violino solista David Mc Callum
Orchestra del Festival di Glyndebourne diretta da Vittorio Gui
Viteszlav Novak (1870-1949): *Suite slovacca op. 32*
Nella chiesa - Tra bambini - Gli innamorati - Danze del villaggio - Alla notte
Orchestra Filarmonica Boema diretta da Vaclav Talich

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Robert Schumann
Sonata in la minore op. 105, per violino e pianoforte
Con espressione, Appassionato - Allegretto - Mosso
Cesare Ferraresi, *violino*; Antonio Beltrami, *pianoforte*

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 * Le Cantate di Johann Sebastian Bach
(ordinate secondo l'anno liturgico)
a cura di Carlo Marinelli
Cantata n. 57 « Selig ist der Mann », per basso, soprano, coro a quattro parti, due oboi, oboe da caccia, due violini, viola, organo e basso continuo (Lipsia, circa 1740)
Bruno Müller, *basso*; Agnes Giebel, *soprano*; Reinhold Barchet, *violino*
Coro e Orchestra da Camera « Pro Musica » di Stoccarda diretti da Rolf Reinhardt

21,55 Ritratto dell'artista
Programma a cura di Beniamino Placido
Chi è, come vive, che cosa vuole l'artista e quali sono i suoi rapporti con l'uomo comune, secondo il parere dei suoi sostenitori e dei suoi detrattori, dalla fine del secolo ai nostri giorni, con particolare riguardo agli orientamenti dell'attuale critica estetica
Regìa di Gastone Da Venezia

23 — Luigi Dallapiccola
Concerto per la Notte di Natale dell'anno 1956, per 17 strumenti e voce di soprano
Prologo - Primo inno - Intermezzo - Secondo inno - Epilogo
Solista Magda Laszlò
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Rossi

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 L'angolo del collezionista - 23,35 Musica per l'Europa - 0,36 Voci e strumenti in armonia - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Musiche d'ogni paese - 2,36 Musica pianistica - 3,06 Musica senza pensieri - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Musica sinfonica - 4,36 Sinfonia d'archi - 5,06 Due voci e un'orchestra - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Crepuscolo armonioso.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

17 Concerto del Giovedì: « **Cantata per il Natale** » di Stradella, coro e orchestra dell'Angelicum, direzione di Ruggero Maghini. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: « **Il Divino nelle sette note** », Cantata per Natale di San Nicola, di Benjamin Britten, a cura di Mariella la Raya. 20,15 Chantons Noël pour la paix du Christ. 20,45 Vatikanische Pressenschau. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Entrevistas. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

TV VENERDÌ

NAZIONALE

La TV dei ragazzi

17,30 a) **IL MAGNIFICO KING**

La stellina bianca

Telefilm - Regìa di Harry Keller

Distr.: N.B.C.

Int.: Lori Martin, James McAllion, Arthur Space

b) **BIANCO E NERO**

Invito al giuoco degli scacchi

a cura di Aldo Novelli

Regìa di Enrico Romero

Ritorno a casa

18,30 **Loretta Young** in **ANDIAMO IN CANADA'**

Racconto sceneggiato - Regìa di John Newland

Distr.: N.B.C.

19 —

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Sidol - Tè Star)

19,15 RECITAL DI ROSANNA CARTERI

a cura di Guglielmo Zucconi

Parte quarta

Ospite della trasmissione Giulio Confalonieri

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Luciano Rosada

Regìa di Pier Paolo Ruggerini

19,55 PREFABBRICAZIONE DI UN PONTE SULL'ARNO

Regìa di Gianpietro Calasso

20,15 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta accesa

20,25 SEGNALE ORARIO

TIC-TAC

(Macchine per cucire Borletti - Brisk - Asti Spumante Martini - Perolari)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

ARCOBALENO

(Tide - Meraklon - Biscotti Wamar - Lavatrici Indesit - Fratelli Branca Distillerie - Brodo Novo)

20,55 CAROSELLO

(1) L'Oreal Paris - (2) Confetto Falqui - (3) Casa Vinicola Ferrari - (4) Cotonificio Valle Susa

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Fotogramma - 2) Cinetelevisione - 3) Roberto Gavioli - 4) General Film

21,05 Nove classici in Televisione

Da Sofocle a Pirandello

IIº - Il «TDN» diretto da Maner Lualdi presenta

L'AVARO

Cinque atti di Molière

Libera traduzione di Carlo Terron in due tempi

Personaggi ed interpreti:

Arpagone *Peppino De Filippo*
Frosine *Bianca Toccafondi*
Valerio *Luigi De Filippo*
Cleonte *Pino Ferrara*
Elisa *Paola Piccinato*
Marianna *Alba Petrone*
Anselmo *Aldo Pierantoni*
Mastro Simone *Pietro Privitera*
Mastro Giacomo *Loris Gafforio*
Freccia *Gigi Reder*
Claudia *Igea Sonni*
Merluzzo *Donatello Falchi*
Il Commissario *Evaldo Rogato*

Scene e costumi di Eugenio Guglielminetti

Musiche di scena di Adriano Lualdi

Regìa teatrale di Maner Lualdi

Regìa televisiva di Carla Ragionieri

23,10

TELEGIORNALE

della notte

Nell'interpretazione di Peppino De Filippo

nazionale: ore 21,05

Ancora un secolo dopo la prima rappresentazione, *L'avaro* era capace di mandare in bestia Rousseau che inorridiva di fronte all'«immorale» contegno dei «pessimi figli» che circolano nel copione, destituiti di ogni sentimento filiale e rispetto paterno, tutti d'accordo in una cosa sola: maltrattare, ingannare, frodare colui che li ha messi al mondo. Sfido io, con un padre simile che restava loro da fare? Unico caso, in tutta la storia della formidabile commedia, di un lettore schierato dalla parte del protagonista. Evidentemente, il moralismo ad oltranza dello scorbutico autore dell'*Emilio*, bastian contrario per partito preso — lui che i propri figli li scaricava all'orfanotrofio e chi s'è visto s'è visto — gli impediva di percepire l'alta e, starei per dire, dolorosa moralità

«L'avaro» di Molière

del copione, che consiste proprio nel caricare il protagonista, a forza di sarcasmo, della responsabilità e della colpa di suscitare intorno a sé, per reazione e per difesa, la rivolta di un'intera famiglia, dalle proprie creature alla servitù; degni in tutto e per tutto del suo esecrabile esempio. E qui la ribellione a una innaturale tirannide si sposa a uno dei temi più cari a Molière: quello delle ragioni e dei diritti della gioventù — nuova generazione contro generazione vecchia — ancora una volta in un quadro vero, provocante e polemico di vita contemporanea che attualizza schemi, contenuti, situazioni e personaggi tratti di peso dalla tradizione e immessi nella realtà viva del tempo.

Perché l'originalità dell'opera sta proprio nell'aver preso un tipo della commedia classica — noto al teatro con l'Euclione della *Aulularia* di Plauto — e cioè inevitabilmente anacronistico e renitente per non dire estraneo alle mutazioni del costume; nell'averlo introdotto in un ambiente ben definito, nell'averlo fatto perno di un microcosmo sociale, condizionandolo e condizionandosi ad esso in tutto e per tutto, quanto più vi si oppone e lo scardina; e, alla fine, venendone sopraffatto ed estromesso col respingerlo nella incomunicabilità e nella solitudine della sua delirante favolosità.

E' proprio così che, trionfante come personaggio totalmente spalancato, offerto e divorato alla propria passione, Arpagone trova la sua sconfitta come padre. Nella crudeltà, nell'immoralismo, nell'accanito disamore, nella destituzione di ogni e qualsiasi pietà filiale da parte delle creature del suo sangue, che sono ciò che sono e che fanno ciò che fanno, unicamente per causa sua, egli tocca la propria condanna e la propria punizione.

Deriva da ciò una comicità buia, livida, a volte agghiacciante, squassata da sussulti di dramma. Benché attento a deviare il protagonista dalle note dell'odiosità per mantenerlo in quelle del ridicolo, il genio sardonico di Molière incide nel dialogo dell'*Avaro* a punta di pugnale. Ben lo intuì Goethe giudicandolo uno dei « lavori più grandi e più tragici di Molière ». E, come capita, su questa strada, in seguito, si esagerò, dimenticando che si trattava di una commedia da ridere e non di un dramma da soffrirci su.

L'edizione televisiva di stasera è l'ultimo travolgente successo di Peppino De Filippo, conseguito al teatro Sant'Erasmo di Milano e il suo interesse inedito maggiore sta proprio nel ricondurre il copione, senza nulla togliergli della sua misteriosa ambiguità, alla propria genuina origine prevalentemente per non dire esclusivamente comica. Un *Avaro*, in un certo senso, all'italiana; ma, proprio per ciò, come dovette essere quello recitato da Molière, prima che la problematica romantica raggelasse l'estro degli interpreti, caricandolo di significati idealmente e moralmente giusti ma tonalmente discutibili. Un'esecuzione, in altre parole, quella di stasera, sotto certi aspetti anche polemica; che, affrontando un testo classico svincolata da preconcetti e malintesi intellettualistici ed eruditi, rompe il gelo di una annosa e dannosa inibizione e, dimostrando come il riso né escluda né attenui la gravità e la serietà della profonda lezione segreta di un testo, suona come una consapevole e deliberata rivalorizzazione della comicità a teatro, e Dio solo sa quanto oggi sia opportuna.

Carlo Terron

Peppino De Filippo (l'avaro Arpagone) e Bianca Toccafondi (Frosine) in una scena del capolavoro di Molière

SECONDO

21,05 SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,15
LA FIERA DEI SOGNI
Trasmissione a premi presentata da Mike Bongiorno
Complesso diretto da Tony De Vita
Regia di Romolo Siena

22,30 INTERMEZZO
(Stock 84 - Durban's - Alka Seltzer - Lanerossi)

22,35 POPOLI E PAESI
Realizzazione di V. Fae Thomas
Dietro le mura di Kano

23 — Notte sport

Alla «Fiera dei sogni»

E ora si balla il «surf»

secondo: ore 21,15

I nuovi balli ringiovaniscono sempre di più, il che è ovvio, dal momento che su una pista da ballo si sentono tutti minorenni. L'ultimo assomiglia tutto al gioco delle « belle statuine » che si faceva da piccoli, anche se reso più brioso dal ritmo e più complicato dal fatto che lo si balla in coppia. Lo ha lanciato Rita Pavone all'ultima « Fiera dei sogni » con la canzone *Datemi un martello.* Si tratta di un successo che sta travolgendo tutti i giovani degli Stati Uniti, un po' anche se si ammettono ciondolamenti più decisi. La parola « surf » significa risacca, ed il ballo prende il nome da uno sport molto diffuso sul Pacifico (e che si è potuto osservare in qualche telefilm) ossia quello di lasciarsi scivolare su tavolette di legno sulla corrente della risacca. Tutta l'arte sta nel mantenersi in equilibrio, spostando il peso ora su una, ora sull'altra gamba. Ed è ciò che si fa nel « surf ». Quanto alle braccia, ebbene, è lasciato libero sfogo alla fantasia di ciascuno. Molto dipenderà anche dal direttore d'orchestra che annuncerà i comandi, che potranno essere i più diversi: « Whisky a gogò », oppure « cavallo », oppure « cow-boy ». L'indicazione che ci vuole per esprimere mimicamente una cavalcata, il fatto di bere dalla bottiglia o il lancio del laccio. Questo nuovo ballo negli Stati Uniti è stato lanciato da Trini Lopez, un messicano nato a Dallas ventisei anni fa, dilagando poi a macchia d'olio in tutto il mondo, e così è anche giunto da noi, importato per direttissima da Rita Pavone, che lo ha ballato agitando furiosamente un martello.

Trini Lopez, che ha lanciato in America il « surf », il nuovo ballo che Rita Pavone ha presentato alla « Fiera »

I concorrenti se la sono cavata tutti a meraviglia, e non poteva essere diverso, data la particolare atmosfera della serata. Dieci candeline infatti ornavano una torta dedicata a Mike Bongiorno per il suo decimo « telecompleanno », e varie medaglie gli sono state appuntate sul petto a ricordo delle sue fortunate trasmissioni. Darix Togni ha dato un arrivederci al pubblico: è giunto al traguardo, e un piccolo circo otterrà una coppia di canguri con cui arricchire lo spettacolo, e lui aspetta tutti gli amici grandi e piccoli a Torino. La « famiglia canterina » si è ripresentata col grazioso ritornello ed ha risposto bene a tutte le domande, e così è stato del tipografo milanese.

e. l. k.

Personalità e scrittura

vita una lunga attesa
ecco che emerge la figura

Sperassai — Al terzo tentativo per avere il responso non posso più deluderla; la costanza e la fiducia vanno compensate. Oh, l'eterna lotta coll'inesorabilità dello spazio! I grafici inviati per l'analisi comparativa non presentano elementi d'eccezione né in riferimento a presumibile disaccordo, né in quanto ad affinità particolari. Se ne deduce che, loro due, hanno modo d'intendersi e di vivere in buoni rapporti affettivi anche senza il presupposto delle « anime gemelle ». I temperamenti sono differenti, ma amalgamabili. In lei c'è passione, sensorialità, calore, capacità di dedizione, ed anche perseveranza e tenacia negli scopi da perseguire, o da difendere dopo averli raggiunti. Fissata una linea di condotta non intende cambiarla e lotta con impegno per renderla valida e soddisfacente. Le piace la coerenza e non è disposto ad accettare idee ed opinioni che urtino i suoi principi immutabili, che non siano approvati dalla sua mentalità di tipo unilaterale. Così pure ama e mantiene le proprie abitudini, preferisce siano gli altri a conformarsi alle sue. E veniamo alla scrittura femminile. Rivela un'indole meno decisa, meno volitiva ed espansiva di quella maschile ma più adattabile a tutte le circostanze e propensa a destreggiarsi per smussare gli angoli, per aggirare gli ostacoli. Buona cultura, bene applicata, sia pure con un'intelligenza non superiore alla media. Sensi e cuore hanno adeguata rispondenza alle sue esigenze e questo è un fattore di accordo, importantissimo. Qualche saltuaria resistenza, qualche « impuntatura » sarà superata dallo spirito di accomodamento. Nessuna pretesa eccessiva, ambizioni normali, punti di vista di tipo comune, gusti semplici, coscienza dei propri limiti e tendenza a prendere la vita come viene, con una certa serenità.

fermerMO l'esame grafologico

Caterina Maria — E poi c'è chi stupisce che per un responso grafologico vi siano regole fisse da rispettare. Nel caso in esame come distinguere se chi scrive è uomo o donna? Io mi sarei proprio aspettata una firma maschile da questi suoi caratteri stringati, rapidi, concisi da uomo d'affari sbrigativo, realistico, d'intelligenza scattante ed abituato all'essenzialità. Non che queste doti siano esclusive del sesso forte, tuttavia è meno frequente riscontrarle nella donna e vanno considerate, se mai, più acquisite che innate, per esercizio mentale, per genere di lavoro, per influsso d'ambiente, per una costrizione della femminilità, in certo qual modo sacrificata alle esigenze della professione. Ritengo sia molto apprezzata nel campo della sua attività; rivela: competenza, prontezza di vedute, perspicacia, discrezione e tatto, discernimento, serietà, controllo. Tutto ciò riguarda la forma-mentis ed il carattere. Ma l'animo? E qui finalmente appare, anche se mascherata dal ritegno abituale, la sensibilità femminile unita alla delicatezza dei sentimenti. Essendo però questo un suo mondo a parte, di cui è gelosa e che difende per tema di esporlo alla curiosità ed alla superficialità altrui, chi può comprenderla veramente? Del resto lei non sacrificherebbe mai la sua indipendenza a legami di dubbio valore e mai cederebbe a passioni inconsiderate. Si guarda bene dalle insidie dei sogni e delle fantasie; è un suo punto d'orgoglio il tenersi aderente alla realtà smorzando ogni slancio romantico, ogni illusione, ogni debolezza dei sensi e del cuore.

Ciò che mi sorprende

Guido Monaco — Ad una scrittura spontanea come la sua non giova una « maggior accuratezza calligrafica » e quando vi si applica credo le costi uno sforzo notevole il contenere lo slancio della mano in movimento. L'estrema fluidità ed inclinazione del tracciato è l'espressione genuina di un'indole effusiva, estroversa, di un intelletto agilissimo che deve rincorrere le proprie idee perché non si dissolvano prima di averle vagliate e concretate. Nella sua attività professionale chissà quante volte costringe gli altri a miracolismi di elasticità mentale per seguirla nel rapido svolgimento dei pensieri e delle azioni. Tanto slancio propulsivo può andare a scapito delle resistenze interiori; una tempra maschile dovrebbe essere fornita di energie più controllate e ben ripartite; è sempre un segno di debolezza e di labilità caratterologica l'eccessivo consentimento all'impulso naturale, si tratti di realizzazioni pratiche o di attrattive sentimentali. Di animo generoso ed altruista il prodigarsi disinteressatamente è per lei una ragione di vita; si lascia facilmente influenzare ed impietosire da chi sa arrivare al suo cuore sensibile e partecipe. Non ama impuntarsi sulle questioni ed è molto abile a sfuggire le occasioni di attrito. Può commettere qualche imprudenza per mancanza di ponderazione ma è pronto a trovare vie d'accomodamento e d'adattamento alle circostanze. Riesce brillantemente ove occorre intelligenza, larghezza di vedute, flessibilità di rapporti sociali, può fallire invece per non saper attendere o perseverare, o per troppo ottimismo e troppa fiducia.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che acciudono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

RADIO VENER

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,55 *(Motta)*
Un pizzico di fortuna

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Bollettino della neve, a cura dell'ENIT

8,20 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno

8,30 **Fiera musicale**

8,50 * **Fogli d'album**
Schubert: *Marcia in mi maggiore* (*Pianista* Paul Badura Skoda); Bottesini: *Variazioni su « Nel cor più non mi sento »* (Corrado Penta, *contrabbasso*; Mario Caporaloni, *pianoforte*); Brahms: *Intermezzo in mi bemolle maggiore op. 117 n. 1* (*Pianista* Geza Anda); Novacek: *Perpetuum mobile* (Sirio Piovesan, *violino*; Isacco Rinaldi, *pianoforte*)

9,10 Piero Scaramucci: *Notizie al setaccio*

9,15 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

9,35 *(Invernizzi)*
Interradio

9,55 Gianfranco Acchiappati: *Gli incidenti stradali e i cosiddetti malori improvvisi*

10 — *(Cori Confezioni)*
* **Antologia operistica**
Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: « Ardon gli incensi »; Verdi: *Otello*: « Dio! Mi potevi scagliare »; Puccini: *Manon Lescaut*: « Donna non vidi mai »; Mascagni: *Cavalleria rusticana*: « Ah! Il Signore vi manda »; Dargomijski: *La Russalka*: Aria del mugnaio

10,30 **Il grano di senape**
Racconto di Anna Maria Speckel
Primo episodio
Regia di Eugenio Salussolia
(Registrazione)

11 — *(Gradina)*
Passeggiate nel tempo

11,15 **Il concerto**
Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*: Ouverture; Schubert: *Rosamunda*: Suite op. 26: a) Ouverture, b) Balletmusik I, c) Intermezzo, d) Balletmusik II (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Hans von Benda)

12 — *(Tide)*
Gli amici delle 12

12,15 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25-14 *(Pasticca Mental)*
DUE VOCI E UN MICROFONO

14-14,55 **Trasmissioni regionali**
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(Decca London)*
Carnet musicale

15,45 **Musica e divagazioni turistiche**

16 — Programma per i ragazzi
La fata del lago
Radioscena di Luigi Poce
Regia di Ugo Amodeo

Articolo alla pagina 61

16,30 **I riti esoterici afro-americani**
a cura di Antonio Braga
III - *La « Santeria » a Cuba, la « Petrodance » a Giamaica*

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 **L'Opéra Comique**
a cura di Claudio Casini
XI - *Massenet - Saint-Saëns - Lalo*

18 — **Vaticano secondo**
Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

18,10 **Radiotelefortuna 1964**

18,15 * **Concerto di musica leggera**
con le orchestre di Perez Prado ed Henry Rene; i cantanti Pat Boone, Patachou, Mel Torme ed Helen Shapiro; i solisti Chet Atkins, Hugo Blanco, Coleman Hawkins e Stanley Black

19,05 **« I dodici giorni »**
Canti popolari del tempo di Natale

19,10 **La voce dei lavoratori**

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **UOMOVIVO**
Romanzo di **Gilbert Keith Chesterton**
Traduzione di Teresa Fiori
Libera riduzione e adattamento radiofonico di Danilo Telloli
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Quinta ed ultima puntata
Il narratore — *Corrado De Cristofaro*
La signora Duke — *Nella Bonora*
Diana Duke — *Anna Maria Alegiani*
Rosamund Hunt — *Renata Negri*
Mary Gray — *Giuliana Corbellini*
Arthur Inglewood — *Adalberto Maria Merli*
Michael Moon — *Antonio Guidi*
Moses Gould — *Franco Luzzi*
Il Dottor Erbert Warner — *Gino Mavara*
Cyrus Pyn — *Carlo Lombardi*
Durubin — *Gianni Pietrasanta*
Ruth Davis — *Wanda Pasquini*
Lady Bullingdon — *Grazia Radicchi*
Ada Griley — *Francesca Benedetti*
Innocent Smith — *Corrado Gaipa*
Regia di **Umberto Benedetto**

21 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da CHARLES MÜNCH
con la partecipazione del contralto **Johanna Peters** e del baritono **Louis Quilico**
Beethoven: 1) *La consacrazione della casa*, ouverture op. 124; 2) *Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92*: a) Poco sostenuto - Vivace, b) Allegretto, c) Presto, d) Allegro con brio; Milhaud: *Pacem in terris*, sinfonia corale op. 404, per soli, coro e orchestra su testo tratto dall'Enciclica di Papa Giovanni XXIII
Maestro del Coro René Alix
Orchestra Nazionale e Coro della Radiodiffusion-Télévision Française
(Registrazione effettuata il 20 dicembre 1963 in occasione dell'inaugurazione della nuova sede della Radiodiffusion-Télévision Française)
Nell'intervallo (ore 21,40 circa):
I libri della settimana
a cura di Vittorio Frosini
Al termine:
Lettere da casa
Lettere da casa altrui

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,35 * **Musiche del mattino**

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,35 *(Palmolive)*
* **Canta Eugenia Foligatti**

8,50 *(Cera Grey)*
* **Uno strumento al giorno**

9 — *(Supertrim)*
* **Pentagramma italiano**

9,15 *(Lavabiancheria Candy)*
* **Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
M'AMA, NON M'AMA
Un programma di **Rosalba Oletta** e **Massimo Ventriglia**
Regia di **Federico Sanguigni**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Chlorodont)*
Le nuove canzoni italiane

11 — *(Vero Franck)*
* **Buonumore in musica**

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Chi fa da sé...

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Colonna sonora

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Falqui)*
Il Signore delle 13 presenta:
Tutta Napoli
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar

20' *(Lesso Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi
13,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima
14 — Paladini di « Gran Premio »
a cura di Silvio Gigli
14,05 * Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali
14,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
14,45 *(R.C.A. Italiana)*
Per gli amici del disco
15 — Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano
15,15 *(Phonogram)*
La rassegna del disco
15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
15,35 Concerto in miniatura
Interpreti di ieri e di oggi: Trio di Trieste
Brahms: *Trio in do minore op. 101* per pianoforte, violino e violoncello: a) Allegro energico, b) Presto non assai, c) Andante grazioso, d) Allegro molto (Dario De Rosa, *pianoforte;* Renato Zanettovich, *violino;* Libero Lana, *violoncello)*
16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Tempo di canzoni
— Dolci ricordi
— Un po' di Sud America
16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
16,35 Piccolo concerto
Orchestra diretta da Carlo Savina
16,50 Da Borgo Flora (Latina) la Radiosquadra trasmette
IL VOSTRO JUKE-BOX
un programma presentato da **Beppe Breveglieri**

Articolo alla pagina 19

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare
17,45 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
PRANZO PER QUATTRO
Racconto di **Elisabeth Gaskell**
Adattamento di Ugo Liberatore
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Il narratore *Corrado Gaipa*
La signora Jenkins *Nella Bonora*
Mary *Renata Negri*
Il signor Jenkins *Giorgio Piamonti*
Il signor Hodgson *Lucio Rama*
Fanny *Giuliana Corbellini*
Il dottore *Franco Luzzi*
Regìa di **Umberto Benedetto**
18,10 Strenne e musica
18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
18,35 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali
19,30 Segnale orario - **Radiosera**
19,50 *(Dentifricio Signal)*
*** Tema in microsolco**
Canzoni a domicilio
Al termine: **Zig-Zag**
20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
20,35 Corrado presenta
LA TROTTOLA
Varietà musicale di **Perretta** e **Corima** con Lia Zoppelli e Alighiero Noschese
Orchestra diretta da Franco Riva
Regìa di **Riccardo Mantoni**
21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
21,35 Il giornale delle scienze
22 — L'angolo del jazz
Il jazz dall'Europa
22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

9,30 Antiche musiche strumentali
10 — Cantate
Johann Philipp von Kriegger
Cantata « Herr, auf Dich trau ich », dal Salmo XXXI
Georg Jelden, *tenore;* Walter Kägi e Dieter Vorhols, *violini;* Josef Ulsamer, *viola da gamba;* Wolfgang Kurt Senn, *organo*
Dietrich Buxtehude
Cantate « Ich bin eine Blume zu Saron » e « Ich suchte des Nachts » da « Hohes Lied Salomonis », Cap. 2° e 3° 1-4
Hélmut Krebs, *tenore;* Dietrich Fischer Dieskau, *baritono*
Complesso Bach di Berlino diretto da Carl Gorvin
10,40 Musiche romantiche
Johannes Brahms
Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73
Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Herbert von Karajan
Frédéric Chopin
Concerto in fa minore op. 21 per pianoforte e orchestra
Solista Regina Smendzianka
Orchestra Nazionale di Varsavia diretta da Witold Rowicki
11,55 Compositori italiani
Barbara Giuranna
Tre Canti alla Vergine, piccolo concerto spirituale per soprano, coro femminile e piccola orchestra
Solista Suzanne Danco
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Rossi
Luigi Ferrari Trecate
Quartetto in tre tempi, per archi
Quartetto d'archi di Torino della Radiotelevisione Italiana
12,30 Franz Schubert
Musiche di scena per « Rosamunda di Cipro »
Mezzosoprano Maxine Norman
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Rossi - Maestro del Coro Ruggero Maghini
13,30 Un'ora con Ildebrando Pizzetti
Trio in la per violino, violoncello e pianoforte
Ornella Puliti Santoliquido, *pianoforte;* Arrigo Pelliccia, *violino;* Massimo Amfitheatrof, *violoncello*
La Pisanella, musiche per il dramma di Gabriele D'Annunzio
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi
14,30 NABUCCO
Opera in quattro atti di Temistocle Solera
Musica di **Giuseppe Verdi**
Nabucodonosor *Giovanni Ciminelli*
Ismaele *Mario Binci*
Zaccaria *Sergio Pezzetti*
Abigaille *Florida Assandri Norelli*
Fenena *Giovanna Fioroni*
Il Gran Sacerdote *Vincenzo Preziosa*
Abdallo *Antonio Pietrini*
Anna *Tina Toscano*
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da **Carlo Franci**
Maestro del Coro Nino Antonellini
(Edizione Ricordi)
16,30 Musiche pianistiche
Robert Schumann
Andante e Variazioni in si bemolle maggiore op. 46
Duo pianistico Kurt Bauer - Heidi Bung
Frédéric Chopin
Sei Mazurke op. post.
In si bemolle maggiore - In sol maggiore - In re maggiore - In si bemolle maggiore - In do maggiore - In la bemolle maggiore
Pianista Henryk Sztompka
Peter Ilyich Ciaikowski
Sonata in sol maggiore op. 37 a)
Pianista Svjatoslav Richter
17,30 Il ponte di Westminster
Immagini di vita inglese
Storia dell'atletica britannica
17,45 Esploriamo i continenti
Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° Meridiano
a cura di Massimo Ventriglia
18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 L'indicatore economico
18,40 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani
19 — Luca Marenzio
Fra le ninfe e fra' pastori
Lamentabatur Jacob
O voi che sospirate
Piccolo Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Antonellini
19,15 La Rassegna
Cultura nordamericana
a cura di Claudio Gorlier
19,30 * Concerto di ogni sera
Christoph Willibald Gluck (1714-1787): *Orfeo ed Euridice* - Danza degli spiriti beati
Orchestra dei Filarmonici di Monaco diretta da Arthur Rother
Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Concerto in do maggiore K. 467*, per pianoforte e orchestra
Solista Dinu Lipatti
Orchestra del Festival di Lucerna diretta da Herbert von Karajan
Béla Bartók (1881-1945): *Il mandarino meraviglioso* - Suite dal balletto op. 19
Orchestra del « Sudwestfunk » di Baden-Baden diretta da Rolf Reinhardt
20,30 Rivista delle riviste
20,40 Sergei Prokofiev
Fairy Winter per violino e pianoforte
Edith Peinemann, *violino;* Magda Rusy, *pianoforte*
Sonata n. 2
Pianista Pietro Scarpini
21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
21,20 Quindici anni di Premio Italia
ALL'OMBRA DEL BOSCO LATTEO
di **Dylan Thomas**
Premio Italia 1954
Presentato dalla British Broadcasting Corporation
Traduzione di Carlo Izzo
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con *Antonio Battistella, Manlio Busoni, Angelo Calabrese, Mario Colli, Nino Dal Fabbro, Maria Fabbri, Olga Vittoria Gentilli, Ubaldo Lay, Jone Morino, Cesare Polacco*
Regìa di **Pietro Masserano Taricco**
(Registrazione)
22,35 * Le Cantate di Johann Sebastian Bach
(ordinate secondo l'anno liturgico)
a cura di Carlo Marinelli
Cantata n. 64 « Sehet, welch eine Liebe hat uns der Vater erzeiget », per contralto, soprano, basso, coro a quattro voci, oboe d'amore, cornetto, tre tromboni, due violini, viola, violoncello, contrabbasso, organo e continuo (Lipsia circa 1723)
Eva Bornemann, *contralto;* Maria Friesenhausen, *soprano;* Hartmut Ochs, *basso;* Helmut Winschermann, *oboe d'amore*
Complessi corali e strumentali della Cantoria della Westfalia diretti da Wilhelm Ehmann
Cantata n. 151 « Süsser Trost, mein Jesus kommt », per soprano, basso, contralto, tenore, coro a quattro voci, flauto traverso, oboe d'amore, due violini, viola e continuo (Lipsia, 1735-1740)
Annie Mack, *soprano;* Herbert Brauer, *basso;* Anne Münch, *contralto;* Helmut Krebs, *tenore;* Kurt Redel, *flauto*
Coro e Orchestra da Camera « Pro Arte » di Monaco diretti da Kurt Redel

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Musica dolce musica - 23,45 Concerto di mezzanotte - 0,36 Canzoni preferite - 1,06 Tanghi celebri - 1,36 Incantesimo musicale - 2,06 Musiche da camera - 2,36 Ritratto d'autore - 3,06 Piccoli complessi - 3,36 Motivi di ieri in celluloide - 4,06 Sinfonie ed ouvertures da opere - 4,36 Napoli sole e musica - 5,06 Orchestre e musica - 5,36 Melodie dei nostri ricordi - 6,06 Prime luci.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 17 **« Quarto d'ora della Serenità »** per gli infermi. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: **« Folklore natalizio »** a cura di Bartolomeo Rossetti. 20,15 Editorial de Noël. 20,45 Kirche in der Welt. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Roma columna y centro de la Verdad. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

CONVEGNO CGE A NAPOLI

Nei due giorni di lavoro del Convegno dei Concessionari radio TV ed elettrodomestici della CGE, svoltasi a Napoli nello scorso mese, e presieduti dal Direttore Commerciale dottor Maurizio Valverde, è stata presentata la nuova produzione CGE di apparecchi radio, televisori, frigoriferi, lavabiancheria e piccoli elettrodomestici e la analoga linea degli apparecchi della General Electric Company di cui la CGE — Compagnia Generale di Elettricità — è consociata.

I partecipanti al convegno hanno avuto modo di visitare gli stabilimenti CONE, dove vengono fabbricati i frigoriferi CGE e General Electric.

Il Meeting di Napoli, inoltre, ha fornito a tutti i Concessionari della CGE una simpatica ed utile occasione per incontrarsi e discutere insieme i comuni problemi in relazione ai programmi di espansione preannunciati dalla Direzione della CGE.

NAZIONALE

La TV dei ragazzi

17,30 a) **FINESTRA SULL'UNIVERSO**
Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche
a cura di Giordano Repossi
Servizio n. 10
— **Dal dagherrotipo alla fotografia scientifica**
— **Educazione scientifica negli Stati Uniti**
— **Futuri ingegneri**
— **Il fagiano d'Australia**
Presentano Anna Maria De Caro e Benedetto Nardacci
Realizzazione di Alvise Sapori

b) **TELETRIS**
Giuoco televisivo a premi
Presenta Silvio Noto
Regìa di Enrico Romero

Ritorno a casa

18,30 LA VALANGA
Racconto sceneggiato - Regìa di Jacques R. Villa
Prod.: Paris Télévision
Int.: Gianni Esposito, Germaine Delbat, André Dumansky

19 —
TELEGIORNALE
della sera - 1ª edizione
ed
Estrazioni del Lotto
GONG
(Tide - Alka Seltzer)

19,20 TEMPO LIBERO
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Guido Gianni

19,50 SANTO E JOHNNY
presentati da Grazia Maria Spina e Franco Volpi

20,15 TELEGIORNALE SPORT

Ribalta accesa

20,25 SEGNALE ORARIO
TIC-TAC
(Caramelle Pip - Candy - Linetti Profumi - Cavallino rosso Sis)
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
della sera - 2ª edizione
ARCOBALENO
(Piletti S.p.A. - Coricidin - Motta - Confezioni Monti - Vini Folonari - Innocenti)

20,55 CAROSELLO
(1) Fibra acrilica Leacril - (2) Liquore Strega - (3) Omsa - (4) Digestivo Antonetto
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Unionfilm - 2) Massimo Saraceni - 3) Unionfilm - 4) Delfa Cine

21,05
IL GIOCONDO
Rivista di Scarnicci e Tarabusi
presentata da Raimondo Vianello
con Abbe Lane e Xavier Cugat
e con Sandra Mondaini
Coreografie di Valerio Brocca
Scene di Gianni Villa
Costumi di Sebastiano Soldati
Orchestra diretta da Aldo Buonocore
Regìa di Gianfranco Bettetini

22,15 L'APPRODO
Settimanale di lettere ed arti a cura di Leone Piccioni con la collaborazione di Raimondo Musu
Presenta Edmonda Aldini
Realizzazione di Enrico Moscatelli

23 — CRISTO TRA GLI UOMINI
Spiegazione del Santo Vangelo a cura di Padre Carlo Cremona
Domenica tra l'Ottava della Natività

23,15
TELEGIORNALE
della notte

La sesta serata

Le segrete

nazionale: ore 21,05

Con il cinema, in questi ultimi anni, Raimondo Vianello ha avuto contatti abbastanza frequenti e per la maggior parte fortunati. Egli però è insoddisfatto: un antico progetto, anzi una profonda aspirazione, lo perseguita. Prima però di dirvi di che si tratta, sarà opportuno — come usavano i romanzieri dell'Ottocento — fare un passo indietro e cercare di spiegarvi quale è la vera natura di Vianello. Il pubblico lo conosce come un attore di genuino talento comico, un tantino svagato, ricco d'una buffoneria tipicamente moderna. Ebbene, questa è soltanto la maschera; il suo vero volto è un altro e pochissimi dei suoi amici più intimi lo conoscono. Raimondo Vianello è un romantico, ecco la realtà; un cuor d'oro, che di primavera, tutto solo, lontano da occhi indiscreti, ama raccogliere in grandi mazzi le margheritine dei prati. E che la sera, quando gli impegni glielo permettono, si rifugia nel silenzio della sua cameretta, a sfogliare i più trepidi romanzi d'amore.
Ciò premesso, possiamo svelare finalmente quale è la profonda aspirazione di Vianello in fatto di cinema: portare sullo schermo la struggente vicenda de *Le due orfanelle*. Ma con un intento ben preciso: quello di interpretare entrambi i personaggi delle infelici fanciulle. Nessun produttore, purtroppo, ha voluto, fino a questo mo-

La posta dei coniugi Vianello

28 DICEMBRE

del "Giocondo"

ambizioni di Vianello

mento, dargli credito. Perché? Forse perché quello del cinema è un mondo strano, nel quale non si capisce mai bene che tempo faccia, che aria spiri. Noi, tuttavia, abbiamo fiducia: alla Mostra internazionale di Venezia c'è ancora tempo; chissà che l'Italia non possa essere presente con *Le due orfanelle* bi-interpretato da Raimondo Vianello. Il quale, poi, sarebbe eventualmente disposto a ripiegare su *I due sergenti*; in questo caso, però, anziché sostenere la doppia parte preferirebbe riunirla in una sola, che potrebbe essere quella di un maresciallo. Vianello, comunque, tiene in serbo altri progetti: *I tre moschettieri* e *I quattro cavalieri dell'Apocalisse*, mentre considera numericamente troppo impegnativi film come *I sette samurai* e *I magnifici sette*.

E' un peccato che Vianello sia un uomo tanto riservato e modesto, e soprattutto geloso delle sue idee. Se no, delle nobili ambizioni che nutre potrebbe parlare diffusamente questa sera dinanzi alle telecamere, dato che una buona fetta della puntata de *Il Giocondo* è dedicata al cinema. E, più precisamente, al *Cinema d'oggi*, cioè alla rubrica che settimanalmente informa i telespettatori su quel che si dice e si fa negli ambienti della decima Musa. Naturalmente, non c'è *Cinema d'oggi* senza Luisella Boni; e possiamo assicurare che sarà proprio lei, in persona, ad apparire sul video, e non, come qualcuno sarebbe autorizzato a sospettare, Raimondo Vianello travestito da Luisella Boni. Potrebbe poi mancare « Tiro incrociato »? No, di certo. Ne sarà ospite, vale a dire bersaglio, una notissima diva, una delle più affascinanti *stars* del momento. Il nome? Impossibile svelarlo, anche perché gli esercizi pubblici in cui sono installati televisori potrebbero trasformarsi, per le intemperanze dei *fans*, in disastrosi campi di battaglia.

SECONDO

21,05 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,15

PRIMO PIANO

a cura di Carlo Tuzii

Grace Kelly - Una fiaba americana

Testo di Flora Antonioni

Realizzazione di Giuliano Tomei

Articolo alla pagina 9

22,15 INTERMEZZO

(Signal - Alemagna - Olà Matic - Cora)

22,20 Alfred Hitchcock presenta

TUTTO CONTRO EVA

Racconto sceneggiato - Regìa di Jack Smight

Distr.: M.C.A.-TV

Int.: Anne Francis, Ruth Roman, Glady Cooper

23,10 Notte sport

I racconti di Hitchcock

Tutto contro Eva

secondo: ore 22,20

I personaggi di Tutto contro Eva, *il telefilm che Alfred Hitchcock presenta questa sera, sono: una moglie, Eva, giovane ex indossatrice; un marito, Howard, uomo d'affari; una suocera, la signora Raydon; una governante, Addy; un ragazzo, Gilly; un amico, Jack Wentworth, ingegnere minerario; un cane, Smidge. I personaggi sono abbastanza tradizionali, ma la storia si snoda con notevoli sorprese, anche perché si tratta di un processo, in sostanza, che è raccontato, fino alla soluzione finale, con due versioni parallele. I fatti più importanti, cioè, sono presentati prima, per l'accusa, secondo la prospettiva della signora Raydon e poi, per la difesa, secondo la testimonianza di Eva, che è la stessa imputata. Un brutto giorno Howard viene trovato morto nel suo letto. Soffriva di ulcera gastrica, ma non si tratta di morte naturale. La madre vuole andare fino in fondo, ha dei sospetti, la nuora non le è simpatica: la autopsia rivela che Howard è morto avvelenato, con una pozione di tintura di aconitina. La tintura di aconitina è contenuta nel K 944, un preparato contro le malattie cutanee degli animali; Eva lo usava per Smidge, il cagnolino cui è tanto affezionata; Eva tutte le sere portava al marito un bicchiere di latte caldo. Le circostanze sono contro di lei. Viene accusata dell'omicidio del marito.*

In casa, coi Raydon, è anche Addy, la governante, il cui figlio, turbolento e irrequieto, si introduce spesso, per gioco, nella stanza del padrone di casa, e una volta rompe un orologio di valore. Eva difende Addy e il ragazzo, che Howard invece vuole cacciare di casa. Anche questo è un motivo di accusa da parte della suocera, contro Eva, per dimostrare la sua insofferenza ai voleri del marito, la sua ribellione. Eva è accusata anche di avere sperperato denaro in abiti e lussi. Per di più la suocera insinua che Eva, la quale rimase vedova poco dopo il primo matrimonio, abbia ora una relazione con l'amico di famiglia, Jack, che le avrebbe addirittura dato un assegno di diecimila dollari per chissà quali colpe. La suocera presenta a torbide tinte un incontro di Eva con Jack, a suo dire da lei sorpresi in casa, e poi un litigio col marito, che fu invece solamente una pacata discussione.

Ma nel processo, nel corso di una drammatica seduta, il procuratore distrettuale esibisce un documento inatteso, un certificato di nascita. E' la prova che Gilly è figlio non di Addy, ma di Eva e del primo marito, un ex dipendente di Howard, a lui inviso. Eva era vedova, a diciassette anni: « Io volevo bene a Gilly », ella dice, « ma dovevo lavorare, non potevo occuparmene e non sapevo come fare ». Tutto appare chiarissimo: Addy, amica di Eva da lungo tempo, si era offerta di badare a Gilly, mentre Eva lavorava come indossatrice. Sposando Howard, Eva non aveva osato dirgli del figlio; quando si è accorta che Howard stava per licenziare Addy, ha temuto di perdere il figlio e ha ucciso il marito crudele. Tutto è contro Eva. Ogni ruota dell'ingranaggio sembra schiacciante e inequivocabile. Ma alla fine succede qualcosa di tragico, ancora, che impedisce il grave errore giudiziario che stava per essere commesso.

g. g.

Anne Francis, protagonista di « Tutto contro Eva »

NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Almanacco - * Musiche del mattino

7,55 *(Motta)*
Un pizzico di fortuna

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,20 *(Palmolive)*
Il nostro buongiorno
Roger: *Hawaiian honeymoon*; Williams: *Soft touch*; Delgado: *Bella rosa*

8,30 Fiera musicale
Lecuona: *Andalucia*; Gualdi: *Passeggiando per Brooklyn*; Lama: *Come le rose*; Marshall: *Marching strings*; Fanciulli: *Plin plin*; Rixner: *Blauer Himmel*

8,50 * Fogli d'album
D. Scarlatti: *Sonata in re maggiore* (*Clavicembalista* Fernando Valenti); Schubert: *Allegretto grazioso* (*Violoncellista* Ludwig Hoelscher); Wieniawski: *Scherzo tarantella* (*Violinista* Nathan Milstein); Liszt: *Valse impromptu* (*Pianista* Tamas Vasary)

9,10 Piante e fiori
Intervista di Elda Lanza a «La Fiorera»

9,15 *(Knorr)*
Canzoni, canzoni

9,35 *(Invernizzi)*
Interradio

9,55 Il libro scientifico del '63
a cura di Carlo Verde

10 — *(Confezioni Facis Junior)*
*** Antologia operistica**
Donizetti: *Linda di Chamounix*: «O luce di quest'anima»; Verdi: *Don Carlo*: «O Dio, che nell'alma infondere»; Gounod: *Faust*: «Salve dimora»; Mascagni: *Cavalleria rusticana*: Intermezzo

10,30 Il grano di senape
Racconto di Anna Maria Speckel
Secondo episodio
Regia di Eugenio Salussolia
(Registrazione)

11 — *(Milky)*
Passeggiate nel tempo

11,15 * Il concerto
Schumann: *dai «Cinque pezzi in stile popolare» op. 102* per violoncello e pianoforte: «Forte e marcato» (Mstislav Rostropovic, *violoncello*; Benjamin Britten, *pianoforte*); Dvorak: *Concerto in si minore op. 104*, per violoncello e orchestra: a) Allegro, b) Adagio ma non troppo, c) Finale (Allegro moderato) (*Solista* Gregor Piatigorsky - Orchestra Boston Symphony diretta da Charles Münch)

12 — *(Tide)*
Gli amici delle 12

12,15 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon
Zig-Zag

13,25-14 *(Doria Biscotti)*
* MOTIVI DI MODA

14-14,55 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

14,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

15,15 La ronda delle arti
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

15,45 Le manifestazioni sportive di domani

16 — Sorella Radio
Trasmissione per gli infermi

17 — Segnale orario - **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 Ricordo di Giacomo Benvenuti
Conversazione di Guglielmo Barblan
Marcello (realizzazione per clavicembalo di G. Benvenuti): *Cinque Cantate*: a) Chiuse in placida quiete, b) Cantan lieti nei boschetti, c) L'usignuolo che il suo duolo, d) Sentite o tronchi o sassi, e) Già che fortuna rea; Benvenuti: a) *Non partire, amor mio*, b) *La sera*, c) *Mio Dio*, d) *Frammenti di Lirici greci*, e) *Una quartina di Omar Kayyam* (Jolanda Torriani, *soprano*; Antonio Beltrami, *pianoforte*)

Articolo alla pagina 19

18,35 Musiche di Oskar Wagner e Lothar Riedinger
(Programma scambio con la Radio Austriaca)

19,05 «I dodici giorni»
Canti popolari del tempo di Natale

19,10 Il settimanale dell'industria

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 IL DRAMMA DEGLI APOSTOLI
Un atto di **Max Mell**
Traduzione di Ervino Pocar del volume «Teatro Tedesco» a cura di Nicola Accolti ed Ervino Pocar, edizione Nuova Accademia
Il nonno — *Camillo Pilotto*
Maddalena — *Lodovica Modugno*
Giovanni — *Gastone Moschin*
Pietro — *Fosco Giachetti*
Regia di **Alessandro Brissoni**
(Registrazione)

21,20 Canti di Natale in Europa
Programma realizzato dagli Organismi Radiofonici appartenenti all'Unione Europea di Radiodiffusione, a cura della Radiodiffusione Olandese

22 — Lungo la vita di Gabriele D'Annunzio
a cura di Franco Antonicelli
II - *D'Annunzio «cicognino»*

22,30 * Musica da ballo

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

7,35 * Musiche del mattino

8,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

8,35 *(Palmolive)*
*** Canta Fausto Cigliano**

8,50 *(Cera Grey)*
*** Uno strumento al giorno**

9 — *(Supertrim)*
*** Pentagramma italiano**

9,15 *(Lavabiancheria Candy)*
*** Ritmo-fantasia**

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
UN ANNO IN 60 MINUTI
Un programma di **Enzo Tortora**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Chlorodont)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — *(Vero Franck)*
Buonumore in musica

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Dentifricio Signal)*
Chi fa da sé...

11,40 *(Mira Lanza)*
Il portacanzoni

12 — Radiotelefortuna 1964

12,05-12,20 *(Doppio Brodo Star)*
Orchestre alla ribalta

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

13 — *(Gandini Profumi)*
Il Signore delle 13 presenta:
Musiche per un sorriso
15' *(G. B. Pezziol)*
Music bar
20' *(Lesso Galbani)*
La collana delle sette perle
25' *(Palmolive)*
Fonolampo: dizionarietto dei successi

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Tide)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Storia minima

14 — Paladini di «Gran Premio»
a cura di Silvio Gigli

14,05 Voci alla ribalta
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Giornale radio**

14,45 *(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)*
Angolo musicale

15 — Locanda delle sette note
Un programma di Lia Origoni con l'orchestra di Piero Umiliani

15,15 *(Meazzi)*
Recentissime in microsolco

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 * Concerto in miniatura
Interpreti di ieri e di oggi: William Primrose
Beethoven: *Notturno in re maggiore op. 42*, per viola e pianoforte: a) Marcia, b) Adagio, c) Minuetto, d) Adagio, e) Allegretto alla polacca, f) Tema con variazione (Al pianoforte David Stimer)

16 — *(Dixan)*
Rapsodia
— Musica e parole d'amore
— Le canzoni per i ragazzi
— Appuntamento a sorpresa

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 *(Carisch S.p.A.)*
Ribalta di successi

16,50 *(Spic e Span)*
Radiosalotto
*** Musica da ballo**
Prima parte

17,30 Segnale orario - **Giornale radio**

17,35 Estrazioni del Lotto

17,40 * Musica da ballo
Seconda parte

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * I vostri preferiti
Negli intervalli comunicati commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 LA VITA E' BELLA
Piccola guida alla serenità di **Mino Caudana** e **Marcello Ciorciolini** presentata da **Nunzio Filogamo**
Al termine: **Zig-Zag**

20,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

20,35 *(Manetti e Roberts)*
Incontro con l'opera
a cura di Franco Soprano
AMAHL, ovvero I VISITATORI NOTTURNI
di **Gian Carlo Menotti**
Cantano Jolanda Gardino, Carlo Scopetti, Dino Formichini, Afro Poli, Carlo Cava, Piero Venturi
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Ferruccio Scaglia

21,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

21,35 Due città, due epoche, due stili

22,10 Nunzio Rotondo e il suo complesso

22,30-22,45 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media)

9,30 Musiche del Settecento

10,30 Antologia di interpreti
Direttore Jonel Perlea:
Micail Glinka
Jota aragonesa
Baritono Leonard Warren:
Giuseppe Verdi
La Traviata: «*Di Provenza il mare il suol*»
Un Ballo in maschera: «*Alla vita che t'arride*»
Pianista Alfred Cortot:
Frédéric Chopin
Ballata in sol minore op. 23
Franz Liszt
Rapsodia ungherese n. 11 in la minore
Soprano Elfride Trötschel:
Anton Dvorak
Der Jakobiner: «*Ach Gott, wie hoffnungslos*»
Gustav Lortzing
L'Armaiolo: «*Er schläft!*»
Direttore Armando La Rosa Parodi:
Charles Gounod
Piccola sinfonia *per strumenti a fiato*
Basso Alexander Kipnis:
Modesto Mussorgski
Boris Godunov: *Morte di Boris*
Peter Ilyich Ciaikowski
Eugenio Onieghin: «*O prima o poi la vince amore*»
Violinista Jascha Heifetz:
Henry Wieniawski
Concerto n. 2 in re minore op. 22 *per violino e orchestra*
Soprano Maria Stader:
Otto Nicolai
Le Vispe Comari di Windsor: «*Nun eilt herbei*»
Wolfgang Amadeus Mozart
Dalla Messa in do minore K. 427: «*Et incarnatus est*»
Quartetto d'archi Beaux Arts:
Franz Joseph Haydn
Quartetto in do maggiore op. 9 n. 1
Soprano Caterina Mancini:
Giuseppe Verdi
Il Trovatore: «*D'amor sull'ali rosee*»
Aida: «*Ritorna vincitor*»
Chitarrista Luise Walker:
Fernando Sor
Petites variations sur un air français
Guido Santorsola
Praeludium a la antiqua
Direttore Theodore Bloomfield:
Hector Berlioz
Re Lear, *ouverture op. 4*

13,30 Un'ora con Igor Strawinski
Danses concertantes, per orchestra da camera
Marche introduction - Pas d'action - Thème varié - Pas de deux - Marche conclusion
Orchestra da Camera RCA Victor diretta dall'Autore
Le Sacre du printemps quadri della Russia pagana in due parti
L'adorazione della terra - Il sacrificio
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Lorin Maazel

14,30 Recital del soprano Gloria Davy - al pianoforte Donald Nold
Henry Purcell
Due Arie:
«Not all my torments»
«If music be the food of love»
Gioacchino Rossini
L'invito
La partenza
Franz Schubert
«*Du liebst mich nicht*», op. 59 n. 1, su testo di August von Platen
«*In Frühling*»
«*Rastlose Liebe*», op. 5 n. 1, su testo di Goethe
Gabriel Fauré
Nell, op. 18 n. 1
Adieu, op. 21 n. 3
Fleur jetée, op. 39 n. 2
Claude Debussy
«*De fleurs*», «*De soir*», da «*Proses lyriques*»
«*Fantoches*», da «*Fêtes galantes*» su testo di Paul Verlaine

15,10 Complessi da camera
Ludwig van Beethoven
Trio in si bemolle maggiore op. 97 «*Dell'Arciduca*»
Trio David Oistrakh
Anton Dvorak
Trio in mi minore op. 90 «*Dumky*»
Trio Hansen

16,20 Compositori contemporanei
Paul Hindemith
Dal ciclo di Lieder «Des

Marienleben » (versione 1947):
Natività di Maria - Dubbio di Giuseppe - Natività di Cristo
Soprano Irmgard Seefried
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Sergiu Celibidache

Arthur Honegger
Une Cantate de Noël per baritono, coro, orchestra e organo
Michel Roux, *baritono;* Marcel Duruflé, *organo*
Orchestra Sinfonica e Coro dei Concerti Lamoureux di Parigi diretti da Paul Sacher

17 — Wolfgang Amadeus Mozart
Serenata in mi bemolle maggiore K. 375 per strumenti a fiato
Allegro maestoso - Minuetto - Adagio - Minuetto - Allegro
London Wind Soloists diretti da Jack Brymer

17,30 Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)
Malcolm Bradburg: *La cultura letteraria nell'Inghilterra d'oggi*

17,40 La Nuova Scuola Media
Incontri con gli insegnanti
Per la didattica della Storia ed Educazione Civica: *Il metodo per la riscoperta induttiva del divenire della civiltà*
Partecipano i professori: Claudio Degasperi, Vera Fornaciari, Augustina Marchetti Dori, Giulio Morelli
Moderatore: *Prof.* Modestino Sensale

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Programma Nazionale)

TERZO

18,30 Cifre alla mano
Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio

18,40 Libri ricevuti

19 — Constantin Regamey
Cinque studi per voce e orchestra
Soprano Magda Laszlò
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Armando La Rosa Parodi

19,15 La Rassegna
Scienze mediche
a cura di Domenico Andreani
Sta scomparendo la polmonite? - Ancora il cortisone - Microscopia e fluorescenza

19,30 * Concerto di ogni sera
Edvard Grieg (1843-1907): *Quartetto in sol minore op. 27*, per archi
Un poco andante - Allegro molto - Romanza (Andantino) - Intermezzo - Allegro molto marcato - Lento - Presto al saltarello
« Quartetto di Budapest »
Joseph Roisman, Alexander Schneider, *violini;* Boris Kroyt, *viola;* Mischa Schneider, *violoncello*

Maurice Ravel (1875-1937): *Trio in la minore*, per pianoforte, violino e violoncello
Moderato - Pantoum - Passacaglia - Finale (Animato)
Lee Noel, *pianoforte;* Robert Gendre, *violino;* Robert Bek, *violoncello*

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Giovanni Battista Pergolesi
Concertino n. 2 in sol maggiore
Largo - Non presto - Andante affettuoso - Allegro
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Igor Markevitch

Giovanni Battista Sammartini
Sinfonia in do maggiore
Allegro - Andantino - Allegro molto
Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

21 — Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 Piccola antologia poetica
Poeti italiani degli anni '60
XXIII - *Raffaele Crovi*

21,30 CONCERTO SINFONICO
diretto da **Karl Böhm**
con la partecipazione del pianista **Nikita Magaloff**
Musiche di Richard Strauss
Morte e trasfigurazione poema sinfonico op. 24
Burlesca in re minore per pianoforte e orchestra
Vita d'eroe poema sinfonico op. 40
Orchestra « Wiener Philharmoniker »
(Registrazione effettuata il 19 maggio dalla Radio Austriaca in occasione del « Festival di Vienna 1963 »)

Articolo alla pagina 18

Nell'intervallo:
La Rassegna
Musica
Emilia Zanetti: Gli strumenti dell'educazione musicale nella « Nuova Scuola Media »

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

NOTTURNO

Dalle ore 22,50 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,50 Ballabili e canzoni - 23,15 Parata di complessi ed orchestre - 0,36 Ritmi d'oggi - 1,06 Voci celebri - 1,36 Le sette note del pentagramma - 2,06 Musica strumentale - 2,36 Galleria del jazz - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Pianisti celebri - 4,06 Complessi d'archi - 4,36 Firmamento musicale - 5,06 Armonie e contrappunti - 5,36 Cantanti di oggi, canzoni di ieri - 6,06 Musiche del buongiorno.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

RADIO VATICANA

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 Trasmissioni estere. 19,15 Daily Report from the Vatican. 19,33 Orizzonti Cristiani: **« Bilancio del 1963 »** di Egidio Ornesi - **« Il Vangelo di domani »** commento di P. Ferdinando Batazzi. 20,15 Bilan de la Semaine à Rome. 20,45 Die Woche im Vatikan. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 21,45 Sabatina de Nuestra Senora. 22,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

RADIO TRASMISSIONI LOCALI

DOMENICA

CALABRIA

12,30 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

8,30 Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 Caleidoscopio isolano - 12,05 Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 Ciò che si dice della Sardegna, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30 Motivi di successo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Musica leggera - 19,45-20 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

19,30 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,30 Musik am Sonntagmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10,30 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - 10,40 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge gestaltet von Hochw. E. Jud und S. Amadori - 11 Sendung für die Landwirte - 11,15 Speziell für Sie! (1. Teil) - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Die Katholische Rundschau. Verfasst und gesprochen von Pater Karl Eichert O.S.B. (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Trasmissione per gli agricoltori - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenklänge (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 La settimana nelle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II - Trento 2 - Paganella II).

14,30-14,55 Melodie und Rhythmus (**Rete IV**).

16 Speziell für Sie! (II. Teil) - 17,30 Adventmusik - 18 Kreuz und quer durch unser Land - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Zauber der Stimme. Mario Lanza, Tenor, singt Arien von Verdi, Ponchielli und Cilea - 19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Brüder Angelo, der Liebe Gott und das Weihnachtsfest ». Hörspiel von Dieter Heuler. (Bandaufnahme Radio Bern). (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Sonntagskonzert. Fr. J. Haydn: Konzertante Sinfonie B-dur Op. 84 für Violine, Violoncello, Oboe, Fagott und Orchester - K. Stamitz: Konzert D-dur Op. 1 für Viola und Orchester - P. Hindemith: Sinfonische Tänze - Sinfonieorchester der Radiotelevisione Italiana, Turin. Dir.: Massimo Pradella - 22,45-23 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,25 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento di Pino Missori - **9,45 Incontri dello spirito**, trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11-11,25 II Rassegna di Canto Sacro della Diocesi di Trieste: Cappella della Beata Vergine del Soccorso diretta da don Giuseppe Radole (Dalla registrazione effettuata il 28 ottobre 1963 nella Sala Santa Maria Maggiore in Trieste) - indi: Musiche per orchestra d'archi (Trieste 1).

12 I programmi della settimana - 12,05 Giradisco - 12,15 **« Oggi negli stadi »** - Avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani a cura di Mario Giacomini (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** con la rubrica « Una settimana in Friuli e nell'Isontino » di Vittorino Meloni (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - **13,30 Musica richiesta** - 14-14,30 **Cari stornei** - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno III - N. 12 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo (Venezia 3).

14-14,30 « El campanon » - Supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Testi di Duilio Saveri, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Regia di Ugo Amodeo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14-14,30 « Il fogolar » - Supplemento settimanale del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorino Meloni - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del « Fogolar » di Udine - Collaborazione musicale di Livia D'Andrea Romanelli - Allestimento di Ruggero Winter (Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 **Settimana radio** - 9 Rubrica dell'agricoltore - 9,30 Le montagne nella canzone slovena - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - Predica - indi * Suona l'orchestra Monia Liter - 11,15 **Teatro dei ragazzi: « Lampi sul Pacifico »**, racconto sceneggiato di Dušan Pertot. Settima ed ultima puntata. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, allestimento di Lojzka Lombar - 12 Canti religiosi sloveni - 12,15 **La Chiesa e il nostro tempo** - 12,30 **Musica a richiesta** - 13 **Chi, quando, perché...** Echi della settimana nella Regione, a cura di Mitja Volčič.

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - indi Sette giorni nel mondo - 14,45 * Complessi caratteristici - 15,10 * Jam session - 15,30 **Novelle e racconti:** Vladimir Galaktionovič Korolenko: « Il sogno di Makar » - 16,35 **Concerto pomeridiano** diretto da Alberto Zedda con la partecipazione del soprano Ondina Otta. Giovanni Ugolini: Concerto per archi 1957; Cesare Nordio: Elegia romantica, poemetto per una voce e orchestra; Ottorino Respighi: Impressioni brasiliane; Franco Mannino: Sinfonia americana. Orchestra Filarmonica di Trieste. Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste il 4 ottobre 1957 - 17,40 * Tè danzante - 18,30 **Il cinema di ieri ed oggi**, a cura di Sergij Vesel - 19 * Cantano Betty Curtis e Tony Renis - 19,15 **La Gazzetta della Domenica.** Redattore: Ernest Zupančič - 19,30 * Appuntamento a Napoli - 20 **Radiosport.**

20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Parata di orchestre - 21 **Dal patrimonio folkloristico sloveno**, a cura di Lelja Rehar « Usi e costumi natalizi ». 21,25 Johannes Brahms: Sinfonia n. 3 in fa maggiore, op. 90 - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 * Ballate con noi - 23 * Musiche poco note - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

LUNEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Caleidoscopio isolano - 12,25 Lelio Luttazzi e la sua orchestra. Cantano Eugenia Foligatti, Johnny Dorelli, Aurelio Fierro ed il Quartetto Radar - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo e Gazzettino sport - 14,20 Pier Leo Savona alla fisarmonica - 14,30 Piccoli complessi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 André Kostelanetz e la sua orchestra - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene. 65. Stunde - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - (**Rete IV**).

11 Für Kammermusikfreunde. A. Scarlatti: Sonata a quattro in d-moll; J. Turina: Streichquartett in D. Volkslieder und Tänze - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Volks- und heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. Josef Rampold (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Lunedì sport - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Zu Ihrer Unterhaltung (I Teil) - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhaltung (II Teil) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e **stazioni MF I della Regione**).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Fortgeschrittene Wiederholung der Morgensendung - 18 Für unsere Kleinen. « Das Krippenspiel », Märchen von Ilse Grasnick und « Das fremde Kind ». Märchen von Franz Pocci - 18,15 Dai Crepes del Sella. Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Advent », Karl Heinrich Waggerl erzählt - 20,35 Unterhaltungsmusik - 20,50 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus nah und fern (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Berühmte Interpreten in grossen Konzerten. Wilhelm Kempff spielt die fünf grossen konzerte von L. v. Beethoven: III Sendung: Klavierkonzert N. 3 c-moll Op. 37 - 22 Literarische Kostbarkeiten auf Schallplatten. F. v. Schiller: Grosse Szenen aus « Maria Stuart » - 22,20-23 Musik klingt durch die Nacht (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 I programmi di oggi - 7,20-7,35 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12.20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** - Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Appuntamento con l'opera lirica** - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Rassegna della stampa italiana - Panorama sportivo (Venezia 3).

13,15 Nadal - Il atto dal « Trittico » - Poema in tre atti di Morello Torrespini - Musica di Antonio Illersberg - Personaggi ed interpreti: El Vecio: Silvio Maionica; La Puta: Luisa Maragliano; El Sior: Enzo Viaro; La Comare: Silvana Resin; I do giovini sposi: Maria Maddalena e Raimondo Botteghelli - Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro Verdi - Direttore Tristano Illersberg - Maestro del coro Giorgio Kirschner (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 15 ottobre 1962) - 13,45 **« L'amico dei fiori »** - Consigli e risposte di Bruno Natti - 13,55 **Concerto Sinfonico diretto da Dennis Burk** con la collaborazione del pianista Dale Bartlett - Bruno Bettinelli: « Due invenzioni per archi »; Sergei Rachmaninoff: « Variazioni su un tema di Paganini op. 43 », per pianoforte e orchestra - Orchestra Filarmonica di Trieste (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 2 febbraio 1963) - 14,30-14,55 **La Cortesele** - Friuli - luci e colori - Trasmissione a cura di « Risultive » - Testi di Aurelio Cantoni, Otmar Muzzolini (Meni Ucel), Alviero Negro, Riedo Puppo e Dino Virgili (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del matti-

risponde IL TECNICO

Immagini in negativo

« Il mio televisore presenta, a destra di chi guarda lo schermo, una striscia nera variabile in ampiezza, mentre le persone e le cose in movimento rivelano identiche immagini, ma in negativo. Come ovviare a tale inconveniente? » (Sig. Salvatore Vastano - Napoli).

L'anomalia descrittaci è probabilmente dovuta ad una difficoltà del sincronismo orizzontale che può avere varie cause: cattivo allineamento dei circuiti a radiofrequenza e a media frequenza che dà luogo a segnali di sincronismo difettosi; oppure anomalie nei circuiti che trasformano gli impulsi di sincronismo in segnali di deflessione.

La presenza di immagini secondarie negative indica l'esistenza di un difetto nella ricezione del segnale: anche in questo caso possono essere formulate due ipotesi. La prima è che un intenso segnale riflesso da ostacoli vicini sia captato dalla antenna ricevente la quale può essere non perfettamente orientata sul trasmettitore. L'altra ipotesi è che l'eco si formi sulla linea di collegamento fra l'antenna e il ricevitore, a causa di disadattamenti di impedenza: in questo caso l'eco è visibile solo se la linea è molto lunga. Infatti con una linea disadattata di 100 metri, la immagine secondaria apparirà a 1 cm. circa di distanza da quella principale su uno schermo di 23 pollici.

Antenna esterna per MF

« Posseggo un televisore con antenna esterna posta sul tetto di casa ed un ricevitore radio con modulazione di frequenza al quale vorrei applicare l'antenna esterna.

« Sarebbe possibile far derivare dal conduttore del televisore un altro pezzo di conduttore ed inserirlo nell'apparecchio radio nella apposita presa di antenna? Ciò allo scopo di utilizzare la sola antenna del televisore. Oppure sarebbe più opportuno montare una nuova antenna per il ricevitore radio? In tal caso in che modo dovrei realizzare detto impianto? » (Sig. Alessandro Beretta, via Albertinelli, 9 - Milano).

Le antenne a dipolo impiegate nella ricezione della banda MF e dei canali televisivi hanno dimensioni che sono in stretta relazione con la lunghezza dell'onda ricevuta. Il dipolo infatti è mezza lunghezza d'onda, salvo piccole correzioni connesse con il diametro dei bracci e con gli elementi passivi componenti l'antenna. Data la notevole differenza fra il canale G (200 ÷ 207 Mc/s) e la banda MF (87,5 ÷ 104 Mc/s) non è conveniente impiegare un'unica antenna: infatti le antenne adatte per le succitate frequenze hanno dimensioni che stanno nel rapporto di 1 a 2.

Soltanto nelle zone in cui venga impiegato un canale televisivo C è possibile pensare di sfruttare un'unica antenna per televisione e MF poiché le due bande sono adiacenti. Particolare cura va posta nella distribuzione dei segnali ai due apparati. Conviene che l'impianto sia attuato con cavo coassiale da 75 Ohm. Dalla discesa di antenna si arriva ad una prima scatola di derivazione con presa per il televisore. Da questa si diparte un cavo di collegamento ad una seconda scatola ubicata in vicinanza del ricevitore. Le scatole contengono partitori di resistenze per attuare un conveniente disaccoppiamento fra i due ricevitori.

e. c.

LA SECONDA GUERRA MONDIALE

SEGRETI · DOCUMENTI · FOTOGRAFIE

Il più grande evento bellico della storia narrato ed illustrato in 60 fascicoli settimanali da raccogliersi in tre volumi.

4.500 fotografie, in gran parte inedite. 256 documenti, molti dei quali segreti. 110 cartine dei teatri d'operazione.

Le testimonianze dei più famosi inviati speciali.

diretta da ENZO BIAGI

In edicola il terzo fascicolo e la ristampa dei primi due

MAI fino ad oggi una documentazione più imponente più drammatica più vera della seconda guerra mondiale

Edizione SADEA - DELLA VOLPE

no - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Piccoli complessi - 12,15 **Dal patrimonio folkloristico sloveno,** a cura di Lelja Rehar « Usi e costumi natalizi » - indi Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Motivi da riviste e commedie musicali - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con Gianni Safred alla marimba - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **Voci della natura,** a cura di Tone Penko - 18,15 **Arti,** lettere e spettacoli - 18,30 **Musiche per quartetti e quintetti.** Felix Mendelssohn-Bartholdy: Quintetto op. 78 in si bemolle maggiore per due violini, due viole e violoncello. Esecutori: Baldassare Simeone, I violino; Angelo Vattimo, II violino; Sergio Luzzatto, I viola; Benedetto Iviani, II viola ed Ettore Sigon, violoncello - 19 * André Kostelanetz e la sua orchestra - 19,15 **« Romanza di Natale »,** racconto di Ksaver Meško - indi * Voci, chitarre e ritmi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 Wolfgang Amadeus Mozart: **Il flauto magico,** opera in due atti. Direttore Albert Gruenes. Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 16 dicembre 1960. Nell'intervallo (ore 22,10 circa) **Un palco all'opera,** a cura di Gojmir Demšar - indi Segnale orario - **Giornale radio.**

MARTEDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione)

EMILIA-ROMAGNA

0,20 Messaggio natalizio di S. Em. il Cardinale Giacomo Lercaro, arcivescovo di Bologna, ai fedeli dell'Archidiocesi per la IX Campagna pro nuove Chiese (Bologna 2 - Bologna II).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Caleidoscopio isolano - 12,25 Fred Norman e la sua orchestra. Cantano Bobby Darin e Brook Benton - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 « Alla scoperta di una Sardegna minore », di Fernando Pilia - 14,25 « Il mondo è un disco », viaggio musicale a cura di Gianfranco Angeli (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canzoni in voga - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Anfänger. 69. Stunde - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - « Weihnachten in Tirol ». Eine Gemeinschaftssendung des bischöflichen Knabenseminars « Vinzentinum » Brixen. Leitung: Dr. Josef Knapp (**Rete IV**).

11 Beschwingter Rokoko. W. A. Mozart: Serenade G-dur KV 525 « Eine kleine Nachtmusik » - Divertimento D-dur KV 136 - Serenade G-dur KV 239 « Serenata notturna » - Es spielen « I Musici » - Volksmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Das Handwerk - Eine Sendung von Hugo Seyr (**Rete IV** - **Bolzano 3** - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Filmmusik (I. Teil) - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Filmmusik (II. Teil) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Virtuose Musik - 17,40 « Unter dem Weihnachtsbaum ». Ein Weihnachtsspiel für Kinder gestaltet von Helene Baldauf - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Aus dem Alltag für den Alltag - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Klingt ihr alten Weihnachtsglocken: Stille Nacht - Heilige Nacht ». Weihnachtshörspiel von Helene Baldauf (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 C. Orff: « Ludus de nato infante mirificus ». Weihnachtsspiel vom Autor vorgetragen - 22 Im weihnachtlichen Lichterglanz - 22,30 E. Schaper: « Christnacht » - 23 Gedichte und Erzählungen zur Heiligen Nacht - 24 Uebertragung der Papstmesse aus dem Vatikan (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 I programmi di oggi - 7,20-7,35 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Colonna sonora:** musiche da film e riviste - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Il pensiero religioso - Una risposta per tutti (Venezia 3).

13,15 Canti di Natale - Corale S. Maria Maggiore di Trieste diretta da Padre Vittoriano Maritan - 13,30 **Ricordi de Co' Iero Mulo:** « Nadal » di Dante Cuttin - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi e interpreti: Nono Giovanin: Lino Savorani; Don Andrea: Giorgio Valletta; Natalia: Lia Corradi; Pasqualina: Rosami Cannas; Giuseppe: Giampiero Biason - Regia di Ugo Amodeo - 13,55 **Musiche natalizie di autori friulani** - Giovanni Battista Candotti: « Due pastorali »; Giovanni Fabris: « Aura natalizia »; Tarcisio Todero: « Pastorale in forma di variazioni »; Tullio Tavagnacco: « Gli uccellini al presepio »; Enrico De Angelis-Valentini: « Pastorale di Natale » - Organista Tarcisio Todero - 14,15 **Ciclo di concerti da camera di Radio Trieste 1963** - Muzio Clementi: « Sei valzer per pianoforte con accompagnamento di tamburino e triangolo » - Esecuzione al pianoforte e nota introduttiva di Piero Rattalino. Altri esecutori: Carlo de Incontrera e Doriano Saracino - 14,25-14,55 **Il passatempo dello scrivere e del poetare** - Rassegna di Adla Chatilà (II trasmissione) (Trieste 1 - Gorizia 1 - stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Giro musicale in Europa - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici** - 12,30 **Si replica,** selezione dai programmi musicali della settimana - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Motivi natalizi - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Suonano le orchestre Alfonso D'Artega e Bruno Canfora - 18 **« L'albero di Natale »,** fiaba di Adele Mesesnel - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Musica sinfonica italiana contemporanea.** Luigi Dallapiccola: Concerto per la Notte di Natale dell'anno 1956 per 17 strumenti e voce di soprano. Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi. Soprano: Magda Laszlo - 18,45 * Appuntamento con Ray Conniff - 19,15 **Il Radiocorrierino dei piccoli,** 13ª trasmissione. A cura di Graziella Simoniti - indi Coro di voci bianche di Servola - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 Canti di Natale interpretati da complessi corali della Regione - 21 **« Pace d'amor questa notte reca al cuor »,** quadri natalizi a cura di Saša Martelanc - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 23,30 Accanto al Presepio - 24 Messa di mezzanotte dalla Chiesa parrocchiale di Santa Croce.

MERCOLEDI'

ABRUZZI E MOLISE

12,30 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Teramo 2 - Aquila 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,30 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 Motivi di successo (Cagliari 1).

12,30 Caleidoscopio isolano - 12,35-13 Musiche e canti di Natale (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Percy Faith e la sua orchestra - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

8 Festliche Musik zum Weihnachtstag - 9,30 Weihnachtliche Andacht. Weihnachtsgeschichte für einen Sprecher, Chor, Orgel und Glockengeläute - 10 Heilige Messe - 10,30 Lesung und Erklärung des Festtagsevangeliums - 10,45 Kleine Werke grosser Meister - 11,15 Der treue Hirt Nathanael. Weihnachtserzählung von Walter Bauer - 11,30 Volksmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Der Fremdenverkehr. Es spricht Dr. Gunther Langes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni in Alto Adige - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 e stazioni MF II della Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Weihnachtslieder aus anderen Ländern - 14-14,55 Volkstümliches Unterhaltungskonzert (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

16 « Ehre sei Gott in der Höh ». Sendung zum Weihnachtstag von Helene Baldauf - 17,15 « Die Krippe des hl. Franziskus ». Weihnachtserzählung von Veronika Martini - 17,30 Weihnachtslieder - 18 Unterhaltungsmusik aus aller Welt - 18,30 Der Kinderfunk. « Das Weihnachtsschimmelchen », von Karl Bernhard Ritter. Gestaltung: Anni Treibenreif - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,15 Weihnachtsmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Aus Berg und Tal. Wochenausgabe des Nachrichtendienstes. Mit Texten von Karl Frasnelli, Reinhold Oberkofler, Dr. Josef Rampold, K.H. Thomann und Beiträgen der Rundfunkhörer. Gestaltung: Hans Flöss. - 20,45 Novellen und Erzählungen. P. Rosegger: « In der Christnacht » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 J. S. Bach: « Die Weihnachtsgeschichte ». Auszüge aus dem Weihnachtsoratorium - 22,15-23 Melodienmosaik (**Rete IV**).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,20-7,35 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9,30 Orchestra diretta da Alberto Casamassima - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11,30 **Fantasia Natalizia** di voci e orchestre - 12-12,30 Giradisco (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Canzoni d'oggi** * Motivi di successo con il complesso di Franco Russo - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Parliamo di noi (Venezia 3).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 **Canzoni Natalizie slovene** - 9 * Alessandro Stradella: Cantata per il SS. Natale per soli, coro e orchestra; Arcangelo Corelli: Concerto grosso in sol minore op. 6 n. 8 (fatto per la Notte di Natale) - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - Predica - indi * Motivi di festa - 12 **Teatro dei ragazzi: « A Betlemme è nato un bambino »,** racconto sceneggiato di Tončka Curk. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, allestimento di Lojzka Lombar - 12,30 **Musica a richiesta.**

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,45 * Complesso d'archi e coro « Cambridge » - 15,10 Stanko Premrl: **Misteri natalizi.** Esecutore: baritono Marijan Kos, al pianoforte Livia D'Andrea Romanelli - 15,30 **« Pace d'amor questa notte reca al cuor »,** quadri natalizi a cura di Saša Martelanc - 17,45 * Dalle colonne sonore di Walt Disney - 18,20 * Giorgio Federico Ghedini: Concerto spirituale « De la Incarnatione del Verbo Divino » di Jacopone da Todi, per due voci e strumenti. Arthur Honegger: Cantata di Natale, inno per baritono, orchestra, coro e organo - 19 **Natale nella poesia slovena,** a cura di Franc Jeza - 19,20 * Successi internazionali - 20 **Radiosport.**

20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 Cori « Jacobus Gallus » e « Lojze Bratuž » diretti da Ubald Vrabec e Mirko Filej - 21 **Nel chiarore delle stelle,** racconto di Joze Peterlin - 21,40 * Musiche di Ciaikovski. Da « La bella addormentata » e da « Il lago dei cigni » - 22,40 * Armonie celesti - 23,15 **Segnale orario - Giornale radio.**

GIOVEDI'

ABRUZZI E MOLISE

12,30 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani - 12,40 **Corriere d'Abruzzo e del Molise** (Pescara 2 - Teramo 2 - Aquila 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,30 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

12,40 Corriere della Calabria (Cosenza 2 - Catanzaro 2 e stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

14 Notizie di Napoli (Napoli 2 - Napoli II).

EMILIA-ROMAGNA

14 Gazzettino dell'Emilia-Romagna (Bologna 2 - Bologna II).

LAZIO

14 Gazzettino di Roma (Roma 2 e stazioni MF II della Regione).

LIGURIA

14 Gazzettino della Liguria (Genova 2 - La Spezia 2 - Savona 2 - Sanremo 2 e stazioni MF II della Regione).

LOMBARDIA

14 Cronache del mattino (Milano 1 - Como 2 - Sondrio 2 e stazioni MF II della Regione).

MARCHE

14 Corriere delle Marche (Ancona 1 - Ascoli Piceno 2 e stazioni MF II della Regione).

PIEMONTE

14 Gazzettino del Piemonte (Torino 2 - Alessandria 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Aosta 2 e stazioni MF II della Regione).

PUGLIE

14 Corriere delle Puglie (Bari 2 - Foggia 2 - Brindisi 2 - Lecce 2 - Taranto 2 e stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12-12,15 Musica leggera (Cagliari 1).

12,30 Caleidoscopio isolano - 12,35-13 Complesso swing diretto da Francesco Serra (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Mario Pezzotta e i suoi solisti - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Agrigento 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TOSCANA

14 Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo 2 - Siena 2 e stazioni MF II della Regione).

TRENTINO - ALTO ADIGE

8 Morgenkonzert - 9,30 Sinfonische Musik. J. S. Bach: Brandenburgisches Konzert N. 3 G-dur. N. Paganini: 4 Capricen - 10 Heilige Messe - 10,30 « Weihnacht - Erfüllter Abgrund ». Eine Betrachtung von Karl Rahner - 11 L. v. Beethoven: Sinfonie N. 7 A-dur. Sinfonieorchester Haydn, Bozen-Trient, unter der Leitung von Carlo Maria Giulini. Musik aus vergangenen Zeiten - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Kulturumschau (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

16 Ein Nachmittag mit den fidelen Oberkrainern - 17 Fünfuhrtee - 18 Unsere lustige Kinderstunde. « Das Weihnachtsglöckchen ». Hörspiel von Helene Baldauf - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades des Gherdeina, Badia e Fassa

(**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,15 Gepflegtes Singen macht Freude - 19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Klingendes Alphabet. Von und mit Grete Bauer - 20,30 Aus unserem Studio - 20,50 D. Alighieri: Die Göttliche Komödie. II. Teil: « Das Fegfeuer ». 10. Gesang. Einleitende Worte von Pater Dr. Franz Pobitzer (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Wiener Festwochen 1963. Liederabend mit George London, Bariton. Am Klavier: Erik Werba - 22,20 Neue Bücher. Moderne deutsche Erzähler. Besprechung von Dr. Gerhard Riedmann - 22,35-23 Musikalische Plaudereien zum Tagesausklang (**Rete IV**).

UMBRIA

14 Corriere dell'Umbria (Perugia 2).

VALLE D'AOSTA

12,45-13 La voix de la Vallée (Aosta 2 e stazioni MF II della Regione).

VENETO

14 Giornale del Veneto (Venezia 2 - Belluno 2 - Cortina 2 - Verona 2 - Vicenza 2 e stazioni MF II della Regione).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,20-7,35 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

12 Giradisco (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Appuntamento con l'opera lirica** - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** con la posizione delle navi (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 * Mattinata di festa - 9,20 Concerto dei Cori Parrocchiali Sloveni Riuniti del Goriziano diretto dal Stanko Jericijo. Registrazione effettuata dal Duomo di Gorizia il 30 dicembre 1962 - 10 **« La festa della natività nel mondo »**, istantanee di Franc Orožen - 10,30 * Ludwig van Beethoven: Leonora III, ouverture. Franz Liszt: Les préludes, poema sinfonico N. 3. Franz Schubert: Sinfonia N. 8 in si minore, « L'incompiuta » - 11,30 * Orchestre Les Baxter, Dan Hill e Coro Norman Luboff - 12,15 **Mezz'ora di buonumore**. Testi di Danilo Lovrečič - indi **Musica a richiesta**.

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,45 Complesso « **Tamburitza** » di Zagabria diretto da Teodor Boch - 15,15 * I grandi classici nell'interpretazione dell'orchestra Arturo Mantovani - 16,00 **« La nascita del Redentore nelle leggende slovene**, a cura di Martin Jevnikar - 17,00 Canti popolari natalizi nell'esecuzione dei cori « Montasio » e « Publio Carniel » diretti da Mario Macchi e Lucio Gagliardi - 17,20 * Balletti d'opera - 18,00 * Orchestre « Pops » di Boston e Armando Sciascia - 18,30 * Sergej Prokofjev: Quartetto per archi, N. 1, op. 50 - 18,55 * Cantano Perry Como, Mahalia Jackson ed Elwis Presley - 19,15 **Saper scrivere**, a cura di Vinko Beličič - indi Orchestre Billy Vaughn e Frank Chacksfield - 20 **Radiosport**.

20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 Complessi vocali sloveni - 21 **« Il grillo del focolare »**, commedia in tre atti di Charles Dickens, traduzione di Ivo Sorli. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, regia di Jože Peterlin - indi * Musica da ballo - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

VENERDI'

ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Caleidoscopio isolano - 12,25 Giacomazzi e la sua orchestra. Cantano Sergio Bruni, Pino Donaggio e Corrado Lojacono - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Curiosando in discoteca, divagazioni musicali di Dino Sanna (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Orchestra diretta da Mario Consiglio - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Anfänger. 70. Stunde - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Der Gast beim Bauern. Erzählung von Nikolaj Ljeskow (**Rete IV**).

11 Liederstunde. Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton, singt Lieder von Debussy und Ravel. Unterhaltungsmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Sendung für die Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Dai torrenti alle vette - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Operettenmusik (I. Teil) - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik (II. Teil) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 18 Jugendfunk. U. G. Fick: « Christi Geburt - Erwartung und ärgernis ». 2. Teil: Bedenken gegen Bethlehem - 18,30 Bei uns zu Gast - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Schallplattenklub von und mit Jochen Mann - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Unsere kleine Stadt ». Hörspiel von Thornton Wilder. (Bandaufnahme des Oesterreichischen Rundfunk) (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Die Filmschau. « Rückblick auf die Filmproduktion 1963 ». Sendereihe von Dr. Karl Seebacher - 21,40 Zeitgenössische Komponisten: William Turner Walton. Johannesburg Festival - Ouverture. Konzert für Bratsche und Orchester (Solist: William Primrose). Sinfonie N. 2 - 22,30-23 Die Jazzmikrorille (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 I programmi di oggi - 7,20-7,35 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Contrasti in musica** - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Testimonianze - Cronache del progresso (Venezia 3).

13,15 Complesso di chitarre elettriche « Le Tigri » diretto da Luigi Lo Re - 13,25 **Musici del Friuli** - Trascrizioni di Ezio Vittorio - 13,40 **Parole e musica** - Esecuzioni di cori giuliani e friulani - Testo di Claudio Noliani - 13,55 **Concerto dell'organista Hedda Illy** - Gerolamo Frescobaldi (revis. Germani): « Toccata settima dal secondo Libro di Toccate »; Domenico Zipoli: « All'Offertorio », « All'Elevazione », « Canzona »; Domenico Scarlatti: « Tre sonate per organo »: a) In sol magg. (revis. Vignanelli), b) In re magg. (revis. Kraus), c) In sol min. (revis. Kraus); Michelangelo Rossi: « Toccata sesta »; Johann Sebastian Bach (revis. Dupré): « Preludio e fuga in la magg. »; Due corali: a) Am Wasserflüssen Babylon, b) Herr Jesu Christ, dich zu uns wend'; « Preludio e fuga in sol magg. » (Registrazione effettuata dalla Chiesa del Seminario Vescovile di Trieste il 24 aprile 1963 durante il concerto organizzato dall'Associazione Italiana Insegnanti Cattolici) - 14,30 **Personaggi e paesaggi** di Virgilio Giotti - di Sergio Miniussi (5ª e ultima trasmissione) - 14,40-14,55 **Un po' di jazz con Gianni Safred** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8): Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Acquarello italiano - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici** - 12,30 **Si replica**, selezione dai programmi musicali della settimana - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Soli con orchestre - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso di Franco Russo - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 **C'era una volta...** Fiabe e leggende, a cura di Jurij Slama (9) « Il paese degli uomini immortali » - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Solisti giuliani e friulani**. Pianista Piero Rattalino. Muzio Clementi: Sei valzer per pianoforte con accompagnamento di triangolo e tamburino. František Kocwara: La battaglia di Praga - 18,55 * Fisarmoniche allegre - 19,15 « L'abete illuminato », racconto sceneggiato di Tomaž Mislej - 19,30 * Vedette al microfono - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Cronache dell'economia e del lavoro**. Redattore: Egidij Vršaj - 20,45 Canzoni senza parole nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 21 **Concerto di musica operistica** diretto da Mario Rossi con la partecipazione del soprano Gloria Davy e del baritono Aldo Protti. Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana. Nell'intervallo (ore 21,30 circa) « La natività nell'arte », conversazione di Milko Bambič - 22,15 * Concerto in jazz - 23 * Piano, pianissimo - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

SABATO

ABRUZZI E MOLISE

7,20-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

SARDEGNA

12,15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12,20 Caleidoscopio isolano - 12,25 Musica caratteristica - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Sardegna).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Musiche e canzoni da films, a cura di Sergio Ruini (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canta Emilio Pericoli - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk (**Rete IV**).

11 Kammermusik. F. Liszt: Spanische Rhapsodie. Sonetto 104 del Petrarca (Alexander Uninsky, Klavier). Polonaise N. 2 E-dur. Don Juan-Fantasie (Tamas Vásáry, Klavier), Volksmusik - 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Das Giebelzeichen. Die Sendung der Südtiroler - Genossenschaften. Von Prof. Dr. Karl Fischer (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Terza pagina - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhrtee - 17,45 A. Manzoni: « Die Verlobten » - 18 Jugendmusikstunde. « Ihr Kinderlein kommet zur Krippe doch all' ». Ein musikalisches Hörspiel von Helene Baldauf - 18,30 Weihnachtslieder - 18,55 Das Sandmännchen kommt (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19,15 Volksmusik - 19,30 Arbeiterfunk. Am Mikrophon: Dr. Adolf Kessler - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Die Blasmusikstunde. Es spielt die Musikkapelle St. Ulrich unter der Leitung von Johann Moroder - 20,30 Ganz leis' erklingt Musik. Zusammenstellung: K. Vinatzer - 20,50 Die Welt der Frau. Gestaltung: Sophie Magnago (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20-23 Wir bitten zum Tanz - 22,30 Auf den Bühnen der Welt. Text von F. W. Lieske - 22,45-23 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 I programmi di oggi - 7,20-7,35 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio con « I segreti di Arlecchino » a cura di Danilo Soli - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - **Soto la pergolada** - Rassegna di canti folkloristici regionali - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 **Musica richiesta** - 13,45-14 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale (Venezia 3).

13,15 Un'ora in discoteca - Un programma proposto da Marisa Roman - Testo di Nini Perno - 14,15 **Racconti di Biagio Marin** - « La sera di Silva » - 14,25 **Carlo Pacchiori e il suo complesso** - 14,45-14,55 **Lectura Dantis** - Paradiso - Canto 11° - Lettore: Romolo Valli (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8): Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Orchestre e cantanti jugoslavi - 12,15 **Accadde la Notte Santa**, spigolature storiche - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - indi Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,40 * Canzoni a due voci - 15 **Piccolo concerto** - 15,30 **« La doppia incostanza »**, commedia in tre atti di Pierre de Marivaux e Carlet de Chamblain. Traduzione di Ivan Savli. Compagnia di prosa Ribalta Radiofonica, regia di Jože Peterlin - 17 * Sandor Lakatos e Yoska Nemeth con le loro orchestre tzigane - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **Vaticano II** - Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico - 17,30 * **Caleidoscopio musicale**: Gian Stellari e la sua orchestra - Canta Apo Llony con il complesso « The Rocky Mountains ol' time » - Complesso folkloristico « Sloboda » - La tromba di **Al Hirt** - 18 **« La sua culla »**, racconto di Anton Novačan - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Jazz panorama**, a cura del Circolo Triestino del Jazz. Testi di Sergio Portaleoni - 19 Sestetto Hazy Osterwald - 19,15 **Vivere insieme**, a cura di Ivan Theuerschuh - 19,30 * Armonia di strumenti e voci - 20 **La tribuna sportiva**, a cura di Bojan Pavletič - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **La settimana in Italia** - 20,45 **Concerto dell'Ottetto Sloveno** - I parte. Registrazione effettuata dall'Auditorium in via del Teatro Romano a Trieste il 10 dicembre 1963 - 21,15 * Le grandi orchestre di musica leggera: Ray Martin - 21,30 **Le canzoni che preferite** - 22,30 * Orchestra Buddy Bregman - 22,50 * **Musica Sinfonica contemporanea**. Igor Strawinsky: Les noces, divertimento per soli, coro, quattro pianoforti e batteria - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

filodiffusione

domenica

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Musiche per organo**
BUXTEHUDE: *Fantasia sul Corale « Wie schön leuchtet » — Magnificat primi toni;* LÜBEK: *Preludio e Fuga in mi maggiore — Partita sul Corale « Nun lasst uns Gott dem Herren »*
org. H. Heintze

7,25 (17,25) **Sonate del Settecento**
LECLAIR: *Sonata in si bemolle maggiore per violino e basso continuo* - vl. G. Alès, clav. I. Nef; C. PH. E. BACH: *Sonata in re maggiore per flauto e basso continuo* - fl. K. Redel, clav. I. Lechner; BOCCHERINI: *Sonata in do minore per viola e pianoforte* - v.la D. Asciolla, pf. E. Bagnoli

8,10 (18,10) **Duetti da opere liriche**
MOZART: *Don Giovanni: « Là ci darem la mano »* - sopr. H. Heusser, bar. M. Stabile, Orch. Sinf. di Vienna, dir. H. Swarowski; BELLINI: *Norma: « Ah, sì, fa' core, abbracciami »* - sopr. M. Callas, msopr. E. Stignani, Orch. del Teatro alla Scala di Milano, dir. T. Serafin; DONIZETTI: *L'Elisir d'amore: « Chiedi all'aura lusinghiera »* - sopr. H. Göden, ten. G. Di Stefano, Orch. Stabile del Maggio Musicale Fiorentino, dir. F. Molinari Pradelli; ROSSINI: *Il Barbiere di Siviglia: « Dunque io son »* - sopr. M. Carosio, bar. C. Tagliabue, Orch. del Covent Garden di Londra, dir. F. Patanè; WAGNER: *Tristano e Isotta: « Doch nun von Tristan »* - sopr. M. Mödl, msopr. J. Blatter, Orch. dell'Opera di Stato di Berlino, dir. A. Rother: VERDI: *Otello: « Dio ti giocondi, o sposo »* - sopr. E. Steber, ten. R. Vinay, Orch. del Metropolitan di New York, dir. F. Cleva

9,15 (19,15) **Suites**
BIZET: *Roma, suite da concerto* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Previtali; FAURÉ: *Masques et Bergamasques, suite per orchestra* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. N. Bonavolontà

10 (20) **Complessi da camera**
SCHUMANN: *Trio in sol minore op. 110 per pianoforte, violino e violoncello* - Trio di Bolzano: pf. N. Montanari, vl. G. Carpi, vc. S. Amadori; BLOCH: *Quintetto per pianoforte e archi* - Quintetto Chigiano: pf. S. Lorenzi, vl.i R. Brengola e M. Benvenuti, v.la G. Leone, vc. L. Filippini

11 (21) **Un'ora con Antonio Vivaldi**
Concerto in do maggiore per violino, archi in due cori e cembalo « Per la SS. Assunzione di Maria Vergine » (a cura di B. Maderna) - vl. G. Prencipe, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. B. Maderna — *Sonata in si bemolle maggiore op. 14 n. 6 per violoncello e basso continuo* - vc. K. Storck, clav. F. Neumeyer, vc. cont. I. Güdel — *Salve Regina, cantata da chiesa per contralto, orchestra in due cori e organo* - contr. M. T. Massa Ferrero, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. L. Colonna — *Concerto grosso n. 11 in re minore* da *« L'Estro armonico »*, op. 3 - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. P. Strauss

12 (22) **Concerto Sinfonico: Orchestra Sinfonica di Filadelfia, diretta da Eugène Ormandy**
C. PH. E. BACH (trascriz. M. Steinberg): *Concerto in re maggiore per orchestra;* CASELLA: *Paganiniana, divertimento per orchestra su musiche di Niccolò Paganini;* RAVEL: *Le Tombeau de Couperin, suite;* RACHMANINOV: *Danze Sinfoniche op. 45*

13,30 (23,30) **Musiche cameristiche di Ferruccio Busoni**
Due Elegie, per pianoforte - pf. L. De Barberiis — *Fantasia contrappuntistica per due pianoforti* (quarta versione) - Duo pianistico Z. Lama e A. M. Orlandi — *Tre Canti indiani per pianoforte* - pf. M. Ceccarelli — *Duettino concertante su un tema di Mozart* - Duo pianistico K. Bauer e H. Bung

14,30 (0,30) **Fantasie**
BRUCH: *Fantasia scozzese, op. 46 per violino e orchestra* - vl. J. Heifetz - Orch. Sinf. RCA Victor, dir. W. Steinberg

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia
BEETHOVEN: *Leonora n. 3, ouverture in do maggiore op. 72 a* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. R. Kempe — *Concerto in re maggiore op. 61 per violino e orchestra* - vl. D. Oistrakh, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. V. Gui

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Chiaroscuri musicali**
con le orchestre di Monia Liter e Xavier Cugat

7,40 (13,40-19,40) **Vedette straniere:** cantano The Axidentals, Pat Boone, Annie Cordy e Vicentico Valdes

8,20 (14,20-20,20) **Capriccio:** musiche per signora

9 (15-21) **Mappamondo:** itinerario internazionale di musica leggera

10 (16-22) **Canzoni di casa nostra**
Chelo-Fara: *Sa desperada;* Landi-Zanfagna-Gallo: *'nterra 'a rena;* Barilatti-Concina: *Su e so per la Laguna;* Cassia-Zauli: *A Roma è sempre primavera;* Da Vinci-Fabor: *Pastorello d'Abruzzo;* Mazzola-Ceroni: *Lontan da Milan;* Nisa-Malgoni: *Pulecenella twist;* Colecchia: *Zi' Nicola;* Giacobetti-Di Ceglie: *Sul muretto di Alassio;* Monti-Sciamma: *Prime scarpette;* Garinei-Giovannini-Kramer: *La postina della Val Gardena;* Viezzoli: *Ciacole;* Santonocito: *'ncantu d'amuri;* Mendes-Dusti: *Quando passano i marinai*

10,45 (16,45-22,45) **Retrospettive musicali**
3° Festival Internazionale del Jazz di Cap d'Antibes e Juan-les-Pins 1962

12,15 (18,15-0,15) **Musiche tzigane**

12,30 (18,30-0,30) **Canti del Sud America**

lunedì

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Antologia di interpreti**
Dir. Eugen Jochum, ten. Giacinto Prandelli, pian. Sviatoslav Richter, sopr. Anna Moffo, vl. Zino Francescatti, bar. Dietrich Fischer-Dieskau, dir. Louis Frémaux, sopr. Anita Cerquetti, pf. Ives Nat, bs. Fiodor Scialiapin, dir. Sergiu Celibidache

10 (20) **Musiche per arpa**
ANONIMO DEL SEC. XVI: *Villancete;* DE NARVAEZ: *Variazioni in stile popolare;* CAPLET: *Divertissement*
arpa N. Zabaleta

10,10 (20,10) **Grand-Prix du Disque**
BEETHOVEN: *Concerto in re maggiore op. 61 per violino e orchestra* - vl. D. Oistrakh, Orch. della Radiodiffusion Française, dir. A. Cluytens
Disco Columbia - Premio 1960

11 (21) **Un'ora con Wolfgang Amadeus Mozart**
Divertimento in re maggiore K. 251 per oboe, due corni e archi - ob. sol. A. Jensen, Orch. della Camerata Academica del Mozarteum di Salisburgo, dir. B. Paumgartner — *Concerto in do maggiore K. 299, per flauto, arpa e orchestra* - fl. A. Nicolet, arpa R. Stein, Orch. Münchener-Bach, dir. K. Richter

12 (22) **Canti e danze di ispirazione popolare**
ANONIMO: *Canzoni popolari francesi — Canzoni popolari cecoslovacche — Canzoni popolari italiane* - bar. G. De Amicis Roca, pf. R. Josi; NUSSIO: *Danze friulane* - Orch. Filarmonica di Roma, dir. O. Nussio

12,35 (22,35) **Concerto sinfonico diretto da Peter Maag**
STRAUSS: *Metamorfosi, studio per 23 archi solisti* - Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Torino della RAI; MAHLER: *Sette ultimi Lieder, per tenore, basso e orchestra* - ten. P. Munteanu, bs. C. Palangi, Orch. Sinf. di Roma della RAI; MENDELSSOHN-BARTHOLDY: *Concerto in la bemolle maggiore per due pianoforti e orchestra* - Duo pianistico Gold-Fizdale, Orch. Sinf. di Torino della RAI; BRAHMS: *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73* - Orch. Sinf. di Torino della RAI

16-16,30 Musica leggera in stereofonia
un programma di musica varia e Winton Kelly al pianoforte

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Motivi del West:** ballate e canti dei cow-boys e pionieri del Nord America

7,20 (13,20-19,20) **Le voci di Miriam Del Mare e di Adriano Celentano**

7,50 (13,50-19,50) **Vecchi dischi:** cantano Odoardo Spadaro, Elsa Merlini e Vittorio De Sica

8 (14-20) **Concertino**

8,30 (14,30-20,30) **Voci dallo schermo**
con Sophia Loren e Robert Mitchum

9 (15-21) **Musiche di Rudolf Friml**

9,30 (15,30-21,30) **Variazioni sul tema**
« Lover man », di Davis, nell'interpretazione della pianista Jutta Hipp e dei complessi Jo Jones e Matthews Gee; *« Cherokee »* di Noble nell'interpretazione del sestetto Clifford Brown, di Plas Johnson al sax tenore e del sestetto Sam Most

10 (16-22) **Ribalta internazionale:** rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,45 (16,45-22,45) **Canzoni italiane**
Mogol-Donida: *Uno dei tanti;* Gaiano-Pisano: *Notte pigra;* Testoni-Olivieri: *Io scelgo te;* Panzeri-Mascheroni: *Un anno un giorno un'ora;* Miccio-Ricciardi: *Rancefellone;* Pallavicini-Martino: *Siesta;* Testoni-Camis: *Come te;* De Marco-Galassini: *Eclissi di sole;* Agavi-Toang: *Le tue bambole;* Amurri-Ballotta: *Tu con me*

11,15 (17,15-23,15) **Un po' di musica per ballare**

12,15 (18,15-0,15) **Concerto jazz**
con l'orchestra di Duke Ellington, i complessi di « Fats » Waller e di Eddie Condon; canta « Fats » Waller

12,45 (18,45-0,45) **Giri di valzer**

martedì

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Musiche pianistiche**
DUSSEK: *Sonata in la bemolle maggiore op. 70* - pf. A. van Amerongen; BEETHOVEN: *Variazioni e Fuga in mi bemolle maggiore op. 35 sopra un tema del balletto « Prometeo »* - pf. H. Roloff; CASELLA: *A la manière de...* - pianista H. Fazzàri; RAVEL: *Jeux d'eau* - pf. R. Casadesus

8,20 (18,20) LO SPEZIALE, opera buffa in un atto di C. Goldoni - Musica di Franz Joseph Haydn
Personaggi e interpreti:
Sempronio, lo speziale — *Otello Borgonovo*
Migone, apprendista nella farmacia — *Carlo Franzini*
Grilletta — *Edith Martelli*
Volpino — *Florindo Andreolli*
Orch. e Coro del Teatro Musicale da Camera di Villa Olmo con i « Commedianti di musica » della « Cetra », dir. F. Guarnieri

9,15 (19,15) **Piccoli complessi**
FRANCK: *Quintetto in fa minore per pianoforte e archi* - Quintetto Chigiano; DVORAK: *Quartetto in fa maggiore op. 96 per archi* - Quartetto Ungherese

10,10 (20,10) **Esecuzioni storiche**
BEETHOVEN: *Sonata in sol maggiore op. 30 n. 3 per violino e pianoforte* - vl. F. Kreisler, pf. F. Rupp; BELLINI: *La Sonnambula: « Come per me sereno » — « Ah, non credea mirarti »* - sopr. A. Galli Curci con accompagnamento orchestrale; CHOPIN: *Ballata in sol minore op. 23* - pf. A. Cortot; DEBUSSY: *Due Preludi dal Libro I: La Cathédrale engloutie — La Danse de Puck* - pf. A. Cortot

11 (21) **Un'ora con Felix Mendelssohn-Bartholdy**
Concerto in mi minore op. 64 per violino e orchestra - vl. J. Heifetz, Boston Symphony Orchestra, dir. C. Münch — *Sinfonia n. 5 in re minore op. 107 « La Riforma »* - Orch. Sinf. della NBC, dir. A. Toscanini

11,55 (21,55) **Concerto Sinfonico: Solista Giuseppe Postiglione**
LISZT: *Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore per pianoforte e orchestra* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. R. Kempe; LISZT (revis. Siloti): *Totentanz, per pianoforte e orchestra* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. M. Freccia; PROKOFIEV: *Concerto n. 4 op. 53 per pianoforte (mano sinistra) e orchestra* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Travis; STRAWINSKI: *Capriccio per pianoforte e orchestra* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia

13,15 (23,15) **Oratori**
HAENDEL: *L'Allegro e il Pensieroso*, dall'oratorio in tre parti: *« L'Allegro, il Pensieroso e il Moderato », per soli, coro e orchestra* - sopr.i E. Morrison, J. Delman ed E. Harwood, contr. H. Watts, ten. P. Pears, bs. H. Alan, org. e clav. T. Dart, Orch. e Coro Philhomusica di Londra, dir. D. Willcocks

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia
MARCELLO: *Salmo XXI per mezzosoprano e orchestra* - msopr. M. Truccato Pace, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. L. von Matacic; HAYDN: *Sinfonia n. 88 in sol maggiore* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Piccolo bar:** divagazioni al pianoforte di Ben Light

7,20 (13,20-19,20) **Tre per quattro:** The Blue Diamonds, Elvis Presley, Shirley Bassey e André Claveau in tre loro interpretazioni

8 (14-20) **Fantasia musicale**

8,30 (14,30-20,30) **Gli assi dello swing**
con il complesso Vik Dickenson, Nat King Cole al pianoforte, il sestetto Candoli Brothers, il complesso Joe Wilder

8,45 (14,45-20,45) **Canzoni a due voci**

9 (15-21) **Il complesso dei « Los Matecoco »**

9,20 (15,20-21,20) **Selezione di operette**
musiche di Strauss, Lehar, Pietri, Oskar Straus, Kalman, Heuberger, Zeller, Lombardo, Offenbach

10,20 (16,20-22,20) **Motivi dei mari del Sud**

10,30 (16,30-22,30) **Suonano le orchestre dirette da Jack Shaindlin e Helmut Zacharias**

11 (17-23) **Ballabili e canzoni**

12 (18-24) **Giro musicale in Europa**

12,45 (18,45-0,45) **Tastiera per organo Hammond**

mercoledì

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Antologia di interpreti**
Dir. Karl Münchinger, sopr. Virginia Zeani, pf. Gyorgy Cziffra, bar. Ettore Bastianini, vl. Jascha Heifetz, sopr. Régine Crespin, dir. Otto Klemperer, ten. Galliano Masini, chit. Narciso Yepez, sopr. Antonietta Stella, dir. Guido Cantelli

9,55 (19,55) **Compositori russi**
RIMSKI-KORSAKOV: *Sinfonia n. 2 op. 9 « Antar »* (nuova versione 1897) - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. Strauss; GLAZUNOV: *Concerto in fa minore op. 92 per pianoforte e orchestra* - pf. S. Richter, Orch. Sinf. di Mosca, dir. K. Kondrascin

11 (21) **Un'ora con Franz Schubert**
Notturno in mi bemolle maggiore op. 148 per pianoforte, violino e violoncello - Trio Ebert — *Ottetto in fa maggiore op. 166 per archi e fiati* - Ottetto di Vienna

12 (22) **Recital del violoncellista Benedetto Mazzacurati**
con la collaborazione dei pianisti Clara David Fumagalli e Ruggero Maghini
ARIOSTI: *Sonata n. 3 in mi minore - Sonata n. 4 in fa maggiore;* BOCCHERINI: *Sonata n. 4 in mi bemolle maggiore;* RACHMANINOV: *Sonata op. 19;* KODALY: *Sonata op. 4*

13,35 (23,35) **Trascrizioni**
C. PH. E. BACH: *Concerto in re minore per flauto e orchestra* (trascriz. dall'originale *« Concerto per il cembalo concertato, accompagnato da due violini, violetta e basso »* e *Cadenza* di Kurt Redel) - fl. K. Redel, Orch. da Camera « Pro Arte di Monaco », dir. K. Redel

14 (24) **Musica a programma**
BERLIOZ: *Sinfonia fantastica, op. 14* - Orch. Berliner Philarmoniker, dir. I. Markevitch

14,45 (0,45) **Congedo**
BEETHOVEN: *« Il sogno »* dai *26 Canti Gallesi, op. 226* - sopr. V. De Los Angeles, bar. D. Fischer Dieskau, pf. G. Moore, vl. E. Drole, vc. E. Popper; SCHUMANN: *Romanza in la maggiore op. 94 n. 2* - vl. R. De Barbieri, pf. T. Macoggi

16-16,30 Musica leggera in stereofonia
Bill Smith al clarinetto, Coleman Hawkins al sax tenore e l'orchestra diretta da Kurt Edelhagen

PROGRAMMI	dal 22	al 28-XII	a	ROMA - TORINO - MILANO
IN TRASMISSIONE	dal 29-XII	al 4-I	a	NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA
SUL IV E V CANALE	dal 5	all'11-I	a	BARI - FIRENZE - VENEZIA
DI FILODIFFUSIONE	dal 12	al 18-I	a	PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Note sulla chitarra**

7,10 (13,10-19,10) **Il canzoniere:** antologia di successi di ieri e di oggi
Pallesi-Soffici: *Più di così*; Pisano: *Ballata della tromba*; Cassia-Maselli-Fusco: *Su nel cielo*; Pinchi-Vantellini: *Ha smarrito un bacio*; Coli: *E' troppo tardi*; Brighetti-Martino: *Estate*; Paoli: *Sassi*; Testa-Spotti: *Per tutta la vita*; Rastelli-Panzeri-Mariotti: *E poi...*; Panzeri-Mascheroni: *Una marcia in fa*; Di Crescenzo-Vian: *Luna rossa*; Bonagura-Fragna: *Qui sotto il cielo di Capri*; Modugno: *Notte di luna calante*

7,50 (13,50-19,50) **Mosaico:** programma di musica varia

8,45 (14,45-20,45) **Gianni Meccia canta le sue canzoni**

9 (15-21) **Stile e interpretazione**
programma jazz con Charlie Shavers e Buddy Berigan alla tromba e le cantanti Sara Vaughn e Carmen Mc Rae

9,15 (15,15-21,15) **Archi in parata**

9,30 (15,30-21,30) **Club dei chitarristi**

10 (16-22) **Ritmi e canzoni**

10,45 (16,45-22,45) **Carnet de bal**

11,45 (17,45-23,45) **Cantano Loredana, Tony Cucchiara e il quartetto Cetra**

12,05 (18,05-0,05) **Canti dei Caraibi**

12,30 (18,30-0,30) **Jazz da camera**
con i complessi di Jimmy Giuffrè e Bob Cooper

12,40 (18,40-0,40) **Luna park:** breve giostra di motivi

giovedì

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Antiche musiche strumentali**
FRESCOBALDI: *Cinque Canzoni per ottoni, organo e cembalo* - The Boston Brass Ensemble, dir. R. Burgin; GALILEI (revis. di R. Kapp): *Contrappunto n. 1 per due liuti* - Duo R. Poli e R. Rapp; G. GABRIELI (revis. di E. Kenton): *Sonata a quindici n. 19, dalle Canzoni e Sonate per tre cori d'archi* (1615) - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. E. Gracis

7,30 (17,30) **Musiche romantiche**
MENDELSSOHN-BARTHOLDY: *Trio in do minore op. 66 per pianoforte, violino e violoncello* - Trio Santoliquido-Pelliccia-Amfitheatrof; WEBER: *Concerto in fa minore op. 73 per clarinetto e orchestra* - cl. H. Geuser, Orch. Sinf. della Radio di Berlino, dir. F. Fricsay; SCHUMANN: *Ouverture, Scherzo e Finale in mi maggiore op. 52* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. V. Désarzens

8,45 (18,45) **Cantate profane**
PERGOLESI: *« Contrasti crudeli », cantata a due voci* - sopr. E. Ribetti, ten. A. Blaffard, Orch. dell'Angelicum di Milano, dir. E. Gerelli; BACH: *Cantata profana n. 202 « Weichet nur, Betrübte Schatten »* - sopr. E. Schwarzkopf, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. U. Ràpalo; MILHAUD: *La mort d'un tyran, cantata per coro e strumenti* - Strumentisti dell'Orchestra Filarmonica di Parigi e Coro della Radiodiffusione Francese, dir. C. Bruck

9,40 (19,40) **Compositori italiani**
FRAZZI: *Madrigale, per pianoforte* - pf. M. I. Biagi; BETTINELLI: *Due Invenzioni per archi* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. A. Janes; MORTARI: *Variazioni dal « Carnevale di Venezia » per voce e piccola orchestra* (testo di Théophile Gautier) - sopr. L. Gaspari, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. P. Argento

10,10 (20,10) **Musiche di balletto**
BODIN DE BOISMORTIER: *Dafni e Cloe, suite dal balletto* - Orch. da Camera, dir. E. Seiler; MENOTTI: *Sebastian, suite dal balletto* - Orch. Sinf. della NBC, dir. L. Stokowski

11 (21) **Un'ora con Peter Ilyich Ciaikowski**
Romeo e Giulietta, ouverture-fantasia - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. S. Celibidache — *Concerto n. 1 in si bemolle minore op. 23 per pianoforte e orchestra* - pf. S. Richter, Orch. Filarmonica di Leningrado, dir. E. Mravinski

12 (22) UN BALLO IN MASCHERA, melodramma in tre atti di A. Somma - Musica di Giuseppe Verdi
Personaggi e interpreti:
Riccardo — *Luigi Infantino*
Renato — *Aldo Protti*
Amelia — *Shakeh Vartenissian*
Ulrica — *Lucia Danieli*
Oscar — *Elvina Ramella*
Silvano — *Andrea Mineo*
Samuel — *Franco Ventriglia*
Tom — *Paolo Dari*
Un giudice, Un servo — *Tommaso Frascati*
Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. F. Previtali, M° del Coro N. Antonellini
(Edizione Ricordi)

14,20 (0,20) **Pagine pianistiche**
CHOPIN: *Sei Studi dall'op. 10 — Due Studi dall'op. 25* - pf. A. Uninsky; PROKOFIEV: *Choses en soi, op. 45* - pf. S. Càfaro

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia
BACH: *Concerto in do minore per due clavicembali e orchestra* - clav.i R. Gerlin e M. Delle Cave, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. E. Kurtz; BOCCHERINI: *Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra* - vc. J. Starker, Orch. Philharmonia di Londra, dir. C. M. Giulini; BERLIOZ: *Romeo e Giulietta, seconda parte della Sinfonia drammatica op. 17* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. S. Celibidache

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Dolce musica**

7,45 (13,45-19,45) **I solisti della musica leggera**
con Fausto Papetti al sax alto, Oscar Peterson al pianoforte e Bobby Hackett alla tromba

8,15 (14,15-20,15) **Tutte canzoni**
Mendes-Mascheroni: *Fiorin Fiorello*; Chiosso-Monaldi: *Momento*; Pallavicini-Rossi: *Concerto di Pierrots*; De Crescenzo-Bruni: *'O cappotto*; Salce-Morricone: *La tua stagione*; Nisa-Lojacono: *Verso la vita*; Bob Roxy-Prous: *Il palloncino*; De Simone-Gentile-Capotosti: *Madame Sans Gêne*; Testoni-Mazzocchi: *Pietà per questo amore*; Dallara-Mogol-Libano: *Bambina bambina*; Crusca-Fidenco: *Stringiti alla mia mano*; Testa-Fallabrino: *Mi fanno ridere*; Beretta-Mariotti: *Solo tu non lo sai*; Riccardi-Albertelli: *Vorrei*; Cherubini-Bixio: *Son come tu mi vuoi*

9 (15-21) **Colonna sonora:** musiche per film di Sammy Fain e Max Steiner

9,45 (15,45-21,45) **Ribalta internazionale:** rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,30 (16,30-22,30) **Rendez-vous** con Mouloudji

10,45 (16,45-22,45) **Ballabili in blue-jeans**

11,45 (17,45-23,45) **Ritratto d'autore:** Armando Trovajoli

12,15 (18,15-0,15) **Archi in vacanza**

12,30 (18,30-0,30) **Esecuzioni memorabili e celebri assoli**
con l'orchestra Fletcher Henderson, Thomas « Fats » Waller al pianoforte, Milt Jackson al vibrafono e Johnny Hodges al sax alto

12,45 (18,45-0,45) **Napoli in allegria**

venerdì

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Musiche del Settecento**
SOLER (revis. di S. Kastner): *Concerto n. 3 per due strumenti e tastiera* - clav. A. M. Pernafelli, org. F. Benedetti Michelangeli; BONPORTI (revis. G. Barblan): *Sonata in mi minore per violino e pianoforte* - vl. E. Turri, pf. E. Magnetti; STAMITZ: *Concerto in mi bemolle maggiore per clarinetto e orchestra* - cl. G. Sisillo, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo; CLEMENTI: *Sinfonia in re maggiore op. 18 n. 2* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. C. Franci

8 (18) **Antologia di interpreti**
Dir. Vittorio Gui, sopr. Renata Scotto, viol. Nathan Milstein, bar. Norman Schey, dir. Paul Klecki, bar. Sigurd Björling, vc. André Navarra, bs. Plinio Clabassi, pf. Annie Fischer, sopr. Floriana Cavalli, dir. Constantin Silvestri

11 (21) **Musica sacra**
CHERUBINI: *Messa da Requiem in do minore per coro e orchestra* - Orch. e Coro dell'Accademia Nazionale di S. Cecilia, dir. C. M. Giulini, M° del Coro B. Somma

11,50 (21,50) **Recital del Quintetto Boccherini**
BOCCHERINI: *Quintetto in re maggiore op. 40 n. 2 per archi*; SCHUBERT: *Quintetto in do maggiore op. 163 per archi*

12,50 (22,50) **Dalla Radio Rumena**
ENESCU: *Sinfonia n. 2 in la maggiore*; VIERU: *Concerto per flauto e orchestra* - fl. A. Nicolàe, Orch. Sinf. della Radiotelevisione Rumena, dir. J. Conta

14 (24) **Compositori contemporanei**
HINDEMITH: *Sinfonia « Mathis der Maler »* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. J. Horenstein

14,30 (0,30) **Serenate**
MOZART: *Serenata in do minore K. 388 per strumenti a fiato* - Compl. di Strumenti a fiato dell'Orch. Sinf. di Vienna

16-16,30 Musica leggera in stereofonia
Un programma di musica da ballo

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Canti della montagna**

7,15 (13,15-19,15) **Il juke-box della Filo**

8 (14-20) **Caffè concerto,** trattenimento musicale del venerdì

8,45 (14,45-20,45) **Made in Italy:** canzoni italiane all'estero
Calabrese-Broussolle-Massara: *I sing ammore*; Kalmanoff-Ward-Waldale-Falvo: *Dicitencello vuie*; Lindborg-Bindi: *Riviera*; Larue-Nisa-Fanciulli: *Guaglione*; Danpa-Nagib-Bargoni: *Concerto d'autunno*; Calabrese-Calise: *Ti regalo la luna*; Fredrics-Taccani: *Sotto er cielo de Roma*; Broussolle-Granata: *Marina*; Larue-Oliviero: *La vita è un paradiso di bugie*; Blank-Godini: *Pepita de Majorca*; Zimber-Nisa-Pallavicini-Massara: *La nonna Magdalena*

9,15 (15,15-21,15) **Fuochi d'artificio:** trenta minuti di musica brillante

9,45 (15,45-21,45) **Spirituals e gospel songs**

10 (16-22) **Ribalta internazionale:** rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,45 (16,45-22,45) **Cartoline dall'Argentina**

11 (17-23) **Invito al ballo**

12 (18-24) **Le nostre canzoni**
Beretta-Malgoni: *Le donne di Siviglia*; Tenco: *Quando*; Marchetti-Esposito: *Pianola*; Danpa-Valle: *Dolce dolcissima*; Misselvia-Mojoli: *Cielo*; Salce-Morricone: *Quello che conta*; Calabrese-Gustavo: *Da chi*; Modugno: *Balla balla*; Tritono-Lumini: *Il cerchio*; Testa-Donaggio: *La ragazza col maglione*; Icardi-Guarnieri: *Un colpo al cerchio e un colpo alla botte*

12,30 (18,30-0,30) **Musica per sognare**

sabato

AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Musiche clavicembalistiche**
HAENDEL: *Suite in re minore* - clav. P. Wolfe; D. SCARLATTI: *Otto Sonate* - clav. G. Malcolm

7,30 (17,30) **Musica sacra**
DE MACHAULT: *Messa « Notre Dame », detta « du Sacre de Charles V »* - Complesso « Pro Musica Antiqua » di Bruxelles, dir. S. Cape; MARCELLO (revis. di A. Bortone): *Salmo III « O Dio, perché cotanto è mai cresciuto lo stuol », per soprano, contralto, coro femminile, archi e organo — Salmo X « Mentre io tutta ripongo in Dio » per contralto, basso, coro, archi e organo* - sopr. C. Mancini, contr. G. Salvi, bs. G. Ferrein, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. F. Previtali, M° del Coro R. Maghini

8,30 (18,30) **Sonate dell'Ottocento**
LISZT: *Sonata in si minore per pianoforte* - pf. A. Foldes; GRIEG: *Sonata in do minore op. 45 per violino e pianoforte* - vl. M. Elman, pf. J. Seiger

9,30 (19,30) **Sinfonie di Franz Joseph Haydn**
Sinfonia n. 36 in mi bemolle maggiore - Orch. da Camera di Vienna, dir. A. Heiller — *Sinfonia n. 48 in do maggiore « Maria Teresa »* - Orch. da Camera di Vienna, dir. J. Sternberg — *Sinfonia n. 53 in re maggiore « L'imperiale »* - Orch. da Camera di Vienna, dir. P. Sacher

10,35 (20,35) **Piccoli complessi**
BARTÓK: *Contrasti per pianoforte, violino e clarinetto* - pf. W. Parry, vl. F. Grinke, cl. J. Brymer

11 (21) **Un'ora con Maurice Ravel**
Gaspard de la nuit, tre pezzi per pianoforte, dai poemi di Aloysius Bertrand - pf. R. Casadesus — *Trois Chanson de Don Quichotte à Dulcinée, su testo di Paul Morand, per voce e pianoforte* - bar. Fischer-Dieskau, pf. K. Engel — *Quartetto in fa, per archi* - Quartetto d'archi di Budapest

12 (22) IL CAMPIELLO, commedia lirica in tre atti di M. Ghisalberti, da Carlo Goldoni - Musica di Ermanno Wolf-Ferrari
Personaggi e interpreti:
Gasparina — *Elena Rizzieri*
Dona Cate Panciana — *Mario Guggia*
Lucieta — *Silvana Zanolli*
Don Pasqua Polegana — *Angelo Mercuriali*
Gnese — *Jolanda Meneguzzer*
Orsola — *Laura Zanini*
Zorzeto — *Giuseppe Savio*
Anzoleto — *Silvio Majonica*
Il Cavaliere Astolfi — *Mario Borriello*
Fabrizio dei Ritorti — *Agostino Ferrin*
Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. E. Gracis, M° del Coro G. Bertola
Edizioni Ricordi

14 (24) **Recital del pianista Ventislav Yankof**
BEETHOVEN: *Due Rondò in sol maggiore: op. 51 n. 2 e op. 129 « La rabbia per un soldo perduto »*; SCHUMANN: *Sonata in sol minore op. 22*; DEBUSSY: *Reflets dans l'eau — L'isle joyeuse*; BALAKIREV: *Islamey, fantasia*

15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia
DVORAK: *Sinfonia n. 5 in mi minore op. 95 « Dal Nuovo Mondo »* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. S. Celibidache; PROKOFIEV: *Sinfonia n. 1 in re maggiore op. 25 « Classica »* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. P. Dervaux

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Motivi e canti tirolesi**

7,15 (13,15-19,15) **Tanghi celebri**

7,30 (13,30-19,30) **I blues**
suona il complesso di Count Basie

7,45 (13,45-19,45) **Intermezzo**

8,15 (14,15-20,15) **Putipù:** gran carosello di canzoni e musiche napoletane
D'Annunzio-Tosti: *'A vucchella*; Caccavalle-Bixio: *Napule dinto e fora*; De Crescenzo-Ricciardi: *Mandulino e Santa Lucia*; De Curtis: *Voce 'e notte*; Vassallo-Carelli: *'Nu pensiero*; Zanfagna-Landi-Gallo: *'nterra 'a rena*; Califano-Gambardella: *Nini Tirabusciò*; Tagliaferri: *Mandulinata a Napule*; Iovino-D'Acquisto-Schisa: *'E capille 'e Nanninella*; Stilem-Forte: *Io e tu*; Concina: *Sciummo*; Palomba-Mattazzi: *'Mbriacateve cu 'mme*; Manlio-Oliviero: *'Nu quarto 'e luna*; Ricci: *Tarantella*

9 (15-21) **Music-hall:** parata settimanale di orchestre e solisti

9,45 (15,45-21,45) **Girotondo:** Musiche per i più piccini

10 (16-22) **All'italiana:** canzoni straniere cantate a modo nostro

10,30 (16,30-22,30) **Pianoforte e orchestra**
solista e direttore d'orchestra Tony Osborne

11 (17-23) **La balèra del sabato**
Calise: *Ue' ue' che femmena*; Spampinato: *Festa in famiglia*; Calzia: *Mbe' mbe' merecumbé*; Calvi: *Montecarlo*; Wayne: *In a Little Spanish Town*; Gambardella: *Comme facette mammeta*; Pleyer: *Marita*; Rendine: *Vurria*; Gary-Dovan: *Twistin 'Baby*; Lopez: *Cana y azucar*; May Billy: *Sergeants Three March*; Bixio: *Canta se la vuoi cantar*; Rajna: *Guitar calypso*; Mascheroni: *Tango della gelosia*; Kramer: *Tomorrow night*; Calzia: *Con un pizzico di musica*; Rauchi: *Ciao twist*; Arditi: *Il bacio*; Spizzica: *Nuvole*; Freeman: *Percolator*; Landes: *Elephant's tango*; Davidson: *La Pachanga*; Esposito: *Pupetta*; Rian: *Nothin' twist*; Matanzas: *Hasta la vista senora*

12 (18-24) **Epoche del jazz**
« Fast blues e boogie-woogie »

12,30 (18,30-0,30) **Motivi in voga**
Hill-Lee-Gentile-Kaye: *Speedy Gonzales*; Carlos e Mario Rigual: *Cuando calienta el sol*; Calabrese-Gietz: *Dammi retta*; Mercer-Mogol-Fidenco-Mancini: *Moon river*; Emer: *A quoi ça sert l'amour*; Dallara-Mogol-Leoni: *In un mare*; Goldschroeder: *Good luck charm*; Misselvia-Millet: *Valentino*; Koehler-Bloom: *Ev' ribody's twistin*; Carpi-Chiosso-Fo-Cichellero: *Stringimi forte i polsi*; Coleman: *Playboy's theme*

RADIO PROGRAMMI ESTERI

DOMENICA

FRANCIA
PROMOTION

17,45 Concerto diretto da Maurice Le Roux. Solista: pianista Thierry de Brunhoff. **Mozart:** Sinfonia n. 1 in mi bemolle K. 16; Sinfonia in sol maggiore K. 318; Concerto in la maggiore K. 488 per pianoforte e orchestra; **Bartok:** Concerto per orchestra. 19,30 Attualità della musica contemporanea: Tribuna della musica viva, a cura di Claude Samuel. Parte I. 20 Notiziario. 20,09 Tribuna della musica viva. Parte II. 21 Serata pariglna. 22,15 Musicisti francesi contemporanei. 23,15 Dischi del Club R.T.F. 23,53-23,59 Notiziario.

MONTECARLO

17,20 Concerto diretto da Paul Mule e Louis Frémaux. **Cimarosa:** « Il matrimonio segreto », ouverture; **Saint-Saëns:** « Sansone e Dalila », baccanale; **Lalo:** « Namouna », suite per orchestra. 18,02 Vedette all'ascolto. 18,20 Corsica, terra d'avvenire. 18,35 Notizie sportive. 19,05 « Label J », con Richard Anthony. 19,25 « Dietro la porta », con Maurice Biraud e Lisette Jambel - 19,30 Oggi nel mondo. 20,05 « Carosello », music-hall della domenica sera. 20,55 Gli insegnamenti del Premio Nobel. 21,30 Varietà. 22 Appuntamento settimanale con l'attualità. 22,30 Il bel viaggio con Jean Chevrier. 22,35 « Jam-Party », a cura di Jacquelle Alain. 24 Notiziario. 0,07-2 Musica senza passaporto.

GERMANIA
MONACO

16 Orchestra Mantovani. 16,30 Alcune marce. 18,30 Per il 4º Avvento parla Paul Althaus e canta il coro dell'Istituto dei ciechi di Monaco, diretto da Alfons Forstpointner. 19,10 Musica per l'Autoradio. 20 Concerto della Philharmonie rumena diretta da George Georgescu. **W. A. Mozart:** Ouverture dell'opera « Le nozze di Figaro »; **George Enescu:** Sinfonia n. 2. 21 Notiziario. 21,05 La Spagna sotto la Mezzaluna e la Croce: Toledo, immagine radiofonica di Reinhard Raffalt. 22 Musiche da films. 23,05 Musica leggera internazionale. 0,05 Musica leggera. 1,05-5,20 Musica da Amburgo.

SVIZZERA
MONTECENERI

17,15 La domenica popolare: « Resegadüsch », fantasia di Sergio Maspoli. 18,15 **Mozart:** Sinfonia in sol minore K. 550, diretta da Karl Boehm. 19 **Dvorak:** Danza slava n. 1 op. 46 in do maggiore; Danza slava n. 2 op. 46 in mi minore. 19,15 Notiziario e Giornale sonoro della domenica. 20 « Semaforo verde »: Via libera nel mondo della canzone, presentato da Giovanni Bertini. 20,30 Cronache del teatro, a cura di Guido Calgari. 20,35 « Natale in piazza », tre parti di Henri Ghéon. Versione italiana di Guido Guarda. 22,05 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,40 Ultime note della sera. 23-23,15 Musiche e parole di fine giornata.

LUNEDI'

FRANCIA
PROMOTION

18 Musica italiana. 18,30 Teatro dei poeti. 19,01 La Voce dell'America. 19,15 Dischi. 20 Notiziario. 20,07 « La settimana letteraria », a cura di Roger Vrigny, con la collaborazione di Alain Bosquet, Luc Estang, Etienne Lalou, Rouben Melik. 20,52 Concerto diretto da Lorin Maazel. **Mendelssohn:** Sinfonia italiana; **Debussy:** Preludio al meriggio d'un fauno; **Ravel:** « Dafni e Cloe », seconda suite. 22,22 « La collettività familiare », a cura di Colette Garrigues e Gennie Luccioni. 23 Inchieste e commenti. 23,20 Musica sinfonica greca. 23,49 Dischi. 23,53-23,59 Notiziario.

MONTECARLO

19 Notizie sportive. 19,20 La famiglia Duraton. 19,30 Oggi nel mondo. 19,50 Il punto di vista di Jacques Debu-Bridel. 20,05 « Tour de chance », presentato da Marcel Fort. 20,35 « Tutto da ridere », animato da Jean-Jacques Vital. 20,55 Di fronte alla vita. 21 « Ah! quel pastis ». 21,20 Storie di qui e di altrove. 22 Notiziario. 22,30 Il bel viaggio con Jean Chevrier. 22,35 Concerto diretto da Louis Frémaux. Solista: pianista Aldo Ciccolini. **Mendelssohn:** Sinfonia italiana; **Liszt:** Pezzi per pianoforte; **Strawinsky:** « Petruska ». 24 Notiziario. 0,07-2 « Radio Mezzanotte », musica, canzoni e varietà per coloro che non dormono.

GERMANIA
MONACO

21 Notiziario. 21,05 I Musici di Roma interpretano: **Scarlatti:** Concerto grosso n. 3 in fa maggiore; **Tommaso Giordani:** Concerto in do maggiore per cembalo e orchestra d'archi (solista cembalista Maria Teresa Garatti). 22,15 Piccole melodie. 23,05 Concerto notturno. **Wolfgang Fortner:** « Mouvements » per pianoforte e orchestra; **Milko Kelemen:** « Equilibres » per 2 orchestre, « Trasfigurazioni » per pianoforte e orchestra (Carl Seemann, Branka Musulin, pianoforte, radiorchestra sinfonica bavarese diretta da Hans Schmidt-Isserstedt, Milko Kelemen e la radiorchestra sinfonica di Amburgo diretta da Andrzej Markowski). 1,05-5,20 Musica da Berlino.

SVIZZERA
MONTECENERI

16,10 Tè danzante e canzonette. 17 Melodie da Colonia. 17,30 **Haydn:** Trio in la maggiore; **Schubert:** Sonata in un tempo. 18 **Bizet-Sarasate:** Fantasia dalla « Carmen », eseguita dal violinista Ruggero Ricci; **Brahms:** Valzer in la maggiore, eseguito dal violinista Nathan Milstein e dal pianista Leon Pommars. 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Temi ricreativi popolari russi. 19,15 Notiziario. 19,45 Canzoni dall'America. 20 Dibattiti di varie attualità. 20,30 Orchestra Radiosa. 21 Musiche di **Renzo Bossi** dirette dall'Autore: Sinfonia in la minore op. 11 in quattro tempi per orchestra; Dittico op. 28 per orchestra d'archi; Intermezzo nostalgico op. 27 per orchestra; Suite in quattro momenti dall'opera « Volpino il calderaio » op. 32. 22,30 Notiziario. 22,35 Piccolo bar con Giovanni Pelli al pianoforte. 23-23,15 Musiche e parole di fine giornata.

MARTEDI'

FRANCIA
PROMOTION

17,20 Musica da camera. 18 Piacere della lettura. 18,30 Nuovi artisti lirici. 19,01 La Voce dell'America. 19,15 Dischi. 20 Notiziario. 20,07 Concerto di musica da camera. « Les enfants de Bethléem », di **Gabriel Pierné.** 23,53 Notiziario. 24 Dalla Cattedrale di Strasburgo: Messa pontificale della Notte di Natale. Canto del Te Deum, di Mottetti e Canti natalizi popolari. 1,30-2 Musica.

MONTECARLO

19 Notizie sportive. 19,15 La storiella da ridere. 19,20 La famiglia Duraton. 19,30 Oggi nel mondo. 19,50 Il punto di vista di Jacques Debu-Bridel. 20,05 « Visto per la felicità », animato da Jean-Jacques Vital. 20,35 Club dei canzonettisti. 21 « Solo contro tutti », gioco animato da Pierre Desgraupes. 21,35 « Post-scriptum per una canzone », animato da Marcel Amont. 22 Notiziario. 22,30 « La via delle stelle ». Dieci spettacoli parigini in attesa della mezzanotte. 23,55 Messa di Mezzanotte. 0,40-6 Veglione danzante di Radio Montecarlo, animato da Jean-Louis Sarre, con la partecipazione di venti vedette.

GERMANIA
MONACO

16,30 Musica e cori dei Maestri antichi della Franconia: Hassler, Oslander Kindermann, Lechner, Franck, Briegel, Krieger, Rathgeber e Pachelbel. 17,20 Accendiamo le candele: canti e musica per Natale. 19,05 Campane e musica popolare. 19,50 In dulci jubilo: Musica natalizia. 21 Concerto di festa. **Johann Pachelbel:** Canone a 3 voci per archi e basso continuo; **Georg Philipp Telemann:** Concerto in mi maggiore, per flauto, oboe d'amore, cembalo e orchestra d'archi; **Arcangelo Corelli:** Concerto grosso n. 8 in sol minore per orchestra d'archi (Concerto di Natale) (Karl Bobzien, flauto, Kurt Kalmus, oboe d'amore, Anton Deubler, viola d'amore, Margarethe Scharitzer, cembalo, Erich Keller, Bruno Lenz, violino, e il Convivium Musicum). 21,45 Sei racconti con musica. 23,20 Musica dalle torri e canti natalizi di antichi Maestri eseguiti dai Dompspatzen di Ratisbona diretti da Theobald Schrems, dal Radiocoro diretto da Josef Kugler e da Kurt Prestel, dal Coro di tromboni di Rummelsberg diretto da Hermann Ritter. 23,55 La Messa di mezzanotte nel Duomo di Freising con cori e musica sacra. 1,15-5,50 Musica da Francoforte.

SVIZZERA
MONTECENERI

16,10 Tè danzante e canzonette. 17 Festival internazionale della canzone di Sopot 1963. 18,15 « Formato famiglia », con Franca Primavesi, Febo Conti e Luigi Faloppa. 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Bert Kaempfert e la sua orchestra. 19,15 Notiziario. 19,45 Suonano le cornamuse. 20 « L'Expo 1964 », cronache di una nuova città svizzera. 20,15 Canzoni di Natale interpretate dal Coro Rugenborner diretto da Willy Trader.

MERCOLEDI'

FRANCIA
PROMOTION

18,20 « La bête qui mangeait les jouets », fiaba di Paul Gilson. Musica di Jean Wiener, con François Périer e l'orchestra della R.T.F. diretta da André Girard. 19,01 La Voce dell'America. 19,15 « Récit de l'An Zéro », di Georges Schehade. Musica di Maurice Ohana diretta da Daniel Chabrun. 20 Notiziario. 20,07 « La Manteau d'Arlequin », rassegna teatrale a cura di Pierre-Aimé Touchard e René Wilmet. 20,52 Dischi. 21 « La luna in un alone », di Jacques Favet. 22,30 P.N.C. 23,20 Visita serale, a cura di André Fraigneau e Jacques Burri. 23,40 Dischi. 23,53-23,59 Notiziario.

MONTECARLO

19 Notizie sportive. 19,20 La famiglia Duraton. 19,30 Oggi nel mondo. 19,50 Il punto di vista di Jacques Debu-Bridel. 20,05 Parata Martini, presentata da Robert Rocca. 20,40 « Le avventure di Arsenio Lupin », con Bernard Noël. 21,10 « Lascia o raddoppia? », gioco animato da Roger Bourgeon. 21,35 L'attualità del teatro lirico, a cura di Emile Emery. 22 Notiziario. 22,30 Il bel viaggio con Jean Chevrier. 22,35 Jazz notturno, con Samson François. 24 Notiziario. 0,07-2 « Radio Mezzanotte », musica, canzoni e varietà per coloro che non dormono.

GERMANIA
MONACO

17,45 Serenate. 19,10 Dischi delle più belle melodie di **Johann Sebastian Bach:** Ricercare dall'Offerta musicale; **Georg Friedrich Händel:** Aria da « Giulio Cesare »; **Joseph Haydn:** Ouverture « Acis e Galatea »; **Beethoven:** Romanza in sol maggiore per violino e orchestra; **C. M. von Weber:** Finale del 3º atto del « Franco Cacciatore »; **Franz Liszt:** Rapsodia ungherese per pianoforte e orchestra; **Richard Wagner:** Canto alla stella della sera da « Tannhäuser »; **Franz Schmidt** «Notre Dame », intermezzo; **Max Reger:** « An die Hoffnung » per contralto e orchestra; **Hans Pfitzner:** « Blütenwunder » da « La rosa del giardino dell'amore », per orchestra; **Richard Strauss:** « Il Cavaliere della rosa », finale del 2º atto (varie orchestre, cori e solisti). 21 Notiziario. 21,05 « Undine », commedia romantica di Jean Giraudoux, nell'adattamento di W. M. Schede, musica di Heinrich Sutermeister (Orchestra diretta da Hans Moltkau, solisti: Bruno Hoffman, arpa di vetro; Erika Billig, Linde Herrmann e Katia Heinrich, canto). 23,05 Musica per finire bene. 0,05 Melodie di sogno. 1,05-5,50 Musica da Mühlacker.

SVIZZERA
MONTECENERI

17 « La lunga strada di San Nicolao ». 18 « Cin cin », cocktail musicale servito da Benito Gianotti. 18,30 **Jean-Jacques Hauser:** Dialogo per due pianoforti, eseguito dal duo pianistico Marsa Alberta-Jean-Jacques Hauser. 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Canti natalizi su carillons fiamminghi. 19,05 **Vincenzo Cinque:** Pastorale, per coro di voci bianche e orchestra. 19,15 Notiziario. 19,25 **Brahms:** Variazioni su un tema di Haydn op. 56 a; **Britten:** Variazioni e fuga su un tema di Purcell. 20 « Brasa e cavabüscion », spettacolo popolare con la partecipazione di complessi vocali-strumentali e dei radioattori dialettali. 21 **Bach:** « Oratorio di Natale » per soli, coro e orchestra diretto da Bruno Amaducci. Solisti: soprano Annalies Gamper; contralto Nelly Naef; tenore Eric Tappy; basso James Loomis. Parte seconda (Cantate nn. 4, 5, 6). 22,20 Dischi. 22,30 Notiziario. 22,35 Fantasia ritmico-melodica. 23-23,15 Musiche e parole di fine giornata.

GIOVEDI'

FRANCIA
PROMOTION

17,20 I poeti e i loro musicisti. 18 Musica leggera diretta da Paul Bonneau. 18,30 « Scacco al caso », di Jean Yanowski. 19,01 La Voce dell'America. 19,15 Dischi. 20 Notiziario. 20,07 « Saggi e storie », a cura di Pierre Sipriot, con la collaborazione di André Bourin, Jean Cazeneuve, Gilbert Sigaux. 20,42 Concerto diretto da Charles Munch. **Darius Milhaud:** « Pacem in terris », cantata. 22,27 Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. 22,42 Dischi. 23 Inchieste e commenti. 23,20 Radio dilettante. 23,25 Dischi. 23,53-23,59 Notiziario.

MONTECARLO

19 Notizie sportive. 19,20 La famiglia Duraton. 19,30 Oggi nel mondo. 19,50 Il punto di vista di Jacques Debu-Bridel. 20,10 Musica per tutti i giovani. 20,15 La scoperta di Nanette. 20,50 « Marcellino pan y vino », di Don Lavegna. 22 Notiziario. 22,30 Il bel viaggio con Jean Chevrier. 22,35 « Una serata a Parigi », presentata da Jacques Moratti. 24-2 « Radio Mezzanotte », musica, canzoni e varietà per coloro che non dormono.

GERMANIA
MONACO

16,35 « Musikalische Gartenlaube », il buon vecchio tempo e le sue melodie. 18 Musica da camera. **Franz Schubert:** Quartetto d'archi in si bemolle maggiore, op. 168 interpretato dal Amadeus-Quartett. 18,30 Rita Streich e i Domspatzen di Ratisbona con canzoni di Natale. 19,10 Musica per l'Autoradio. 22 Ospiti da Bruxelles: La radiorchestra belga diretta da Fernand Terby con i solisti Theo Mertens e Albert Mertens. 0,05 Musica leggera. 1,05-5,20 Musica fino al mattino.

SVIZZERA
MONTECENERI

16,10 Interpretazioni del chitarrista Dante Brenna. **Jor:** Studio in mi; **Bach:** Preludio; **Tarrega:** Lacrima; Adelita; **Giuliani:** Studio op. 100; **Coste:** Andantino e Rondò; **Carcassi:** Allegretto. 16,30 Orchestra Radiosa. 17 « Bussola aperta », occasioni riprese dal reale, dal fantastico e dalla cultura. 17,30 Concerto della pianista Henriette Faure. **Liszt:** Anni di pellegrinaggio svizzero: a) La cappella di Guglielmo Tell; b) Il lago di Wallenstadt; c) Leggenda di San Francesco d'Assisi: La predicazione agli uccelli; **Ravel:** Valzer nobili e sentimentali. 18 La giostra delle muse. 18,30 I più bei canti della Romagna. 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Refrains al sassofono. 19,15 Notiziario. 19,45 Napoli canta. 20 Centri spirituali svizzeri. 20,30 Spettacolo di varietà. 21,30 I centenari del 1963 « Alfredo Panzini ». 22 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35 Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto. 23-23,15 Musiche e parole di fine giornata.

VENERDI'

FRANCIA
PROMOTION

18 Artisti di passaggio. 19,01 La Voce dell'America. 19,15 Dischi. 20 Notiziario. 20,07 « L'arte viva », rassegna artistica a cura di Georges Charensol e André Parinaud, con la collaborazione di Jean Dalevèze. 20,52 « L'Oeil de Boeuf », di Pierre Olivier. 22,10 Libro d'oro di solisti celebri. 23 Inchieste e commenti. 23,20 Dischi. 23,53-23,59 Notiziario.

MONTECARLO

19 Notizie sportive. 19,20 La famiglia Duraton. 19,30 Oggi nel mondo. 19,50 Il punto di vista di Jacques Debu-Bridel. 20,05 Johnny Hallyday. 20,40 « Les compagnons de la chanson », presentati da Marcel Fort. 21 Jack Diéval, i suoi dischi e il suo pianoforte. 21,30 « Parole, musica e tromba d'oro », con Georges Jouvin. 22 Notiziario. 22,30 Il bel viaggio con Jean Chevrier. 22,35 « La vita musicale », a cura di Claude Samuel e Jacquelle Alain. 24 Notiziario. 0,07-2 « Radio Mezzanotte », musica, canzoni e varietà per coloro che non dormono.

GERMANIA
MONACO

17,10 Musica leggera su dischi. 18,45 **Claude Debussy:** « La soirée dans Grénade » e « Reflets dans l'eau » interpretati dal pianista Walter Gieseking. 20 Musica leggera. 21 Notiziario. 21,15 Saludos Amigos! Melodie del sud. 22,15 Sérenade d'amour. 23,05 Musica da films. 23,30 Musica notturna: **Wenzeslaus Matyegka:** Serenata in do maggiore per flauto, viola e chitarra (Karl Bobzien, flauto; Georg Schmid, viola; Karl Scheit, chitarra). 0,05 Musica in sordina. 1,05-5,20 Musica da Colonia.

SVIZZERA
MONTECENERI

16,10 Tè danzante. 16,30 Arie interpretate dal soprano Nelia Livraghi. 17 Ora serena. 18 « Il controrillo », canzoni scelte e commentate da Jerko Tognola. 18,30 Musiche dello schermo. 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Tanghi. 19,15 Notiziario. 19,45 Polche e mazurche. 20 « Gelindo », un atto di Luigi Baccolo. 20,30 Orchestra Radiosa. 21 **Walter Lang:** « Era un bel lunedì », intermezzo op. 46 per orchestra da camera; **Karl Höller:** da « Tessiner Klavierbuch » op. 57: a) Notturno; b) Le campane di Capriasca; c) Capriccio; **Vladimir Vogel:** « Ticinella », adattamento di melodie popolari ticinesi per flauto, oboe, clarinetto, sassofono alto e fagotto. 21,30 Corso di cultura: « La pace e la guerra nella narrativa dell'Ottocento e del Novecento ». 21,45 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35 Galleria del jazz. 23-23,15 Musiche e parole di fine giornata.

SABATO

FRANCIA
PROMOTION

17,20 Concorso « Verdi ». 18,30 Nel quadro dei Martedì del « Vieux-Colombier »: Germaine Montero in: « Presenza di Lorca », con Denis Manuel, Jean-Simon Prévost, Arlette Thomas e Jacqueline Danno, Jean Negroni. 20 Notiziario. 20,07 « Tribuna dei critici », rassegna letteraria, artistica e drammatica a cura di Pierre Barbier, con la collaborazione di Luc Estang, Roger Grenier, Gilbert Sigaux, Jean Duché. 20,30 « La scuola dei mariti », opera comica in tre atti di Emanuel Bondeville diretta da Jacques Pernod. 23 Inchieste e commenti. 23,20 « Piante divinatorie », a cura di René de Sollier. 23,53-23,59 Notiziario.

MONTECARLO

20,25 Serenate di Samson a Nancy Holloway. 20,45 Xavier Cugat e la sua orchestra. 20,55 « Cavalcata », con Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. 21,30 Sogno d'una notte. 21,35 Album lirico, presentato da Pierre Hiégel. 22 Notiziario. 22,30 Il bel viaggio con Jean Chevrier. 22,35-2 Gran ballo di Radio Montecarlo, con Claude François e Sheila e la partecipazione di dieci direttori d'orchestra, animato da Jean Louis Sarre.

GERMANIA
MONACO

17,30 Dischi di musica leggera. 19,30 Il « Komodienstadel » con tre commedie bavaresi in 1 atto. 21 Notiziario. 0,05 Musica di bravi solisti e di note orchestre. 1,05-5,50 Musica dal Trasmettitore del Reno.

SVIZZERA
MONTECENERI

16,10 Orchestra Radiosa. 16,40 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 17,10 Noti cantanti americani. 17,30 « I soci de la bira a Mozzicate di sopra », di Cleri e Don. Seconda puntata. 18 Valzer. 18,15 Voci del Grigioni italiano. 18,45 Appuntamento con la cultura. 19 Piccolo concerto per chitarra e flauto. 19,15 Notiziario. 19,45 Cocktail di melodie. 20 « Il pettegolo » settimanale satirico di attualità. 20,30 « Disco-Paris », novità della musica leggera presentato da Vera Florence e dall'ospite inatteso. 21 « Il fantasma della televisione », storia raccontata da Felice Filippini. 21,35 I vostri preferiti. 22,20 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35 Ballabili con le orchestre Max Greger e Francis Bay. 23-23,15 Musiche e parole di fine giornata.

ovunque a Natale un dono di valore

... IL VALORE DELLA QUALITÀ TELEFUNKEN!

TELEVISORI DI ALTA QUALITÀ
da L. 119.900

RADIO ALTA FEDELTÀ
a valvole e a transistors
da L. 12.900

FRIGORIFERI DI LUSSO
da L. 56.900

STIP T9 -64/5

TELE FUN KEN

In ogni apparecchio Telefunken troverete la perfezione tecnica, la garanzia, la sicurezza che da oltre 60 anni distinguono questa grande Casa: pregi che hanno fatto della Telefunken LA MARCA MONDIALE!

La TELEFUNKEN è tra le 5 grandi Marche che hanno promosso l'adeguamento dei costi e della qualità al MEC e la conseguente GRANDE RIDUZIONE DEI PREZZI

TELEFUNKEN

la marca mondiale

Renata Mauro e Lelio Luttazzi: lei un'affermata cantante, lui un noto compositore, due simpaticissimi personaggi che alla televisione sono ormai di casa.
Interpreti di una nuova formula di successo a base di note musicali, mimica, improvvisazione, essi stanno oggi raccogliendo in TV consensi e simpatia nell'inedita veste di attori-cantanti nel carosello Singer « Studio S », ripresentando, in gustosissima versione moderna, vecchi e celebri motivi d'altri tempi, sapientemente trasformati in frenetici ritmi.

QUI I RAGAZZI

Buon Natale

Disneyland

tv, secondo programma
mercoledì 25 dicembre

Subito dopo la guerra Walt Disney, che già aveva toccato l'apice del successo con i suoi cartoni animati, cominciò a produrre una serie di documentari sulla natura e sugli animali. Egli inviava nei luoghi dove essi vivevano squadre di operatori abilissimi, incaricati di studiarne la vita, le abitudini e gli usi. Armati di macchina da presa e di una infinita pazienza essi seguivano magari per giorni e giorni una medesima pista per scoprire il nascondiglio di questo o quell'animale. Ne vennero fuori film che alternavano alla pura documentazione brani di favola, ai quali faceva da sfondo la meravigliosa natura.

E' appunto il caso di questo « Disneyland »: Flash, una piccola lontra, è protagonista di una storia patetica e divertente ad un tempo. Attraverso il « personaggio », Disney ci descrive la vita e l'*habitat* di questi animali.

Il narratore, all'inizio, ci racconta come le lontre, dalle dimensioni pressappoco di un gatto, che vivono nei pressi dei torrenti e dei fiumi e si nutrono principalmente di pesce, dopo le prime invasioni di pionieri nel centro degli Stati Uniti, iniziarono un esodo in massa alla ricerca di luoghi più tranquilli e sicuri. Molte perirono durante la migrazione, altre riuscirono a sopravvivere a dispetto dell'uomo e, a volte, anche con l'aiuto dell'uomo che, ponendo un limite alla caccia, ne permise la crescita e la riproduzione.

Le lontre si trovano oggi soprattutto nella regione dei Grandi Laghi dove esse hanno trovato un modo di vivere consono alla loro natura.

Flash, la piccola lontra, della quale parla questa « favola della natura », è un vispo animaletto che vive con i suoi fratellini accanto ai genitori. Ma Flash è soprattutto curioso: desidera conoscere il mondo che lo circonda. Seguiremo così la sua vita movimentata dal momento in cui esce dalla tana e incontra un fedele amico, lo scoiattolo, che gli farà da guida nella sua fuga da casa verso l'ignoto. Molte saranno le peripezie che dovrà affrontare: imparerà a guardarsi dalla volpe, accanita cacciatrice di lontre, e apprenderà le mille astuzie che occorrono ad un animale della sua specie per sopravvivere alle dure leggi della natura.

Il giorno di Natale, Pinocchio e tutti i suoi compagni della immortale favola di Collodi prenderanno parte ad una grande sfilata durante la quale, anche quest'anno, verranno interpretate, da popolari cantanti, alcune canzoni ispirate ai più noti personaggi di Walt Disney. La trasmissione televisiva sarà presentata da Mike Bongiorno e da due vallette che indosseranno i costumi delle « hostess » di Disneyland. Nella fotografia qui sopra, il Grillo Parlante, il saggio animaletto amico di Pinocchio.

Il Natale di Celestino

tv, progr. nazionale
mercoledì 25 dicembre

Riprende la serie di Piccole storie, *scritta e diretta da Guido Stagnaro con i pupazzi di Ennio Di Maio. La gallina Tric-Trac, Robby, Quattordici, Celestino e la volpe Caterina sono di nuovo tra noi per divertirci con le loro avventure. Nel corso delle trasmissioni appariranno anche personaggi nuovi, come l'oca Coralina che Robby e Quattordici incontrano in un'isola deserta, e la volpe Rosalia degna compagna di bricconerie della volpe Caterina.*

La prima puntata, che va in onda questo pomeriggio, è naturalmente dedicata al Natale. I due pulcini sono intenti a preparare un albero per fare una bella sorpresa alle loro mamme. Hanno già comperato i regali ed ora stanno addobbando l'abete: un piccolo capolavoro. Ma ecco sopraggiungere Celestino che, poveretto, non ha proprio nessuno che pensi a lui. Si meraviglia nel vedere il bellissimo albero di Robby e Quattordici, e, per non essere da meno di loro, mentre aspetta il ritorno della zia Caterina, va nel bosco a prendere un ramo di pino e s'ingegna a prepararlo, servendosi di quel poco che ha. Ma il suo albero è tanto misero che i due pulcini impietositi pensano di scrivere una letterina a Babbo Natale perché si ricordi di Celestino e, nella Santa Notte, porti qualche dono anche a lui.

Il giorno di Natale i nostri due pulcini fanno una grande festa con le loro mamme. Il povero Celestino ha aspettato fino a tardi la zia che non torna mai a casa, e si è addormentato, affamato e infreddolito. Ma se zia Caterina si è dimenticata del suo nipotino, Babbo Natale, invece, che, nel frattempo ha ricevuto la letterina di Robby e Quattordici, ha deciso di fare una scappata anche da Celestino. A Natale, ci sarà una sorpresa per tutti: anche il volpacchiotto avrà il suo regalo.

iancaneve e i sette nani itornano domenica 22 dicembre alla TV, in un'alle-ra sarabanda natalizia

televisione, domenica 22 dicembre

Per il Natale, Disney ha preparato una serie speciale di cartoni animati. Il primo personaggio è Babbo Natale, che, dopo aver letto le letterine dei bambini di tutto il mondo, sorveglia i lavori nella fabbrica di giocattoli di sua proprietà. Gli operai di questo immenso laboratorio sono i nani i quali, con un'organizzazione perfetta, montano i pezzi dei vari giocattoli. Giunta la vigilia di Natale, ecco la carrozza pronta a portare le strenne ai bimbi in attesa. Babbo Natale parte, salutato affettuosamente da tutti i suoi nani.

Sono di scena poi Cip e Ciop che, sempre birichini, cercano di rubare a Paperino i suoi giocattoli per adornare il loro albero. La lotta si scatena fra i tre: è una buona occasione per farsi un sacco di dispetti.

Peter Pan, Bambi e il coniglietto Tippete sono i protagonisti di altri due cartoni animati. A loro fa seguito Pinocchio che, finalmente senza fili, balla nel teatrino di Mangiafuoco accompagnato da un autentico corpo di ballo. Rivedremo poi Cenerentola e i suoi amici topolini che, mentre lei si affatica per accontentare le sorellastre e la matrigna, le preparano uno splendido vestito per il ballo. Ed infine Biancaneve e i suoi nani in un'allegra baldoria con accompagnamento di suoni e di canti.

Insomma sono presenti i cari personaggi creati da Disney, e tutti, guidati da Topolino e dal Grillo Parlante, augurano « Buon Natale » ai giovani amici telespettatori.

Una fiaba sceneggiata

La fata del lago

radio, progr. nazionale, venerdì 27 dicembre

«SAPETE cos'è Rampona? » chiede l'autore di questa fiaba sceneggiata, trasmessa oggi dalla radio per i ragazzi. Ebbene, Rampona è un paese dove vivono tanti nanetti. Il popolo dei nani rossi. Il re dei nanetti rossi si chiama Barbinpiè ed è un sovrano venerato ed amato dai suoi sudditi. Oggi c'è grande animazione a Rampona perché Barbinpiè ha dato una grande notizia: al di là del monte Kustano, che sovrasta il paese di Rampona, vive un altro popolo di nanetti, i nani verdi, dei quali fino ad allora nessuno aveva avuto notizia. Ebbene, da fonte sicura, si è appreso che costoro vogliono impadronirsi di un laghetto posto in cima al monte Kustano. Fin qui poco male: il grave è che, in fondo a questo laghetto, vive una bellissima fata. Orbene, gli scienziati del regno di Barbinpiè asseriscono che chiunque riuscirà a conquistare la bellissima fata avrà fortuna per sempre. Bisogna ad ogni costo impedire ai nani verdi di impadronirsi del laghetto. Pertanto, Barbinpiè decide di armare i suoi uomini e di partire subito verso la cima del monte. Nel medesimo tempo, anche i nani verdi si armano e si incamminano.

A questo punto la faccenda si complica: compare infatti anche un bel cavaliere che ha saputo dell'esistenza della fata e vuole ad ogni costo liberarla. Il poveretto è però prigioniero degli alberi viola che non gli permettono di realizzare il suo sogno. Egli piange disperato e il suo lamento è udito da un cardellino che, impietosito, decide di venire in suo aiuto. Frulletto, tale è il nome del cardellino, chiederà l'appoggio del suo re per poter aiutare il cavaliere a fuggire e a raggiungere il lago prima dell'arrivo delle armate dei nani rossi e verdi.

Frulletto viene subito accontentato e parte, scortato da uno sciame di uccelletti: il finale naturalmente sarà lieto. La bella fata, liberata dall'incantesimo, potrà raggiungere il suo cavaliere che, scortato dal cardellino, è fuggito dalla prigione degli alberi viola. Dopo aver esortato i nani rossi e verdi a lasciare da parte ogni rancore e a vivere uniti e in pace, la fata partirà, accompagnata dal suo sposo, verso il mondo delle fiabe dove i due vivranno per sempre felici.

la moda delle feste

Questi sono i giorni
in cui si sente quasi
la necessità di un vestito
diverso dal solito
per sottolineare
l'atmosfera più felice
più serena.
Un'evasione dalla solita
routine quotidiana
un accendersi di speranze
un desiderio di serenità.

Una creazione di Jacques Griffe: abito da sera in crêpe bianco, al quale il corpino ricamato dà un effetto di vita alta. Lunga sciarpa incrociata attorno al collo

Quest'abito da pranzo è in gaufré rhodia nero. Ha un piccolo volant sul dietro, all'orlo. Modello di Forquet

Due pettinature per le feste. Qui a destra, acconciatura per serata importante, con riccioli piatti riportati sulla nuca. Creazione di Aldo per Alma. Nella pagina a fianco: onde morbide raccolte sulla nuca e trattenute da un nastro di velluto, fissato con una clip. Questa acconciatura è consigliata da Elizabeth Arden

LA DONNA E LA CASA

Per i più piccini, un bamboccio divertente: « Tonino teddy-boy », creato da « Zia Dina ». Ha la cartella per la scuola, e dentro un originale « gioco dell'oca »

ultimissime per Natale

All'ultimo momento è inevitabile trovarsi davanti ad una dimenticanza. Tutto era stato preparato meticolosamente, tutto era stato previsto, programmato, ma ecco che, diabolicamente, salta fuori che ci si è dimenticati di una vecchia zia che vive in campagna, di una collega di nomina recente, di un bambino appena arrivato sulla scena del mondo. Non c'è tempo da perdere e la fantasia sembra esaurita. Non si sa più a cosa pensare, quale « pensiero » scegliere, quale regalo trovare. Ed ecco quali sono i nostri « ultimissimi » consigli.

In prima linea i profumi ed i prodotti di bellezza: da Antilope a Zibeline *(di Weil). Il primo, giovanile, fresco, sportivo, il secondo più sofisticato, più da « signora ». Una novità è* Enthousiasme *n. 1 e n. 2 di* Griffe, *recentemente lanciato in occasione di una manifestazione benefica della Croce Rossa Italiana. Per i prodotti di bellezza,* Arden *suggerisce una borsa di nappa od una valigetta « 24 ore » che contengono i suoi prodotti, ma che possono essere adoperate per le occasioni più svariate. Suggerisce anche la sua acqua da toilette contenuta in una bottiglia di cristallo, che, vuota, può servire come un vaso elegante, moderno. Di* Schiapparelli *il profumo* Shocking, *presentato in una bottiglia a forma di candela e le saponette rosa, a forma di cuore.*

Per i gastronomi, gli appassionati di cucina, Il meglio della cucina russa *(ed. Massimo De Biase) con ricette originali come la frittata con le cime di ortica o come il* bortsch, *preparato col cavolo rosso e la panna. Un bel volume che può arricchire qualsiasi libreria è la* Cucina mantovana di Principi e di popolo - testi antichi e ricette tradizionali *edito dall'Istituto Carlo D'Arco per la storia di Mantova.*

Ed ora arriviamo ai bambini, per i quali « Zia Dina », un'amabile signora veneziana, ha creato una serie di bambolotti e di bestiole: dalla « spericolata Giovannina » che apre la bocca e dice mamma, alla « buona Marietta » una gattina che miagola affettuosamente non appena la si accarezza; dal « timido Gigino », un coniglietto che muove naso ed orecchie a « Tonino teddy-boy », chiuso in una casetta illuminata, completato da una cartella che contiene un moderno gioco dell'oca che ha come premio un grosso cioccolatino.

Non si può finire senza parlare, ancora una volta, dei fiori. Ne basta uno solo, magari un Anturium *scarlatto, una* Poinsettia *a forma di stella dai petali rossi, una rosa dal lunghissimo gambo, purché in un vaso dal collo alto e sottile. Alla* Standa *si trovano vasi di poco costo, di forma moderna e di gradevole aspetto. Un « recipiente » per fiori può anche essere un bel bicchiere di cristallo o di vetro (che abbia una forma moderna). In questo caso i fiori dovranno avere il gambo corto.*

m. c.

LA DONNA E LA CASA

Un completo « da televisione », o comunque per le serate invernali da trascorrere in casa. E' in raso nailon turchese trapunto con giacchino profilato in raso albicocca. Modello Imec

La tovaglia che Bassetti consiglia per il pranzo di Natale. Allegra, vivace, s'intona all'atmosfera delle feste. Si chiama Noël, ed è in misto lino rosso con motivi in bianco

cucina

novità per il fagiano

Stagione di feste, stagione di selvaggina. Può essere utile imparare una nuova ricetta per preparare il fagiano. Naturalmente si prende un bel fagiano, frollato a puntino, spiumato, pulito. Lo si riempie di mascarpone, si chiude il foro da cui è stato introdotto, si avvolge il volatile in qualche fetta di pancetta (meglio sarebbe la « gradisella » di maiale) e si fa cuocere in forno con poco olio, poco burro, poca cipolla finissimamente tritata, sale e pepe. Si serve guarnito di crostoni di pane, fritti nel burro o, più semplicemente, abbrustoliti.

Poiché abbiamo parlato di mascarpone, ecco una nuova crema. 400 gr. di mascarpone freschissimo, due tuorli d'uovo, zucchero quanto basta. Si sbatte ben bene, sino ad ottenere un impasto omogeneo, cui si aggiungono gli albumi battuti a neve, un pizzico di cannella (se piace). Si mescola accuratamente e si dispone nelle ciotoline di cristallo, per servire. Il tutto ricoperto di amaretti pestati finissimi.

vi parla un medico

protesi dentarie

Dalla conversazione radiofonica del prof. Renato Benedettini, direttore della Clinica odontoiatrica dell'Università di Pisa, in onda lunedì 16 dicembre, alle ore 18, sul Programma Nazionale.

PROTESI è una parola d'origine greca con la quale si indica la sostituzione d'una parte del corpo mancante con un apparecchio che ne supplisce almeno parzialmente la funzione. Le protesi più usate sono senza dubbio quelle dentarie, poiché la perdita di qualche dente è evenienza assai comune, spesso anche in età giovanile. La storia delle protesi dentarie è antica, e le soluzioni trovate sono tali e tante da rendere assai diffusa l'opinione che non esistano regole scientifiche in proposito ma che lo stomatologo volta per volta crei, inventi, affidandosi al suo estro ed alla sua ispirazione. La protesi, insomma, sarebbe un'arte piuttosto che una scienza.

Questa convinzione è invece frutto d'un errore di valutazione: esiste una vera scienza odontoprotesica, come è giusto poiché si tratta d'un mezzo terapeutico come qualsiasi altro, un mezzo che vuole curare la perdita dei denti e le sue conseguenze: disturbi della masticazione, della digestione, del parlare, inconvenienti estetici, e relative ripercussioni psichiche. Ormai regole e norme precise hanno codificato l'intervento dello stomatologo, togliendo ogni carattere d'improvvisazione.

Si vuole per esempio restituire un bel sorriso a una bocca che ha perduto i denti anteriori? Sembrerebbe facile rispondere che basterà sostituire i denti scomparsi. Invece no: non soltanto si studia accuratamente la forma di essi, ma anche il colore, l'incidenza e riflessione della luce, la resistenza all'usura, la fluorescenza, la posizione affinché siano pronunciate correttamente le consonanti, i rapporti con i muscoli della masticazione e con quelli che contribuiscono alla mimica del volto, la tolleranza dei tessuti sui quali la protesi dovrà poggiare. E' sufficiente aver citato questo caso per comprendere quanto la protesi moderna sia difficile e richieda una cultura approfondita e aggiornata.

Per quel che riguarda i materiali, l'acciaio inossidabile ha fatto il suo tempo perché è causa di notevoli inconvenienti. Per il basso costo hanno avuto grande diffusione le stelliti, leghe di cromo-cobalto-molibdeno. Larghe applicazioni hanno anche le sostanze plastiche: non sono esenti del tutto da difetti, ma la tecnica moderna ne offre continuamente nuovi tipi sempre migliori.

Qualunque sia la sostanza impiegata, importa soprattutto evitare gli squilibri nel combaciamento dei denti durante la chiusura delle arcate e la masticazione. Perciò anche quando si deve sostituire un solo dente bisogna prendere in considerazione le intere arcate dentarie. Uno squilibrio nel senso ora detto potrebbe avere conseguenze impensabili sull'articolazione della mandibola che lavora, si può dire, continuamente: quando si mastica, si deglutisce, si parla, si respira. Ne derivano dolori nevralgici, irradiantisi verso le orecchie o la lingua. Un'altra conseguenza può essere un'alterata ripartizione dei carichi masticatori sui denti: alcuni rimarrebbero sovraccaricati, e ciò si ripercuote sui tessuti di sostegno. Molti casi di piorrea alveolare hanno origine proprio da questa situazione, e per curarli occorre appunto ricostruire un perfetto combaciamento delle arcate dentarie mediante il bloccaggio dei denti, cioè unendo con ferule (asticelle) rigide tutti i denti residui in modo da evitare il sovraccarico di alcuni di essi.

Un'altra avvertenza è quella di evitare lesioni dei tessuti di sostegno da parte delle protesi. Per questo nelle protesi a ponte si ricorre a corone o semi-corone fuse, molto più precise di quelle stampate, e come materiale a leghe d'oro, assai più vantaggiose dei metalli non preziosi.

Quando mancano parecchi denti la protesi deve appoggiarsi in parte sui denti residui, in parte sulle gengive, il che richiede accorgimenti particolari per evitare una trazione eccessiva sui denti. I risultati, quando si osservino tutte le cautele necessarie, sono ottimi sia per la capacità masticatoria sia per evitare o comunque per ritardare una protesi totale. Anche quest'ultima, però, garantisce una soddisfacente funzione, grazie all'odierna tecnica perfezionata. Una delle più brillanti conquiste della scienza protesica è infine la cosiddetta protesi immediata, che permette di superare la fase psicologicamente sfavorevole e umiliante dell'assenza dei denti in attesa della protesi definitiva.

Dottor Benassis

una camera da letto

In questa camera da letto, esaminata nel suo insieme, non vi è nulla di particolare. Un carattere estremamente pulito e sobrio, con qualcosa di giapponese, dovuto forse alla linearità dei pezzi. Malgrado questa apparente semplicità si può, però, affermare che esistono varie idee abbastanza nuove ed originali che possono offrire uno spunto ad altre ambientazioni. La testata del letto è formata da una cornice in legno laccato blu-grigio che inquadra una stuoia in « canneté » color naturale: lo stesso motivo è ripetuto sul lungo mobile fissato alla parete a fianco del letto. Una parte del mobile, quella più vicina al muro, ha un piano in noce che può essere sollevato: la parte interna è utilizzabile per riporvi coperte, cuscini ed altro. Il lato esterno è studiato a forma di vasca e serve da porta-riviste. Le cornici antiche, laccate in blu, sono appese, sopra il letto, vuote di quadri e spiccano vivamente sulla parete bianco calce. Servono a inquadrare una serie di acquasantiere antiche di varie fogge, un rosario in legno, vari oggetti di carattere sacro. L'effetto è altamente decorativo. Un vecchio baule rivestito in velluto a coste blu, e bordato in ottone, è posto ai piedi del letto e spicca contro la coperta gialla, riquadrata geometricamente con bordi di passamaneria a colori vivaci. Di fianco al letto pende una lampada moderna ricoperta in paglia. Il pavimento è interamente ricoperto con una stuoia color corda, in fibra artificiale. Il soffitto è tinteggiato in giallo, come la coperta.

Achille Molteni

Il punto sulla TV a colori

(segue da pag. 6)

no dei sistemi presenta, rispetto agli altri, pregi o difetti caratteristici la cui valutazione è allo studio del Gruppo di lavoro e costituisce appunto il suo compito finale.

Infatti questa accurata « ponderazione » dovrà permettere di stabilire per ciascun sistema un bilancio, il più favorevole dei quali designerà il sistema da prescegliere.

Più esattamente il Gruppo nelle sue conclusioni si limiterà a raccomandare uno dei tre sistemi.

Spetterà al Gruppo di studio XI del CCIR nella sua prossima riunione del febbraio 1964 di prendere in esame questa raccomandazione con tutta la relativa documentazione tecnica e farla eventualmente sua su un più vasto piano internazionale. (Ricordiamo a questo proposito che fanno parte del CCIR anche i Paesi della Europa orientale, raggruppati in una organizzazione corrispondente all'UER).

Sarà così possibile, come è nei voti di tutti, giungere alla scelta di un unico sistema di televisione a colori, valido per tutta l'Europa, occidentale ed orientale.

il contributo italiano

L'Italia partecipa attivamente agli studi, alle esperienze ed ai lavori sulla televisione a colori.

Fin dal 1958 l'Istituto Superiore delle Poste e Telecomunicazioni con la collaborazione della RAI aveva installato nei suoi laboratori alcuni impianti per la generazione di immagini a colori. In quella sede furono condotti numerosi esperimenti e studi i cui risultati sono entrati a far parte della documentazione tecnica utilizzata come base per la definizione dello standard. Nel corrente anno la RAI ha attrezzato un suo studio con telecamere, telecinema ed analizzatori di diapositive a colori. Le dimostrazioni dello scorso ottobre, hanno avuto luogo in questo studio e sono state condotte dalla RAI in collaborazione con l'Istituto Superiore delle Poste e Telecomunicazioni.

Malgrado le rilevanti difficoltà organizzative dovute principalmente alla ristrettezza del tempo a disposizione, queste dimostrazioni hanno avuto un notevole successo tecnico.

Nelle precedenti dimostrazioni che avevano avuto luogo in altri Paesi, era stato già preso in esame il problema nella sua totalità. A Roma tuttavia i particolari sistemi di presentazione delle immagini, la rapida successione delle prove e tutti in genere gli accorgimenti tecnici adottati, hanno riproposto nuovi e meglio definiti aspetti del problema, suscitando discussioni e sollecitando più approfonditi esami. E' risultato così confermato il valido apporto delle dimostrazioni di Roma, come del resto è stato ampiamente e cordialmente riconosciuto da tutti i delegati che, a più riprese, hanno voluto darne atto alla RAI ed all'Istituto Superiore delle Poste e Telecomunicazioni.

prospettive per il futuro

Necessità preliminare ed indispensabile per la istituzione di un servizio di TV a colori è la scelta del sistema da adottare e la definizione delle norme tecniche da seguire.

Questo lavoro, come abbiamo visto, è in corso di svolgimento in sede europea (Unione Europea di Radiodiffusione - Comitato Consultivo Internazionale delle Radiocomunicazioni: CCIR).

Come abbiamo sopra detto, l'UER ai primi del 1964 dovrebbe inoltrare una sua proposta ad una commissione speciale del CCIR che si riunirà a Londra a fine febbraio. Se si avrà l'unanimità dei consensi, le decisioni prese in tale sede saranno presentate all'Assemblea Generale del 1966 del CCIR, che dovrebbe convalidarle definitivamente; dopo ciò le varie Amministrazioni P.T. dovrebbero fissare ufficialmente le norme che consentano l'uso nei propri Paesi del sistema scelto in sede internazionale.

Scelto il sistema, avrà inizio il lavoro preparatorio sia per l'industria radioelettrica italiana, che dovrà apprestare i mezzi tecnici ed organizzativi per la costruzione dei ricevitori, sia per la RAI che dovrà completare i suoi impianti e l'addestramento del personale alle nuove tecniche introdotte dalla TV a colori.

A questo proposito è bene ricordare che la RAI ha già progettato gli impianti della 2ª rete in modo che siano atti a trasmettere anche segnali a colori. Una volta scelto il sistema, si tratterà di fare una messa a punto di tali impianti in conformità alle norme corrispondenti al sistema che verrà adottato.

Non è oggi comunque possibile fissare delle date e delle scadenze con una ragionevole approssimazione. Il tempo necessario alla RAI e soprattutto all'industria per raggiungere la necessaria preparazione per iniziare un regolare servizio di TV a colori, a seconda del sistema che verrà scelto, può anche essere di un paio di anni a partire dalla data della scelta del sistema. D'altra parte i programmi a colori saranno introdotti gradualmente profittando del fatto che, qualunque sia il sistema a colori che verrà adottato, esso sarà certamente « compatibile », consentirà cioè ai possessori degli attuali ricevitori di ricevere in bianco-nero i nuovi programmi a colori.

Si è ritenuto opportuno precisare quanto sopra perché il pubblico sia informato sullo stato attuale degli studi sulla TV a colori in Europa, sulle difficoltà che si presentano per una scelta di un sistema comune, presupposto questo indispensabile per una TV a colori che permetta un facile scambio di programmi fra i vari Organismi Europei, e soprattutto perché vengano evitati facili entusiasmi ed ingiustificate speranze per un immediato inizio.

L'Amministrazione PT e la RAI studiano ed esperimentano da tempo i vari sistemi proposti; hanno dato e continuano a dare un contributo notevole ed originale alla soluzione dei numerosi problemi relativi alla introduzione di un servizio di TV a colori in Europa, ed insieme all'industria elettronica italiana hanno fatto e faranno in modo che anche in questo campo l'Italia raggiunga quel prestigio e quella posizione preminente che da tutti le vengono riconosciuti nel campo della TV in bianco-nero.

Gino Orsini

ci scrivono

(segue da pag. 2)

nazista. Alla morte di Busch la scelta del nuovo direttore è caduta appunto sull'italiano Gui.

I libri di Lawrence

« Leggendo l'articolo che l'ultimo numero del *Radiocorriere* dedica alla figura semileggendaria di Lawrence, mi è venuta la curiosità di sapere se, oltre al libro famoso citato nell'articolo, questo strano personaggio inglese abbia scritto altri libri e se questi siano stati tradotti, eventualmente, in italiano » (F. Guzzo - Agrigento).

Oltre a Le sette colonne della sapienza *e ad un grosso volume di* Lettere *pubblicato postumo, Lawrence lasciò altri tre libri:* The Odyssey of Homer, *del 1935,* Crousader Castles, *del 1936, e* The Mint, *che egli aveva affidato dattiloscritto all'amico Garnett sotto la condizione che non fosse pubblicato prima del 1950. Il libro, che racconta le esperienze di caserma, da quando nel 1922 Lawrence si arruolò sotto il nome di Ross, è uscito in Italia col titolo* L'aviere Ross.

i. p.

sportello

« Sono in possesso di un abbonamento per apparecchi radio e TV. Desidererei trasferire per diversi giorni il televisore in casa di parenti, distanti poche centinaia di metri dalla mia abitazione. Posso farlo senza avvertire l'U.R.A.R. di Torino? » (B. A. - Legnano).

Dalla Sua lettera non si comprende se il trasferimento riguarda solamente gli apparecchi o se questi si trasferiscono al Suo seguito.

In questo caso, si tratterebbe di semplice trasferimento temporaneo del titolare degli apparecchi e può essere fatto dandone comunicazione all'U.R.A.R. di Torino.

Nel primo caso, invece, il trasferimento dei soli apparecchi assume il valore di vera e propria cessione, in quanto questi verrebbero ad essere installati, sia pur temporaneamente, in abitazione diversa da quella dell'attuale titolare dell'abbonamento. Pertanto coloro che verrebbero a detenere gli apparecchi dovrebbero munirsi a loro volta di regolare abbonamento. Di tale trapasso deve essere data, per legge, comunicazione a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno all'U.R.A.R. di Torino.

« Sono un vecchio abbonato alla radio e probabilmente acquisterò anche un apparecchio televisivo. Leggo sul *Radiocorriere* la tabella degli abbonamenti ma, mentre per i nuovi abbonamenti mi è chiara la situazione, per i rinnovi come debbo leggere?: L. 12.000 (TV) + 3.400 (Radio) = L. 15.400? Gradirei un chiarimento » (C. F. - Roma).

La rimandiamo, gentile lettore, proprio alla tabella cui Lei si riferisce. Al fondo è chiaramente scritto: « L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre al televisore, uno o più apparecchi radio ». Pertanto, versando le 12.000 lire per l'abbonamento alla televisione si può fare uso anche dell'apparecchio radio, senza dover corrispondere le 3.400 lire dovute da chi possiede solamente l'apparecchio radio.

Il Sig. G. A. di Torino ci chiede se è possibile versare la quota annuale per abbonamento alla TV a mezzo postagiro incollando sul retro il modulo contenuto nel libretto.

Rimandiamo per una risposta più dettagliata ai numeri 44 e 48, nei quali abbiamo dibattuto il problema.

Qui ribadiamo che l'unico mezzo consentito per il rinnovo dell'abbonamento è quello tramite un bollettino di conto corrente contenuto nel libretto o gli appositi bollettini che l'U.R.A.R. di Torino invia quando vi è la impossibilità materiale di far pervenire in tempo utile il libretto.

s. g. a.

L'avvocato di tutti

Il marito ballerino.

Una moglie di Milano, trentottenne, ha accusato il marito trentanovenne del delitto di cui all'art. 570 cod. pen.: violazione degli obblighi di assistenza familiare. Dice l'art. 570 che commette questo delitto, tra l'altro, chi, « serbando una condotta contraria all'ordine o alla morale delle famiglie, si sottrae agli obblighi di assistenza inerenti alla qualità di coniuge »: per il che, reclusione sino ad un anno, oppure multa da quarantamila a quattrocentomila lire. Il fatto di cui la signora accusava il consorte era di recarsi a danzare, almeno quattro sere ogni settimana, nei pubblici locali cittadini, lasciandola sola e sconsolata a casa. Ma il pretore adito ha giustamente ritenuto decisiva la circostanza che la moglie si era sempre manifestata decisamente contraria ad assecondare il marito nella sua inclinazione, di per sé innocente, a frequentare i ritrovi cittadini ed a ballare. Non risultando altro a carico del marito, questi è stato assolto.

Decisione, quella del pretore milanese, indubbiamente da approvare, sul piano penale. Sarebbe un po' troppo spedire in carcere un coniuge (marito o moglie che sia), il quale, vista la resistenza passiva dell'altro coniuge, si concede egualmente uno svago innocente. Anche a voler limitare la condanna alla multa, sarebbe del pari un po' eccessivo macchiare la « fedina penale » al coniuge meno piagnone. Sul piano civile, invece, la situazione è diversa. La giurisprudenza dei tribunali civili è incline a ravvisare nel comportamento di noncuranza e di trascuraggine di un coniuge verso l'altro, soprattutto se si tratta di un modo di comportarsi a carattere pubblico, quella tale « ingiuria grave » che legittima, a termini dell'art. 151 cod. civ., la separazione giudiziale per colpa. Ma, tornando al caso di Milano, a che sarebbe servita alla moglie offesa una sentenza di separazione per colpa, in luogo della condanna penale? Tutto sommato, a ben poco. Anzi, il marito, libero finalmente dai doveri della coabitazione materiale, si sarebbe potuto recare nelle sale da ballo cittadine anche sette giorni su sette.

a. g.

in poltrona

L'IMPAZIENTE

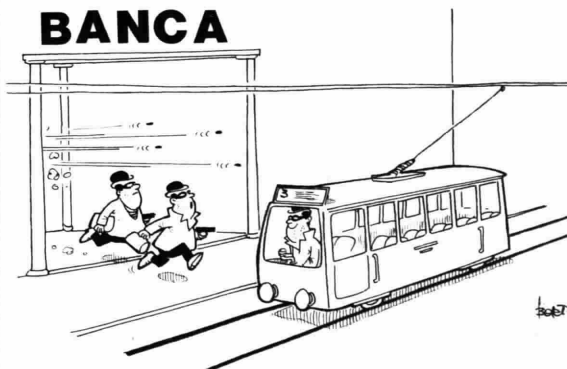
— Si sbrighi che devo attaccare questo quadro!...

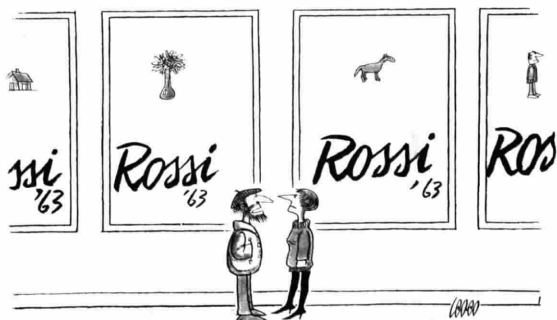
TUTTO E' RELATIVO

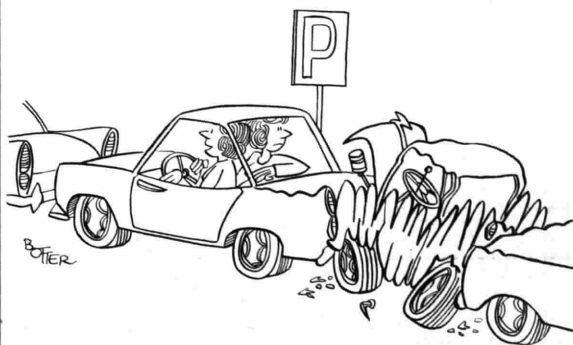
— Qui c'è qualcuno che non bara!

L'APERTURA DEL TESTAMENTO

— ...Ai miei eredi delusi...

MEZZO DI FORTUNA

— Possibile che tu non sia riuscito a tròvare una macchina?

VANITA'

— Io dipingo per la gloria.

PARCHEGGIARE

— Te lo dicevo che ci saremmo stati...

IL DONO CHE CREA UN'ATMOSFERA...